La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2019

Todos los derechos reservados.

Go Further

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO
EXPEDIDA POR EL IMPORTADOR Y REPRESENTANTE DE MARCA
(De acuerdo con la Norma ISO/IEC 17050-1)
Resolución 567 de 2018, modificada por la Resolución 039 de 2019
emanada de la Agencia Nacional de Seguridad Vial - ANSV de la República de Colombia

DECLARACIÓN DE PRIMERA PARTE PARA REGISTRAR LA EXISTENCIA Y DESCRIPCIÓN AMPLIADA EN EL MANUAL DE PROPIETARIO PARA LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD ACTIVA Y PASIVA EXIGIDOS EN LAS RESOLUCIONES 567/18 Y 039/19 DE LA ANSV, INSTALADOS EN LOS SIGUIENTES VEHÍCULOS:

MARCA FORD - REFERENCIA: **F-150**

OBJETO DE LA DECLARACIÓN

EL OBJETO DE LA PRESENTE DECLARACIÓN ES DETALLAR LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD ACTIVA Y PASIVA CON QUE CUENTA EL VEHÍCULO Y SU DESCRIPCIÓN AMPLIADA EN EL PRESENTE MANUAL.

Catálogo	AÑO MODELO	ABS Sistema Antibloqueo de Frenos		ESC Control Electrónico de Estabilidad		Alerta Colisión Frontal		Frenado Autónomo de Emergencia		Sistema de Sujeción Infantil ISOFIX		Número de Airbags		Sistema de Encendido Automático de Luces		Sistema de Luces de Circulación Diurna	
Símbolo																	
F-150 XLT Cabina Sencilla 3,3L	2019	Sí	224	Sí	230	Sí	272	Sí	273	No	–	6	50	Sí	95	Sí	96
F-150 Lariat Doble Cabina 3,5L	2019	Sí	224	Sí	230	Sí	272	Sí	273	Latch	19	6	50	Sí	95	Sí	96
F-150 Raptor Doble Cabina 3,5L	2019	Sí	224	Sí	230	Sí	272	Sí	273	Latch	19	8	50	Sí	95	Sí	96

CONVENCIONES: SÍ: INCLUIDO - NO: NO INCLUÍDO - Pg: PÁGINA DEL MANUAL DE PROPIETARIO

Índice

Introducción

Acerca de este manual 7
Glosario de símbolos 7
Retención de datos 9
Recomendación de partes de repuesto 12
Notas especiales 12
Equipo móvil de comunicaciones 14

De un vistazo

Información general del tablero de instrumentos 15

Seguridad de los niños

Información general 17
Instalación de los sistemas de seguridad para niños 19
Asientos elevados 31
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños 33
Seguros a prueba de niños 36

Cinturones de seguridad

Funcionamiento 37
Sujeción de los cinturones de seguridad 38
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad 43
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad 44
Recordatorio del cinturón de seguridad 44
Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad 46
Extensión del cinturón 47

Personal Safety System™

Personal Safety System™ 48

Sistema de seguridad complementaria

Funcionamiento 49
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 50
Sistema de detección del pasajero delantero 52
Bolsas de aire laterales 54
Safety Canopy™ 55
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire 57
Disposición de una bolsa de aire 58

Llaves y controles remotos

Información general sobre las frecuencias de radio 59
Transmisor remoto 60
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto 65

MyKey™

Funcionamiento 66
Creación de MyKey 68
Borrado de toda la información de MyKeys 68
Comprobación del estado del sistema MyKey 69
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto 69
MyKey – Solución de problemas 69

Puertas y bloqueos

Asegurar y desasegurar 71

Compuerta trasera

Cerradura de la compuerta trasera 75
Compuerta manual 75
Compuerta electrónica 75
Retiro de la compuerta trasera 76
Escalón de la compuerta trasera 77
Extensor de la plataforma 78

Índice

Seguridad
Sistema pasivo antirrobo 80
Alarma antirrobo 83

Estribos desplegables
Uso de los estribos desplegables 85

Volante de la dirección
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección manual 87
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica 87
Control de audio 88
Control de voz 89
Control de crucero 89
Control de la pantalla de información 90
Volante de la dirección calentado 90

Pedales
Ajuste de los pedales 91

Limpiadores y lavadores
Limpiaparabrisas 92
Limpiadores automáticos 92
Lavaparabrisas 93

Iluminación
Información general 94
Control de Iluminación 94
Encendido automático de faros principales 95
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos 96
Faros de operación diurna 96
Control automático de faros principales 97
Faros de niebla delanteros 98
Indicadores de luces direccionales 98
Faros 98
Iluminación interior 99
Luz ambiental 100
Luces del área de carga 100

Ventanas y espejos retrovisores
Ventanas eléctricas 102
Espejos retrovisores exteriores 103
Espejo retrovisor interior 107
Ventanas deslizantes 108
Viseras 108
Techo solar 108

Tablero de instrumentos
Indicadores 110
Indicadores y luces de advertencia 113
Advertencias e indicadores audibles 118

Pantallas de información
Información general 119
Mensajes de información 131

Control de clima
Control de clima manual 152
Control automático de clima 154
Consejos para el control del clima interior 156
Parabrisas térmico 158
Ventana trasera térmica 158
Espejos exteriores térmicos 158
Filtro de aire para la cabina 159
Arranque a control remoto 159

Asientos
Modo correcto de sentarse 160
Cabeceras 160
Asientos manuales 162

Índice

Asientos eléctricos 163
Función de memoria 166
Asientos traseros 167
Asientos calentados 168
Asientos ventilados 169
Descansabrazos del asiento delantero 170
Descansabrazos del asiento trasero 170

Sistema de apertura de puertas de garaje

Sistema universal de apertura de garaje 172

Tomas de energía auxiliares

Tomas auxiliares de corriente 176

Compartimientos para almacenaje

Consola central 178
Consola del techo.....179

Arranque y paro del motor

Información general 180
Interruptor de encendido 180
Arranque sin llave 181
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto 181
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto 182
Arranque de un motor de gasolina 182
Apagado del motor 186

Características únicas de manejo

Auto-Start-Stop 187

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad 190
Calidad del combustible - Combustible flexible (FF) 191
Calidad del combustible - Gasolina 192
Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular 193
Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/SuperCrew 193
Funcionamiento sin combustible 193
Llenado 195
Consumo de combustible 198

Control de emisiones del motor

Legislación relacionada con la emisión de gases 200
Convertidor catalítico 201

Caja de velocidades

Transmisión automática 205

Doble tracción

Uso de la tracción en las cuatro ruedas 212

Eje trasero

Diferencial de bloqueo electrónico 222

Frenos

Información general 224
Consejos para conducir con frenos antibloqueo 225
Freno de estacionamiento electrónico 225
Asistencia de arranque en pendientes 227

Control de tracción

Funcionamiento 229
Uso del control de tracción 229

Índice

Control de estabilidad
Funcionamiento 230
Uso del control de estabilidad 231

Control de descenso en pendientes
Funcionamiento 233
Uso del control de descenso 233

Ayudas de estacionamiento
Funcionamiento 235
Asistencia de estacionamiento trasera 236
Asistencia activa para estacionarse 236
Cámara de vista trasera 241
Cámara de 360 grados 245

Control de crucero
Funcionamiento 248
Uso del control de crucero 248
Uso del control de crucero adaptable 249

Ayudas de conducción
Alerta del conductor 258
Sistema de mantenimiento del carril 259
Sistema de información del punto ciego 264
Alerta tráfico cruzado 268
Dirección 271
Asistente precolisión 272
Control de manejo 277

Transporte de carga
Accesorios de retención de carga 279
Límite de carga 280
Acceso a la plataforma 284
Rampas de la plataforma 285

Remolque
Conducción con remolque 288
Asistencias de reversa del remolque 289
Control de bamboleo del remolque 300
Pesos de remolque recomendados 300
Comprobaciones esenciales de remolque 308
Remolque del vehículo en cuatro ruedas 316

Indicaciones de conducción
Rodaje 320
Conducción económica 320
Conducción fuera de carretera 321
Conducción por el agua 323
Tapetes del piso 324
Barrido de nieve 324

Emergencias en el camino
Luces intermitentes de emergencia 329
Interruptor de corte de combustible 329
Arranque con puente del vehículo 330
Sistema de alerta posterior a un choque 332
Transporte del vehículo 332
Puntos de remolque 333

Fusibles
Tabla de especificaciones de fusibles 335
Cambio de fusibles 344

Mantenimiento
Información general 346
Apertura y cierre del capó 346
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™ 347
Revisión del compartimiento del motor - 3.3L Duratec - V6 348

Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™ 349
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L Modular - V8 350
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor 351
Comprobación del aceite de motor 351
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite 352
Comprobación del refrigerante de motor 353
Verificación del fluido de la transmisión automática 358
Revisión del líquido de la caja de transferencia 359
Verificación del fluido de frenos 359
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica 360
Comprobación del fluido del lavador 360
Filtro de combustible 360
Cambio de la batería de 12V 360
Comprobación de las hojas del limpiador 363
Cambio de las hojas del limpiador 363
Ajuste de los faros principales 364
Cambio de bombillos 365
Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina 369

Cuidado del vehículo

Información general 370
Limpieza del exterior 370
Encerado 371
Limpieza del motor 371
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores 372
Limpieza del interior 372
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero 373
Limpieza de asientos de piel 374
Reparación de daños menores en la pintura 375
Limpieza de las ruedas 375
Almacenamiento del vehículo 376
Equipos de diseño de carrocería 378

Ruedas y llantas

Información general 379
Cuidado de las llantas 381
Uso de cadenas para nieve 394
Sistema de monitoreo de presión de las llantas 395
Cambio de una rueda de repuesto 402
Especificaciones técnicas 410

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™ 412
Especificaciones del motor - 3.3L Duratec - V6 412
Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™ 413
Especificaciones del motor - 5.0L Modular - V8 413
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™ 414
Repuestos de Motorcraft - 3.3L Duratec - V6 415
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™ 415
Repuestos de Motorcraft - 5.0L Modular - V8 416
Número de identificación del vehículo 417
Etiqueta de certificación del vehículo 418
Código de la transmisión 419
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™ 420
Capacidades y especificaciones - 3.3L Duratec - V6 425
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™ 430

Índice

Capacidades y especificaciones - 5.0L Modular - V8 435
Tabla de especificaciones de los bombillos 440

Sistema de audio

Información general 442
Unidad de audio - Vehículos sin: Pantalla táctil 443
Unidad de audio - Vehículos con: Pantalla táctil 446
Puerto USB 447
Concentrador de medios 448

SYNC™

Información general 449
Uso del reconocimiento de voz 450
Uso de SYNC™ con el teléfono 453
Aplicaciones y servicios SYNC™ 454
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia 458
Diagnóstico de fallas SYNC™ 459

SYNC™ 3

Información general 470
Pantalla de inicio 483
Uso del reconocimiento de voz 485
Entretenimiento 492
Climatización 496
Teléfono 499
Navegación 506
Aplicaciones 514
Configuración 517
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3 533

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 549
Acuerdo de Licencia del Usuario 552
Aprobaciones 580

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta parte de su tiempo en leer este manual, así conocerá mejor su vehículo. Mientras más conozca su vehículo, obtendrá mayor seguridad y placer al manejarlo.

ALERTA: Conducir mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.*

Nota: *Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.*

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

A Lado derecho.
B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.


Sistema de aire acondicionado


Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo


Evitar fumar, producir llamas o chispas


Batería


Ácido de batería


Líquido de frenos, no derivado del petróleo


Sistema de frenos



Sistema de frenos


Filtro de aire de la cabina


Revisar tapón de combustible


Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños


Anclaje inferior del asiento para niños


Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños


Control de crucero


No abrir cuando esté caliente


Filtro de aire del motor


Refrigerante del motor


Temperatura del anticongelante para motor


Aceite del motor


Gas explosivo


Advertencia del ventilador


Abrochar cinturón de seguridad


Inflamable


Bolsa de aire delantera


Faros para niebla delanteros


Restablecimiento de la bomba de combustible


Compartimiento de fusibles


Luces de emergencia


Parabrisas trasero calentado


Sistema desempañador del parabrisa


Liberación interior del compartimiento de equipaje


Gato


Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños


Control de iluminación


Advertencia de presión de llanta desinflada


Mantener el nivel de líquido correcto


Observe las instrucciones de operación


Control del claxon


Alarma de pánico


Asistencia de estacionamiento


Freno de estacionamiento


Fluido de la dirección hidráulica


Ventanas eléctricas delanteras y traseras


Bloqueo de las ventanas eléctricas


Requiere técnico registrado


Alerta de seguridad


Consulte el Manual del propietario


Consulte el Manual de servicio


Revisión del motor a la brevedad


Bolsa de aire del pasajero activada


Bolsa de aire del pasajero desactivada


Bolsa de aire lateral


Protección para los ojos


Control de estabilidad


Control de descenso en una pendiente


Control del sendero


Sistema de limpieza del parabrisa


Limpia y lavaparabrisa

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita,

usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, como el reporte de condición vehicular SYNC o la aplicación MyFord Mobile, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países. Ver **SYNC™ 3** (página 470).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un lapso breve, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador o el freno.**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo.**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La información de la grabadora de datos de eventos es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales y tampoco registra datos o información personal, por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque (consulte las limitaciones de privacidad de Asistencia 911, tráfico, indicaciones e información, que se detallan más adelante). Sin embargo, algunas personas, como autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.*

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de eventos se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras personas que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Ford Motor Company y Ford of Canada no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: *En la medida en que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en encendido) la Asistencia 911 (si está equipada), esta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911.* *Ver* ***SYNC™ 3*** *(página 470).*

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, indicaciones e información (si está equipado, solo en EE. UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje ("información de viaje del vehículo") únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, los informes de tránsito o las búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Para obtener más detalles, consulte los términos y las condiciones del servicio de Tráfico, indicaciones e información. Ver **SYNC™ 3** (página 470).

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el **Manual de garantía** que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

ALERTA: Si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia, corre el riesgo de sufrir lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa

de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

ALERTA: No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Su vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) de OBD que se usa en conjunto con una herramienta de exploración de diagnóstico para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación de los vehículos. La instalación de un dispositivo de postventa que use el DLC durante el manejo normal, con propósitos tales como el control remoto de una compañía de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencia o incluso daño a los sistemas del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado no original, a menos que cuente con la aprobación de Ford. La Garantía del vehículo no cubre los daños causados por un dispositivo conectado no original.

Aviso para los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Antes de conducir el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se hace funcionar correctamente, se puede producir la pérdida del control del vehículo, la volcadura de este, lesiones personales o la muerte.

Uso del vehículo con un barredor de nieve

Ver **Barrido de nieve** (página 324).

Uso del vehículo como ambulancia

No utilice este vehículo como ambulancia. Su vehículo no cuenta con paquete de ambulancia Ford.

Uso de una casa rodante deslizante

Para obtener información respecto del uso de casas rodante deslizantes, consulte el documento Carga de casa rodante para camión que se entrega con el vehículo.

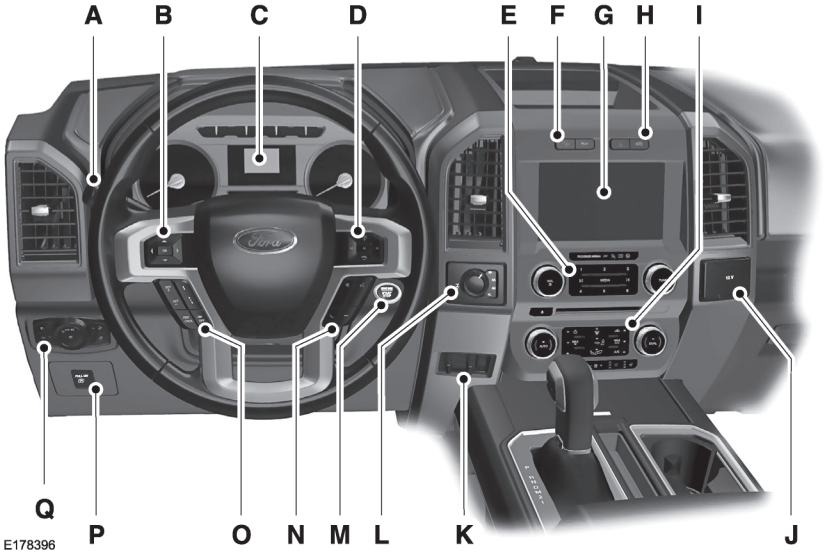
Nota: *No se recomienda usar una casa rodante deslizante en un F-150 SuperCrew.*

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

INFORMACIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



A Palanca del limpiador. Ver **Limpiaparabrisas** (página 92).

B Controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119).

C Tablero de instrumentos. Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 113).

D Controles de audio. Ver **Control de audio** (página 88).

E Sistema de audio. Ver **Sistema de audio** (página 442).

F Control de descenso en una pendiente. Ver **Uso del control de descenso** (página 233).

G Pantalla de información y entretenimiento.

H Botón de cámara de asistencia de estacionamiento de 360 grados. Ver **Cámara de 360 grados** (página 245).

I Sistemas de control de clima. Ver **Control de clima** (página 152).

J Tomacorriente auxiliar. Ver **Tomas auxiliares de corriente** (página 176).

K Controlador integrado de los frenos del remolque. Ver **Comprobaciones esenciales de remolque** (página 308).

L Control de tracción en las cuatro ruedas. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 212).

M Botón de arranque. Ver **Arranque sin llave** (página 181).

N Control de voz. Ver **Control de voz** (página 89).

O Interruptores del control de crucero. Ver **Control de crucero** (página 89). Interruptores del control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).

P Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 225).

Q Control de iluminación. Ver **Control de Iluminación** (página 94). Faros para niebla delanteros. Ver **Faros de niebla delanteros** (página 98). Atenuador de iluminación del panel de instrumentos Ver **Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos** (página 96). Faros Ver **Faros** (página 98).

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

ALERTA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg de peso y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 4 pies 9 pulgadas de estatura (1.45 metros) o 36 kg de peso. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 52).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para niños



E142594

Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kg o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de cadera y hombro

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

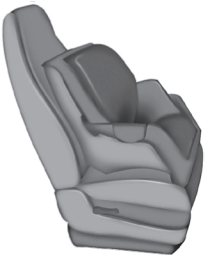
ALERTA: Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema de seguridad podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y de hombro.

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente hasta que se escuche un chasquido y sienta que se engancha. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el sistema de seguridad para niños.
- Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

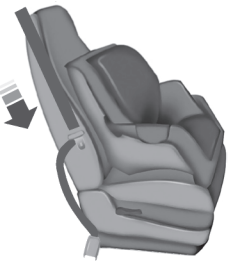
Siga estos pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y hombro:

Nota: *A pesar de que el sistema de seguridad para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de seguridad del tipo orientados hacia atrás.*



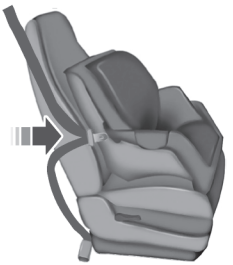
E142528

1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón combinado de seguridad de cadera y de hombro.



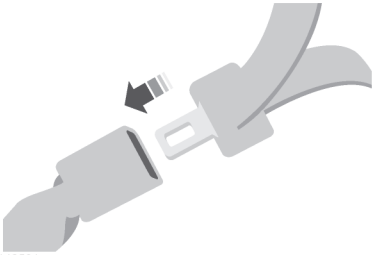
E142529

2. Jale hacia abajo el cinturón de hombro y después sujete con la mano el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.



E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

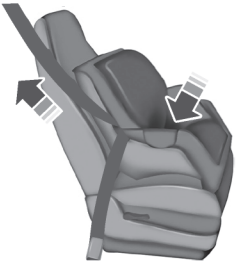


E142875

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente extraer el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor esté en el modo de trabado automático (debería ser imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está trabado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

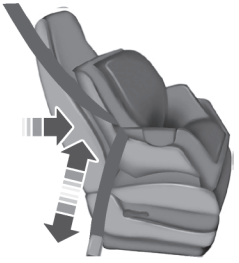


E142533

8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que se creará al apoyar el peso del niño en el sistema de sujeción para niños.

También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado.

Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de delante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado por la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de cinturones de seguridad inflables (posiciones laterales del asiento trasero) (Si está equipado)



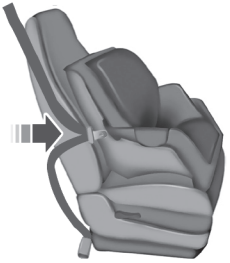
E142528

1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón combinado de seguridad de cadera y de hombro.



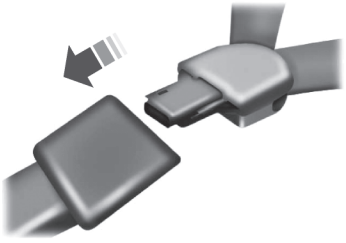
E146522

2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.



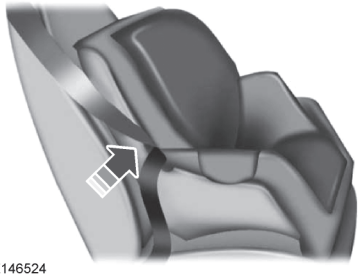
E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido de los cinturones no quede torcido.



E146523

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



E146524

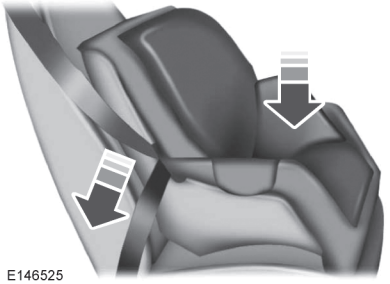
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre la sección de la cadera del cinturón de seguridad inflable y tire hacia arriba hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros.*

Nota: *A diferencia del cinturón de seguridad estándar, la sección de la cadera exclusiva del cinturón de seguridad inflable bloquea el sistema de seguridad para niños durante la instalación. La capacidad de la parte del hombro del cinturón de moverse libremente es normal, incluso después de poner el cinturón de cadera en el modo de bloqueo automático.*

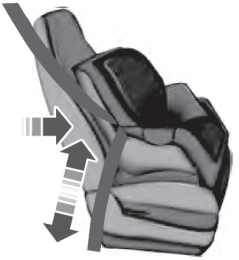
Nota: *El dispositivo de trabado de algunos asientos de seguridad para niños podría evitar que se pueda colocar el cinturón de hombro si se trata de cinturones de seguridad inflables. Siga todas las instrucciones suministradas por el fabricante del asiento para niños en cuanto a la necesidad de utilizar el dispositivo de bloqueo y la manera correcta. En algunos casos, dichos dispositivos son suministrados exclusivamente para el uso en vehículos con sistemas de cinturón de seguridad que podrían requerir de broches de sujeción.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de trabado automático.
7. Intente extraer el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor esté en el modo de trabado automático (debería ser imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está trabado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



E146525

8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira hacia abajo el cinturón de cadera para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que se creará al apoyar el peso del niño en el sistema de sujeción para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de delante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado por la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento)

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Utilice siempre el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro en la posición central del asiento.

El tejido del cinturón debajo de la lengüeta es la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro. El tejido del cinturón encima de la lengüeta es la sección del hombro del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.



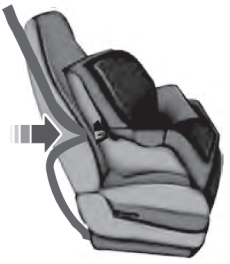
E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en el asiento delantero central.



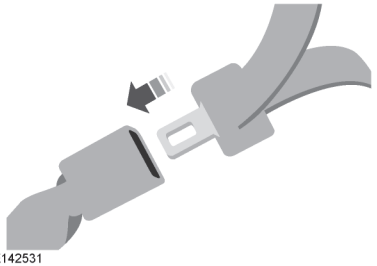
E162708

2. Deslice la lengüeta hacia arriba por el tejido del cinturón.



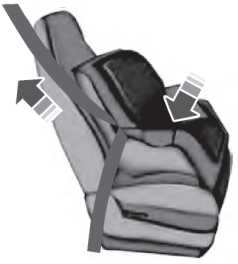
E142530

3. Mientras sostiene las secciones de tejido de los dos cinturones próximas a la lengüeta, haga pasar la lengüeta y el tejido de los cinturones a través del sistema de seguridad para niños, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido de los cinturones no esté torcido.



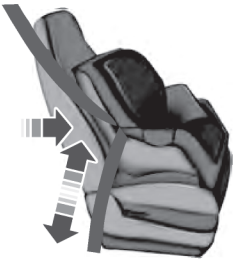
E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



E142533

5. Mientras hace presión hacia abajo con la rodilla sobre el sistema de seguridad para niños, tire hacia arriba el cinturón del hombro a fin de ajustar la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.
6. Deje que el cinturón de seguridad se retraiga y elimine toda la holgura restante a fin de sujetar bien el asiento de seguridad para niños al vehículo.
7. Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

8. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de delante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.
9. Inspeccione de vez en cuando a fin de comprobar que no haya holgura excesiva en el cinturón de cadera ni en el cinturón de hombro. El cinturón de hombro debe estar ajustado a fin de mantener bien apretado el cinturón de cadera al producirse una colisión.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado por la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

ALERTA: No fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños, y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

ALERTA: Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema de seguridad podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes

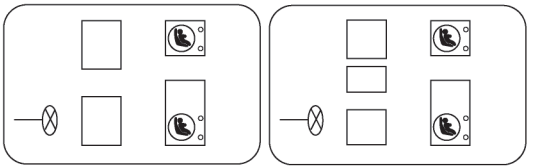
LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo del vehículo con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños. Sin embargo, puede seguir utilizando el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños si no se usan los anclajes inferiores. En el caso de sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Su vehículo cuenta con anclajes inferiores LATCH para la instalación de sistemas de seguridad para niños en las siguientes ubicaciones (LATCH no está disponible en el modelo F-150 Regular Cab):

Crew Cab y Super Cab



E166694



E166695

Los anclajes LATCH inferiores están ubicados en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente un asiento para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los asientos de seguridad para niños con las correas de sujeción.

Una solamente las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central)

ALERTA: El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan, y a menos que especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 65 cm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm de centro a centro. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición central de asiento.

Solo puede usar sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH (con conexiones en la correa del cinturón) en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

En toda oportunidad que utilice asientos de seguridad, compruebe que el o los asientos estén correctamente sujetos a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de amarre. Intente sacudir el sistema de seguridad para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se utilizan en combinación, los cinturones de seguridad o los anclajes inferiores LATCH, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

Uso de correas de amarre

Muchos asientos de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de amarre que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad para niños, que se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de amarre. Las correas de amarre están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en el vehículo.

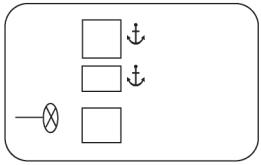
Los asientos del pasajero del vehículo pueden estar provistos de anclajes para correas de sujeción, ubicados detrás de los asientos, como se indica a continuación.

Los anclajes de correa de sujeción del vehículo pueden ser anillos de correa sobre el respaldo o una abrazadera de anclaje detrás del asiento en el borde trasero del cojín del asiento.

El asiento trasero de los modelos Crew Cab y Super Cab tiene tres correas a lo largo de la parte superior del respaldo del asiento, que funcionan como anillos guía para las correas de sujeción y como anillos de anclaje.

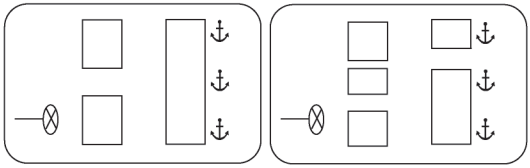
Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

Regular Cab



E166696

Crew Cab y Super Cab



E166697

Enganche la correa de sujeción solamente en el anclaje correspondiente, como se muestra en la figura. El funcionamiento de las correas de sujeción podría no ser el correcto si se enganchan en lugares distintos del anclaje correspondiente.

Una vez que se haya instalado el asiento de seguridad para niños usando el cinturón de seguridad, puede proceder a enganchar la correa superior de sujeción.

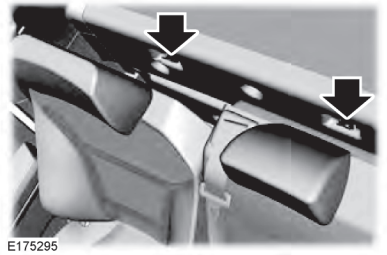
Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por la parte posterior del asiento y debajo de la cabecera.

Nota: *Para los vehículos con cabeceras ajustables, pase la correa de sujeción debajo de la cabecera y entre las columnas de esta; de lo contrario, pase dicha correa sobre la parte superior del respaldo.*

2. Encuentre el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada. Es posible que deba tirar el respaldo hacia adelante a fin de tener acceso a los anclajes de las correas de sujeción. Asegúrese de que el respaldo del asiento esté bloqueado en la posición de erguido antes de instalar el sistema de seguridad para niños.
3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.

Asientos centrales y del pasajero de Regular Cab (en el panel posterior)



E175295

Si la correa de sujeción no está correctamente enganchada, el asiento de seguridad para niños podría no mantenerse sujeto correctamente al ocurrir una colisión.

4. Ajuste la correa de amarre del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab)



E167009

Hay tres anillos de correa justo encima del respaldo del asiento trasero (a lo largo del extremo inferior de la ventana trasera). Use estos anillos como anillos guía y de anclaje para hasta tres correas de amarre del asiento de seguridad para niños.

Por ejemplo, puede usar el anillo central como un anillo guía para un asiento de seguridad para niños ubicado en el asiento trasero central y como un anillo de anclaje para los sistemas de seguridad para niños instalados en los asientos laterales traseros.

No se pueden apretar muchas correas de sujeción si la correa de sujeción está enganchada al anillo que se encuentra directamente detrás del sistema de seguridad para niños.

Para que una correa de sujeción quede apretada:



E162715

1. Pase el bucle de sujeción del vehículo por entre los postes de la cabecera y luego pase la correa de sujeción del asiento para niños por el bucle, hacia delante de la cabecera.
2. Enganche la correa al bucle de anclaje de sujeción del vehículo en la posición del asiento adyacente. Si utiliza el lado del conductor, pase la correa detrás del cinturón de hombro para el asiento central. Pase siempre la correa de sujeción a través del anillo guía. La columna de soporte de la cabecera mantiene firme el sistema de seguridad para niños, pero esta no es lo suficientemente resistente para sostener el sistema de seguridad para niños durante una colisión.
3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

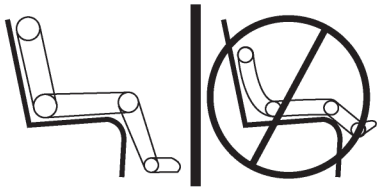
ASIENTOS ELEVADOS

ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

Nota: *Algunas guías del cinturón de seguridad del asiento auxiliar podrían no adaptarse a la parte del hombro del cinturón de seguridad inflable.*

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de menos de 1,45 m de estatura, mayores de cuatro (4) y menores de doce (12) años de edad, y de entre 18 kg y 36 kg, y hasta 45 kg si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento en que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro

incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596



E142597

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Asegure correctamente los asientos para niños cuando no estén en uso. Podrían transformarse en proyectiles en una frenada repentina o choque. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Recomendaciones para asegurar los asientos para niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Únicamente cinturón de seguridad
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás	Hasta 29,5 kg		X			X
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás	Sobre 29,5 kg					X
Sistema de sujeción para niños orientado hacia delante	Hasta 29,5 kg	X		X	X	
Sistema de sujeción para niños orientado hacia delante	Sobre 29,5 kg			X	X	

Nota: *el sistema de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver* ***Asientos*** *(página 160).*

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.



E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

FUNCIONAMIENTO

ALERTA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén bien asegurados.

ALERTA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad, podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochados correctamente los cinturones de seguridad.

ALERTA: En una colisión con vuelco, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ALERTA: Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro solo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

ALERTA: Siempre que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en un asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.

ALERTA: En vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones climáticas de altas temperaturas, los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

ALERTA: Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo cuentan con cinturones de cadera y hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire.

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en los asientos delanteros laterales.
- Pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros laterales.



- Luz y campanilla de advertencia del sistema de cinturones de seguridad.



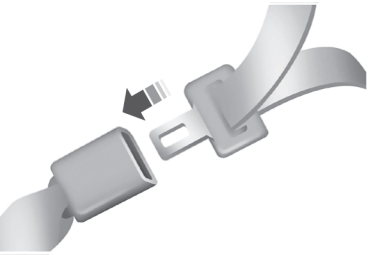
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición.

Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. En colisiones laterales y volcaduras, los pretensores se activarán cuando se active el sistema Safety Canopy.

SUJECIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

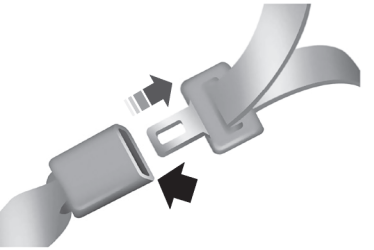
Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares.

Los dispositivos de seguridad de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro.



E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.



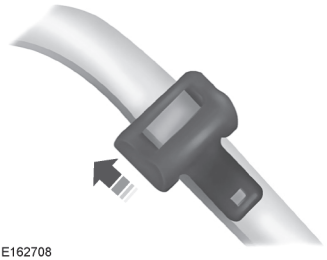
E142588

2. Para desabrochar el cinturón, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)

La lengüeta de ajuste se desliza hacia arriba y abajo del tejido del cinturón de seguridad al guardar o ponerse los cinturones de seguridad. Cuando abrocha los cinturones de seguridad de cadera y hombro, la lengüeta de ajuste le permite acortar el cinturón de cadera, pero se engancha en el tejido a fin de evitar que el cinturón de hombro se pueda alargar. Las lengüetas de ajuste están diseñadas para que se deslicen al ocurrir una colisión, de modo que los ocupantes del vehículo siempre deben llevar puesto correctamente el cinturón de hombro y evitar toda longitud excesiva tanto en el cinturón de cadera como en el cinturón de hombro.

Antes de que pueda enganchar la lengüeta de ajuste de un cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro, es posible que tenga que alargar la sección que sujeta la cadera.



E162708

1. Para alargar el cinturón de cadera, extraiga un segmento de tejido del cinturón de seguridad fuera del retractor del cinturón de hombro.
2. Mientras sostiene el tejido debajo de la lengüeta, tome la punta (parte metálica) de la lengüeta con la mano, de modo que quede paralela al tejido, y deslice la lengüeta hacia arriba.
3. Dé suficiente longitud al cinturón de cadera para que la lengüeta pueda alcanzar la hebilla.

Abrochado de las lengüetas de ajuste

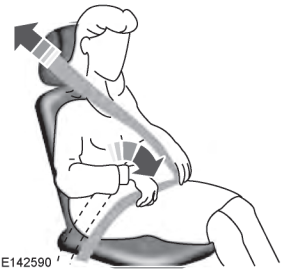
ALERTA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

1. Extraiga del retractor el cinturón combinado de cadera y hombro de modo que el cinturón de hombro cruce sobre su hombro y pecho.
2. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido. Elimine toda torcedura del tejido de los cinturones.
3. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente al asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó.
4. Tire la lengüeta a fin de comprobar que haya quedado abrochada firmemente a la hebilla.

Mientras usted tiene abrochado el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro provisto de lengüeta de ajuste, el cinturón se adapta a sus movimientos. Sin embargo, en caso de frenados y giros bruscos, y también si el vehículo recibe un impacto de 8 km/h o más, el cinturón de seguridad se bloqueará y ayudará a reducir el movimiento hacia adelante.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA: Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad de hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad

ALERTA: Si su vehículo participa en un choque, haga revisar los cinturones de seguridad y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todos los dispositivos de seguridad del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro. El cinturón de seguridad del conductor solo dispone del primer tipo de modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento próximo a la puerta del pasajero delantero y de los asientos traseros disponen de los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se tira hacia afuera el tejido demasiado rápido. Si el retractor del cinturón de seguridad se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga. Si el retractor no se desbloquea, tire lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de

almacenaje. En los cinturones traseros, recline el respaldo del asiento trasero o presione el cojín del respaldo de forma de alejarlo del cinturón de seguridad. Entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

Modo de bloqueo automático

En este modo, el cinturón del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de bloqueo automático

Utilice este modo en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero lateral en un modelo Regular Cab, SuperCab, SuperCrew o en cualquier posición del asiento trasero de un modelo SuperCab o SuperCrew. El cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central tiene un mecanismo de sujeción. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 17).

Uso del modo de bloqueo automático

Cinturones de seguridad no inflables



E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.
2. Sujete la correa del hombro y tírela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cinturones de seguridad inflables traseros laterales

Solo segunda fila - si están equipados



E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.

2. Tome con la mano el cinturón de cadera y tírelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturón de seguridad inflable (Si está equipado)

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de seguridad complementaria ni los componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están en la parte del hombro de los cinturones de seguridad de los asientos laterales de la segunda fila de asientos.

Nota: *Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños y con los cojines auxiliares cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón de hombro del cinturón de seguridad permanece frío al tacto.*

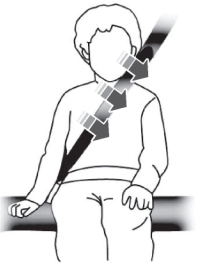
Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

- Una bolsa inflable en la correa del cinturón de seguridad.
- Una correa del cinturón de seguridad de cadera provista del modo de bloqueo automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema de seguridad complementaria, este ya no podrá volver a funcionar. Solicite la revisión del sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los sistemas de seguridad estándar.



E146364

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla desde el interior del tejido.



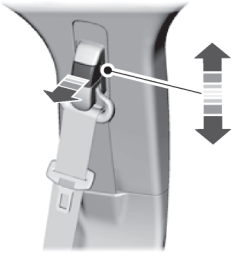
E146365

El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales o cuasifrontales y volcaduras, y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA: Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



E145664

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se enciende y se escuchará una campanilla indicadora si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el vehículo está encendido.

Condiciones de funcionamiento

Si	Entonces
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende y la campanilla indicadora suena durante algunos segundos.
El conductor abrocha el cinturón de seguridad mientras la luz de advertencia y la campanilla indicadora está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que se active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente cinco minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Si	Entonces
Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos de 1-2 minutos después de activar el encendido.	La función Belt-Minder no se activará.
Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido.	Cuando se activa la característica Belt-Minder, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido...	Cuando se activa la característica Belt-Minder, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA: Si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que deje la función activada para usted y otros que puedan utilizar el vehículo.

Nota: *Las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.*

Nota: *Si está utilizando una llave MyKey, no podrá desactivar la función Belt-Minder. Además, si la función Belt-Minder fue desactivada con anterioridad, se volverá a activar al utilizar MyKey. Ver* ***MyKey™*** *(página 66).*

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto.
- La transmisión esté en Estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- El cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero está desabrochado.

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Mientras la luz de advertencia del cinturón de seguridad está encendida, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

- Esto desactiva la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
- Esto activa la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Recomendamos reemplazar todos los ensambles de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en vehículos involucrados en colisiones. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 370).

EXTENSIÓN DEL CINTURÓN

ALERTA: Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.

ALERTA: Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por los distribuidores de Ford Motor Company. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de restricción del cinturón de seguridad del vehículo.

ALERTA: Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños.

ALERTA: No utilice extensiones de cinturones de seguridad inflables.

ALERTA: No utilice extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores de Ford Motor Company. Solo se deben utilizar extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con los cinturones de seguridad Ford. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección Ford.

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y tono del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control del sistema de protección puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y una o ambas etapas del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

FUNCIONAMIENTO

ALERTA: Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. De lo contrario podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones, que pudieran ser mortales.

ALERTA: Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.

ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o causar la muerte. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.

ALERTA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. A fin de evitar el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

ALERTA: Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se despliega una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

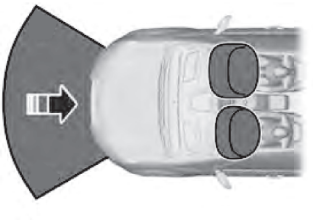
Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

ALERTA: Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Tener un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos y otras lesiones. Colocar objetos sobre bolsas de aire o encima de la zona de inflado de bolsas de aire podría hacer que dichos objetos sean lanzados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, y causarle graves lesiones.

ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o cuasifrontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- sistema de sensores del pasajero delantero



· sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 57).

Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero

ALERTA: La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho del ocupante y el módulo de bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el respaldo del asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Una vez que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA: Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Si dos adultos y un niño ocupan el asiento de un vehículo modelo Regular Cab, asegure correctamente al niño en la posición central delantera, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Lo anterior asegura la protección con los cinturones de cadera y hombro a todos los ocupantes, además de la protección de las bolsas de aire para los adultos. Un niño o bebé correctamente sujeto en la posición central delantera del asiento no debería presentar riesgos ni lesiones derivadas del despliegue de las bolsas de aire.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

ALERTA: Incluso si cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de lesiones o muerte puede aumentar significativamente.

ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



E181984

El sistema de sensores del pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada (habilitada) o desactivada (deshabilitada). La luz indicadora está en el área central del panel de instrumentos.

Nota: *cuando arranca el encendido por primera vez, las luces de activación y desactivación del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se encienden brevemente para confirmar que están funcionando.*

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero en ciertas situaciones:

- Si el asiento del pasajero delantero está vacío.
- Si el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de protección para niños.
- Si un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Si hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección del pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero desactiva (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire enciende permanentemente la luz de desactivación para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora de estado activado de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del mismo.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire delantera del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá permanentemente la luz de activación.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de desactivación de estado de la bolsa de aire del pasajero permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición durante dos minutos más o menos. Esto permite al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de desactivación permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento

- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o tiren de él.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni ejerzan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero funcione adecuadamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 57).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos atorados o artículos de carga que interfieran con el asiento, realice los pasos indicadas a continuación para eliminar los obstáculos:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor o los pasajeros adultos deben revisar si hay objetos que pudieran estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire las obstrucciones, de haberlas.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, esto puede ser o no ser un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

ALERTA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

ALERTA: No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o causar la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ALERTA: Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E152533

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 57).

Nota: *El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.*

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

SAFETY CANOPY™

ALERTA: No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

ALERTA: No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.

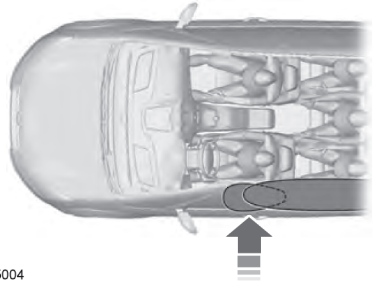
ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema complementario de protección ni componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema complementario de protección, este ya no podrá volver a funcionar. Haga revisar el sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.

· Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 57).

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA: Modificar o agregar equipo al extremo delantero del vehículo (incluyendo el capó, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería del extremo delantero, los ganchos para remolque y los pasadores del capó) puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de sufrir lesiones. No modifique ni agregue equipo al extremo delantero de su vehículo.

El vehículo cuenta con un conjunto de sensores de choque y ocupantes que proporcionan información al módulo de control del sistema de protección, que despliega (activa) los pretensores de cinturón de seguridad del asiento delantero, los cinturones inflables traseros opcionales, la bolsa de aire del conductor y del pasajero, los cinturones inflables traseros, las bolsas de aire laterales montadas en los asientos y Safety Canopy®. Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad antes mencionados, así como los sensores de colisión y de detección de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. Ver **Tablero de instrumentos** (página 110). Las bolsas de aire no requieren de mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema, la luz o ambos.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que los pretensores del cinturón de seguridad o las bolsas de aire delanteras no se activaran en una colisión para ambos ocupantes de los asientos delanteros, no quiere decir que haya un problema con el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad del choque, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas delanteras de aire les permite activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración frontal suficiente).
- El diseño de los pretensores de los cinturones de seguridad y los cinturones inflables traseros está hecho para que se activen en casos de colisión frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.
- El diseño del sistema Safety Canopy está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antes del número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance operativo normal del transmisor es de aproximadamente 10 m. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- Condiciones climáticas.
- Torres de antenas de radio en las proximidades.
- Estructuras alrededor del vehículo.
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otros transmisores de radio de corta distancia, como radios de aficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma, pueden funcionar en la misma frecuencia que su control remoto. Si otros transmisores funcionan en estas frecuencias, es posible que no pueda usar su control remoto. El uso de su control remoto cerca de algunos tipos de equipos electrónicos, como dispositivos USB, computadoras o teléfonos celulares, puede interferir con la operación remota. La operación de su control remoto cerca de metal o bolsos, bolsas o ropa con terminaciones metálicas, puede interferir con la operación remota. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto seguirá funcionando si presiona algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente (Si está equipado)

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

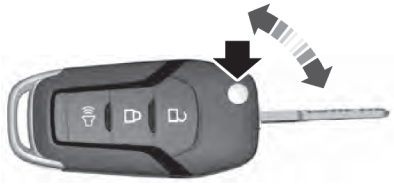
- Al tocar el interior de la manija exterior de puerta delantera a una distancia de 1 m de una llave de acceso inteligente.
- Presiona el botón de apertura de la compuerta trasera.
- Presiona un botón en el control remoto.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del control remoto está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 60).

TRANSMISOR REMOTO

Transmisor integrado a la cabeza de la llave (Si está equipado)

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para retirar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. Los transmisores integrados a la cabeza de la llave funcionan como llaves de encendido programadas, que pueden operar todos los seguros y arrancar el vehículo, y también pueden operar como control remoto.



E191532

Presione el botón para liberar la hoja de la llave. Mantenga presionado el botón para plegar nuevamente la hoja de la llave cuando no se utilice.



E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Llave de acceso inteligente (Si está equipado)

Nota: *Es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) hasta que la llave de acceso inteligente se encuentre dentro de su vehículo.*



E218399

La llave de acceso inteligente acciona los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el vehículo para usar el sistema de arranque con botón de presión.

Hoja de llave extraíble

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave extraíble que puede usar para quitar los seguros del vehículo.



E218400

Presione el botón de liberación y tire la hoja de la llave.



E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Reemplazo de la batería

Nota: *Consulte las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.*

Nota: *No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.*

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119).

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

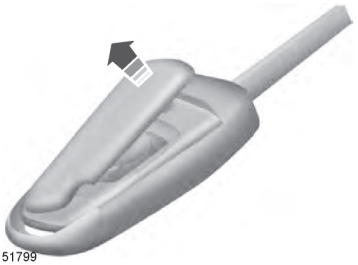
El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda.

Presione el botón para liberar la hoja de la llave antes de comenzar el procedimiento.



E191533

1. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y, suavemente, presione el clip.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la batería.



E151799

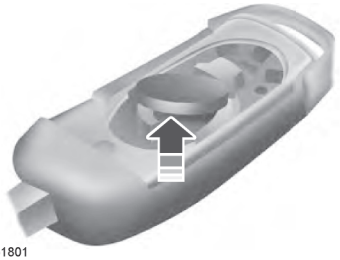
3. Retire cuidadosamente la cubierta.



E151800

Nota: *Evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.*

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.



E151801

5. Extraiga la batería.

6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

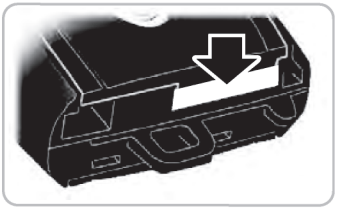
Llave de acceso inteligente

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda.



E218400

1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de llave.





E218401

2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.



E218402

3. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y, con cuidado, extraiga la batería.
4. Instale una batería nueva con el signo + hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.

Localizador del automóvil



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: *La alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.*

Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o active el encendido.

Arranque remoto (Si está equipado)

ALERTA: Con el fin de evitar los gases de escape, no utilice el arranque remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: *No utilice el arranque remoto si el nivel de combustible es bajo.*

El botón de arranque remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde afuera. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Si su vehículo tiene control automático de clima puede configurarlo para operar cuando arranca el vehículo de manera remota. Ver **Control de clima** (página 152). Un sistema de control manual de clima funcionará en la configuración que tenía al apagar el vehículo.

Muchos estados y provincias establecen restricciones para el uso del arranque remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque remoto.

El sistema de arranque remoto no funciona si:

- El encendido está activado.
- Se dispara el sistema de alarma.
- Usted deshabilita el sistema.
- El capó está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El nivel de voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo.
- La luz de servicio del motor está encendida.

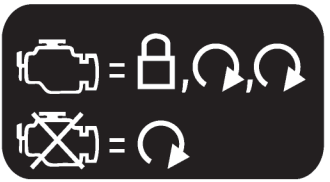
Retroalimentación del control remoto (si está equipado)

El control remoto incorpora un indicador LED que suministra retroalimentación de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde permanente	Arranque remoto correcto
Rojo permanente	Paro remoto correcto
Rojo parpadeante	Falló solicitud o estado no recibido
Verde parpadeante	Estado incompleto

Arranque remoto del vehículo

Nota: *Se debe oprimir cada botón dentro de tres segundos entre uno y otro. Si no sigue esta secuencia, su vehículo no arranca de manera remota, los indicadores de dirección no destellan dos veces y el claxon no suena.*



E138626

Para arrancar de forma remota el vehículo:

1. Oprima el botón de bloqueo poner los seguros de todas las puertas.

2. Presione dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellan dos veces.

El claxon suena si el sistema no arranca.

Nota: *debe oprimir una vez el interruptor de encendido del botón pulsador en el panel de instrumentos a la vez que pisa el pedal del freno antes de manejar el vehículo.*

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el encendido remoto y la radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecen encendidas y el motor queda en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (según la configuración).

Cómo prolongar el tiempo de funcionamiento del motor

Para prolongar el tiempo de funcionamiento del motor del vehículo durante el arranque remoto, repita los pasos 1 y 2 con el vehículo en funcionamiento. Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante 10 minutos desde el primer arranque remoto, continuará en funcionamiento hasta completar un total de 30 minutos. El tiempo de funcionamiento del motor se puede prolongar hasta un máximo de 30 minutos.

Espere al menos cinco segundos antes del arranque remoto después de que el motor deje de funcionar.

Apagado del vehículo después de haberlo arrancado en forma remota



Oprima el botón una vez. Se apagarán el vehículo y las luces de estacionamiento.

Es probable que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en el suelo y al ruido agregado del vehículo en funcionamiento.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

Función de memoria

Puede programar su llave de acceso inteligente para recuperar posiciones de la memoria. Ver **Función de memoria** (página 166).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Puede programar restricciones para todas las llaves, excepto una. Cualquier llave que no programe es una llave de administrador.

Puede usarlas para:

- Crear una MyKey con ciertas restricciones para el vehículo.
- Programar ciertos ajustes de MyKey.
- Borrar todas las restricciones de MyKey.

Después de programar una MyKey, puede ver la siguiente información en la pantalla:

- La cantidad total de llaves de administrador y MyKeys para su vehículo.
- La distancia total del recorrido del vehículo con una llave MyKey.

Nota: *cada MyKey recibe las mismas restricciones y ajustes. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *en el caso de vehículos que vienen equipados con un interruptor de arranque con botón de presión: cuando hay una MyKey y una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce únicamente la llave de administrador.*

Configuraciones estándar

No todos los vehículos incluyen las características que se mencionan a continuación. Si su vehículo tiene este equipo, no podrá cambiar los siguientes ajustes cuando use una MyKey:

- Recordatorio de cinturones de seguridad o Belt Minder™. MyKey silencia el sistema de audio hasta que el conductor y, en algunos casos, los pasajeros, se abrochen el cinturón de seguridad. **Nota:** si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se silencie.
- Advertencia anticipada de bajo nivel del combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo al conductor de MyKey para reabastecer combustible.
- Algunas alertas de conducción, sistemas de estabilidad o asistencias de estacionamiento se encienden automáticamente cuando usa el sistema MyKey. Por ejemplo, el sistema de información de puntos ciegos (BLIS), la alerta de tráfico cruzado, la advertencia de cambio de carril o la advertencia de colisión frontal. **Nota:** los conductores de MyKey pueden ser capaces de desactivar la característica de advertencia de cambio de carril, pero esta vuelve a activarse automáticamente con cada nuevo ciclo de la llave.

- Operación de la pantalla táctil restringida en algunos mercados. Por ejemplo, es posible que MyKey evite el ingreso del destino en navegación manual mientras el vehículo está en cualquier marcha diferente a estacionamiento (P) o cuando el vehículo alcanza cierto rango de velocidad.
- Restricciones de contenido adulto en la radio satelital, si esta característica está disponible en su mercado.

Configuraciones opcionales

Puede ajustar ciertas configuraciones de características del vehículo cuando crea por primera vez una MyKey. También puede cambiar la configuración después con una llave de administrador.

Nota: *no todas las características se aplican a todos los vehículos en todos los mercados. Cuando están disponibles para su vehículo, aparecerán en su pantalla de información y le entregarán opciones para activar o desactivar, o para seleccionar un ajuste más específico.*

- Varios límites de velocidad del vehículo, para que el conductor MyKey no pueda exceder ciertas velocidades. La pantalla de información muestra las advertencias seguidas de un tono audible cuando el conductor MyKey alcanza dicha velocidad. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador.

ALERTA: no establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura que considere los límites de velocidad publicados y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Varios recordatorios de velocidad del vehículo, para que los conductores MyKey sepan cuándo la velocidad del vehículo se aproxima al límite. La advertencia aparece en su pantalla de información y suena un tono cuando el conductor MyKey excede la velocidad establecida del vehículo.
- El volumen máximo del sistema de audio se limita a 45 %, por lo que los conductores MyKey se pueden concentrar en el camino. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información cuando los conductores MyKey intenten exceder el límite de volumen. MyKey también desactiva el control de volumen automático. **Nota:** si su vehículo incluye una radio AM/FM o un sistema de audio muy básico, es posible que la radio no se limite.
- Siempre activado. Los ajustes obligan que ciertas características permanezcan activadas para los conductores MyKey. Por ejemplo, las características E911 o asistencia de emergencia y no molestar permanecen encendidas aunque el conductor MyKey use el control de estas para desactivarlas. Cuando las selecciona, no podrá desactivar Advance Trac o el control de tracción (si su vehículo cuenta con esta característica).

CREACIÓN DE MYKEY

Use la pantalla de información para crear una llave MyKey:

1. Inserte la llave que desea programar en el encendido. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 182). Si su vehículo está provisto de arranque con botón de presión, coloque el control remoto en la ranura de respaldo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80).
2. Active el encendido.
3. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para cambiar los ajustes de sus MyKey. En el menú MyKey, seleccione la opción Crear MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 119).
4. Cuando se le indique, mantenga presionado el botón **OK** hasta que se muestre un mensaje que le indica que etiquete esta llave como una llave MyKey. Las restricciones programadas se aplican cuando apaga el motor, abre o cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el transmisor programados.

La llave MyKey fue creada correctamente. Asegúrese de etiquetarla como tal a fin de distinguirla de las llaves de administrador.

También puede programar los parámetros configurables de la o las llaves. Consulte **Programación y modificación de los parámetros configurables**.

Programación y modificación de los ajustes configurables

Utilice la pantalla de información para tener acceso a los parámetros configurables de las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador o el transmisor que desea programar.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para cambiar los ajustes de sus MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 119).
3. Siga las instrucciones de la pantalla.

Nota: *puede borrar o cambiar la configuración de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llave que cuando creó la llave MyKey. En todo caso, después de haber apagado el vehículo será necesaria una llave de administrador para modificar o borrar los parámetros de la llave MyKey.*

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo. Utilice la pantalla de información para eliminar todos los ajustes configurados en las llaves MyKey.

1. Active el encendido con una llave de administrador.
2. Acceda al menú principal en la pantalla de información y luego desplácese por los menús para comenzar a eliminar sus programaciones de MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 119).
3. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla después de que termine de eliminar sus MyKey.

Nota: *al borrar sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original. No puede eliminar las restricciones de MyKey de manera individual.*

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Si usa la pantalla de información, puede obtener detalles sobre sus MyKeys programadas. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Distancia MyKey

Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar todas las MyKeys. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.

Número de MyKeys

Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado todas las MyKeys.

Número de llaves de administrador

Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves de administrador tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Situación	Causas posibles
No se puede crear una llave MyKey.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. Vehículos con arranque sin llave: asegúrese de colocar el transmisor en la ranura del respaldo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80). · La llave o el transmisor que se utilizó para arrancar el vehículo es la única llave de administrador. Siempre debe haber al menos una llave de administrador.

Situación	Causas posibles
	· El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o se encuentra en el modo ilimitado.
No se pueden programar los ajustes configurables.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. · No hay MyKeys programadas para el vehículo. Ver **Creación de MyKey** (página 68).
No puedo borrar las llaves MyKey.	· La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. · No se han creado llaves MyKey. Ver **Creación de MyKey** (página 68).
Se perdió la única llave de administrador.	· Adquiera una llave o un transmisor nuevos en su distribuidor autorizado.
Se perdió una llave.	· Programe una llave o un transmisor de repuesto. Es posible que deba consultar a un distribuidor autorizado. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80).
No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey.	· El usuario de la llave MyKey no está utilizando la llave MyKey que tiene asignada. · Un usuario que tiene asignada una llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. · El sistema de llaves se restableció.

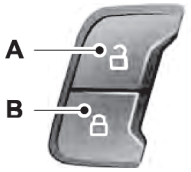
ASEGURAR Y DESASEGURAR

Para poner y quitar los seguros eléctricos de las puertas y la compuerta trasera se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto. Ver **Compuerta trasera** (página 75).

Seguros eléctricos de las puertas

(Si está equipado)

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

A Desbloquear.
B Bloquear.

Control remoto (Si está equipado)

Puede utilizar el control remoto en cualquier momento en que el vehículo no esté en marcha.

Desbloqueo del vehículo (desbloqueo en dos pasos)



Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor. Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para quitar los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean. Los indicadores de dirección destellan dos veces para confirmar el cambio. El modo de retiro de los seguros se aplica al control remoto, al teclado del sistema de acceso sin llave y al acceso inteligente.

Para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos, mantenga presionados simultáneamente durante cuatro segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear las puertas de todo el vehículo con solo presionar el botón.

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloqueará las puertas de todo el vehículo cuando desactive el desbloqueo en dos pasos.

Bloqueo del vehículo



Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se vuelven a bloquear, el claxon suena y los indicadores de dirección destellan si todas las puertas están cerradas.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta está abierta, o si el capó está abierto (en vehículos provistos de alarma antirrobos o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán.

Activación del acceso inteligente

(Si está equipado)

Información general

Puede quitar o colocar seguro al vehículo sin sacar las llaves del bolsillo o bolso cuando la llave de acceso inteligente esté a menos de 1 m del vehículo. El acceso inteligente utiliza un sensor en la parte posterior de la manija de la puerta para desbloquear y un sensor separado en cada manija de puerta para el bloqueo.

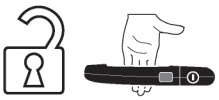
El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería de la llave no tiene carga.
- Las frecuencias de la llave están atascadas.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.*

Nota: *Si el sistema no funciona, use la hoja de la llave para bloquear y desbloquear su vehículo. Ver* ***Transmisor remoto*** *(página 60).*

Desbloqueo con el acceso inteligente



E248555

Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de desbloqueo en la parte posterior de la manija de la puerta durante un breve lapso de tiempo y luego tire la manija para desbloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de bloqueo al mismo tiempo o de tirar la manija demasiado rápido. El sistema de acceso inteligente requiere un breve retardo para autenticar el control remoto de acceso inteligente.

Bloqueo con el acceso inteligente



E248556

Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de bloqueo externo de la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo para bloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de la parte posterior de la manija al mismo tiempo. Después de bloquear, de inmediato tire la manija de la puerta para confirmar que se produjo el bloqueo sin desbloquear inadvertidamente.

Nota: *No use la manija externa de la puerta como correa de carga del techo.*

En la compuerta trasera electrónica (si está equipada)



E187693

Presione el botón de apertura exterior de la compuerta trasera en el interior de la manija de la compuerta trasera. La compuerta trasera se desbloqueará y se abrirá. Ver **Compuerta electrónica** (página 75).

Desbloqueo inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Si deja las llaves en el encendido, cuando abra la puerta del conductor y bloquee el vehículo con el control de los seguros eléctricos de las puertas, las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán.

Aún cuando deje las llaves en el encendido, podrá bloquear el vehículo de la siguiente manera:

- Con el bloqueo manual en el lado interior de la puerta.
- Si bloquea la puerta del conductor con una llave.
- Usando el teclado de acceso sin llave.
- Si usa el botón de bloqueo del control remoto.

Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Cuando bloquea su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas (con la puerta abierta, la transmisión en estacionamiento y el encendido apagado), el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros después de cerrar la puerta. Si el vehículo encuentra una llave, se desbloquearán todas las puertas de inmediato.

Con el fin de neutralizar la característica de apertura inteligente y bloquear intencionalmente el vehículo con la llave de acceso inteligente en el interior, puede bloquear el vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de acceso sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo de otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo de la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control del seguro de puerta eléctrico, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si el encendido está activado.

Cierre automático (Si está equipado)

La característica de cierre automático bloquea todas las puertas cuando:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.

- Se lleve la transmisión a cualquier posición que ponga el vehículo en movimiento.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

El cierre automático se repite cuando:

- Abre y cierra cualquier puerta mientras el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 15 km/h o menor.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

Desbloqueo automático

El desbloqueo automático quita los seguros de todas las puertas cuando:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene y usted gira el encendido a apagado o a la posición de accesorios.
- Abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber desactivado el encendido o cambiado a la posición de accesorios.

Nota: *Los seguros de las puertas no se quitan automáticamente si pone los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber desactivado el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.*

Activación y desactivación del desbloqueo automático

Es posible habilitar y deshabilitar la función de desbloqueo automático desde la pantalla de información, o bien, un distribuidor autorizado puede hacerlo por usted. Ver **Información general** (página 119).

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encenderán cuando se utilice el sistema de acceso a control remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apaga las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de puesta de los seguros en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

La luz de techo no se enciende si el control está en la posición desactivado.

Las luces no se apagan si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control atenuador.
- Una puerta está abierta.

Ahorrador de batería

El ahorrador de batería apaga las luces interiores 30 minutos después de apagar el interruptor del encendido si está abierta una puerta y el interruptor de la luz de techo está en la posición de luz encendida. El ahorrador de batería apaga las luces interiores después de 10 minutos si el interruptor de la luz de techo está en posición de luz apagada.

Ahorrador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si deja el encendido activado luego de abandonar el vehículo, este se apagará 15 minutos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

CERRADURA DE LA COMPUERTA TRASERA

El seguro de la compuerta trasera está diseñado para ayudar a evitar el robo de la compuerta.



E224958

Inserte la llave de encendido en la cerradura de la compuerta trasera. Gírela hacia la izquierda para bloquear la compuerta trasera. Gírela hacia la derecha para desbloquear la compuerta trasera.

COMPUERTA MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)



E187692

1. Desbloquee la compuerta trasera.
2. Jale la manija manual de la compuerta trasera para liberarla.

COMPUERTA ELECTRÓNICA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente el cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

La liberación electrónica de la puerta trasera no funcionará cuando:

- El voltaje de la batería del vehículo se encuentra por debajo del voltaje operativo mínimo.
- La velocidad del vehículo es de o superior a 5 km/h.

Con el control remoto

Presione el botón del control remoto dos veces en menos de tres segundos.

Con el botón de control exterior

1. Desbloquee el seguro del vehículo con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el transmisor de acceso inteligente está a menos de 1 m de la compuerta trasera, el seguro de esta se desbloqueará al oprimir su botón de apertura.


E187693

2. Presione el botón de la parte superior de la manija de la compuerta trasera.
3. Empuje la compuerta trasera hacia arriba para cerrarla.

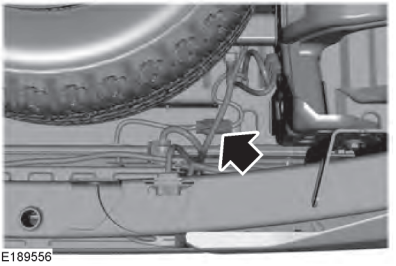
Nota: *La compuerta trasera electrónica no es neumática. El uso de una cubierta con sensor u otros accesorios de posventa, así como condiciones de congelamiento o estacionarse en pendiente pueden evitar que la compuerta trasera se abra de manera automática una vez desbloqueada. Es posible que deba halar la manija para abrir la compuerta trasera si no se baja de manera automática una vez desbloqueada.*

RETIRO DE LA COMPUERTA TRASERA

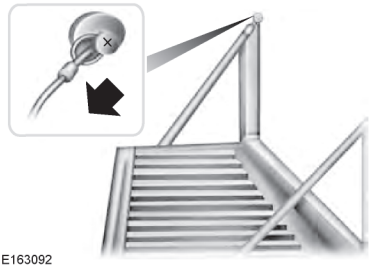
ALERTA: Siempre asegure correctamente la carga para evitar que se mueva o se caiga del vehículo. Si no lo hace podría comprometerse la estabilidad del vehículo y los ocupantes del mismo u otras personas podrían sufrir lesiones personales graves.

La compuerta trasera es desmontable para permitir más espacio para la carga.

Nota: *Vaya al paso 4 si el vehículo no tiene seguros eléctricos en la puerta.*


E189556

1. Encuentre y desconecte el conector en línea de los seguros eléctricos de la puerta. Se encuentra debajo de la plataforma de la camioneta, al lado derecho del vehículo cerca de la llanta de repuesto.
2. Existe una tapa protectora en la guantera. Instálela en el conector en línea que permanece debajo de la plataforma.
3. Baje parcialmente la compuerta trasera. Haga pasar el arnés de cables hacia arriba a través del espacio entre la plataforma y la defensa, y apártelo a un lado debajo de la plataforma.
4. Baje la compuerta trasera.


E163092

5. Con un destornillador, haga palanca en el clip del resorte (en cada conector) para que pase por encima de la cabeza del tornillo de soporte. Desconecte el cable.
6. Desconecte el otro cable.
7. Levante la compuerta trasera a un ángulo de 45 grados de la posición horizontal.
8. Levante el lado derecho para sacarlo de su bisagra.
9. Levante la compuerta trasera a un ángulo de 80 grados de la posición horizontal.
10. Extraiga la compuerta trasera de la bisagra izquierda deslizándola a la derecha.

Invierta los pasos para reinstalar la compuerta trasera.

ESCALÓN DE LA COMPUERTA TRASERA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Utilice el escalón para facilitar el acceso a la plataforma.

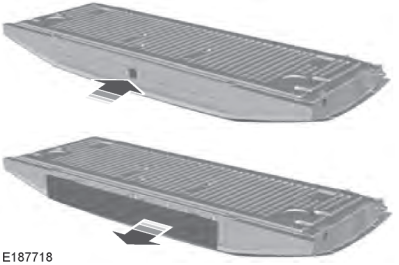
Para reducir el riesgo de caídas:

- Utilice el escalón solo cuando el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
- Utilice el escalón solo en áreas con suficiente luz.
- Siempre abra el panel del escalón para ensancharlo.
- Siempre use la manija de agarre al subirse al escalón.
- No coloque pies descalzos sobre el escalón.
- Asegúrese de que el escalón esté limpio antes de utilizarlo.
- Mantenga la carga sobre el escalón por debajo de 159 kg.

Apertura del escalón

Nota: *Asegúrese de cerrar y asegurar completamente el escalón antes de poner el vehículo en movimiento. No maneje con el escalón ni su manija de agarre abiertos.*

1. Baje la compuerta trasera.
2. Presione el botón en el centro de la moldura del escalón. El escalón sobresale ligeramente.



E187718

3. Saque completamente el escalón. Baje el escalón a su posición más baja.



E189557

4. Tire el tope de la manija amarilla hacia atrás y sáquelo de la compuerta trasera hasta que se extienda completamente.
5. Gire la manija hacia arriba, desde horizontal al vertical, hasta que escuche un clic. La manija está bloqueada en su lugar.

Nota: *No arrastre remolques con la manija de agarre ni con el escalón.*

Reemplace la tira antideslizamiento o la moldura de la manija de agarre si presenta desgaste o daños.

Cierre del escalón

1. Presione el botón amarillo de la manija telescópica para bajarla, luego presione la palanca amarilla ubicada en la parte inferior de la manija para desbloquearla. Gire la manija hacia abajo, desde vertical a horizontal, y empújela hacia la compuerta trasera.
2. Gire el escalón hasta que quede horizontal, luego empújelo de vuelta a la compuerta trasera hasta que el escalón quede asegurado.

EXTENSOR DE LA PLATAFORMA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *No utilice el extensor de la plataforma al conducir fuera de la carretera.*

Nota: *Asegúrese de acoplar los pasadores de bloqueo y las perillas antes de conducir el vehículo.*

Nota: *Cerciórese de que toda la carga esté sujeta.*

Nota: *No sobrepase la medida de 68 kg en la compuerta trasera cuando el vehículo esté en movimiento.*

Nota: *No mantenga el extensor de la plataforma en el modo de compuerta trasera cuando no la esté utilizando para sujetar carga. Mantenga siempre el extensor de la plataforma en el modo de mercancía o almacenado, con la compuerta trasera cerrada.*

Modo de compuerta trasera



E163095

1. Jale el pasador de bloqueo hacia el centro del vehículo.



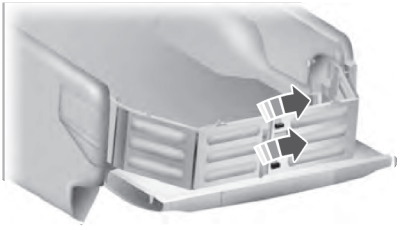
E163096

2. Abra los pestillos para liberar los paneles.



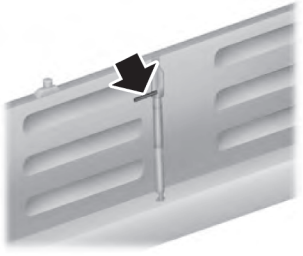
E163097

3. Gire los paneles hacia la compuerta trasera. Repita los pasos del 1 al 3 en el otro lado del vehículo.



E163098

4. Conecte los dos paneles. Haga girar ambas perillas un cuarto de vuelta a la derecha para fijar los paneles.



E163099

5. Asegúrese de insertar la varilla del pestillo en el orificio de la compuerta trasera. Asegúrese de enganchar ambos lados de los pasadores de bloqueo en sus orificios en la plataforma.

Realice los pasos a la inversa para guardar el extensor de la plataforma.

Modo de mercancía



E163100

Realice los pasos del 1 al 4 de las instrucciones para el **Modo de compuerta trasera** al girar los paneles en dirección contraria a la compuerta trasera. Cierre la compuesta trasera.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de repuesto que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.*

Nota: *La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el motor. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el motor. Si se produce un problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.*

Nota: *Nunca deje duplicados de llaves codificadas en el interior del vehículo. Al dejar su vehículo, lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas.*

SecuriLock™

El sistema es un sistema de inmovilización del motor. Contribuye a evitar el arranque del motor, dado que exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta, el sistema podría impedir el arranque del motor. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el motor con una llave codificada correcta, esto indica que el sistema anda mal. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El vehículo habilita el sistema SecuriLock inmediatamente después de apagar el encendido.

Desactivación automática

Cuando se activa el encendido con una llave codificada, se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: *Su vehículo podría estar provisto de dos transmisores integrados a la cabeza de llaves.*

Los transmisores integrados a la cabeza de llaves funcionan como llaves de encendido programadas. Accionan todos los seguros, arrancan el motor y funcionan como controles remotos.

Si pierde o le roban un transmisor programado o una llave codificada SecuriLock estándar programada, y usted no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de transmisores integrados a la llave

Nota: *en su vehículo se puede programar un máximo de seis llaves codificadas. Las seis pueden ser transmisores integrados a la cabeza de la llave.*

Usted puede programar en su vehículo sus propios transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Utilice solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándar.

Debe tener a mano dos llaves codificadas previamente programadas y las nuevas llaves sin programar. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves codificadas de acceso inteligente previamente programadas.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado durante al menos seis segundos hasta que escuche el ciclo del seguro de la puerta.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si la programación se realizó correctamente, la llave arrancará el motor. Si la llave nueva es un transmisor integrado a la cabeza de la llave, se puede utilizar para accionar el sistema de acceso a control remoto.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 20 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

Nota: *Puede programar un máximo de cuatro llaves de acceso inteligente para el vehículo.*

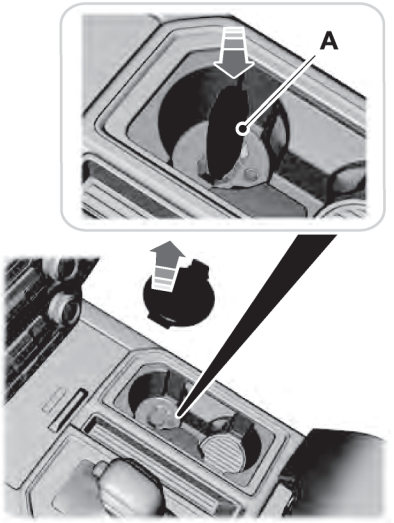
Nota: *Si perdió o le robaron los transmisores programados y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas. Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.*

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas deben estar a la mano. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento. Antes de comenzar, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los 30 segundos del inicio de la secuencia. Deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar otra vez si realizó algún paso fuera de la secuencia.

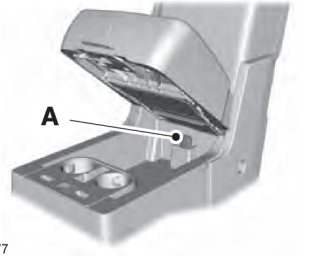
Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

Tipo uno



E244507

Tipo dos



E187577

1. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo (A) en la consola del centro y oprima el interruptor de encendido del botón de presión. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Dentro de 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo. Presione el interruptor de encendido del botón de presión. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Coloque la llave de acceso inteligente que no está programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor de encendido del botón de presión. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.

La programación ahora está completa. Verifique que las funciones del control remoto se ejecuten y que el vehículo arranque con la nueva llave de acceso inteligente.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema antirrobo activo está diseñado para advertirle en caso de una entrada sin autorización al vehículo y también está diseñado para evitar un remolque no deseado de su vehículo. Puede elegir qué es lo que se monitorea al armar el sistema de maneras diferentes. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Los indicadores direccionales destellan y suena el claxon si el sistema se dispara estando habilitada la alarma.

Lleve todos los controles remoto a un concesionario autorizado si existe algún posible problema con la alarma de su vehículo.

Uso del sistema

Puede seleccionar dos niveles de seguridad de alarma. Puede cambiar el nivel de seguridad cuando el encendido está desactivado a través de la pantalla de información con las dos opciones a continuación.

Protección reducida (si se incluye)

La protección reducida monitorea lo siguiente:

- Puertas.
- Capó.
- Compuerta trasera.

Protección total (si se incluye)

La protección total monitorea lo siguiente:

- Puertas.
- Capó.
- Compuerta trasera.
- Movimiento en el interior de su vehículo.
- Cambios en la inclinación del vehículo, por ejemplo, por un remolque no deseado.

Nota: *No elija el modo de monitoreo completo cuando el vehículo está en transporte o si es probable que se produzcan movimientos dentro del vehículo*

Nota: *Para que el sistema de detección de movimiento en el interior funcione correctamente, asegúrese de cerrar todas las ventanas antes de armar el sistema. Esto ayuda a evitar la activación accidental de la alarma debido a influencias externas. Además, el sistema de sensor del movimiento en el interior ni se armará si alguna puerta está entreabierta.*

Habilitación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el encendido. Bloquee el vehículo mediante el control remoto o el teclado de acceso sin llave. También puede bloquear el vehículo mediante el sensor de bloqueo que está en la manija exterior de la puerta si el vehículo está equipado con acceso inteligente. Ver **Asegurar y desasegurar** (página 71).

Los indicadores direccionales destellarán una vez después de poner los seguros del vehículo. Eso indica que la alarma se encuentra en el modo de pre-habilitación. Se arma completamente después de 20 segundos.

Deshabilitación de la alarma

Deshabilite la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Presione el botón de retiro de los seguros eléctricos de las puertas dentro del lapso de 20 segundos entre la pre-habilitación y la habilitación de la alarma.
- Retire los seguros de las puertas con el uso del control remoto o del teclado de acceso sin llave. Si está equipado con acceso inteligente, puede usar el sensor de desbloqueo que está en la manija exterior de la puerta. Ver **Asegurar y desasegurar** (página 71).
- Active el encendido o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en el cilindro del seguro de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y active el encendido antes de que transcurran 12 segundos.

Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá el destello de los indicadores direccionales y el sonido del claxon, pero no deshabilitará el sistema.*

USO DE LOS ESTRIBOS DESPLEGABLES

ALERTA: En climas extremos, puede producirse una acumulación excesiva de hielo y eso provoca que no se desplieguen los estribos. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y haya finalizado el movimiento antes de intentar apoyarse en ellos. Los estribos reanudarán su función habitual una vez que se haya despejado el bloqueo.

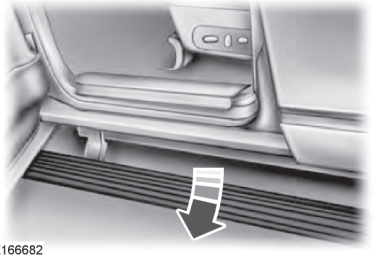
ALERTA: Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: *No use los estribos, los conjuntos de bisagra delanteros y traseros, los motores de los estribos o los montajes de la parte inferior de la carrocería de los estribos para levantar el vehículo cuando se apoya el vehículo. Siempre use los puntos de apoyo para el gato adecuados.*

Nota: *Los estribos pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.*

Nota: *El mecanismo del estribo puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede provocar un ruido no deseado. Si esto sucede, ajuste manualmente los estribos en la posición de desplegados. Luego, lave el sistema, en especial los brazos de bisagra delanteros y traseros, con un aparato de lavado comercial de alta presión.*

Despliegue eléctrico automático



E166682

Los estribos se extienden automáticamente hacia abajo y hacia afuera cuando se abre la puerta. Esto ayuda a que pueda ingresar y salir del vehículo.

Cierre eléctrico automático

Cuando cierre las puertas, los estribos volverán a la posición de plegados con una demora de dos segundos.

Despliegue eléctrico manual

Puede hacer funcionar los estribos en forma manual en la pantalla de información.

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes avanzados***.
3. Seleccione ***Vehículo***.
4. Seleccione ***Estribo eléctrico***.
5. Seleccione la configuración deseada del estribo eléctrico.

Ajuste los estribos en la posición de desplegados para acceder al techo.

Los estribos volverán a la posición de plegados e ingresarán en el modo automático cuando la velocidad del vehículo supere las 5 km/h.

Activación y desactivación

Puede activar y desactivar la función de los estribos eléctricos en la pantalla de información.

- Cuando estén desactivados, los estribos se moverán hacia la posición de plegados, independientemente de la posición de la puerta.
- Cuando estén activados, los estribos volverán a las posiciones correctas según la posición de la puerta.

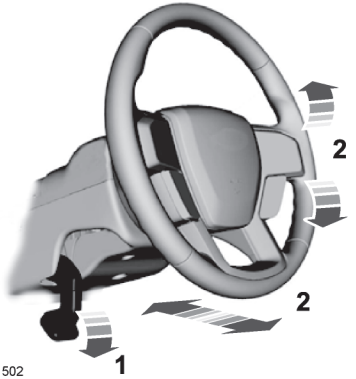
Rebote

El estribo realizará un movimiento en sentido inverso hacia el final del recorrido si encuentra un objeto mientras se mueve.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: COLUMNA AJUSTABLE DE LA DIRECCIÓN MANUAL

ALERTA: No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Asegúrese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 160).*



E261502

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



E261503

3. Asegure la columna de la dirección.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: COLUMNA AJUSTABLE DE LA DIRECCIÓN ELÉCTRICA

ALERTA: no ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *cerciórese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 160).*


E261582

Utilice el control al costado de la columna de la dirección para ajustar la posición.

Para ajustar:

- Inclinación: oprima la parte superior o inferior del control.
- Sistema telescópico: oprima la parte delantera o trasera del control.

Final de la posición de viaje

La columna de la dirección define una posición de detención poco antes del extremo de la posición de la columna para evitar daños. Se establece una nueva posición de detención si la columna de la dirección se encuentra con un objeto mientras se inclina.

Para restablecer la columna de la dirección a su posición de detención normal:

1. Confirme que nada obstruya el movimiento de la columna de la dirección.
2. Mantenga presionado el control de la columna de la dirección hasta que esta deje de moverse.
3. Oprima nuevamente el control de la columna de la dirección.

Nota: *es posible que la columna de la dirección comience a moverse nuevamente.*

4. Cuando la columna de la dirección se detenga, continúe sosteniendo el control durante algunos segundos.
5. Repita para cada dirección según sea necesario.

Se establece una nueva posición de detención. La próxima vez que incline o pliegue la columna de la dirección, esta se detiene poco antes de llegar a su posición más extrema.

Función de memoria (Si está equipado)

Puede guardar y recuperar la posición de la columna de la dirección con la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 166).

Si presiona el control de ajuste durante una recuperación de la memoria, esta última operación se cancelará.

Función de entrada y salida fácil

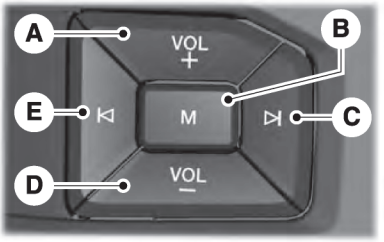
La columna se mueve hacia arriba al desactivar el encendido. Active el encendido para que el sistema vuelva a la configuración anterior. Esta función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Nota: *si presiona cualquier ajuste o botón de memoria al estar en modo de salida fácil, el sistema cancela la operación.*

Nota: *según el vehículo, la columna puede moverse hacia arriba y hacia adentro.*

CONTROL DE AUDIO

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



E191327

A Subir volumen.
B Medios.
C Buscar hacia arriba o siguiente.
D Bajar volumen.
E Buscar hacia abajo o anterior.

Medios

Presione repetidamente este botón para desplazarse a través de las opciones disponibles del audio.

Buscar, siguiente o anterior

Presione el botón buscar para:

- Sintonizar la radio en la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- Reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón de búsqueda para:

- Sintonizar la radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- Avanzar o retroceder rápidamente en una pista.

CONTROL DE VOZ

Los controles están en el volante de dirección.

Presione y suelte para activar el reconocimiento de voz. Consulte la información de SYNC.

Presione y suelte para ingresar el modo teléfono o responder una llamada telefónica. Consulte la información de SYNC.

Presione y suelte para finalizar una llamada telefónica. Consulte la información de SYNC.

Presione y suelte para silenciar los medios actuales. .

CONTROL DE CRUCERO

Tipo uno



E191329

Ver **Uso del control de crucero** (página 248).

Tipo dos



E248613

Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E191336

Ver **Pantallas de información** (página 119).

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CALENTADO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Encienda o apague el volante de dirección calentado mediante la pantalla táctil.



Toque el botón para encender o apagar el volante de dirección calentado.

Nota: *El volante de dirección calentado solo se puede usar con el motor en funcionamiento.*

Nota: *El sistema utiliza un sensor y está diseñado para controlar la temperatura del volante de dirección y evitar que se sobrecaliente.*

Nota: *En temperaturas cálidas, el volante de dirección alcanza rápidamente su temperatura máxima y el sistema reduce la corriente hacia el elemento de calefacción. Esto puede hacerle pensar que el sistema dejó de funcionar, pero no es así. Esto es normal.*

AJUSTE DE LOS PEDALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

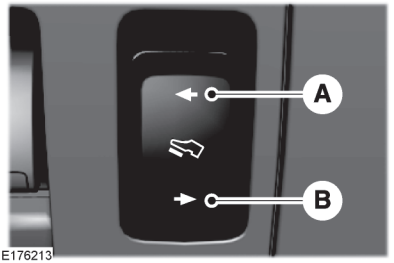
ALERTA: Nunca utilice los controles de ajuste de los pedales si tiene los pies sobre los pedales del acelerador y del freno, cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Ajuste los pedales solo si el vehículo se encuentra en la posición estacionamiento (P).*

Según el vehículo y el nivel de equipamiento del mismo, la forma y la ubicación del control del pedal ajustable variarán.

- Si el control es vertical, estará ubicado sobre el panel de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.
- Si el control es horizontal, estará ubicado a la izquierda de la columna de la dirección.

Control vertical



E176213

A. Más lejos.
B. Más cerca.

Control horizontal



E162916

A. Más lejos.
B. Más cerca.

El control horizontal y el vertical funcionan de la misma manera:

1. Mantenga presionada la A para alejar los pedales de usted.
2. Mantenga presionada la B para acercar los pedales hacia usted.

Las posiciones de los pedales se pueden guardar y recuperar mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 166).

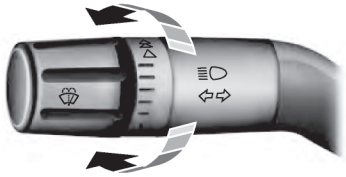
LIMPIAPARABRISAS

Nota: *desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisa, limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas del limpiador.*

Nota: *no haga funcionar los limpiadores si el parabrisa está seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Active siempre los lavaparabrisas para limpiar parabrisas secos.*



E172816

- Gire alejándose de usted durante un intervalo de barrido largo.
- Gire hacia usted durante un intervalo de barrido corto.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre barridas de los limpiaparabrisas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(SI ESTÁ EQUIPADO)

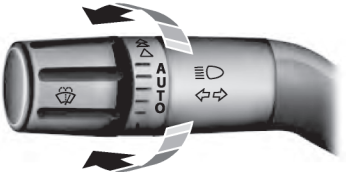
Nota: *desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisa, limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas del limpiador.*

Nota: *la función del limpiador de cortesía se activa al utilizar el lavaparabrisa para quitar cualquier exceso de líquido lavaparabrisa y residuos. Se puede ajustar la configuración del limpiador de cortesía en la pantalla de instrumentos.*

En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve o rocío salino de las vías, el desempeño del limpiaparabrisa podría no ser uniforme (posible presencia de manchas en el parabrisa) y su operación automática podría ser anómala.



E172817

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpia parabrisas. Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa. Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

Mantenga limpio el exterior del parabrisa. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisa.

En estas condiciones puede hacer lo siguiente:

- reducir la sensibilidad del limpia parabrisas para disminuir las manchas del parabrisa;
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- desactivar los limpia parabrisas.

LAVAPARABRISAS



E172818

- Una breve presión hará un barrido sin líquido lavaparabrisa.
- Una presión breve y sostenida hará que los limpiaparabrisas barran tres veces, con líquido lavaparabrisa.
- Si se mantiene presionado, se activan los limpiaparabrisas y el líquido lavaparabrisa durante un lapso de hasta 10 segundos.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después del lavado, a fin de eliminar todo residuo de líquido lavaparabrisa. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Nota: *No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.*

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las luces exteriores delanteras y traseras

Las luces exteriores delanteras y traseras tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

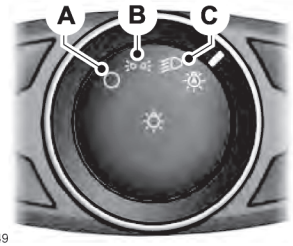
- Presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



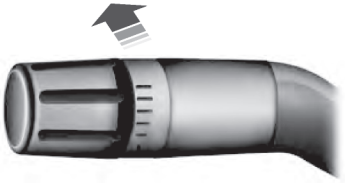
E142449

A Luces apagadas.

B Luces de estacionamiento, luces del panel de instrumentos, luces del portaplacas y luces traseras.

C Faros.

Luces altas de los faros delanteros

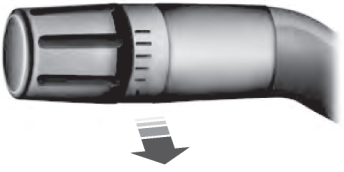


E167827

Empuje la palanca lejos de usted para encender la luz alta.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Hacer parpadear las luces altas de los faros



E163268

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES

(Si está equipado)

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.



E142451

Cuando el control de iluminación está en la posición de luces automáticas, los faros delanteros se encenderán en situaciones de escasa iluminación o cuando se activen los limpiadores.

Los faros permanecen encendidos por un periodo de tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el periodo de tiempo en que los faros permanecen encendidos.

Nota: *Si activa el encendido de las luces automáticas, no podrá encender las luces altas hasta que el sistema encienda las luces bajas.*

Faros activados por el limpiaparabrisa

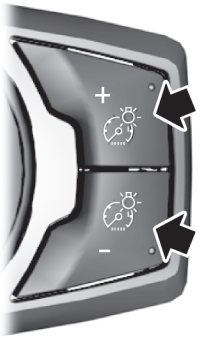
Cuando activa las luces automáticas, los faros se encienden dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiadores. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Los faros no activan los limpiadores:

- Durante un solo barrido.
- Cuando usa los lavaparabrisas.
- Si los limpiadores están en modo intermitente.

Nota: *Si activa las luces automáticas y los limpia parabrisas, los faros se encienden cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma continua.*

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



E231828

Presione varias veces o mantenga presionado hasta que alcance el nivel deseado.

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Tipo uno - Convencional (No configurable)

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Activa el encendido.
2. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o al soltar el freno de estacionamiento en vehículos con transmisión manual.
3. El control de iluminación se encuentra en la posición de apagado, luces de estacionamiento o luces automáticas.
4. Los faros delanteros están apagados.

Tipo dos - Configurable

Encienda o apague las luces de conducción diurna desde la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Las luces están encendidas en la pantalla de información.
2. Activa el encendido.
3. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o al soltar el freno de estacionamiento en vehículos con transmisión manual.
4. El control de iluminación se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
5. Los faros delanteros están apagados.

Las otras posiciones del interruptor de control de iluminación no encienden las luces de conducción diurna.

Cuando las luces de conducción diurna están apagadas en la pantalla de información, las luces permanecen apagadas en todas las posiciones del interruptor.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.

El sistema enciende las luces altas si está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, apaga las luces altas antes de que estas distraigan a otros conductores. Las luces bajas permanecen encendidas.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones o daños.*

Nota: *es posible que el sistema no funcione correctamente en condiciones de frío o inclementes. Puede activar las luces altas al cancelar el sistema.*

Nota: *si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasa al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. Si la cámara está obstruida, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.*

Nota: *utilizar llantas más grandes o equipar accesorios, como un quitanieves, puede alterar la altura de desplazamiento del vehículo y deteriorar el rendimiento del control de luces altas automáticas.*

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.

Una vez que el sistema está activo, las luces altas se encenderán si:

- El nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo.
- No hay otros vehículos adelante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 51 km/h aproximadamente.

El sistema apaga las luces altas si sucede lo siguiente:

- El nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas.
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras del vehículo de adelante.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 44 km/h aproximadamente.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- La cámara está obstruida.

Activación y desactivación del sistema

Active el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).



E142451

Gire el control de las luces a la posición de luces automáticas. Ver **Encendido automático de faros principales** (página 95).

Cancelación del sistema

Presione la palanca alejándola de usted para cambiar entre luz alta y luz baja.

Indicador automático de luz alta

El indicador se ilumina para confirmar que el sistema está listo para asistirlo.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS



E210814

Presione el botón para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces está en cualquier posición, excepto en apagado.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



E163272

Empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo para usar los indicadores de dirección.

Nota: *levante o baje la palanca para hacer que los indicadores de dirección destellen tres veces.*

FAROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Los bombillos están ubicados en el lado anterior de los espejos exteriores. Con las luces de estacionamiento encendidas, presione los botones que están sobre el control de luces para encender los faros.



E176842

Una vez encendidos los bombillos, el área que está al frente y al lado del vehículo se ilumina.

Mueva la posición de los espejos exteriores para ajustar la dirección de los bombillos.

En el caso de espejos de plegado manual, ajuste la dirección de los bombillos plegando el espejo exterior hacia dentro o afuera de la ventana. En el caso de espejos plegables eléctricos, utilice el interruptor ubicado en la puerta del lado del conductor.

Nota: *los bombillos se apagan cuando se alcanza una velocidad de 10 km/h.*

ILUMINACIÓN INTERIOR

Las luces se encienden ante las siguientes condiciones:

- Se abre alguna puerta.
- Presiona un botón del control remoto.
- Presiona el botón de encendido de todas las luces en la consola del techo

Luz interior delantera



E262162

los interruptores de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola del techo.

Nota: *La posición de cada botón en la consola del techo depende de su vehículo.*

Todas las luces encendidas

Presione para encender todas las luces interiores.

Todas las luces apagadas

Presione para apagar todas las luces interiores.

Luces de mapa individuales

Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado izquierdo.

Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado derecho.

Función de luz interior

Presione para activar o desactivar la función de luz interior.

Cuando la función de la luz interior esté apagada y usted abra una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas.

Cuando la función de luz interior está activada y usted abre una puerta, se encienden las luces de cortesía y de puerta.

Nota: *Las luces indicadoras se encienden de color ámbar cuando la función de puerta está desactivada.*

Luces interiores traseras

Las luces interiores traseras pueden estar encima del asiento trasero o encima de las ventanas traseras.

Presione para encender o apagar los faros.

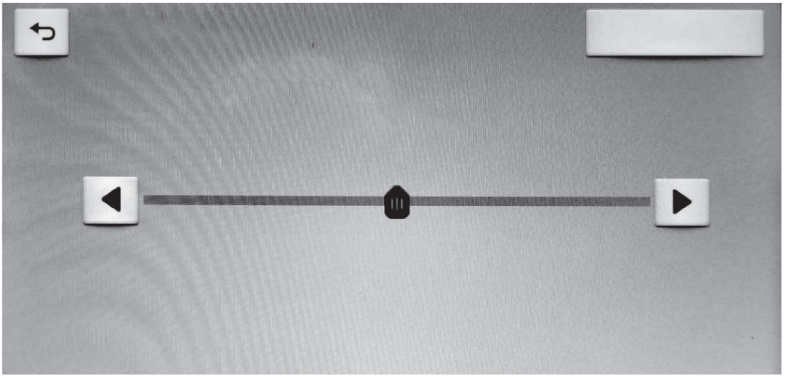
Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado izquierdo.

Presione para encender y apagar la luz de techo individual del lado derecho.

LUZ AMBIENTAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Ajuste la luz ambiental con la pantalla táctil.

Los controles de la luz ambiental se encuentran en el menú Ajustes de SYNC.



E274471

Encendido de las luces ambientales

Arrastre el deslizador por sobre intensidad cero.

Ajuste de intensidad

Arrastre el deslizador a izquierda o derecha para aumentar o disminuir la intensidad.

Apagado de las luces ambientales

Arrastre el deslizador hacia abajo para intensidad cero.

LUCES DEL ÁREA DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Presione el botón en el panel de control de iluminación o en la caja de carga trasera para encender las luces.



E190880

Las luces de carga se encuentran en las siguientes zonas:

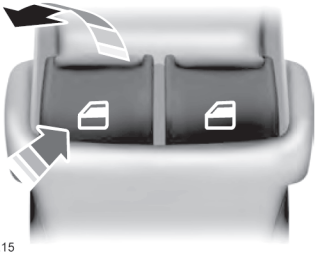
- A ambos lados de la caja de carga.
- Junto a la manija de la compuerta trasera.

Nota: *Las luces de carga se apagan cuando se alcanza una velocidad de 5 km/h. También se apagan después de 10 minutos, atenuándose gradualmente hasta apagarse.*

VENTANAS ELÉCTRICAS

ALERTA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.

ALERTA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E176215

Presione el control para abrir la ventana.

Levante el control para cerrar la ventana.

Nota: *es posible que se escuche un sonido pulsante cuando solo una ventana está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.*

Ascenso/descenso de un solo toque (Si está equipado)

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Nota: *si se abre y cierra repetidamente una ventana eléctrica, la ventana podría quedar deshabilitada durante y hasta cinco minutos. Lo anterior contribuye a evitar daños al motor. Se restablecerá el funcionamiento normal después de que se haya enfriado el motor de apertura y cierre de la ventana.*

Restablecimiento de la función Ascenso/descenso de un solo toque

Si la carga de la batería está baja, podría deshabilitarse la función de un solo toque.

Para restablecer la función después de que se recargue la batería:

1. Tire del interruptor totalmente hacia arriba.
2. Manténgalo hasta que se interrumpa el movimiento del cristal y durante dos segundos más.
3. Presione el interruptor y accione la ventana hasta que esté totalmente abierta. La función de ascenso de un solo toque puede utilizarse sin problemas.

Nota: *realice la calibración del ascenso de un solo toque con la puerta cerrada. Si la calibración se realiza con la puerta abierta, la ventana rebotará continuamente al ascender.*

Función de rebote (Si está equipado)

La ventana se detiene automáticamente y volverá un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

Anulación de la función de rebote

ALERTA: Cuando se anula la función de rebote, la ventana no retrocederá si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante dos segundos después de que la ventana llegue a la posición de rebote. La ventana se desplazará hacia arriba sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si suelta el interruptor antes de que esta se cierre por completo.

Bloqueo de las ventanas (Si está equipado)



E176216

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

Retardo de accesorios (Si está equipado)

Los interruptores de la ventana permanecerán operacionales durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos (Si está equipado)

ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



E144073

A Espejo del lado izquierdo.
B Control de ajuste.
C Espejo del lado derecho.

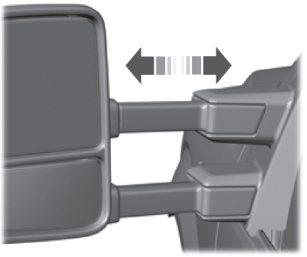
Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se ilumina.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

Espejos telescópicos (Si está equipado)



E277400

Esta función permite extender los espejos unos 75 mm. Es útil al arrastrar remolques. Se puede ajustar manualmente la extensión de los espejos hasta llevarlos a la posición deseada.

Espejos plegables eléctricos (Si está equipado)



E176218

Para plegar ambos espejos, encienda el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione el control.
2. Oprima nuevamente el control para desplegar los espejos.

Nota: *No detenga los espejos a medio camino de su movimiento. Espere hasta que los espejos dejen de moverse y oprima el control nuevamente.*

Los espejos del lado izquierdo y del lado derecho se mueven a velocidades diferentes. Por ejemplo, un espejo puede detenerse mientras que el otro sigue moviéndose. Esto es normal.
Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.

Espejo suelto

Si pliega manualmente los espejos plegables eléctricos, pueden no funcionar adecuadamente incluso después de reposicionarlos. Deberá reiniciarlos si:

- Los espejos vibran cuando conduce.
- Los espejos parecen estar sueltos.
- Los espejos no permanecen plegados o desplegados.
- Uno de los espejos no está en la posición de conducción normal.

Para reiniciar la función de plegado eléctrico, utilice el control de plegado eléctrico de los espejos. Probablemente escuchará un ruido fuerte cuando reinicie los espejos de plegado eléctrico. Este sonido es normal. Repita este proceso según sea necesario cada vez que pliegue los espejos manualmente.

Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados) (Si está equipado)

Esta función permite ajustar simultáneamente la posición de ambos espejos.



E176218

Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione y suelte el control. Se enciende.
2. Oprima el control de ajuste para posicionar los espejos.
   - Presione la flecha hacia la izquierda para extender los espejos hacia afuera. Presione la flecha hacia la derecha para retraer los espejos.
   - Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo para plegar los espejos hacia el cristal de la ventana. Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo de nuevo para plegar los espejos hacia afuera.

Nota: *Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.*

Espejos retrovisores exteriores calentados (Si está equipado)

Ver **Parabrisas térmico** (página 158).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Se pueden guardar y recuperar las posiciones de los espejos mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 166).

Función de atenuación automática
(Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el retrovisor de atenuación automática.

Espejos indicadores de dirección
(Si está equipado)

Mientras el vehículo está en funcionamiento, la parte orientada hacia delante del espejo correspondiente parpadeará cuando se active el indicador de dirección.

Luces de estribo (Si está equipado)

Las luces de la parte inferior de las carcasas de los espejos se encienden al utilizar el transmisor para desbloquear las puertas o cuando abre una puerta.

Luces de separación (Si está equipado)

La porción inferior exterior de las carcasas de los espejos se enciende al encender los faros principales o las luces de estacionamiento.

Faros (Si está equipado)

Las luces de área se encuentran en la parte orientada hacia delante de la carcasa del espejo. Se pueden activar y desactivar usando los controles ubicados en el panel de instrumentos. Ver **Iluminación** (página 94).

Cámara de 360 grados (Si está equipado)

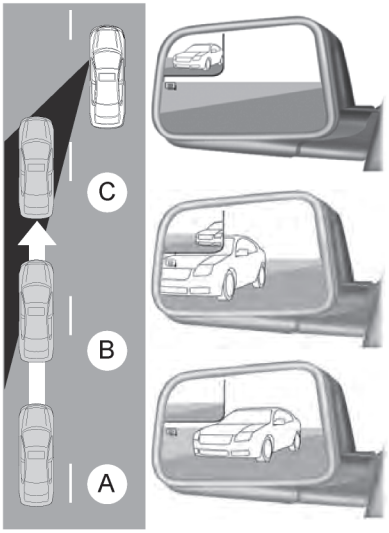
Cada espejo incluye una cámara. Ver **Cámara de 360 grados** (página 245).

Espejo para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

ALERTA: Los objetos en el espejo están más cerca de lo que aparentan.

Los espejos para puntos ciegos tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos retrovisores exteriores. Pueden ayudarlo al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo. Solo el espejo exterior del conductor es espejo para puntos ciegos.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga la luz direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a una determinada distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen sale del espejo principal y comienza a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasa a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Sistema de información de puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Retrovisor de atenuación manual

Jale la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás.

Retrovisor de atenuación automática (Si está equipado)

Nota: *no bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.*

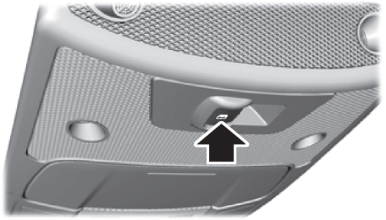
El espejo se atenúa para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás. Vuelve a la normalidad cuando el brillo de las luces de atrás ya no está presente o si cambia a reversa (R).

VENTANAS DESLIZANTES (SI ESTÁ EQUIPADO)

Ventana trasera eléctrica deslizante (Si está equipado)

ALERTA: Al utilizar la ventana trasera eléctrica deslizante, debe asegurarse de que todos los ocupantes del asiento trasero y la carga estén lejos de la ventana trasera.

ALERTA: No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con la ventana trasera eléctrica deslizante. Podrían sufrir lesiones graves.



E176217

El control está en la consola del techo.

Mantenga el control presionado para abrir la ventana. Tire del control y manténgalo presionado para cerrar la ventana.

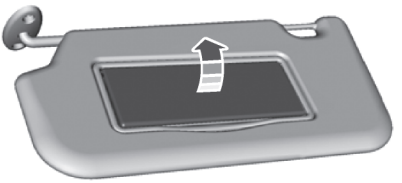
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado (Si está equipado)



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

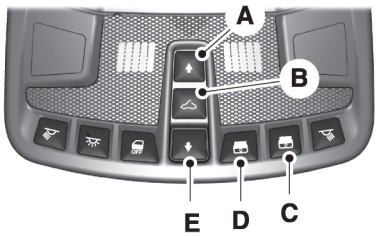
TECHO SOLAR (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: No deje que los niños jueguen con el techo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Podrían hacerse daños graves.

ALERTA: Al cerrar el techo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del techo.

Los controles del techo corredizo se encuentran en la consola de techo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detener su movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.

Apertura y cierre del techo corredizo



E191272

A	Apertura del techo corredizo.
B	Ventilación del techo corredizo.
C	Apertura de la cortina.
D	Cierre de la cortina.
E	Cierre del techo corredizo.

Apertura del techo corredizo.

Presione y suelte para abrir el techo corredizo.

Nota: *El techo corredizo evita la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el techo corredizo totalmente abierto. Presione y suelte el control nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.*

Ventilación del techo corredizo

Presione y suelte para colocar el techo corredizo en la posición de ventilación.

Apertura del toldo

Presione y suelte para abrir el toldo. El toldo se abre automáticamente con el techo corredizo. También puede abrir el toldo con el techo corredizo cerrado.

Nota: *La cortina se detiene poco antes de su posición totalmente abierta para comodidad de los pasajeros del asiento trasero. Para abrir la cortina completamente, presione de nuevo el control.*

Cierre del toldo

Presione y suelte para cerrar el toldo.

Cierre del techo corredizo

Presione y suelte para cerrar el techo corredizo desde la posición de abertura o ventilación.

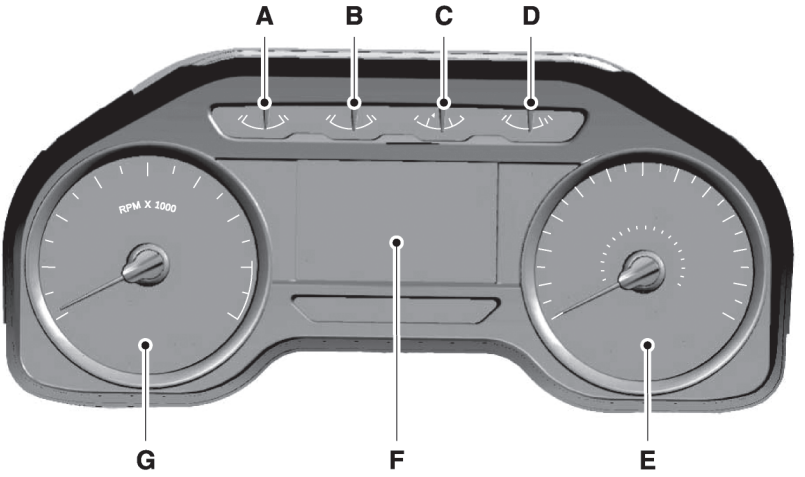
Función de rebote

El techo corredizo invertirá automáticamente la dirección del movimiento si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

Para omitir esta característica, mantenga presionado (E) dentro de dos segundos después de que el techo se detenga luego de un evento de rebote.

INDICADORES

Tipo 1 y 2



E271241

A Indicador de la presión del aceite del motor

B Indicador de temperatura del refrigerante del motor

C Indicador de combustible

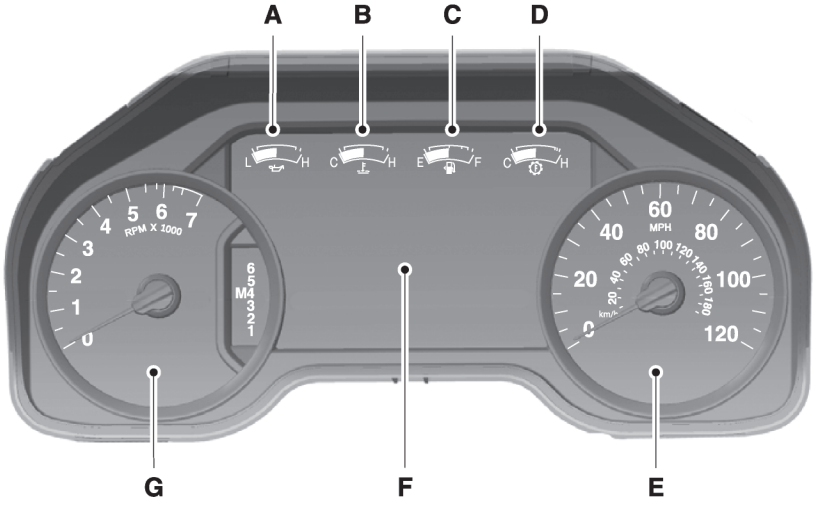
D Temperatura del líquido de la transmisión o refuerzo del indicador de refuerzo del turbocargador.

E Velocímetro

F Pantalla de información Ver **Información general** (página 119).

G Tacómetro

Tipo 3



E176091

A	Indicador de la presión del aceite del motor
B	Indicador de temperatura del refrigerante del motor
C	Indicador de combustible
D	Indicador de temperatura del fluido de la transmisión o indicador de fluido de escape Diesel
E	Velocímetro
F	Pantalla de información Ver **Información general** (página 119).
G	Tacómetro

Indicador de la presión del aceite del motor

Indica la presión del aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango normal de operación (entre L y H). Si la aguja sale fuera del rango normal, detenga su vehículo, apague el motor e inspeccione el nivel del aceite del motor. Agregue aceite de ser necesario. Si el aceite está a un nivel correcto, vaya a su distribuidor autorizado para que inspeccione el vehículo.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

ALERTA: No quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

Nota: *La lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente.*

Advertencia de nivel bajo de combustible

Aparece y suena una advertencia de nivel de combustible bajo cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para las llaves de todos los vehículos.

Nota: *El recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

Indicador de temperatura del fluido de la transmisión (Si está equipado)

Indica la temperatura del fluido de la transmisión. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del fluido de la transmisión excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y compruebe que no haya nieve ni otros residuos que obstruyan la rejilla y limiten el flujo de aire.

Además, el aumento en la temperatura de operación puede ser provocado por condiciones de funcionamiento especiales (por ejemplo, uso con barredores de nieve, arrastre de remolque y uso fuera de la carretera). Consulte "Condiciones especiales de operación" en la información de mantenimiento programado a fin de conocer instrucciones adicionales.

La operación de la transmisión durante períodos prolongados con el indicador en la zona de temperatura superior a la normal podría causar daños internos en la transmisión. Deberá reducir la intensidad de sus condiciones de operación a fin de llevar la temperatura del fluido de la transmisión al rango normal. Si el indicador sigue mostrando temperaturas altas, consulte a un distribuidor autorizado.

Indicador de refuerzo del turbocargador (Si está equipado)

Indica la magnitud de la presión del aire en el múltiple de admisión del motor.

Indicador del líquido de escape Diesel (DEF). (Si está equipado)

Indica el nivel de DEF actual.

Pantalla de información

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Brújula

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 119).

Ajustes y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 119).

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces e indicadores de advertencia lo alertarán de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se encienden cuando arranca el vehículo.*

Indicador del control de crucero adaptable (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Se enciende cuando el sistema está en modo de espera. Se enciende de color verde cuando ajusta la velocidad de crucero adaptable.

Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Indicador de faros automáticos de luz alta (Si está equipado)



Se enciende cuando el sistema activa automáticamente los faros de luz alta.

Ver **Control automático de faros principales** (página 97).

Control de regeneración automático desactivado (Si está equipado)



Se enciende si apaga manualmente el control de regeneración automática.

Indicador de Auto-Start-Stop (Si está equipado)



Se enciende cuando el motor se detuvo automáticamente. Destella cuando el motor debe volver a arrancar. El indicador se muestra tachado si el sistema no está disponible.

Ver **Auto-Start-Stop** (página 187).

Batería



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Monitor de punto ciego (Si está equipado)



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).

Luz de advertencia del sistema de frenos

ALERTA: Es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.

Nota: *Los indicadores varían según la región.*

Esta luz es una luz de función doble y se encenderá cuando:

- Aplique el freno de estacionamiento con el encendido activado.
- El vehículo tenga una falla de frenos o un nivel bajo de líquido de frenos, independientemente de la posición del freno de estacionamiento.



Si la luz se enciende cuando el vehículo está en movimiento, es posible que tenga el freno de estacionamiento accionado. Asegúrese de que el freno de estacionamiento no esté activado. Haga revisar el vehículo lo más pronto posible si la luz sigue encendida.

Revisar 4x4 (Si está equipado)



Se enciende con el mensaje ***Revisar 4x4*** cuando hay una falla en la tracción en las cuatro ruedas. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 212).

Indicador del control de crucero (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Ver **Uso del control de crucero** (página 248).

Líquido de escape Diesel (Si está equipado)



Cuando la llave de encendido está en la posición de encendido, se enciende si el nivel del líquido DEF está bajo, si el líquido está contaminado o si alguien alteró el sistema DEF.

Indicador de dirección



Parpadea cuando se activa las luces direccionales izquierdas o las luces direccionales derechas y también cuando activa las luces intermitentes de advertencia de emergencia. Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en el bombillo indicador.

Luz de advertencia de puerta entreabierta



Se enciende cuando el encendido está activado y permanecerá así al abrir alguna puerta o el capó.

Diferencial de bloqueo electrónico

(Si está equipado)



Se enciende cuando se usa el diferencial de bloqueo electrónico.

Freno de estacionamiento eléctrico (Si está equipado)



Se enciende o destella cuando hay una falla en el freno eléctrico de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 225).

Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, indica que el motor está sobrecalentado. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 353).

Luz de advertencia de ajuste de cinturón de seguridad



Se enciende y se escucha una campanilla hasta que todos se colocan los cinturones de seguridad.

Indicadores de tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

Nota: *Es posible que algunos indicadores luzcan diferentes dependiendo de las opciones del vehículo.*



Se enciende por un instante cuando selecciona la tracción en dos ruedas.



Se enciende cuando se activa el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas.



Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo de la transmisión.



Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango alto de la transmisión.

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, es señal de una falla. Haga que revisen el sistema.

Indicador de los faros para niebla delanteros (Si está equipado)



Se ilumina al encender los faros para niebla delanteros.

Indicador de faros de luz alta



Se enciende al encender las luces altas de los faros delanteros. Destella cuando se usa el destellador de los faros.

Descenso en pendientes (Si está equipado)



Se enciende cuando está activa la función de descenso en pendientes.

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Si se enciende mientras está conduciendo, cargue combustible lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión neumáticos



Se enciende cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha o mientras maneja el vehículo, inspeccione la presión de las llantas lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Luz de advertencia de nivel de líquido lavaparabrisa bajo



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

Luz de advertencia de la presión del aceite



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel de aceite del motor. Si el nivel de aceite es suficiente, esto indica un mal funcionamiento del sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 351).

Luces de estacionamiento



Se ilumina al encender las luces de estacionamiento.

Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico



Se ilumina cuando el sistema detecta una falla en el tren motriz o en la tracción en las cuatro ruedas. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Servicio al motor a la brevedad posible



Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. El sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un mal funcionamiento del sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Un aumento en las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico y otros componentes del vehículo. Maneje de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo de inmediato.

Se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el bombillo y para indicar si el vehículo está listo para las pruebas de inspección y mantenimiento (I/M).

Por lo general, se enciende hasta que gira el motor y automáticamente se apaga si no hay funcionamientos incorrectos presentes. Sin embargo, si después de 15 segundos parpadea ocho veces, indica que el vehículo no está listo para las pruebas de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Legislación relacionada con la emisión de gases** (página 200).

Modo deportivo



Se enciende cuando activa el modo deportivo.

Indicador del control de estabilidad y control de tracción



Destella durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendido cuando el motor está en funcionamiento, es señal de una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).

Luz de advertencia del control de estabilidad y el control de tracción



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Indicador de arrastre de remolque

(Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Espera para arrancar (Si está equipado)



Se enciende al activar el encendido como parte del sistema de arranque previo. Espere hasta que se apague el indicador de espera para arrancar antes de intentar arrancar el vehículo.

Agua en el combustible (Si está equipado)

ALERTA: No drene el separador de agua en combustible con el motor en funcionamiento. De no seguir esta advertencia se podría producir un incendio, lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.



Al abastecer combustible Diesel, es posible que introduzca combustible contaminado con agua en el tanque. El sistema de combustible del vehículo está equipado con un separador de agua y combustible/filtro de combustible que drena el agua del combustible. El indicador de agua en el combustible se enciende cuando hay una cantidad importante de agua acumulada en el separador de agua y combustible, y es necesario drenarlo de inmediato.

Si el indicador de agua en el combustible se enciende cuando el motor se encuentra en funcionamiento, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y drene el separador de agua y combustible. Si deja agua en el sistema de combustible, una vez encendido el indicador de agua en el combustible, el sistema de inyección de combustible podría fallar y sufrir daños importantes.

Nota: *No drene el separador de agua y combustible con el motor en funcionamiento. Entrará aire en el sistema de combustible y esto hará que el motor funcione incorrectamente.*

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Advertencia secundaria de bolsa de aire

Suena si hay una falla en la luz de advertencia del cinturón de seguridad y una falla en el sistema de restricción complementario.

Advertencia de Beltminder

Emite un sonido cuando se desabrocha un cinturón de seguridad en un asiento ocupado mientras el vehículo está en movimiento.

Advertencia de puerta entreabierta

Emite un sonido cuando cualquier puerta no está completamente cerrada y su vehículo excede las 5 km/h.

Advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, con los faros o las luces de estacionamiento encendidos.

Advertencia de llave en el encendido

Suena cuando se abre la puerta del conductor y la llave ha quedado en el encendido.

Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave (Si está equipado)

Hace que el claxon suene dos veces al salir del vehículo con la llave de acceso inteligente después de que se cierre la última puerta mientras que su vehículo esté en posición RUN, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido.

Advertencia de asistente para estacionamiento trasero (Si está equipado)

Una advertencia de detección suena cuando hay obstáculos dentro de cierto rango del área de la defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando dejó aplicado el freno de estacionamiento y conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Advertencia de servicio AdvanceTrac

Suena cuando hay una falla en el Control electrónico de estabilidad (ESC) o el sistema de Control de estabilidad antivuelco (RSC).

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Nota: *Las opciones de remolque no están disponibles si la velocidad de su vehículo es mayor que 5 km/h.*

Nota: *Algunas opciones del menú MyKey solo aparecen si la llave MyKey está activada y hay al menos una llave MyKey programada.*



Este icono le ofrece la posibilidad de activar o desactivar una función. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está apagada.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1 y 2)



E176092

- Presione los botones de flecha arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón ***OK*** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal (Tipo 1)

- Viaje 1 y 2
- Econ. combust.
- Asist. conduc.
- Ajustes

Viaje 1 y 2

Nota: *Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje.*

Viaje 1 y 2
Velocímetro digital: presione ***OK*** para km/h
Odómetro de viaje
Tiempo viaje
Autonomía
Combustible promedio

- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Odómetro de viaje: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Nota: *Mantenga presionado **OK** para restablecer la información del viaje actual.*

Economía de combustible

Nota: *Permite usar la flecha izquierda y la flecha derecha para elegir la visualización deseada del valor de la economía de combustible.*

Econ. combust.
Autonomía
Economía de combustible instantánea
Economía de combustible promedio

Econ. combust.
Velocidad media
Auto StartStop

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Economía de combustible instantánea: muestra el uso de combustible instantáneo.
- Economía de combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en base al tiempo. Mantenga presionado el botón ***OK*** para restablecer este valor.
- Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.
- Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *Se puede restablecer el economía de combustible promedio al mantener presionado el botón* ***OK*** *en los controles izquierdos del volante de dirección.*

Asistencia para el conductor

Nota: *Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.*

Asist. conduc.	
Asist. conduc.	Sel. Rango pro.
	Medid adit esc
	Filtro escape
	H. motor enc.
	Pres. neumá.
	Temp. transm.
	Asis. est tras
	Tipo de freno
	Fuerza frenado
	Ctrl. remolq.

Ajustes

Ajustes		
Vehículo	Regen. auto.	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Cal. dist. vacío	
	Luces	
	Cerraduras	
	Remol. neutral	
	Rei. v. aceite	
	Encend remoto	
	Limp p.brisas	
MyKey	Info MyKey	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Crear MyKey	
	Asisten. 911	
	No molestar	
	AdvanceTrac	
	Veloc. máx.	
	Alerta veloc.	
	Límit. vol.	
	Borr. MyKeys	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Ajustes pant.	Distancia	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Temperatura	
	Pres. neumá.	
	Idioma	

Menú principal (Tipo 2)

- Modo pantalla
- Viaje/Combustible
- Remolque
- Fuera de carretera
- Ajustes

Modo pantalla

Nota: *Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.*

Modo pantalla
Distancia para vacío
Estado aditivo escape
Estado filtro de escape
Presión neum.
Velocímetro digital: presione ***OK*** para km/h
Información del motor
Temperat. transmisión

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Estado DEF: muestra el estado DEF en la pantalla a petición y la autonomía DEF.
- Estado del filtro de escape: muestra el filtro de escape en la pantalla a petición.
- Presión de llanta: muestra la presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395).
- Información acerca del motor: muestra las horas de motor activo e inactivo. Mantenga presionado ***OK*** para reiniciar
- Temperatura de la transmisión: muestra la temperatura de la transmisión del vehículo.

Viaje/Combustible

Nota: *Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.*

Viaje/Combust	
Viaje 1	Ingrese el submenú para elementos como temporizador de viajes, DTE, odómetro y economía de combustible promedio
Viaje 2	Ingrese el submenú para elementos como temporizador de viajes, DTE, odómetro y economía de combustible promedio
Econ. de combust.	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Historial comb.	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Brújula	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.

Viaje/Combust	
Velocid. media	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Auto StartStop	

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Prom.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Ahorro combust.: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y el economía de combustible promedio.

Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.

Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.

Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *Mantenga oprimido* ***OK*** *para restablecer la información de viaje que aparece actualmente.*

Remolque

Nota: *Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el remolque.*

Nota: *Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.*

Remolque	
Estado del remolque	Estado de conexión del remolque
	BLIS con remolque Listo/No disponible/no configurado/Apagado
	Pro Trailer Backup Assist: Listo o No configurado o No calibrado
	Nombre del remolque en uso o remolque predeterminado
	Millas acumuladas por el remolque
	Sensibilidad de frenos de remolque
	Salida
Opciones de remolque	Control remolque

Remolque		
	Seleccionar remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Cambiar ajustes remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Agregar remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Lista verif. conexión	Convencional (predeterm.)	
	Quinta rueda	
	Cuello de cisne	

Fuera de carretera

Nota: *Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones todo terreno.*

Fuera carret.	
Estado fuera carretera	Inclinación, ángulo de dirección, rodadura, bloqueo electrónico y 4x4
Distribución de energía	

Ajustes

Ajustes		
Regeneración automática		
Punto ciego		
Alerta tráfico cruz.		
Cálculo dist. p/ vacío	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.	
Asist. estacionam. trasero		
Punto ciego de remolque		
Ajustes avanzados	Ajustes de vehículo	Ent. / Sal. fácil
		Luces
		Cerraduras

Ajustes		
		Encend remoto
		Limpia parabrisas
	MyKey	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Ajuste de pantalla	Unidades de medida
		Temperatura
		Presión neum.
		Idioma

Controles de la pantalla de información (Tipo 3) (Si está equipado)



E176093

- Presione los botones de flecha arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón ***OK*** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.


Mi vista


Viaje/Combustible


Información camión


Remolque


Fuera de carretera



Ajustes

Mi vista



Utilice los botones de flecha para escoger entre las opciones Mi vista a continuación.

MyView		
Viaje 1		
Econ. de combust.		
Presión neumático		
Estado fuera carretera		
Configurar MyView	Agregar/eliminar pantallas	Ingrese el submenú para selecciones de Viaje/Combustible, Información camión y Todoterreno
	Reordenar pantallas	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.

Viaje/Combustible



Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.

Viaje/Combust	
Viaje 1	Ingrese el submenú para elementos como temporizador de viajes, DTE, odómetro y economía de combustible promedio
Viaje 2	Ingrese el submenú para elementos como temporizador de viajes, DTE, odómetro y economía de combustible promedio
Econ. de combust.	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Historial comb.	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Velocidad media	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.

Viaje/Combust	
Navegación/Brújula	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Auto StartStop	

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Prom.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Ahorro combust.: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y el economía de combustible promedio.

Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.

Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.

Navegación/brújula: muestra la navegación viraje a viraje o la dirección de la brújula cuando no se ha establecido una ruta.

Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *Mantenga oprimido* ***OK*** *para restablecer la información de viaje que aparece actualmente.*

Información camión



En este modo está disponible, en forma de gráficos, la información de uso a campo traviesa.

Nota: *Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.*

Info. camión
Vista del medidor
Presión neumático
Velocímetro digital
Estado del líquido de escape Diesel
Estado del filtro de escape Diesel

Info. camión
Información del motor
Temperatura de la transmisión

- Vista indicador: muestra el valor de indicador del refuerzo turbo o temperatura de la transmisión.
- Presión de llanta: muestra la presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395).
- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Estado del líquido de escape Diesel: muestra el estado del líquido de escape Diesel en la pantalla a petición y la autonomía DEF.
- Estado del filtro de escape Diesel: muestra el filtro de escape en la pantalla a petición.
- Información del motor: muestra información del motor.
- Temperatura de la transmisión: muestra la temperatura de la transmisión del vehículo.

Remolque



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de remolque.

Nota: *Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.*

Remolque		
Estado del remolque	Ingrese el submenú para elementos como % de inclinación, ángulo de dirección y pantalla de ganancia y salida	
Información de remolque	Ingrese el submenú para elementos como Nombre del remolque, millas acumuladas, estado de Pro Trailer Backup Assist Status y estado de BLIS de remolque: presione ***OK*** para las opciones del remolque	
Revisión luces de remolque	Ingrese el submenú para elementos como Estado de las luces de marcha, freno y direccionales sin remolque detectado	
Ajustes del remolque	Control remolque	
	Selecc. remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Cambiar configuración de remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.

Remolque		
	Agregar remolque	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
Lista verif. conexión	Convencional (predeterminado)	
	Quinta rueda	
	Cuello de cisne	

Fuera de carretera



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones a campo traviesa.

Fuera carret.	
Estado fuera carretera	Inclinación, ángulo de dirección, rodadura, bloqueo electrónico y 4x4
Distribución de energía	

Ajustes



Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.

Ajustes	
Regeneración automática	
Alerta de tráfico cruzado	
Aviso conductor	
Asistente de estacionam. trasero	
Punto ciego de remolque	
Precolisión	Ingrese el submenú para elementos como sensibilidad de alerta, indicación de distancia y frenado activo
Piloto automático	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.

Ajustes		
Cálculo de distancia a vacío	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.	
Selección de medidor	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.	
Sistema de mantenim. de carril	Ingrese el submenú para elementos como modos del sistema e intensidad de alerta	
Ajustes avanzados	Vehículo	Apagado automático del motor
		Entrada/Salida fácil
		Luces
		Cerraduras
		Alarma
		Estribo eléctrico
		Encendido remoto
		Limpia parabrisas
	MyKey	Ingrese al submenú y seleccione los ajustes.
	Ajustes de pantalla	Unidades medida
		Temperatura
		Presión neumático
		Idioma

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: *Según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. La pantalla de información puede abreviar o acortar ciertos mensajes.*



E184451

Presione el botón ***OK*** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. La pantalla de información eliminará automáticamente otros mensajes después de cierto tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionamiento activo	El sistema requiere servicio debido a una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Control de crucero adaptable

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).
Piloto automático adaptable no disponible	Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 249).
Piloto autom. activo Frenado automático apagado	El sistema desactivó el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptable.

Mensaje	Acción
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	El control de crucero adaptable ha restituido el control al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el control de crucero adaptable.
Piloto automático adaptable. Reducir	El crucero adaptable ajusta la distancia de separación en forma automática y debe cambiar la transmisión a una marcha inferior.

AdvanceTrac y control de tracción

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
AdvanceTrac Modo deportivo	Estado del modo deportivo AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).

Bolsas de aire

Mensaje	Acción
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	Se muestra cuando el sistema detecta una falla debida al bloqueo de un sensor.

Alarma y seguridad

Mensaje	Acción
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver **Alarma antirrobo** (página 83).

Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado cuanto antes.
Batería baja Funciones temporalm. desactivadas	El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilitará diversas funciones para conservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y las funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado cuanto antes.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería.

Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción
Falla sistema punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).
Tráf. cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).
Tráfico cruzado averiado	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 264).
Punto ciego remolque no disponible debido a remolque incorrecto	Aparece cuando el remolque conectado tiene una quinta rueda o cuello de ganso, o cuando el ancho del remolque supera los 2,7 m o su longitud es mayor que 10 m.

Mensajes de motores Diesel

ALERTA: Cuando aparezca el mensaje ***Limpiando filtro de escape*** en la pantalla de información, no se estacione cerca de materiales, vapores ni estructuras inflamables hasta que finalice la limpieza del filtro.

Mensaje	Acción
Limpiando filtro de escape	Su vehículo ha ingresado al modo de limpieza. Varias acciones del motor elevarán la temperatura del escape en el sistema del filtro de partículas Diesel a efectos del quemado de las partículas (hollín del escape). Después de que el vehículo queme las partículas, la temperatura de escape regresará a los niveles normales. Este mensaje es NORMAL.
Filtro de escape al límite. Conduzca para limpiar ahora	El filtro de partículas Diesel se llenó de partículas (hollín del escape) y usted no está operando el vehículo de una forma que permita la limpieza normal. Maneje el vehículo a más de 48 km/h hasta que desaparezca el mensaje ***Limpiando filtro de escape***.
Filtro de escape sobrecargado Limpiar ahora	
Filtro de escape al límite Limpiar ahora	El filtro de partículas Diesel se llenó de partículas (hollín del escape) y usted no está operando el vehículo de una forma que permita la limpieza normal. Maneje el vehículo a más de 48 km/h hasta que desaparezca el mensaje ***Limpiando filtro de escape***.
Filtro de escape al límite. Conduzca para limpiar ahora	
Sistema esc. sobrecalentado Pare con cuidado AHORA	La temperatura del sistema de escape del vehículo supera el rango de funcionamiento previsto. Si se muestra esta advertencia, sonará un pitido, seguido por una reducción en la potencia del motor. El motor se apaga cuando la velocidad del vehículo es de menos de 5 km/h. Detenga el vehículo lo antes posible. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.
Calentando motor Espere {seconds:00} seg	Cuando la temperatura ambiente es extremadamente baja, generalmente por debajo de -26ºC, y si no se usa el calentador del monoblock del motor, el motor no responderá al pedal del acelerador por 30 segundos. Esta restricción permite que el motor haga circular correctamente el aceite para evitar dañar el motor.
Filtro de escape Conducción finalizada	El filtro de partículas Diesel está limpio.
Limpieza de filtro de escape completa	El filtro de partículas Diesel está limpio (solo OCR).

Mensaje	Acción
Limpieza de filtro de escape detenida	El proceso de regeneración manual se ha detenido (solo OCR).
Nivel aditivo escape bajo Rango: XX mi/km Recargar ahora	La distancia que el vehículo puede recorrer antes de que se acabe el fluido de escape Diesel.
Niv. aditivo escape vacío Velocidad limitada a: XX MPH/km/h en XX mi/km	El tanque del fluido de escape Diesel está casi vacío. Luego de haber recorrido la distancia mostrada, la velocidad máxima del vehículo quedará restringida. Se debe reabastecer de fluido de escape Diesel para reanudar el funcionamiento normal del vehículo.
Niv. aditivo escape vacío Velocidad limitada a: XX MPH/km/h al reencender	Se ha agotado el nivel restante del fluido de escape Diesel. La velocidad estará restringida al volver a arrancar. Se debe reabastecer de fluido de escape Diesel para reanudar el funcionamiento normal del vehículo.
Niv. aditivo escape bajo Velocidad limitada a: XX MPH/km/h	El tanque de fluido de escape Diesel está vacío. Se debe reabastecer de fluido de escape Diesel para reanudar el funcionamiento normal del vehículo.
Nivel aditivo escape vacío Motor en ralentí pronto	El sistema de reducción catalítica selectiva detecta que el nivel del fluido de escape está bajo. Después de un tiempo el motor pasará al modo en marcha lenta. Se debe reabastecer de fluido de escape Diesel para reanudar el funcionamiento normal del vehículo.
Nivel aditivo escape vacío Motor en ralentí Ver manual	Hay un problema con el sistema de reducción catalítica selectiva. Después de un tiempo el vehículo pasará al modo en marcha lenta. Si el tanque de fluido de escape está vacío, debe reabastecer el Diesel para reanudar el funcionamiento normal del vehículo.
Falla aditivo escape Velocidad limitada a: XX MPH/km/h en XX mi/km	El sistema de reducción catalítica selectiva detecta una falla. La velocidad máxima del vehículo quedará limitada luego de recorrer la distancia mostrada y en conteo regresivo a partir de ese punto. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.
Falla aditivo escape Velocidad limitada a: XX MPH/km/h al reencender	El sistema de reducción catalítica selectiva detecta una falla. La velocidad máxima del vehículo estará limitada al volver a arrancar. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.
Falla aditivo escape Velocidad limitada a: XX MPH/km/h	El sistema de reducción catalítica selectiva detecta una falla. La velocidad máxima del vehículo está limitada. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Mensaje	Acción
Falla aditivo escape Motor en marcha lenta pronto	El sistema de reducción catalítica selectiva detecta una falla. Después de un tiempo el motor pasará al modo en marcha lenta. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.
Filtro de escape superó el límite Servicio inmediato	Debe pedirle a un distribuidor autorizado que preste servicio al vehículo. Si ignora el mensaje de advertencia ***Filtro de escape superó el límite Servicio inmediato***, puede disminuir la capacidad de manejo y el costo para el usuario, incluido el daño al filtro de partículas Diesel. Es posible que la garantía de su vehículo nuevo no cubra este daño.
Agua en combustible Drene el filtro	El agua acumulada en el separador combustible-agua alcanzó un volumen predeterminado y es necesario drenarlo.
Presión combustible baja	Se produce una situación de baja presión de combustible debido al frío, al nivel bajo de combustible o a que se deben reemplazar los filtros de combustible. Ver **Calidad del combustible** (página 191).

Puertas y seguros

Mensaje	Acción
Puerta X abierta	Las puertas indicadas no están cerradas completamente.
Puerta trasera abierta	La compuerta trasera no está completamente cerrada.

Alerta al conductor

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Tren motriz

Mensaje	Acción
Para activar el bloqueo de diferencial Disminuir a XX mph/km/h	El diferencial de bloqueo electrónico solicita un requerimiento particular de velocidad para activarse.
Para activar el bloqueo de diferencial Soltar acelerador	El diferencial de bloqueo electrónico solicita que se libere el pedal del acelerador para acoplarse.
Verificar bloqueo diferencial	Se produjo una falla en el sistema del diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	La caja de transferencia está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.
Remolque neutral desactivado	La caja de transferencia NO está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo NO puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.

Motor

Mensaje	Acción
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir la alta temperatura del motor.

Combustible

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver **Arranque sin llave** (página 181).
Reencienda ahora o se necesita llave	Oprimió el botón StartStop para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Modo de accesorios activo	El vehículo está en el estado de marcha del encendido.
Falla sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Llave programada con éxito	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema.
Falla al programar llave	No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema.
No hay suficientes llaves programadas	No ha programado suficientes llaves en el sistema.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	La batería de la llave está baja. Remplace la batería lo antes posible.
Motor encendido	Le informa que sale del vehículo y el motor sigue encendido.

Sistema de mantenimiento del carril

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado cuanto antes.
Cambiar aceite de motor pronto	El remanente del aceite del motor es del 10 % o menos.
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es del 0 %.
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel del líquido de frenos es bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 359).

Mensaje	Acción
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Modo de transporte/ fábrica Contacte concesionario	El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un distribuidor autorizado.
Ver manual	El tren motriz necesita servicio debido a una falla.

MyKey

Mensaje	Acción
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Si usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h.
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cinturón para activar audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
MyKey AdvanceTrac encendido	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
MyKey Control de tracción encendido	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Con una MyKey en uso, la ayuda de estacionamiento siempre está activada.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento en el carril.

Fuera de carretera

Mensaje	Acción
Control de descenso pendientes activo	El modo de control de descenso en una pendiente está activo.
Control de descenso pendientes apagado	El modo de control de descenso en una pendiente está inactivo.
Para descenso de pendiente reducir a XX MPH/km/h	No se ha cumplido el requisito de velocidad del vehículo para el modo a campo traviesa.
Seleccione velocidad para descenso de pendiente	Debe seleccionar una posición de la transmisión para el modo de descenso en pendientes.
Descenso pendiente Conductor recupere control	Se desactiva el modo de descenso en una pendiente y debe retomar el control.
Falla en control descenso en pendiente	Se produjo una falla en el sistema de descenso en pendientes.
Control descenso pendiente apagado Sistema de enfriando	El sistema de descenso en pendientes se está enfriando debido a su uso en exceso.
Control de descenso pendientes listo	El sistema de control de descenso en una pendiente está listo.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 235).
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 235).
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Acción
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática, pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede los 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar manejando.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio a los frenos traseros. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Dirección asistida

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de dirección asistida detecta una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Dirección averiada Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de bloqueo de la dirección detecta una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.

Asistencia Precolisión

Mensaje	Acción
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor.
Asist. precolisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Pro Trailer Backup Assist

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ No activo Detener vehículo para activar	Pro Trailer Backup Assist puede ser activado solamente cuando su vehículo está detenido.
Pro Trailer Backup Assist™ Localizando etiqueta Por favor, espere... Presione perilla para salir	El sistema de cámara está localizando el autoadhesivo. Espere hasta que el autoadhesivo sea encontrado antes de intentar utilizar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Ángulo máx. del remolque Pres. perilla para salir	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist alcanzó un ángulo de remolque máximo.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Tome el control del volante	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist ya no controla la dirección.
Pro Trailer Backup Assist™ Reduzca velocidad Gire perilla para dirigir Presione perilla para salir	Disminuya la velocidad del vehículo. El vehículo se está acercando a la velocidad de salida para la función Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Sistema no disponible	No se cumplen las condiciones para el funcionamiento de Pro Trailer Backup Assist. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 289).
Pro Trailer Backup Assist™ Retire las manos del volante para activar Presione perilla para salir	Pro Trailer Backup Assist no puede operar con las manos en el volante. Retire las manos para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cancelado por conductor Tome el control del volante	Se ha presionado la perilla de Pro Trailer Backup Assist para desactivar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cambie a reversa para activar Presione perilla para salir	La operación de Pro Trailer Backup Assist solo está disponible en reversa. Pase el selector de marcha a reversa para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Cambiar a Park Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Cambie a estacionamiento.

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Consul. Manual propiet. Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 289).
Pro Trailer Backup Assist™ Avance para calibrar Presione perilla para salir	Conduzca entre 6–39 km/h derecho hacia delante para calibrar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Calibración completa Detener vehículo	El sistema ha completado la calibración. Detenga el vehículo para usar la función Pro Trailer Backup Assist.

Arranque remoto

Mensaje	Acción
Para conducir: Presione el botón de arranque	Un recordatorio para presionar el botón de arranque para conducir el vehículo después de un arranque remoto.

Asientos

Mensaje	Acción
No se permite la recuper. memor. al conducir	Recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras maneja.
Memoria {0} guardada	Muestra dónde guardó el ajuste de memoria.

Vientos laterales

Mensaje	Acción
Estabilización de viento lateral Activa	Este mensaje aparece cuando el sistema de vientos laterales se enciende ante la presencia de vientos fuertes. Ver **Funcionamiento** (página 230).

Sistema de arranque

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno al arrancar el vehículo.
Tiempo arranque excedido	El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	El sistema canceló el arranque pendiente.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Un sensor de presión de las llantas no funciona correctamente, o la llanta de repuesto está en uso. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado cuanto antes.

Remolque

Mensaje	Acción
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0}	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque.
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0} Sin remolque	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque sin haber un remolque conectado.
Falla en módulo de freno de remolque	Fallas detectadas en el módulo de control del freno de remolque seguidas de una sola campanilla. Ver **Conducción con remolque** (página 288).
Remolque enganchado	Se detectó un enganche correcto de un remolque durante un ciclo de encendido dado.
Remolque desenganchado	Se detecta la interrupción de la conexión a un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control de la oscilación de remolques detecta oscilaciones del remolque.
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado de su vehículo o en el cableado o en el sistema de frenos del remolque. Ver **Conducción con remolque** (página 288).
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque. Ver **Conducción con remolque** (página 288).
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	Hay una falla en el módulo de iluminación del remolque del vehículo. Ver **Conducción con remolque** (página 288).

4WD

Mensaje	Acción
Revisar 4x4	Hay una falla en el sistema 4x4. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cambio a 4x4 en proceso	Su sistema 4x4 está haciendo un cambio.
Para 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para 4x4 BAJO Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Para salir de 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para salir 4x4 bajo Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Cambio demorado Avanzar	Puede aparecer cuando hay una velocidad bloqueada de la caja de transferencia mientras se cambia desde o hacia 4L, o a un estado neutro.
4x4 desactivado temporal-mente	Aparece cuando el sistema desactiva el embrague debido a un esfuerzo excesivo. El sistema activa automáticamente el embrague después de que se enfría.
4x4 reactivado	Aparece cuando el sistema 4X4 se restablece al ajuste 4A.
4x4 temporalmente bloqueado	Aparece cuando el sistema 4X4 activa temporalmente 4H desde 4A después de detectar condiciones de manejo que requieren un mayor desempeño 4X4. El sistema regresa automáticamente a 4A una vez que ya no detecta estas condiciones de manejo.
Cambiar a N	Aparece cuando el sistema requiere un cambio de transmisión adicional a Neutra para completar un cambio de caja de transferencia.

Mensaje	Acción
Para activar 4x4, reducir a 3 mph	Aparece cuando ordena un cambio 4x4 en condiciones potencialmente peligrosas para los componentes del eje propulsor.
Para activar 4x4, reducir a 5 km/h	
Para activar 4x4, soltar pedal de acelerador	Aparece cuando el sistema 4x4 solicita que libere el pedal del acelerador complete un cambio 4x4. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 212).

CONTROL DE CLIMA MANUAL

(SI ESTÁ EQUIPADO)

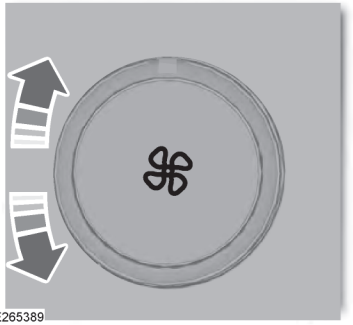
Se dirige el aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos.

Presione y libere el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos.

Se dirige el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies.

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del espacio para los pies.

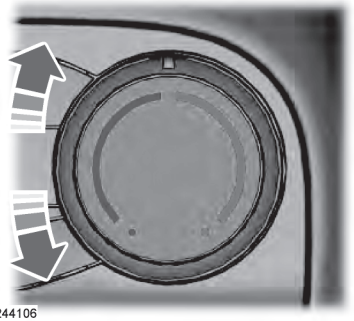
Ajuste de velocidad del motor del soplador


E265389

Gire el control para ajustar el volumen de aire circulado en el vehículo.

Nota: *las luces en el control se encienden para indicar la velocidad del ventilador.*

Ajuste de temperatura


E244106

Gire el control para configurar la temperatura.

Activación y desactivación del desempañador

Presione y suelte el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisa y desempañador.

El aire dirigido al panel de instrumentos y a las ventilas de aire del espacio para los pies se desactiva. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Activación y desactivación del aire acondicionado

A/C

Presione y suelte el botón para activar o desactivar el aire acondicionado.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.

Nota: *en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.*

Activación y desactivación del sistema de control de clima



Presione y suelte el botón.

Activación y desactivación de los asientos con control de clima



Presione y suelte el botón de asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado.

Ver **Asientos calentados** (página 168).

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Gire el control de temperatura en sentido antihorario hacia la posición mínima para un enfriamiento máximo.

Los ajustes del lado izquierdo y derecho se establecen en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

Activación y desactivación del desempañador máximo



Gire el control de temperatura hacia la derecha, hasta la posición máxima, para aprovechar al máximo el desempañamiento.

Los ajustes del lado izquierdo y del lado derecho se establecen en HI, el aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa. El parabrisas trasero calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: *para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Activación y desactivación del aire recirculado



Presione y suelte el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado.

El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con A/C) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: *el aire recirculado se puede desactivar (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Se dirige el aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos

Presione y suelte el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos.

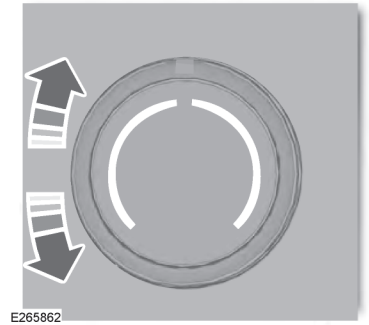
Se dirige el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies

Presione y libere el botón para direccionar el flujo de aire hacia las ventilas de aire del espacio para los pies.

Ajuste de la velocidad del motor del soplador

Presione y suelte **+** o **-** para ajustar el volumen de aire que circula en el vehículo.

Ajuste de la temperatura


E265862

Gire el control en el lado izquierdo del sistema de control de clima para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: *Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.*

Gire el control en el lado derecho del sistema de control de clima para ajustar la temperatura del lado derecho.

Activación y desactivación del modo automático

AUTO

Presione y suelte el botón para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura.

El sistema ajusta la velocidad del motor del soplador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior para alcanzar y mantener la temperatura que ha fijado.

Nota: *También puede apagar el modo de zona doble al mantener presionado el botón por más de dos segundos.*

Activación y desactivación del desempañador

Presione y suelte el botón para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisa y desempañador.

El aire dirigido al panel de instrumentos y a las ventilas de aire del espacio para los pies se desactiva. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Activación y desactivación del aire acondicionado

A/C

Presione y suelte el botón.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficiencia del enfriamiento.

Nota: *En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.*

Activación y desactivación del sistema de control de clima



Presione y suelte el botón.

Activación y desactivación del modo de zona doble



Presione y suelte el botón para activar el control de temperatura para el lado derecho del vehículo.

Encendido y apagado del asiento calentado



Presione y suelte el botón de asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado.

Ver **Asientos calentados** (página 168).

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Presione y suelte el botón para lograr un enfriamiento máximo.

Los ajustes del lado izquierdo y derecho se establecen en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

Activación y desactivación del desempañador máximo



Presione y suelte el botón para lograr un desempañamiento máximo.

Los ajustes del lado izquierdo y derecho se establecen en HI, el aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Nota: *Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *El parabrisas trasero calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.*

Activación y desactivación del aire recirculado



Presione y suelte el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado.

El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con ***A/C***) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

Activación y desactivación de los asientos ventilados



Presione y suelte el botón del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones del asiento ventilado.

Ver **Asientos ventilados** (página 169).

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen.*

Nota: *Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.*

Nota: *Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no conduzca con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.*

Nota: *Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.*

Control manual de clima

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisa en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisa.*

Control automático de clima

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar el interior a la temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** cuando las temperaturas exteriores son frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del ventilador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.*

Calefacción rápida del interior

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición de máximo calor.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Enfriamiento rápido del interior

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Seleccione ***MAX A/C***.	Seleccione ***MAX A/C***.
2	Conduzca con las ventanas abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.	

Configuración recomendada para el enfriamiento

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al panel de instrumentos mediante los botones de distribución de aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Dirija el aire al parabrisa mediante los botones de distribución de aire.	Oprima el botón del desempañador.
2	Presione ***A/C***.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	

PARABRISAS TÉRMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Descongelador del limpiaparabrisa



Cuando activa el parabrisas trasero calentado, se enciende el descongelador del limpiaparabrisa.

VENTANA TRASERA TÉRMICA

(SI ESTÁ EQUIPADO)



Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El parabrisas trasero calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: *no utilice productos químicos fuertes, hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del parabrisas trasero calentado. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a las líneas térmicas del parabrisas trasero calentado.*

ESPEJOS EXTERIORES TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Cuando enciende el parabrisas trasero calentado,los espejos exteriores calentado se encienden.

Nota: *no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.*

Nota: *no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.*

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

Nota: *asegúrese de tener un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.*

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de temperatura ajusta la temperatura interior durante el arranque a control remoto.

Mediante los controles de la pantalla de información, puede activar o desactivar esta función y también ajustar la configuración. Ver **Pantallas de información** (página 119).

No puede ajustar la configuración del sistema de control de clima durante la operación del arranque remoto. Gire el interruptor de encendido a la posición ON para realizar ajustes.

Según su configuración de arranque remoto, puede que las siguientes características que dependen de su vehículo permanezcan o no activadas después del arranque remoto:

- Asientos con control de clima.
- Volante de dirección calentado.
- Espejos calentados.
- Parabrisas trasero calentado.
- Descongelador del limpiaparabrisa.

Nota: *En el caso de asientos con control de clima de zona doble, la configuración del asiento del pasajero adquiere el valor predeterminado de manera de coincidir con el asiento del conductor durante el arranque remoto.*

Ajustes automáticos

Si ***Auto*** está encendido, el sistema establece la temperatura interior en 22°C y calienta o enfría el interior del vehículo según se requiera para lograr comodidad.

Nota: *En tiempo frío, el parabrisas trasero calentado y los espejos calentados se activan.*

Ajustes recientes

Si ***Ajustes recientes*** está activado, el sistema utiliza el último ajuste seleccionado antes de apagar el vehículo.

Funciones calentadas y enfriadas

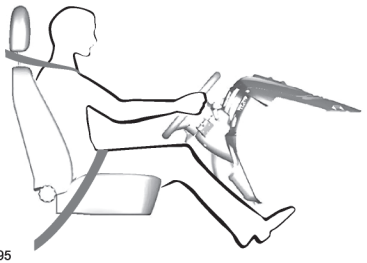
En el modo ***Auto***, ciertas características calentadas pueden activarse durante climas fríos y ciertas características enfriadas, durante climas calurosos.

MODO CORRECTO DE SENTARSE

ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: No recline demasiado el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.

ALERTA: No coloque objetos más arriba del respaldo del asiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento para que su torso esté a más de 30° de la posición vertical.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correo de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

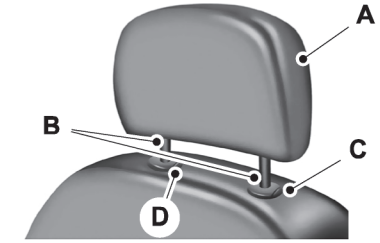
CABECERAS

ALERTA: Ajuste por completo la cabecera antes de sentarse u operar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisiones. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: Las cabeceras son dispositivos de seguridad. Cuando sea posible, deben instalarse y ajustarse correctamente mientras el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

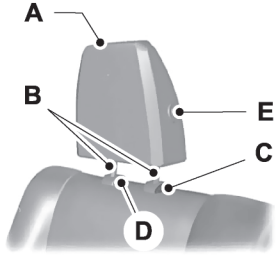
Nota: *Ajuste el respaldo del asiento en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.*

Cabecera del asiento delantero



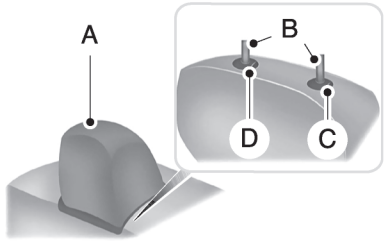
E138642

Cabecera del asiento trasero lateral



E166700

Cabecera del asiento trasero central



E166701

Las cabeceras constan de lo siguiente:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Un botón de ajuste y desenganche de la manga de guía.
D	Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía.
E	Un botón de plegado (solo en el asiento trasero lateral).

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Tire la cabecera hacia arriba.

Descenso de las cabeceras

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Desmontaje de las cabeceras

1. Tire la cabecera hacia arriba hasta que alcance la posición de ajuste más alta.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Tire la cabecera hacia arriba.

Nota: *Para los asientos traseros laterales, puede plegar la cabecera hacia adelante para facilitar el desmontaje.*

Instalación de las cabeceras

Alinee los vástagos de acero en las mangas de guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

Plegado de las cabeceras

Nota: *Las cabeceras de los asientos traseros laterales se pliegan hacia adelante para mejorar la visibilidad.*

1. Mantenga presionado el botón E.
2. Vuelva a tirar la cabecera hacia arriba para restablecerla en su lugar.

Cabecera del asiento delantero central

Su vehículo podría contar con una cabecera central en la fila delantera que no se puede ajustar ni quitar.

Cabeceras reclinables (si están equipadas)

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar las cabeceras, haga lo siguiente:



E144727

1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de conducción o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada posterior.

Nota: *No fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia adelante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

ASIENTOS MANUALES (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante



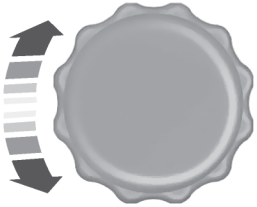
E175314

Ajuste de la reclinación



E175315

Apoyo lumbar manual (Si está equipado)



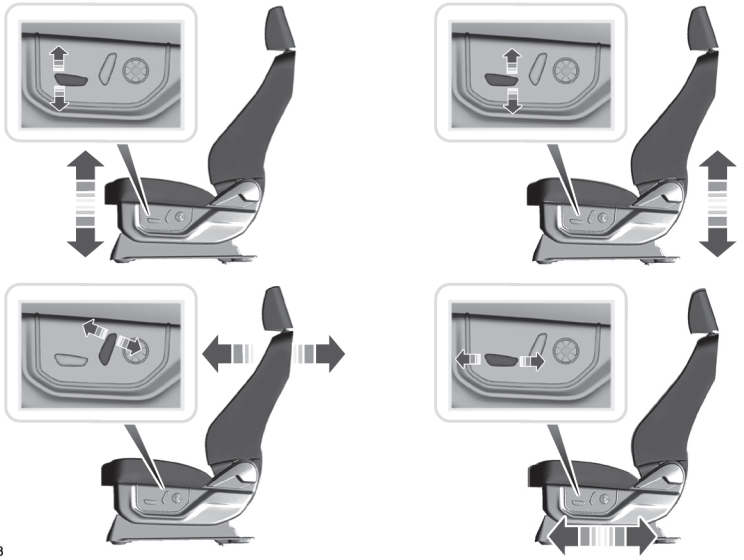
E166702

El control del apoyo lumbar se encuentra en el lado exterior del asiento. Gire el control para ajustar el apoyo lumbar.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

ALERTA: No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.



E176038

Cómo ajustar el soporte lumbar (Si está equipado)



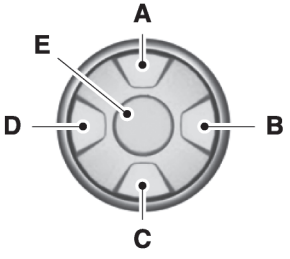
E176039

Ajuste de los asientos delanteros multicontorno con Active Motion

(Si está equipado)

Nota: *Para activar los asientos, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en modo de accesorios.*

Nota: *Espere algunos segundos para que se activen las selecciones realizadas. Cuando tanto el respaldo del asiento como el cojín estén activados, el masaje alterna entre ambas zonas.*



E156301

	Modo masaje	Modo lumbar y de protector de rodillas
A	Ajuste de la intensidad de los masajes del respaldo	Lumbar superior
B	Reducción de la intensidad de los masajes y apagado*	Reducción lumbar
C	Ajuste de la intensidad de los masajes del cojín	Lumbar inferior**
D	Aumento de la intensidad de los masajes	Aumento lumbar
E	Encendido y apagado	-

*Con el ajuste de intensidad de los masajes del respaldo, la función de masajes regresa de manera predeterminada al modo masaje alterno. La función lumbar y protector para rodillas regresa de manera predeterminada al modo lumbar medio.

**Presione C por segunda vez para ajustar el protector para rodillas del respaldo. Presione C por tercera vez para ajustar el protector para rodillas del cojín.

También puede ajustar esta función a través de la pantalla táctil. Cuando se activa, el sistema muestra instrucciones para ajustar la configuración lumbar del asiento o para programar la función de masajes.

Para acceder y hacer ajustes a la configuración lumbar:

1. Presione el icono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione + o - para ajustar la intensidad lumbar.

Para acceder y hacer ajustes a la configuración de masajes:

1. Presione el icono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione Apagado, Baja o Alta.

FUNCIÓN DE MEMORIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

ALERTA: No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Esta función recordará automáticamente la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la dirección hidráulica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

El control de la memoria se encuentra en la puerta del conductor.



E142554

Almacenamiento de posiciones preprogramadas

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de memoria a la posición deseada.
3. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado hasta escuchar un tono.

Nota: *En la pantalla de información aparecerá una confirmación de que guardó una posición de memoria.*

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones. El almacenamiento de posiciones de memoria se puede realizar en cualquier momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado a la posición de manejo deseada. Las funciones de memoria se moverán a la posición almacenada para esa posición preprogramada.

Nota: *Solo se puede recuperar una posición de memoria preprogramada cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en estacionamiento (P) o neutra (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.*

Nota: *Presionar cualquier control de función de memoria durante una recuperación de memoria cancela la operación.*

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso inteligente si está vinculado a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado.

Nota: *Si usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado, el asiento y la columna de la dirección se moverán hacia la posición de entrada fácil.*

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (IA).

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición deseada.
2. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado durante unos cinco segundos. Suena un tono después de unos dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto en el paso 3, presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Función de entrada y salida fácil

Si activa esta función, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta 5 cm cuando desactive el encendido. El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Active y desactive esta función a través del menú de configuración de las pantallas de información. Ver **Información general** (página 119).

Nota: *Después de mover el asiento a la posición de salida, presionar cualquier control de función de memoria cancela el movimiento de retorno de entrada fácil.*

ASIENTOS TRASEROS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero

El asiento trasero tiene un cojín separado de 60/40. Puede subir el cojín del asiento hasta la posición vertical de almacenamiento.



E181250

Mueva el cojín del asiento hacia arriba hasta que enganche en la posición vertical de almacenamiento.

Despliegue del asiento hasta su posición normal

ALERTA: Asegúrese de que no se encuentre ninguna carga ni ningún objeto debajo del cojín del asiento y d devolverlo a su posición totalmente hacia abajo. En caso contrario, es posible que el asiento no funcione correctamente, lo que podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves en una colisión.



E270859

Jale la correa para soltar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.

ASIENTOS CALENTADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: *El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.*



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Nota: *Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos traseros calentados (Si está equipado)

ALERTA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: *El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.*

Los controles de calefacción de los asientos traseros se encuentran en la parte trasera de la consola central.



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

El módulo del asiento calentado se restablece con cada ciclo de marcha del encendido. Cuando el encendido esté activado, presione el interruptor del asiento calentado para activar el modo de calefacción. Si se encuentran activados, se apagan en forma automática cuando apague el motor.

ASIENTOS VENTILADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Los asientos ventilados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Además, es posible que los asientos ventilados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Evite hacer lo siguiente:

- Derramar líquido en los asientos delanteros. Esto puede provocar que los agujeros de las salidas de aire se bloquen y no funcionen correctamente.
- Colocar carga u objetos debajo de los asientos. Pueden bloquear la entrada de aire, lo cual evitará que las salidas de aire funcionen correctamente.

El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.



E224689

Presione este símbolo para recorrer las diversas configuraciones de ventilación y apagado. Más luces indicadoras significan velocidades de ventilación más altas.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos ventilados están activados, la función se desactiva automáticamente. Deberá reactivarla.

Nota: *Para mejorar la comodidad, use los asientos ventilados junto con el sistema de aire acondicionado del vehículo.*

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO DELANTERO (SI ESTÁ EQUIPADO)



E175382

Presione el control de liberación para mover el descansabrazos del asiento delantero hacia arriba o hacia abajo.



E184821

Levante el pestillo para abrir la tapa y acceder al compartimiento de almacenamiento opcional que está debajo del cojín del asiento central.

El portavasos está ubicado dentro del descansabrazos del asiento delantero. También se puede voltear el portavasos de manera que apunte hacia delante. Ver **Consola central** (página 178).

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (SI ESTÁ EQUIPADO)



E181222

Jale la correa que está en el respaldo del asiento central para tener acceso al descansabrazos y al portavasos.

Los portavasos están dentro del descansabrazos del asiento trasero.

Para abrir los portavasos:

1. Empuje suavemente el centro del panel de plástico que se encuentra en el borde delantero del descansabrazos. Los portavasos se abrirán parcialmente.
2. Jale el portavaso para abrirlo completamente antes de usarlo.

SISTEMA UNIVERSAL DE APERTURA DE GARAJE

Sistema de control inalámbrico HomeLink

ALERTA: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando el sistema. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

ALERTA: No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garaje que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garaje fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garaje sin estas características aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: *Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.*

Nota: *Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los* ***Códigos de borrado de los botones función*** *más adelante en esta sección.*

Nota: *Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones****.*



E188211

El sistema universal para abrir puertas de garaje reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del conductor.

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema para abrir puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

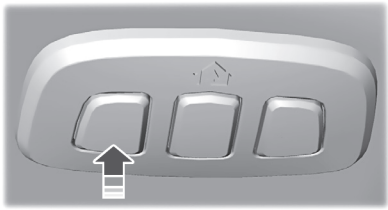
Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar el botón de función HomeLink del vehículo con el transmisor portátil.

Nota: *Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba borrar los botones HomeLink. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones.***

Nota: *Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Permite asegurar una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.*



E188212

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, gire el encendido a la posición **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Presione y suelte el botón de función que desearía programar.
3. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 cm del botón HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador que se enciende en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendida.

Nota: *Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje. Consulte* ***Operador de puerta/programación canadiense***

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. El dispositivo debería activarse cuando el botón HomeLink se presiona y se suelta.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente, mantenga presionado algunos segundos y luego suelte el botón HomeLink programado. Repita la secuencia "presionar/mantener/soltar" hasta tres veces para completar el proceso de programación. Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje. Consulte **Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje.**

Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

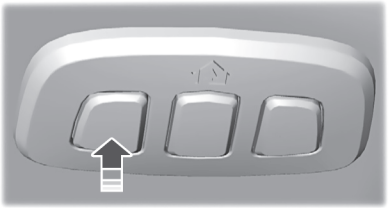
Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o la lente lentes de la luz de dicho sistema.*



E142659

1. Presione el botón de aprendizaje del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



E188212

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Operador de puerta/programación canadiense

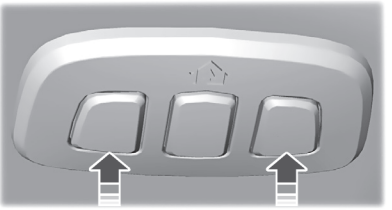
Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de "inactividad" (o que dejen de funcionar) después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta estadounidenses están diseñados para "interrumpirse" de la misma manera.

Nota: *Si programa un sistema para abrir puertas de garajes o un operador de puerta, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de "ciclado", para evitar posibles sobrecalentamientos.*

1. Presione y suelte, **cada dos segundos**, el transmisor manual, hasta que la luz del indicador HomeLink cambie a una luz que parpadea rápidamente o se mantiene encendida.
2. Suelte el botón del transmisor manual.
3. Siga programando HomeLink. Consulte **Programación en el vehículo, Paso 4**.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: *No puede borrar botones individuales.*



E188213

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que la luz indicadora sobre los botones parpadee rápidamente.

2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Eliminó los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón ya entrenado, siga estos pasos:

1. Presione el botón deseado y manténgalo presionado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comienza a parpadear después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Homologado por la FCC y por la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

El término "IC:" antepuesto al número de certificación/registro solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA: No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para conectar dispositivos de 12 voltios con una corriente nominal máxima de 20 amperios.*

Nota: *No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes, esto podría ocasionar daños a los sistemas del vehículo.*

Nota: *No cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.*

Nota: *No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios CC o 240 vatios, de lo contrario, se podría fundir un fusible.*

Nota: *Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

No inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y podría fundir el fusible.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad, haga funcionar el vehículo.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor esté apagado.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Nota: *Los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 30 minutos si el vehículo está en el modo de accesorios. Si apaga el vehículo, los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 75 minutos.*

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el contenedor del asiento.

Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad

ALERTA: No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 V de CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 400 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: *Esta característica solo funciona cuando el motor está funcionando.*

Nota: *Esta característica tiene una salida máxima de 400 vatios cuando el vehículo está en estacionamiento (P).*

Nota: *En manejo (D), la salida máxima del tomacorriente es de 300 vatios.*

Nota: *Cuando conecte dispositivos eléctricos que requieran más de 10 vatios en vehículos equipados con un sistema de arranque sin llave, el motor debe permanecer encendido. Si el motor se apaga o bien coloca el encendido en modo accesorio, los dispositivos conectados no se cargarán.*

Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos eléctricos que requieran hasta 400 vatios. Se encuentra en el panel instrumental y la parte trasera de la consola central.



E191617

Cuando la luz indicadora del tomacorriente esté:

- Encendida: el tomacorriente está funcionando, el encendido está activado y hay un dispositivo enchufado.
- Apagada: el tomacorriente no funciona, el encendido está desactivado y no hay un dispositivo enchufado.
- Parpadeando: el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía, cuando está en modo de falla, si el dispositivo sobrepasa el límite de 400 vatios. Desconecte el dispositivo y apague el encendido. Active nuevamente el encendido, pero no vuelva a conectar el dispositivo. Permita que el sistema se enfríe y posteriormente apague el encendido para restablecer el modo de falla. Active nuevamente el encendido y asegúrese de que el indicador permanezca encendido.

Puede usar el tomacorriente de 400 vatios para los siguientes tipos de dispositivos eléctricos:

- Perforadores eléctricos.
- Herramientas eléctricas recargables.
- Videojuegos.
- Computadoras portátiles.
- Televisores.

Nota: *400W máx cuando el vehículo está estacionado y 300W cuando el vehículo está funcionando.*

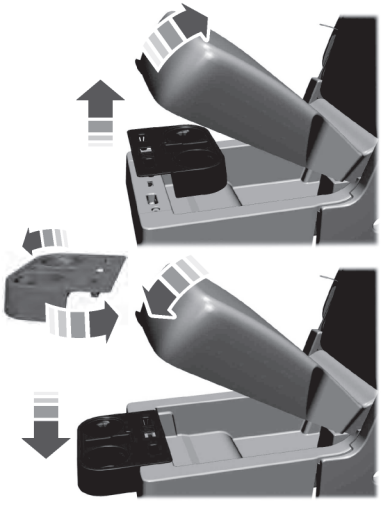
No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

- Televisiones de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o refrigeradores accionados por compresor.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipos médicos o equipos de medición.
- Otros aparatos que requieren una alimentación de poder extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

CONSOLA CENTRAL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Guarde artículos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choques, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

En vehículos con asiento de banco separado de 40-20-40, los portavasos se encuentran dentro de la consola plegable.

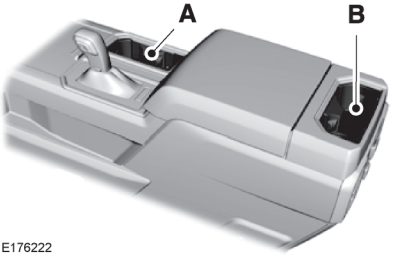


E185121

Para utilizar los portavasos:

1. Levante la tapa de la consola para abrirla.
2. Levante los portavasos y gírelos hacia fuera.
3. Cierre la consola.

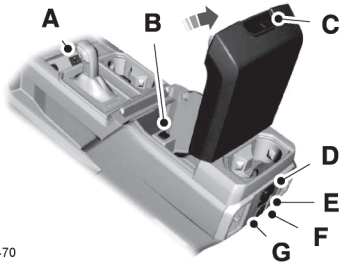
En los vehículos con la palanca de cambios montada en la consola, los portavasos se encuentran dentro de la consola.



E176222

A Portavasos delanteros.

B Portavasos traseros.



E251470

A Puertos USB y enchufe de entrada de audio.

B Tomacorriente auxiliar.

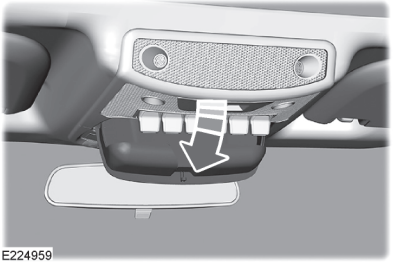
C Compartimiento de almacenamiento con cerradura y soportes para colgar carpetas de archivo y espacio para computadora portátil.

D Tomacorriente de CA.

E Asientos traseros calentados.

F Tomacorriente auxiliar.
G Puerto USB.

CONSOLA DEL TECHO (SI ESTÁ EQUIPADO)



Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA: El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

ALERTA: No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

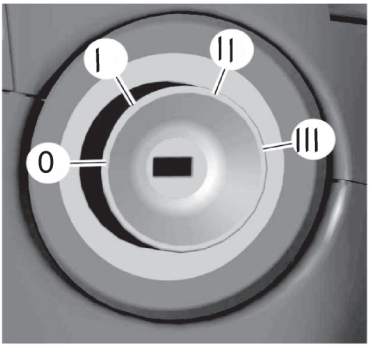
Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

(SI ESTÁ EQUIPADO)



E252522

0 (apagado): el encendido está apagado.

Nota: *Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

I (accesorios): se pueden operar accesorios eléctricos como el radio mientras el motor está apagado.

Nota: *No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

II (encendido): todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

III (arranque): pone en marcha el motor.

ARRANQUE SIN LLAVE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *Es posible que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.*

Nota: *Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.*

Modos del encendido



E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Apagado: desactiva el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima el botón una vez y libérelo estando el encendido en el modo ON, o estando el motor en marcha pero el vehículo no esté en movimiento.

Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin pisar el pedal del freno, presione el botón una vez y suéltelo.

Arrancar: arranca el vehículo. El motor no podría no arrancar cuando el vehículo arranca.

- Pise el pedal del freno y después oprima el botón "ENGINE START STOP" por un lapso de tiempo. Se encenderá la luz indicadora del botón después que el motor haya arrancado, estando el encendido en ON.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Revise siempre que la dirección se encuentre desactivada antes de intentar mover el vehículo.

Para bloquear el volante de dirección:

1. Quite la llave del encendido.
2. Gire el volante de dirección 180º desde la posición recta hacia adelante para activar el bloqueo.

Para desbloquear el volante de dirección:

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Gire la llave a la posición de encendido.

Nota: *Es posible que deba girar ligeramente el volante de dirección para ayudar al desbloqueo si hay una carga aplicada al volante de dirección.*

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo tiene un bloqueo de volante de dirección que está controlado electrónicamente que funciona de modo automático.

El volante de dirección se bloqueará poco después de que haya estacionado y la llave pasiva esté fuera del vehículo o lo haya bloqueado.

Nota: *el volante de dirección no se bloqueará cuando el vehículo esté encendido o en movimiento.*

Desbloqueo del volante

El volante de dirección se desbloquea cuando el sistema detecta una llave pasiva válida al interior del vehículo. Si el volante de dirección se vuelve a bloquear, active el encendido para desbloquearlo.

Nota: *es posible que deba girar levemente el volante de dirección para ayudar a desbloquearlo.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad en marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: *puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancarlo) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancarlo, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder girar el motor por 60 segundos nuevamente.*

Antes de arrancar el motor, inspeccione lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
- Gire la llave de encendido a ON. Si el vehículo está provisto de un sistema de encendido sin llave, vea las instrucciones a continuación.

Vehículos con llave de encendido

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Gire la llave para dar arranque al motor. Suelte la llave cuando el motor haya arrancado.

Nota: *el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *si no puede arrancar el motor en el primer intento, espere un breve período y vuelva a intentarlo.*

Vehículos provistos de arranque sin llave

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

Nota: *debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo a fin de sacar la transmisión de la posición* ***P****.*

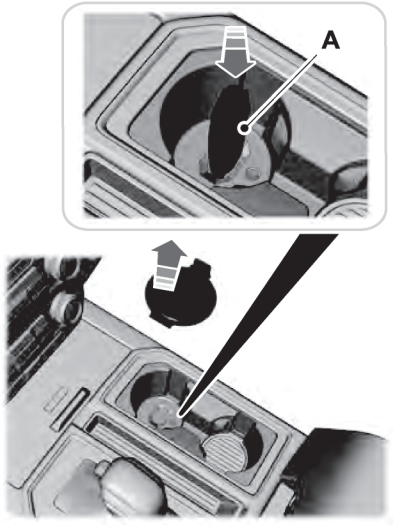
1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Oprima el botón.

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

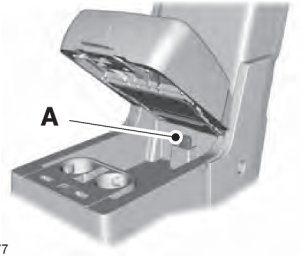
Si no es posible arrancar el motor, coloque la ranura de respaldo (A) en una de estas dos posiciones:

Tipo uno



E244507

Tipo dos



E187577

1. Si el vehículo está provisto del tipo uno, asegúrese de colocar correctamente la llave en la ranura de respaldo.

2. Si el vehículo está provisto del tipo dos, asegúrese de que los botones estén orientados hacia la parte de atrás del vehículo y el llavero hacia arriba. Coloque la llave en la ranura de respaldo.
3. Estando la llave en esa posición, pise el pedal del freno y después el botón de arranque para poner en marcha el motor.

Rearranque rápido

La función de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor antes de que transcurran 20 segundos después de haberlo apagado, aunque no haya una llave válida presente.

Dentro de los 20 segundos siguientes a haber apagado el motor, pise el freno y oprima el botón de arranque. Una vez transcurridos los 20 segundos ya no podrá volver a arrancar el vehículo sin una llave en el interior del vehículo.

Una vez arrancado el motor, este permanecerá en funcionamiento hasta que se oprima el botón de arranque, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en funcionamiento, el sistema buscará una llave válida. No se puede rearrancar el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de que transcurran 20 segundos.

El motor no arranca

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
4. Encienda el motor.

Apagado automático del motor

Si su vehículo está equipado con un encendido sin llave, tiene una función que apaga automáticamente el motor si este ha estado en marcha lenta durante un período extendido. El encendido también pasa a OFF a fin de ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el motor, la función muestra un temporizador en la pantalla de información, que comienza a contar en orden descendente a partir de 30 segundos. Si usted no interviene dentro de dicho lapso de 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Puede restablecer el temporizador al interactuar con el vehículo (como oprimir el pedal del freno o del acelerador).
- Se puede deshabilitar temporalmente la función de apagado automático en todo momento siempre que el encendido esté en ON (solo para el ciclo de encendido en curso). Para ello se utiliza la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).
- Durante la cuenta regresiva antes del apagado del motor, se le indica que debe presionar OK o RESTABLECER (según su tipo de pantalla de información) para desactivar temporalmente la función (para el ciclo de encendido actual únicamente).

Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Oprima una vez el botón.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *lo anterior apagará el encendido y también todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Nota: *si el motor está en velocidad lenta durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Apagado del motor con el vehículo en movimiento

ALERTA: Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará la pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían apagarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y reiniciar el motor.

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P** y gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque sin llave

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Una vez que el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Mantenga presionado el botón durante un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Fije el sistema de control de temperatura en aire externo.

APAGADO DEL MOTOR

Permita que el motor permanezca en marcha lenta durante tres a cinco minutos antes de apagarlo. Mientras más grande sea el motor, más grande será la necesidad de este período de marcha lenta.

Nota: *Intente limitar la marcha lenta del motor a 10 minutos. Una marcha lenta excesiva reduce el ahorro de combustible.*

AUTO-START-STOP

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y rearranque automáticos del motor cuando el vehículo está detenido. El motor se reinicia automáticamente cuando suelta el pedal del freno.

En algunas circunstancias, su vehículo podría volver a arrancar automáticamente, entre ellas:

- Para mantener la comodidad en el interior.
- Para recargar la batería.

Nota: *La dirección hidráulica se desactiva cuando el motor está apagado.*

Nota: *Si el vehículo es de combustible flexible, la función Auto-Start-Stop se inhibirá durante un breve lapso después de haber recargado combustible mientras el sistema verifica el tipo de combustible que se está usando.*

ALERTA: Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento. En vehículos con transmisión automática, asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

ALERTA: Antes de abrir el cobre o de realizar algún mantenimiento, aplique completamente el freno de estacionamiento, mueva la palanca de cambio a estacionamiento (P) o a neutral (N) y apague el encendido.

ALERTA: Siempre desactive el encendido antes de abandonar el vehículo. Si el encendido está activado, en cualquier momento podría producirse un nuevo arranque automático.

ALERTA: El sistema puede requerir que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando la luz indicadora del sistema auto-arranque-paro se enciende de color verde o destella en ámbar. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El estado del sistema Auto-arranque-paro se encuentra disponible a simple vista en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Activación de Auto-arranque-paro

El sistema se activa automáticamente cada vez que arranca su vehículo si:

- No presiona el botón de Auto-Start-Stop (no está encendido).
- El vehículo supera una velocidad inicial de 5 km/h luego de arrancar inicialmente el vehículo.
- Detuvo el vehículo.
- El pie está sobre el pedal del freno.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vacío del sistema de frenos es adecuado.
- El compartimiento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas delantero está desactivado.
- No giró el volante de dirección con rapidez o no está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- Las condiciones de funcionamiento de la batería son las óptimas (el estado de carga y la temperatura de la batería están en el rango correcto).

- El líquido refrigerante del motor está a la temperatura de operación.
- La elevación está por debajo de los 3.350 m, aproximadamente.
- La temperatura ambiente es moderada.
- El remolque no está conectado.
- Si selecciona los modos Normal, Eco, Nieve/Mojado o Pasto/Grava/Nieve (si están equipados).
- No está en 4H o 4L.
- No ha seleccionado el modo de cambio Manual.
- El control del sendero no está activo.
- No ha seleccionado los modos Arrastre de remolque, Deportivo, Arena, Lodo/Surcos o Baja (si están equipados).

Nota: *Tenga en cuenta que al estar en modo Deportivo se puede activar presionando el botón Auto-Start-Stop.*



La luz indicadora de Auto-arranque-paro de color verde se enciende en el tablero de instrumentos para indicar cuando se produce un paro automático del motor.



Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora de Auto-Start-Stop, esta se enciende cuando la función de detención automática del motor no se encuentra disponible debido a que no se haya cumplido una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Rearranque automático del motor

Cualquiera de las siguientes condiciones provocará el rearranque automático del motor:

- No ha quitado el pie del pedal del freno.
- Se presiona el pedal del acelerador.
- Se presiona a la vez el pedal del acelerador y el pedal del freno.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está abierta o mal cerrada.
- El vehículo está en movimiento.
- El compartimiento interior no cumple con el ajuste de comodidad del usuario cuando el aire acondicionado o la calefacción están encendidos.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- Las condiciones de operación de la batería no son las óptimas.
- Excedió el tiempo máximo de apagado del motor.
- Cuando se presiona el botón de Auto-Start-Stop con el motor parado automáticamente.
- El desempañador delantero se cambia al ajuste máximo.

Cualquiera de las condiciones indicadas a continuación podría provocar el rearranque automático del motor:

- Se aumenta la velocidad del ventilador del soplador o se cambia la temperatura en el sistema de control de clima.
- Hay un accesorio eléctrico encendido o enchufado.

Nota: *Puede notar que el ventilador de control de clima del asiento fluctúa durante un rearranque automático.*

Desactivación de Auto-arranque-paro



Presione el botón Auto-arranque-paro ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. La desactivación con el botón dura solo 1 ciclo de llave. Presione nuevamente el botón para restablecer la función de Auto-arranque-paro.

Nota: *El rearranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambiar a P, rearrancar motor" y la luz indicadora de Auto-arranque-paro de color ámbar está parpadeando. Debe volver a arrancar el vehículo manualmente.* *Ver* ***Pantallas de información*** *(página 119).*

Si el vehículo está en un estado Auto-Start-Stop con el motor apagado, cambiar de manejo (D) a reversa (R) no producirá un rearranque si no tiene presionado el pedal del freno. Aparecerá el mensaje Auto-Start-Stop, pisar el freno para arrancar el motor. Debe presionar el pedal del freno dentro de 60 segundos o deberá cambiar a estacionamiento (P) y ejecutar un rearranque manual.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ALERTA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar graves lesiones personales.

ALERTA: Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

ALERTA: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

ALERTA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.

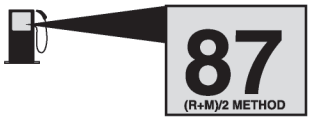
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o en ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave las áreas afectadas de forma inmediata con mucha agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - COMBUSTIBLE FLEXIBLE (FF)

Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel

Los vehículos que utilizan Flex Fuel tienen uno de los siguientes identificadores:

- Un tapón de llenado de combustible amarillo.
- Un marco amarillo alrededor del orificio de llenado de combustible.
- Una carcasa de llenado de combustible amarillo.
- Una etiqueta amarilla E85 en la puerta de llenado del tanque de combustible.



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo normal con un octanaje de 87 (R+M)/2 de bombeo mínimo o gasolina sin plomo normal mezclada con un máximo de 85 % etanol (E85).

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 288).

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline (cuando esté disponible) para ayudar a minimizar los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *El uso de cualquier combustible para el cual el auto no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual puede no estar cubierto en su Garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 85 % de etanol ni combustible E100.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

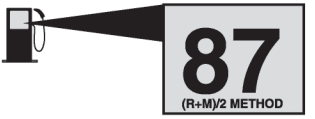
El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

Cambio entre E85 y gasolina

No recomendamos cambiar repetidamente entre E85 y gasolina. Si cambia de E85 a gasolina o viceversa, agregue tanto combustible como sea posible, al menos medio tanque. Maneje inmediatamente el vehículo por un mínimo de 8 km para permitir que se adapte al cambio en la concentración de etanol. Si solo usa E85, le recomendamos llenar el tanque de combustible con gasolina sin plomo normal en cada cambio de aceite programado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

Selección del combustible correcto



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 288).

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline (cuando esté disponible) para ayudar a minimizar los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *El uso de cualquier combustible para el cual el auto no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual puede no estar cubierto en su Garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - CABINA REGULAR

El embudo de la toma de combustible está detrás del asiento delantero del lado derecho.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - SUPERCAB/SUPERCREW

El embudo de la toma de combustible está debajo del asiento trasero de la segunda fila del lado derecho.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Nota: *Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría necesitar más combustible.*

Carga un recipiente de combustible portátil

ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil

ALERTA: No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.

ALERTA: No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

ALERTA: No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 193).

Nota: *No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.



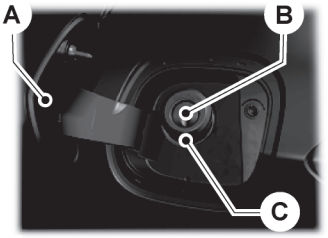
E157452

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.*

LLENADO

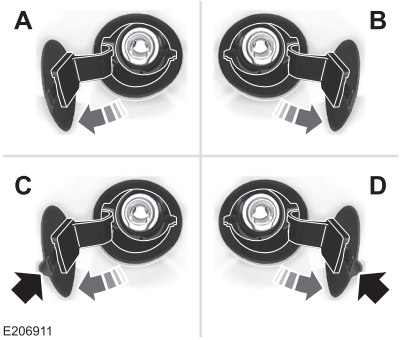
Descripción general del sistema de reabastecimiento



E267248

A	Puerta de la toma de combustible.
B	Válvula de llenado del tanque de combustible.
C	Tubo de llenado del tanque de combustible.

Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado del tanque de combustible.



E206911

A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

C Lado izquierdo. Tire la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

D Lado derecho. Tire la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

Al reabastecer el vehículo:

ALERTA: Al reabastecer, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

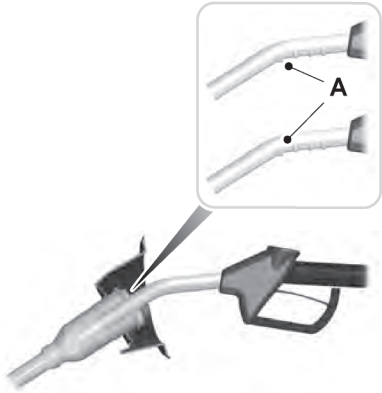
ALERTA: No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

ALERTA: Deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.

ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

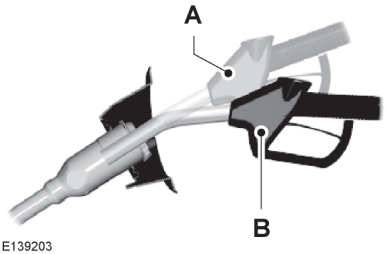
ALERTA: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible correcta para su vehículo.



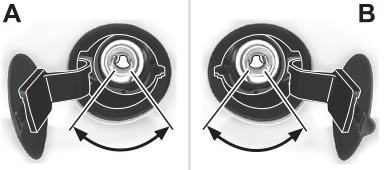
E139202

3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Mantenga apoyada la boquilla de la bomba de combustible sobre el tubo de llenado del tanque de combustible.



E139203

4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al reabastecer combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.


E119081

6. Cuando termine de reabastecer combustible, levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

Advertencia del sistema de reabastecimiento (Si está equipado)

Si la válvula de llenado del tanque de combustible no se cierra completamente, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Mensaje
Revisar la entrada de llenado de combustible

Si aparece el mensaje, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutra (N).
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
5. Revise la válvula de llenado del tanque de combustible en busca de residuos que puedan limitar su movimiento.
6. Elimine los residuos de la válvula de llenado del tanque de combustible.
7. Inserte completamente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en el tubo de llenado de combustible. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 193). Esta acción debería quitar todo residuo que esté evitando el cierre correcto de la válvula de llenado del tanque de combustible.
8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible del tubo de llenado de combustible.
9. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *Es posible que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje sigue apareciendo y se enciende una luz de advertencia, pida que revisen el vehículo lo antes posible.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede agregar al tanque de combustible cuando el indicador de combustible indica vacío. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 420).

Además, el tanque de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la capacidad de manejo.*

Llenado del tanque de combustible

Para obtener resultados concretos al recargar combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de un corte automáticos cuando recargue combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo de la economía de combustible

Su vehículo calcula las cantidades de ahorro de combustible mediante la función de promedio de combustible de la computadora de viaje. Ver **Pantallas de información** (página 119).

La primera 1.500 km de conducción es el período de asentamiento del motor. Se obtendrá una medida más precisa después de 3.000 km.

1. Llene el tanque de combustible por completo y anote la lectura inicial del odómetro. Ver **Llenado** (página 195).
2. Cada vez que llene el tanque de combustible, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres veces el tanque de combustible, llénelo y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.

Para calcular el consumo de combustible L/100 km (litros por 100 kilómetros), multiplique los litros utilizados por 100 y luego divídalos por los kilómetros recorridos. Para calcular el consumo de combustible MPG (millas por galón), divida las millas recorridas por los galones utilizados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de manejo, por ejemplo, en ciudad o carretera. Esto proporciona una estimación precisa de la economía de combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el ahorro de combustible.

Condiciones

- Cargar demasiado el vehículo reduce el ahorro de combustible.
- El transporte de peso innecesario en el vehículo puede reducir la economía del combustible.
- Evite agregarle accesorios que aumentan la resistencia aerodinámica al vehículo, como deflectores de insectos, aditamento de carga para el techo, portaesquíes y parrillas para bicicletas.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir la economía de combustible.
- La economía del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas.
- La economía del combustible puede disminuir al conducir distancias cortas.
- Obtendrá una mejor economía del combustible al conducir en terrenos planos en lugar de hacerlo en terrenos con subidas y bajadas.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES

ALERTA: No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.

La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor a la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del capó, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.

- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: *Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.*

Nota: *Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.*

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

CONVERTIDOR CATALÍTICO

ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: La temperatura de operación normal del sistema de escape es muy alta. Nunca trabaje en las cercanías de piezas del sistema de escape ni las repare mientras no se hayan enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar en las cercanías del convertidor catalítico. El convertidor catalítico se calienta hasta alcanzar una temperatura muy alta después de que el motor haya funcionado durante solo un breve período y permanece caliente hasta que el motor se haya apagado.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que permite que cumpla con las normas de emisiones de escape aplicables.

Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No intente hacer funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancarlo. Use los cables pasacorriente. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 330).
- Use solo el combustible especificado.
- No apague el encendido cuando el vehículo está en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

Nota: *Es posible que la garantía del vehículo no cubra este tipo de daño en los componentes.*

Las indicaciones de mantenimiento programado mencionados en la información de mantenimiento programado son esenciales para la vida útil y el rendimiento de su vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si usa piezas que no sean Ford, Motorcraft o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, dichas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las piezas de Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador Servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Un sistema de escape dañado o con fallas puede permitir que los gases de escape ingresen al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape dañado o con fallas.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en o cerca del motor, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta etiqueta también incluye la cilindrada del motor.

Consulte la información sobre la garantía para obtener más detalles.

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora conocida como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema protege el medioambiente, asegurando que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales de emisiones de gases. El sistema OBD-II además ayuda a un técnico de servicio a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador Servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado una falla. Las fallas temporales pueden causar que el indicador Servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua—el motor puede presentar una falla de encendido o funcionar de forma deficiente.
3. Es posible que el orificio de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Ver **Llenado** (página 195).
4. Manejar en agua profunda—el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Usted puede corregir estos desperfectos temporales llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente el orificio de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros desperfectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor frío seguido de un manejo combinado en la carretera o en la ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la brevedad posible. A pesar de que algunos desperfectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador Servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de emisiones, reducir el rendimiento del combustible, disminuir la suavidad de funcionamiento del motor y de la transmisión, y ocasionar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales y locales tienen programas de Inspección/Mantenimiento (I/M) para revisar el equipo de control de emisiones del vehículo. No aprobar esta inspección puede impedir que obtenga un registro del vehículo.



Si el indicador Servicio del motor a la brevedad está encendido o si el bombillo no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte Diagnóstico a bordo

Es posible que el vehículo no pase la prueba de I/M si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el bombillo está fundido) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han supervisado adecuadamente. En este caso, el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisado o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de VV, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin arrancar el motor. Si el indicador Servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si el indicador Servicio del motor a la brevedad permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II verifica el sistema de control de emisiones durante manejo normal. Una revisión completa puede tardar varios días.

Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, puede realizar el siguiente ciclo de manejo que consta de un manejo combinado en carretera y ciudad:

1. 15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguidos de 20 minutos de manejo con frenadas y arranques con al menos cuatro períodos en neutral de 30 segundos.
2. Permita que el vehículo se asiente por al menos ocho horas con el encendido desactivado. Luego, arranque el vehículo y complete el ciclo de manejo anterior. El vehículo deber calentarse a su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que arranca, no apague el vehículo hasta que el ciclo de manejo anterior esté completo.

Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, necesita repetir el ciclo de manejo anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ALERTA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

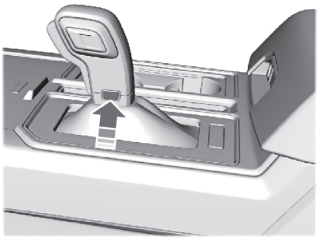
ALERTA: No use el remolque/arrastre cuando la superficie del camino sea resbaladiza. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo.

ALERTA: Cuando el vehículo esté detenido, mantenga completamente presionado el pedal del freno al cambiar velocidades. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

Nota: *En determinadas condiciones, es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) hasta que la llave de acceso inteligente se encuentre dentro del vehículo.*

Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática

Cambiador de consola



E184456

Cambiador de columna



E249567

Nota: *Puede presionar el botón de la palanca de cambios para realizar un ciclo a través de los modos de manejo disponibles. Ver* ***Control de manejo*** *(página 277).*

Cómo poner y quitar una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mueva la palanca de cambios a la velocidad deseada.
3. Cuando termine de manejar, deténgase por completo.
4. Mueva la palanca de cambios y asegúrela firmemente en estacionamiento (P).

El tablero de instrumentos muestra el engrane actual.

Estacionamiento (P)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas.

Reversa (R)

Con la palanca de cambios en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutra (N)

Con la palanca de cambios en neutra (N), puede arrancar el vehículo y este puede desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

Manejo (D)

Manejo (D) es la posición normal de manejo para lograr el máximo rendimiento del combustible y permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre todas las velocidades disponibles.

Manual (M) con cambiador de piso

Con la palanca de cambio de velocidades en manual (M), el conductor puede realizar cambios ascendentes o descendentes como lo desee. Si mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición manejo (D) a manual (M), podrá seleccionar las velocidades que desee utilizando los botones de la palanca de cambios. Consulte **Cómo funciona la transmisión SelectShift Automatic™** más adelante en esta sección.

Para regresar a la posición de manejo (D), mueva la palanca de cambios nuevamente a manejo (D). La transmisión funciona en todas las velocidades disponibles.

Tercera (3) con cambiador de columna, 6 velocidades

La transmisión funciona solamente en tercera (3) velocidad. Use la tercera (3) velocidad para mejorar la tracción sobre caminos resbalosos.

Segunda (2), 6 velocidades

La transmisión funciona solamente en la segunda (2) velocidad. Use la segunda (2) velocidad para arrancar en caminos resbalosos.

Primera (1), 6 velocidades

- La transmisión funciona solamente en primera (1) velocidad.
- Suministra frenado máximo del motor.
- Permite hacer cambios ascendentes moviendo la palanca de cambios.
- No cambia a primera (1) velocidad a altas velocidades; permite la primera (1) velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

Modo remolque



Para activar el modo de remolque, presione el botón que está en la palanca de cambios hasta seleccionar dicho modo. Cuando el sistema se activa, la luz indicadora se enciende en el tablero de instrumentos.

La función de modo de remolque:

- Hace cambios ascendentes a regímenes del motor más altos para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión.
- Proporciona frenado del motor en todas las marchas hacia adelante, lo que reduce la velocidad del vehículo y lo ayuda a controlarlo al descender una pendiente.
- Dependiendo de las condiciones de manejo y de carga, la transmisión podría hacer cambios descendentes, reducir y controlar la velocidad del vehículo cuando baja una colina, sin presionar el pedal del acelerador. La magnitud del frenado mediante cambios descendentes suministrada varía según la fuerza con la que se pisa el pedal del freno.

La función de modo de remolque mejora el funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o se transportan cargas pesadas. Todas las velocidades de la transmisión están disponibles cuando se usa el modo de remolque.

Para desactivar el modo de remolque y volver al modo de conducción normal, presione dos veces el botón del extremo de la palanca de cambios. La luz indicadora se desactiva cuando el sistema se apaga. El modo de remolque también se desactivará si apaga el vehículo.

Modo deportivo



Para activar el modo deportivo, presione el botón que está en la palanca de cambios hasta seleccionar dicho modo. Cuando el sistema se activa, la luz indicadora SPORT o **S** se enciende en la pantalla de instrumentos.

La función de modo deportivo:

- Proporciona mayor frenado del motor en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumenta las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona mayor funcionamiento en velocidades más bajas a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Selecciona marchas más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Para desactivar el modo deportivo y volver al modo de manejo normal, presione nuevamente el botón del extremo de la palanca de cambios. La luz indicadora SPORT o **S** se desactiva cuando el sistema se apaga. La función de modo deportivo también se desactiva al apagar el vehículo.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta característica aumenta la durabilidad y proporciona una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva puede tener cambios firmes, suaves y ambos. Esta operación es normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje de adaptación actualiza por completo el funcionamiento de la transmisión.

Cambios descendentes forzados

- Se permiten en manejo (D) con la función de remolque activada o desactivada.
- Presione a fondo el acelerador.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

Cómo funciona la transmisión automática SelectShift™

Este vehículo cuenta con una palanca de cambios de transmisión SelectShift Automatic. La transmisión SelectShift Automatic le permite cambiar velocidades ascendentes o descendentes (sin embrague) según desee.

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado bajas, lo cual podría hacer que este se cale, SelectShift continúa realizando automáticamente algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift realiza ciertos cambios descendentes, de todos modos es posible efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que SelectShift determine que no se producirán daños en el motor debido al revolucionamiento excesivo.

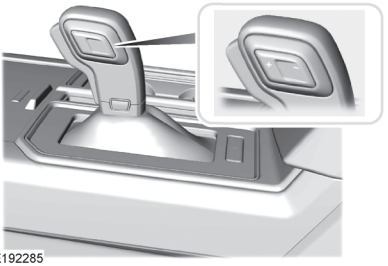
SelectShift no realiza cambios ascendentes en forma automática, incluso si el motor se está aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente presionando el botón +.

Nota: *El motor se puede dañar si mantiene una aceleración excesiva del motor sin pasar a otro cambio.*

La función de transmisión automática SelectShift tiene dos modos: PRS y M.

Manual (M) con cambiador de piso

Mover la palanca de cambios a la posición manual (M) permite seleccionar manualmente la velocidad deseada. Únicamente se muestra la velocidad actual. Use los botones de la palanca de cambios o el volante de dirección para seleccionar las velocidades de forma manual. Presione el botón + para realizar cambios ascendentes o el botón – para realizar cambios descendentes. Para desactivar el control manual, devuelva la transmisión a una posición de cambio de velocidades distinta.



E192285

Selección de rango progresiva

La selección de rango progresiva le ofrece la posibilidad de bloquear velocidades del rango de cambios automáticos. Esto puede proporcionarle una experiencia de manejo mejorada, por ejemplo, en terrenos resbalosos o al abordar una pendiente pronunciada.

Con la transmisión en manejo (D), presione el botón – para activar PRS. Las velocidades disponibles y seleccionadas se indican en el tablero de instrumentos.

Todas las velocidades disponibles se muestran con la velocidad actual indicada. Presione nuevamente el botón – para bloquear velocidades comenzando con la velocidad más alta. Únicamente se muestran las marchas disponibles y la transmisión cambia automáticamente entre las marchas disponibles. Presione el botón + para desbloquear las velocidades a fin de que la transmisión pueda pasar a velocidades más altas. La transmisión cambia automáticamente dentro del rango de velocidades que seleccione.

Interbloqueo de la palanca de cambios

ALERTA: Cuando realice este procedimiento, deberá sacar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre accione completamente el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Use cuñas de ser necesario.

ALERTA: Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ALERTA: No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

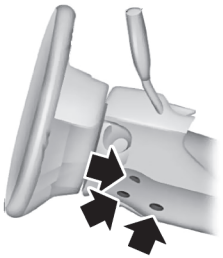
Su vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y el freno, que impide el movimiento de la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento (P) cuando el encendido está activado y no se presiona el pedal del freno.

Si no puede mover la palanca de cambios de estacionamiento (P) con el encendido activado y el pedal del freno presionado, puede haber ocurrido una falla. Es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Ver **Tabla de especificaciones de fusibles** (página 335).

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios fuera de la posición estacionamiento (P):

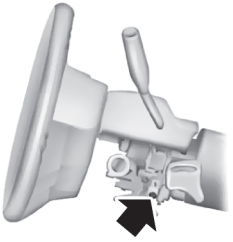
Cambiador de columna

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.
2. Mueva la columna de la dirección a la posición de totalmente hacia abajo y hacia atrás (hacia el asiento del conductor).
3. Retire la bota de palanca de cambios.
4. Introduzca los dedos en el orificio de la bota de palanca de cambios y tire la mitad superior de la cubierta hacia arriba para separarla de la mitad inferior. El borde delantero de la mitad superior tiene una bisagra. Enrolle la mitad superior de la cubierta hacia arriba en el punto de pivote, luego tire hacia atrás en línea recta hacia el asiento del conductor para quitarla.
5. Quite la mitad superior de la cubierta.
6. Quite los tres sujetadores debajo de la columna que aseguran la mitad inferior de la cubierta a la columna.



E163185

7. Tire la palanca de bloqueo hacia la posición de totalmente desbloqueada y haga pasar la manija de la palanca por la ranura de la cubierta para quitar la tapa inferior de la cubierta.



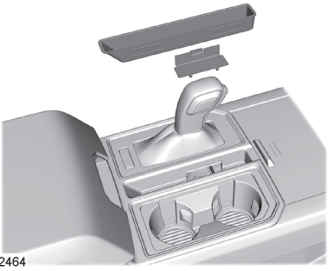
E163186

8. Aplique el freno, tire el disco blanco y luego mueva el cambiador a neutra (N).
9. Arranque el vehículo.

Realice los pasos del 4 al 8 en orden inverso, y asegúrese de acoplar los pivotes de la bisagra entre las mitades superior e inferior de la cubierta. Aplique una leve presión en la dirección hacia adelante cuando las mitades roten juntas.

Cambiador de piso

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.
2. Quite el tapete de goma entre el cambiador y el portavasos. Con la ayuda de un destornillador o una herramienta similar, levante cuidadosamente el panel de acceso de los puntos de conexión y desconéctelo de la consola para exponer el interior del cambio de velocidades.



E182464

3. Encuentre la palanca blanca del interbloqueo de cambios del freno en el lado del pasajero del conjunto del cambiador.

E183128

4. Aplique el pedal del freno. Con la ayuda de un ligero movimiento de presión con un dedo, mueva la palanca blanca hacia adelante mientras saca la palanca de cambios de la posición de estacionamiento (P) hacia la posición neutra (N).
5. Instale el panel de acceso y el tapete de goma.
6. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento. Cuando utilice este procedimiento, consulte a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la transmisión y en las llantas o se puede sobrecalentar el motor.*

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Nota: *para obtener información importante acerca del funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte Información general en el capítulo Ruedas y llantas.*

Nota: *no utilice el modo 4H o 4L sobre carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se puede producir ruido excesivo, mayor desgaste de las llantas, y además puede provocar un posible daño en los componentes de la transmisión. El modo 4H o 4L solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. El uso del modo 4L en estas superficies puede producir algún ruido (como sonidos metálicos ocasionales), pero no debería dañar los componentes de la tracción.*

Nota: *Si se selecciona 4L mientras el vehículo se mueve a más de 5 km/h, el sistema 4WD no realizará un cambio. Esto es normal y no debiera ser motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 bajo) para conocer la operación correcta.*

Nota: *Puede activar o desactivar el diferencial de bloqueo electrónico al tirar el control 4WD (vehículos 4WD) o girar el control del diferencial de bloqueo electrónico (vehículos 2WD). Ver* ***Diferencial de bloqueo electrónico*** *(página 222).*

Luces indicadoras del sistema 4WD

Nota: *cuando hay una falla en el sistema 4x4, el sistema por lo general permanecerá en el modo 4x4 que estaba seleccionado antes de que se produjera la condición de falla. No debería pasar a 4X2 de manera predeterminada en todas las circunstancias. Cuando se muestre esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.*

4X2



Se enciende momentáneamente cuando se selecciona 2H.

4X4 Auto



Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4A (solo en vehículos 4WD automáticos de 2 velocidades).

4X4 ALTO



Se enciende continuamente cuando se selecciona 4H.

4X4 BAJO



Se enciende continuamente cuando se selecciona 4L.

REVISAR 4X4



Se muestra cuando hay una falla en el sistema 4X4.

Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido

(Si está equipado)



E191851

2H (4X2)

Para manejo de tipo general sobre vías pavimentadas. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras y se debe utilizar para manejo en calles y autopistas. Proporciona calidad de conducción y economía de combustible óptimos a altas velocidades.

4H (4X4 ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

4L (4X4 BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados.

El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: *si libera momentáneamente el pedal del acelerador cuando aparece un mensaje de cambio en proceso, se puede mejorar el desempeño de embrague y desembrague.*

Nota: *No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.*

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o se acciona; esto es normal.*

Puede mover el control de 2H a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 bajo)

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o se acciona; esto es normal.*

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

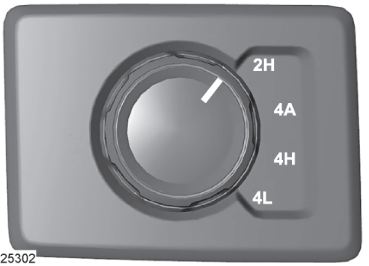
Si aparece ***Cambio demorado Avanzar*** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutral (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades (Si está equipado)

Este sistema incluye una caja de transferencia controlada electrónicamente con un embrague de gran capacidad. El sistema interactúa con la carretera, controla y ajusta la entrega de potencia en forma constante a las ruedas delanteras y traseras para optimizar la tracción.

Nota: *el sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del embrague de la caja de transferencia en el modo 4A y se desactiva durante las maniobras de manejo cuando sea necesario.*

Nota: *La pantalla de información puede mostrar mensajes durante el funcionamiento de 4WD. Ver* ***Mensajes de información*** *(página 131).*



E225302

2H (4X2)

En manejo general en pavimento, este modo proporciona una óptima calidad de manejo y economía de combustible a altas velocidades. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras.

4A (4X4 AUTO)

Proporciona tracción en las cuatro ruedas electrónica controlada con potencia hacia las ruedas delanteras y traseras, según se requiera, para mayor tracción. El ajuste 4A varía según el Modo de manejo Ver **Control de manejo** (página 277). . 4A en Normal y Sport es adecuado para todas las condiciones de manejo en carretera, como superficies secas. 4A en Snow/Wet es adecuado para condiciones resbalosas en carretera, como caminos cubiertos por nieve y hielo.

4H (4X4 ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente o mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

4L (4X4 BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente o mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados. El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: *si libera momentáneamente el pedal del acelerador cuando aparece un mensaje de cambio en proceso, se puede mejorar el desempeño de embrague y desembrague.*

Nota: *No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.*

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o se acciona; esto es normal.*

Puede mover el control de 2H a 4A o a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 bajo)

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o se acciona; esto es normal.*

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

Si aparece ***Cambio demorado Avanzar*** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutral (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Vehículos 4WD funcionales con llantas de refacción o de repuesto

En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, el tamaño de la llanta de repuesto puede afectar el sistema 4x4. Si hay una diferencia importante de tamaño entre una llanta y las restantes, la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas puede verse limitada.

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de repuesto desigual de tamaño completo, se recomienda que no:

- Sobrepase los 80 km/h con un modo 4WD activado.
- Active un modo 4WD a menos que el vehículo esté detenido.
- Use un modo 4WD en pavimento seco.

Al conducir con el conjunto de llanta y rueda de repuesto desigual de tamaño completo, es posible que la funcionalidad 4WD se vea limitada, sobre todo al conducir en un modo 4WD mecánicamente bloqueado. Es posible que experimente lo siguiente:

- Ruido adicional de la caja de transferencia u otros componentes de manejo.
- Dificultad para salir de un modo 4WD mecánicamente bloqueado.

Usar un conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual de tamaño puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El confort y el ruido.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en condiciones húmedas.
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas.

En qué se diferencia su vehículo de los demás

ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.

Los camiones y los vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder viajar en terreno irregular sin que se golpeen o dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería.

Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre de forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

Mantenga el control del volante de dirección en todo momento, especialmente en terreno irregular. Dado que los cambios repentinos en el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de dirección, asegúrese de sostenerlo desde la parte exterior. No lo agarre de los rayos.

Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos.

Es recomendable conocer el terreno o examinar los mapas del área antes de comenzar a manejar. Trace su ruta antes de manejar en el área. Para mantener el control de la dirección y el frenado de su vehículo, debe tener todas las ruedas sobre la tierra, y estas deben rodar, no deslizarse ni patinar.

Manejo fuera de camino con camiones y vehículos utilitarios

Nota: *en algunos modelos, el cambio inicial de tracción en las dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras su vehículo está en movimiento, puede causar sonidos metálicos momentáneos o sonidos de trinquete. Esto se debe a que el tren motriz delantero está llegando a la velocidad y los seguros de tracción automáticos se están engranando; por lo tanto, no hay de qué preocuparse.*

Nota: *Es posible que el vehículo tenga un deflector delantero de aire. Debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, se puede dañar si maneja a campo traviesa. Retire los pernos que lo fijan, para sacar el deflector delantero de aire.*

Nota: *Es posible que el vehículo tenga una protección y soportes para transmisión en la parte inferior de la carrocería. Debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, se pueden dañar si maneja a campo traviesa. Quite el protector desabrochando los sujetadores en cada esquina del protector. A continuación, quite los soportes traseros del protector desmontando los tornillos del soporte al bastidor.*

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas están especialmente equipados para manejo en arena, nieve, lodo y terreno irregular, y tienen características de operación distintas a las de los vehículos convencionales, tanto en la carretera como afuera de esta.

La caja de transferencia suministra alimentación a las cuatro ruedas. En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, la caja de transferencia le permite seleccionar modos 4WD diferentes cuando sea necesario. Puede encontrar la información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades en este capítulo. Puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia en el capítulo Mantenimiento. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

El sistema de tracción en las cuatro ruedas (cuando usted selecciona un modo 4WD), usa las cuatro ruedas para impulsar su vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Principios básicos de funcionamiento

- Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Cuando maneje sobre superficies resbalosas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, hágalo con cuidado.
- No utilice 4H o 4L sobre carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se generará un ruido excesivo, mayor desgaste de las llantas, menor economía de combustible, además de provocar un posible daño en los componentes de la transmisión. Los modos 4H o 4L solo están diseñados para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

Si el vehículo sale de la carretera

Si el vehículo sale del camino, reduzca la velocidad y evite frenar bruscamente. Cuando la velocidad del vehículo disminuya, vuelva al camino. No gire el volante de dirección con brusquedad cuando vuelva al camino.

Puede ser más seguro permanecer en el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver a la carretera. Usted podría perder el control si no disminuye la velocidad o si gira en exceso o con brusquedad el volante de dirección.

A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente a la carretera, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Maniobras de emergencia

En una situación de emergencia inevitable en la que es necesario hacer un viraje brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas con su vehículo (es decir, gire el volante de dirección solo con la rapidez y la cantidad de veces necesarias para evitar producir una situación de emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección puede resultar en la pérdida del control del vehículo. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno cuando sea necesario realizar cambios en la velocidad del vehículo. Evite los cambios de velocidad, las aceleraciones y los frenados bruscos. Esto puede aumentar el riesgo de volcadura, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de dirección.

Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), puede haber un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (es decir, dirección, aceleración o frenado).

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. No reduzca las presiones de las llantas, pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas.

Al manejar a velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice una velocidad baja siempre que sea posible. El funcionamiento en velocidad baja puede maximizar la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

Evite manejar a velocidades excesivas, esto causará que el impulso del vehículo opere en contra y haga que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted podría ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si su vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control de su vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando giratorias puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Agua

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos de las ruedas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que su vehículo se pare.

Tras pasar por agua, aplique los frenos para comprobar su correcto funcionamiento. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado mejora si pisa levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente.

Nota: *la conducción por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar si es necesario.*

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: *evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad más baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si su vehículo se detiene, no intente dar la vuelta, ya que esto podría provocar que vuelque. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia puede provocar que las llantas resbalen, giren velozmente o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.


E143949

Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, con el fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en neutral. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca selectora de transmisión a una velocidad inferior. Al descender cuestas empinadas, evite frenadas bruscas, ya que podría perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.

Manejo sobre hielo y nieve

ALERTA: Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que maneje con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el

control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves y hasta mortales. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Nota: *el deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.*

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas tienen ventajas sobre los vehículos con tracción en dos ruedas en la nieve y el hielo, pero pueden resbalar como cualquier otro vehículo. Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los cambios rápidos de dirección al manejar sobre hielo y nieve. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

Evita el frenado brusco. A pesar de que los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre hielo y nieve, estos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro ruedas. No se confíe en exceso de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidad inferiores. En situaciones de frenadas de emergencia, presione el freno en forma sostenida. No bombee el pedal del freno. Ver **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 225).

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

ALERTA: Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de normal de operación; en caso contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *no balancee el vehículo por más de un minuto, de lo contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas o bien, se sobrecaliente el motor.*

Estacionamiento

ALERTA: Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ALERTA: Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento. En vehículos con transmisión automática, asegúrese de cambiar a Estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

En algunos vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en neutra (N), el motor y la transmisión se desconectan del resto del eje propulsor. Por lo tanto, el vehículo podría moverse incluso si está estacionado. Esté atento a su vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición neutra (N). Coloque el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o vacío. Por este motivo, recomendamos no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (por ejemplo, equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar de repuesto no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando su vehículo tenga una carga o un dispositivo alto (tales como una escalera o un portaequipaje). Cualquier modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede provocar que el vehículo vuelque si se pierde el control de este.

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, se podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo y afectar de manera adversa su seguridad y la de sus pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia las partes del chasis de su vehículo si está sujeto a uso a campo traviesa.

DIFERENCIAL DE BLOQUEO ELECTRÓNICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: *El diferencial de bloqueo electrónico es para uso todo terreno solamente y no para usar en pavimento seco. El uso del diferencial de bloqueo electrónico en pavimento seco tendrá como resultado un aumento en el desgaste de las llantas, el ruido y la vibración.*

El diferencial de bloqueo electrónico es un dispositivo alojado en el eje trasero que permite que ambas ruedas traseras giren a la misma velocidad. El diferencial de bloqueo electrónico puede proporcionar tracción adicional en caso de que el vehículo se atasque. Puede activar el diferencial electrónicamente y puede cambiar en movimiento dentro del rango de velocidad en que opera el diferencial. El diferencial está diseñado para ser utilizado en lodo, rocas, arena o cualquier condición de todo terreno, donde requiere máxima tracción. No está diseñado para su uso en pavimento seco.

Las siguientes condiciones afectarán al diferencial de bloqueo electrónico:

- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 32 km/h en modos de 4x2, 4x4 automático o 4x4 en el rango alto.
- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 90 km/h en modos de 4x4 en el rango bajo.
- El diferencial de bloqueo electrónico puede no acoplarse si presiona el pedal del acelerador durante un intento de acople. Puede aparecer un mensaje en la pantalla de instrumentos que guíe la liberación del pedal del acelerador.
- En modos de 4x2, 4x4 automático y 4x4 en el rango alto, el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 41 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 32 km/h.
- En 4L (4x4 en el rango bajo), el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 100 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 90 km/h.
- El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del diferencial de bloqueo electrónico y se desactiva durante las maniobras de conducción cuando es necesario.

Cuando encienda el sistema, si no cumple con las condiciones requeridas para la activación del diferencial de bloqueo electrónico, el tablero de instrumentos mostrará la información adecuada que lo guiará por el proceso de activación adecuado.

Activación del diferencial de bloqueo electrónico

Nota: *No utilice el diferencial de bloqueo electrónico en rutas de superficie seca y dura. Si lo hace, producirá un exceso de ruido, vibración y aumentará el desgaste de las llantas.*

Nota: *Si el diferencial de bloqueo electrónico tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de dirección en el sentido contrario al avanzar.*

Para vehículos 4WD



E227398

Hale la perilla del control de 4WD hacia usted.

Para vehículos 2WD



E183740

Gire el control a la posición ON.

Una vez que la luz indicadora se encienda en la pantalla de información, ambos ejes de las ruedas traseras se bloquearán y proporcionarán tracción adicional.

Si el indicador no funciona o se apaga mientras conduce, se ha producido uno de los siguientes problemas:

- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- La diferencia de velocidades entre la rueda trasera izquierda y derecha era demasiado grande durante el intento de engranaje.
- El sistema presenta una falla (la pantalla de información mostrará el mensaje correspondiente). Para obtener asistencia, vea a su concesionario Ford autorizado.
- El vehículo está experimentando una activación de los frenos antibloqueo.

ELD funcionales con una llanta de repuesto o dispareja

En vehículos con un ELD, el tamaño de la llanta de repuesto puede afectar el rendimiento del sistema. Si hay una diferencia importante entre las dos llantas traseras, la funcionalidad ELD puede verse limitada. Si el diferencial de bloqueo electrónico tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de dirección en el sentido contrario al avanzar. Recomendamos enganchar y desenganchar el ELD en una detención cuando monte una llanta de repuesto en el eje trasero.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *los ruidos ocasionales en los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de chirrido o rechinado metal-metal continuo, es posible que las pastillas estén desgastadas. Haga que un concesionario autorizado revise el sistema. Si al frenar su vehículo muestra vibraciones o temblores continuos en el volante de la dirección, haga que lo revise un concesionario autorizado.*

Nota: *se podría acumular polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. Una cierta acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que los frenos se desgastan, y no es un factor que produzca ruido en los frenos. Ver* ***Limpieza de las ruedas*** *(página 375).*

Nota: *según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.*



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 113).



Los frenos húmedos reducen la eficacia del frenado. Presione suavemente el pedal de frenos varias veces al salir de los lavados de autos o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de reducir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencias. Si no encuentra ninguna y la falla persiste, lleve su vehículo al concesionario autorizado más cercano con el uso de un servicio de remolque.

Asistencia a los frenos

La asistencia de frenado detecta cuando frena rápidamente, mediante la medición de la frecuencia con la que presiona el pedal del freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. También puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia, al impedir el bloqueo de las ruedas.



Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que un distribuidor autorizado inspeccione el sistema.



Se enciende cuando acciona el freno de estacionamiento y el encendido está activado.



Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, es señal de que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que un distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal del freno se podría pulsar y avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO

ALERTA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si conduce distancias extendidas con el freno de estacionamiento aplicado, podría causar daños en el sistema de frenos.

ALERTA: El freno de estacionamiento eléctrico no funciona si la batería del vehículo se está quedando sin carga.

Su vehículo posee un freno de estacionamiento eléctrico. Se opera con un interruptor en vez de una palanca. El interruptor está en la consola central o en el lado izquierdo del volante de dirección, en la parte inferior del panel de instrumentos.

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico hace ruidos durante su operación. Esto es normal.*

Activación del freno de estacionamiento eléctrico



Jale hacia arriba el interruptor.



La luz de advertencia roja parpadea durante su funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento.



Nota: *Permanece encendida durante un período corto de tiempo después de desactivado el encendido.*

Si continúa destellando o no se enciende, el sistema no está funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Puede aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando el encendido está desactivado.*

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico podría aplicarse automáticamente cuando pasa a estacionamiento (P). Ver* ***Caja de velocidades*** *(página 205).*

Aplicación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia

Nota: *No aplique el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Si usa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o detenerlo, podría dañar el sistema de frenos.*

Puede usar el freno de estacionamiento eléctrico disminuir la velocidad del vehículo o para detenerlo en caso de una emergencia.



Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en su posición.



La luz de advertencia roja se enciende, suena un tono y las luces de freno se encienden.



El freno de estacionamiento eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo a menos que suelte el interruptor.

Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico

Active el encendido.

Presione y mantenga pisado el pedal del freno.



Empuje hacia abajo el interruptor.



La luz de advertencia roja se apaga.



Si permanece encendida o parpadea, el sistema no está funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Cómo arrancar el vehículo en una pendiente al halar un remolque

Presione y mantenga pisado el pedal del freno.



Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en su posición.

Ponga la marcha.

Pise el pedal del acelerador hasta que el motor haya desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.



Suelte el interruptor y arranque de forma normal.

Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico

Cierre la puerta del conductor.

Ponga la marcha.

Pise el pedal del acelerador y arranque de forma normal.

BRAKE La luz de advertencia roja se apaga.



Si permanece encendida o parpadea, el freno de estacionamiento eléctrico no se ha liberado. Libere el freno de estacionamiento manualmente.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se está quedando sin carga

Conecte una batería auxiliar a la batería del vehículo para soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se está quedando sin carga. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 330).

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

ALERTA: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando salga del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema se apagará si hay una falla aparente o si revoluciona el motor de manera excesiva. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le permite tener tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

El sistema se activa en cualquier pendiente que provoque que el vehículo ruede.

Nota: *No hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Uso del sistema de asistencia de arranque en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno y cambie a primera velocidad en dirección de subida de la pendiente o reversa (R) cuando esté orientado para bajar la pendiente.

2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema liberará los frenos automáticamente.

Nota: *Cuando retire el pie del pedal del freno y presione el pedal de nuevo cuando el sistema esté activo, experimentará un desplazamiento del pedal del freno significativamente menor. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con transmisión manual

Esta función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Vehículos con transmisión automática

No es posible activar ni desactivar el sistema. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA: La luz de control de estabilidad y tracción se enciente continuamente si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no desactivar en forma manual el sistema de control de tracción mediante el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: *cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.*

Apagado del sistema



E166706

El interruptor del sistema de control de estabilidad y tracción se encuentra ubicado en el panel de instrumentos.

Cuando apaga el sistema, aparecerá un mensaje y un icono iluminado en el tablero de instrumentos.

Use nuevamente el interruptor para volver el control de tracción al modo de operación normal.

Puede que su vehículo posea restricciones de MyKey respecto a esta función. Ver **Funcionamiento** (página 66).

Mensajes y luces indicadoras del sistema



La luz del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y parpadea:

- Cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Si se produce un problema en alguno de los sistemas.



La luz de apagado del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida:

- Cuando desactiva el sistema de control de tracción.
- Cuando selecciona un modo de control de estabilidad alternativo.

FUNCIONAMIENTO

ALERTA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de repuesto, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.

ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales y daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el sistema de control de estabilidad o control de tracción detecta una falla, puede ocurrir lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si el sistema de control de estabilidad o control de tracción se activa, puede ocurrir lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el pedal del freno, este pedal puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo.

Control de estabilidad electrónico

El sistema ayuda a evitar que el vehículo derrape o se deslice lateralmente al aplicar individualmente los frenos a una o más ruedas y, si es necesario, reducir la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

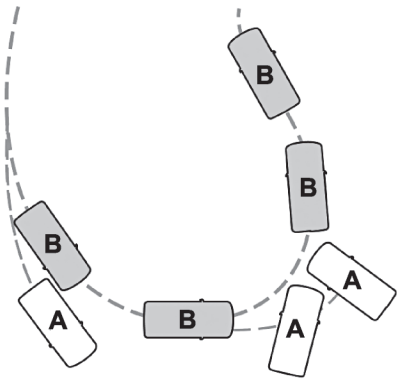
El sistema ayuda a evitar volcaduras al detectar el movimiento de desplazamiento del vehículo y aplica individualmente los frenos a una o más ruedas.

Estabilización con viento lateral

El sistema aplica los frenos de un lado del vehículo para reducir el efecto de un ráfaga lateral repentina en la ruta del vehículo. Cuando el sistema está activado, la luz de control de tracción y estabilidad destella, y aparece un mensaje en la pantalla de información. Puede observar una leve disminución de la aceleración y es posible que tenga que corregir la dirección para mantener la ruta deseada del vehículo. El sistema no activa cuando el viento lateral es continuo o durante los giros.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).



E72903

A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.

B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™)

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede activar y desactivar los sistemas de control de estabilidad electrónica.

Cuando se cambia la transmisión a reversa (R), los sistemas se desactivan.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 229).

AdvanceTrac con funciones RSC				
Funciones del botón	**Indicador apagado del control de la estabilidad**	**Control de la estabilidad antivolca-duras**	**Control de estabilidad electrónico**	**Sistema de control de tracción**
Predeterminado al arranque	Encendido durante la revi-sión del bombillo	Activado	Activado	Activado
Botón presio-nado en forma momentánea	Encendido	Activado	Activado	Desactivado
Mantenga presionado el botón por más de 5 segundos	Encendido	Activado	Desactivado	Desactivado
Presionar dos veces * Modo deportivo	Encendido	Activado	Activado con objetivo de umbral más alto	Activado con objetivo de umbral más alto
Botón presio-nado nueva-mente luego de la desactivación	Apagado	Activado	Activado	Activado
Caja de transfe-rencia en 4WD en el rango bajo	Encendido	Desactivado	Desactivado	Desactivado

*En modelos F-150 Raptor, la función de presionar dos veces para colocar el vehículo en modo deportivo no está disponible. Es posible acceder al modo deportivo a través del sistema de adaptación al terreno.

FUNCIONAMIENTO

ALERTA: El control de descenso en una pendiente no puede controlar el descenso en todas las condiciones y circunstancias de tracción del camino, como hielo o pendientes extremadamente empinadas. El control de descenso en una pendiente es un sistema de asistencia para el conductor y no puede reemplazar el buen criterio del conductor. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

ALERTA: El control de descenso en una pendiente no mantiene el vehículo inmóvil en pendientes a cero millas por hora (0 kilómetros por hora). Al detenerse, debe aplicar el freno de estacionamiento o colocar el vehículo en **P** (estacionamiento), o podría rodar hacia abajo.

El control de descenso en una pendiente le permite ajustar y mantener la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes pronunciadas en diversas condiciones de la superficie.

El control de descenso en una pendiente puede mantener velocidades del vehículo en pendientes descendentes entre 2 mph (3 km/h) y 12 mph (20 km/h). Si la velocidad es mayor de 20 mph (32 km/h), el sistema permanece activado, pero no puede usar el sistema ni mantener la velocidad de descenso.

El sistema de control de descenso en una pendiente requiere un intervalo de enfriamiento después de un período de uso continuo. El tiempo que el sistema puede permanecer activo antes de requerir enfriamiento varía con las condiciones. El sistema proporciona una advertencia en el centro de mensajes y suena un tono cuando está a punto de desactivarse para comenzar el enfriamiento. En este momento, aplique los frenos según sea necesario para mantener la velocidad de descenso.

USO DEL CONTROL DE DESCENSO



Presione y libere el botón de descenso en pendientes del panel de instrumentos. Se enciende una luz en el tablero y suena un tono al activar la función.

Para aumentar la velocidad de descenso, presione el pedal del acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada. Para disminuir la velocidad de descenso, presione el pedal del freno hasta alcanzar la velocidad deseada.

Al acelerar o desacelerar, una vez que alcance la velocidad deseada de descenso, quite el pie de los pedales y el control de descenso en una pendiente mantiene la velocidad del vehículo seleccionada.

Nota: *Es posible que perciba un ruido del motor de la bomba del ABS durante el funcionamiento del control de descenso en una pendiente. Esta es una característica normal del ABS y no es motivo de preocupación.*

Nota: *Consulte el* ***suplemento de Rapto*** *para obtener más información sobre Trail Control.*

Modos de descenso en pendientes

- A velocidades entre 3 km/h y 32 km/h: cuando presiona este botón, se enciende la luz para indicar que esta función está activa. El vehículo mantiene la velocidad deseada cuando se encuentra en este modo.

- A velocidades entre 32 km/h y 64 km/h: cuando presiona este botón, la luz está encendida continuamente y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que esta función está activa. El vehículo no mantiene la velocidad deseada y no puede configurar la velocidad de descenso.
- A velocidades sobre 64 km/h: cuando presiona este botón, el sistema desactiva esta función y no aparece la luz ni mensajes en la pantalla de información. Deberá volver a activar esta función para usarla.

Consulte Pantalla de información para obtener información adicional acerca de los mensajes del control de descenso en una pendiente. Ver **Mensajes de información** (página 131).

FUNCIONAMIENTO

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, podría producir una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede provocar reducciones del rendimiento o falsas alarmas.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

Nota: *ciertos dispositivos complementarios instalados alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de tonos falsos. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema. Extraiga los dispositivos complementarios para evitar pitidos falsos.*

Nota: *mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que quede desalineada o curva, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.*

Nota: *si el vehículo está equipado con MyKey™, el sistema de detección no puede desactivarse cuando hay una llave MyKey™ presente. Ver* **Funcionamiento** *(página 66).*

Nota: *cuando un remolque está conectado a su vehículo, el sistema de ayuda de estacionamiento trasero podría detectar el remolque y, por lo tanto, proporcionar advertencias. Para evitar estas advertencias, se sugiere que desactive el sistema cuando lleve un remolque conectado al vehículo.*

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio baja a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen de la radio vuelve al nivel normal.

El sistema se puede desactivar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a reversa (R). Ver **Información general** (página 119).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no podrá activar el sistema a través del mensaje emergente. Ver **Información general** (página 119).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en Reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm de las esquinas de la defensa, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E231381

Área de cobertura hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Podría haber un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se está moviendo, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera de su vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de los obstáculos a través de la pantalla. Ver **Cámara de vista trasera** (página 241).

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de manejar con el cuidado y la atención adecuados.

ALERTA: Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.

ALERTA: La asistencia activa de estacionamiento no aplica los frenos bajo ninguna circunstancia.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos no detecta tráfico en el costado o detrás del vehículo durante una maniobra de la asistencia activa de estacionamiento.*

Nota: *La asistencia activa de estacionamiento es un proceso de varios pasos y podría requerir varios cambios de la transmisión. Siga las instrucciones en la pantalla hasta completar el proceso de estacionamiento.*

El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo disponible y dirige automáticamente el vehículo (manos libres) mientras usted controla el acelerador, la transmisión y los frenos. El sistema lo guía, tanto visual como auditivamente, para estacionar el vehículo.

Si no se siente cómodo con la cercanía a cualquier vehículo u objeto, puede optar por anular el sistema, para ello agarre el volante de la dirección y presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Es posible que el sistema no opere correctamente la cámara en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Está usando una llanta de repuesto o una llanta considerablemente más desgastada que las demás llantas.
- Una o más llantas no están infladas correctamente.
- Está intentando estacionar en una curva cerrada.
- Pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento. Por ejemplo, un peatón o un ciclista.
- El borde del vehículo estacionado al lado es alto respecto al suelo. Por ejemplo, un autobús, un camión de remolque o un camión de plataforma plana.
- Las condiciones climáticas son adversas. Por ejemplo, durante lluvia intensa, nieve o niebla.

Nota: *Mantenga los sensores, ubicados en la fascia, libres de nieve, hielo y acumulaciones de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Es posible que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas o causen interferencia ultrasónica. Por ejemplo, el escape de una motocicleta, los frenos de aire de un camión o los cláxones.*

Nota: *Luego de cambiar el tamaño de las llantas, el sistema debe recalibrar y el funcionamiento podría verse afectado por un breve lapso de tiempo.*

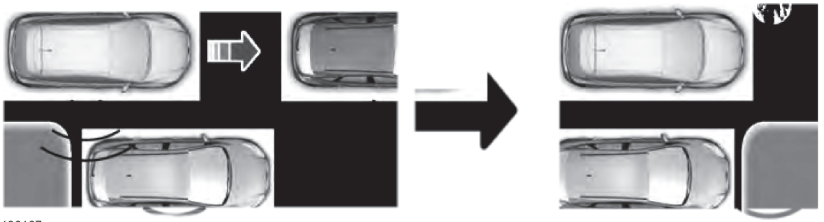
No use el sistema en las siguientes situaciones:

- Si colocó un soporte para bicicletas u otro objeto cerca de los sensores, en la parte delantera o trasera del vehículo.
- Si añadió un objeto aéreo al techo. Por ejemplo, una tabla de surf.
- Los objetos extraños dañan u obstruyen los sensores.
- No se está utilizando el tamaño de llanta correcto. Por ejemplo, cuando se utiliza una llanta de repuesto pequeña.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento

Oprima el botón una vez para activar o desactivar el sistema.

Cuando maneje a una velocidad inferior a 35 km/h, el sistema automáticamente analiza ambos lados del vehículo para ubicar un espacio de estacionamiento disponible. El sistema muestra un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Utilice el indicador de dirección para seleccionar una búsqueda hacia el lado izquierdo o el lado derecho del vehículo. Si no utiliza el indicador de dirección, el sistema pasa automáticamente al lado del pasajero de su vehículo.



E130107

Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones de la pantalla de visualización. Si su vehículo se mueve muy lentamente, es posible que necesite acelerar durante una distancia corta antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *Asimismo, puede activar el sistema después de sobrepasar parcial o completamente el espacio de estacionamiento. Para hacerlo, presione el botón de asistencia activa de estacionamiento y el sistema le informará si recientemente pasó un espacio de estacionamiento adecuado.*

Nota: *Debe observar que el espacio seleccionado permanezca libre de obstáculos en todo momento mientras maniobra.*

Nota: *Debe manejar el vehículo dentro de 1,5 m y lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.*

Nota: *El sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento que detecta. Por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras maneja, ofrece el último espacio detectado.*

Nota: *Si se conduce a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h, la pantalla de visualización táctil mostrará un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad del vehículo.*


E130108

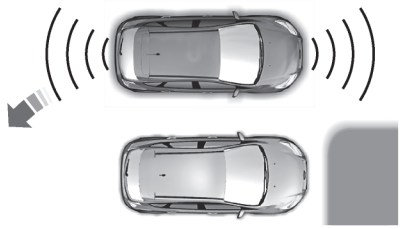
Cuando considere que el vehículo tiene suficiente espacio adelante y atrás, o cuando escuche un tono continuo proveniente de la asistencia de estacionamiento (junto con un mensaje de la pantalla táctil y una campanilla), detenga el vehículo por completo.

Una vez finalizado el accionamiento automático de la dirección, el sistema muestra un mensaje y emite un sonido de campanilla, que indica que finalizó el proceso de asistencia activa de estacionamiento. Usted es responsable de verificar la tarea de estacionar y de efectuar cualquier corrección necesaria antes de abandonar el vehículo.

Estacionamiento automático

Nota: *Si la velocidad del vehículo excede los 9 km/h o se interrumpe la maniobra, por ejemplo, se detecta una entrada del conductor, el sistema se desactiva y usted debe tomar el control del vehículo en su totalidad.*

Cuando cambia la transmisión a reversa (R) con las manos fuera del volante de dirección y nada obstruye su movimiento, el vehículo se dirige por sí solo hacia el espacio libre. El sistema muestra las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio.



Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento

Desactive manualmente el sistema de la siguiente manera:

- Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento durante una maniobra activa.
- Sostenga el volante de dirección durante una maniobra activa.
- Maneje a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h por 30 segundos durante una búsqueda activa de estacionamiento.
- Maneje a más de 9 km/h durante la conducción automática.
- Desactive el sistema de control de tracción.

Ciertas condiciones del vehículo también pueden desactivar el sistema, como:

- Activación del control de tracción.
- Si se produce la activación del sistema de frenos antibloqueo o una falla en dicho sistema.

Si se produce un problema en el sistema, aparecerá un mensaje de advertencia, acompañado de un tono. Durante la operación normal del sistema ocasionalmente podrían mostrarse mensajes. Si las fallas del sistema son recurrentes o frecuentes, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que reciba servicio.

Diagnóstico de fallas del sistema

El sistema no busca espacios de estacionamiento.
Es posible que el sistema de control de tracción esté desactivado.
La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para detectar un espacio de estacionamiento.

El sistema no ofrece un espacio determinado existente.
Los sensores podrían estar cubiertos. Por ejemplo, con nieve, hielo o suciedad. Los sensores cubiertos pueden afectar el funcionamiento del sistema.
No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.
No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.
El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 40 cm.
El vehículo va a una velocidad mayor que 35 km/h.
Probablemente, hace poco desconectó la batería o la reemplazó. Después de una desconexión de la batería, debe manejar el vehículo por un camino recto por un breve lapso de tiempo.

El sistema no coloca su vehículo en el espacio de estacionamiento en la posición que yo quiero
El vehículo se mueve en la dirección contraria de la transmisión. Por ejemplo, se desplaza hacia adelante cuando la transmisión está en reversa (R).
Un borde de la banqueta irregular a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente.
Los vehículos u objetos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar colocados correctamente.
El vehículo pasó demasiado el espacio de estacionamiento. El sistema funciona mejor cuando maneja la misma distancia pasado el espacio de estacionamiento.
Es posible que las llantas no se hayan instalado o mantenido correctamente. Por ejemplo, presión de aire insuficiente, tamaño inadecuado o de diferente tamaño.
Una reparación o modificación afectó la capacidad de detección.
Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto. Por ejemplo, un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de un camión de mudanzas.
Cambió la longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento después de que el vehículo pasó por el espacio de estacionamiento.
La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, al manejar de un garaje con calefacción al aire frío o después de salir de un lavado de automóviles.

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.

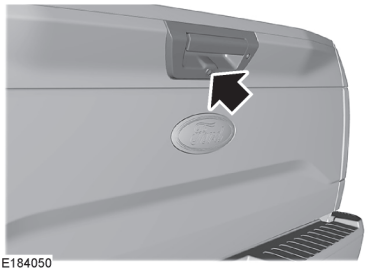
ALERTA: Retroceda el vehículo lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.

ALERTA: Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Es posible que algunos vehículos no cuenten con directrices.

ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.


E184050

La cámara retrovisora está ubicada en la compuerta trasera.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en reversa (R).

Nota: *El sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la imagen se muestra estando la transmisión fuera de reversa (R), haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.*

Nota: *Cuando arrastra algo, la cámara solo ve lo que está remolcando detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que engancha el conector del arrastre del remolque.*

Nota: *Si el vehículo está equipado con Pro Trailer Backup Assist, puede configurar el remolque para que funcione con el sistema de cámara retrovisora. Ver* ***Asistencias de reversa del remolque*** *(página 289).*

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Se usa en la noche o en áreas oscuras si las luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua o los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

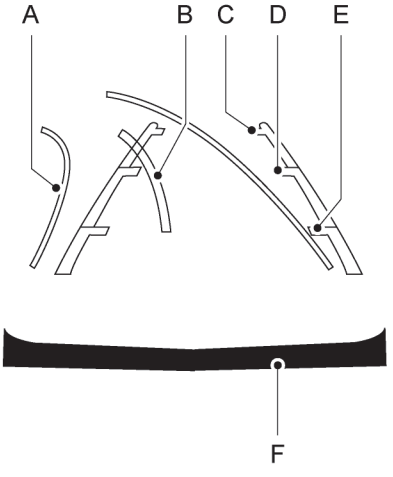
Ajustes del sistema de cámara

A través de la pantalla se puede acceder a los ajustes del sistema de la cámara retrovisora. Ver **Información general** (página 119).

Guías de la cámara

Nota: *Las guías activas y las guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *La línea central solo está disponible cuando las guías activas o las fijas están activas.*



E142436

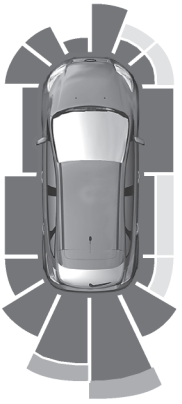
A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: zona verde
D	Guía fija: zona amarilla
E	Guía fija: zona roja
F	Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Utilice los espejos laterales y retrovisores para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)



E190459

El sistema proporcionará una imagen de su vehículo y de las zonas de sensor. Las zonas se resaltarán en verde, amarillo y rojo cuando los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento detecten un objeto en el área de cobertura.

Zoom manual

ALERTA: Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: *El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.*

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

Retraso de la cámara de reversa

Los ajustes seleccionables para esta función son ENCENDIDO y APAGADO. La configuración predeterminada de la función de retraso de cámara de reversa es APAGADO.

Cuando la transmisión se saca de reversa (R) y se coloca en cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que la velocidad del vehículo alcance 10 km/h. Esto ocurre cuando la función de retraso de la cámara retrovisora está activada, o hasta que se presiona un botón de la radio.

CÁMARA DE 360 GRADOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: El sistema de cámara de 360 grados igualmente requiere que el conductor la utilice además mirar por las ventanas y revisar los espejos retrovisores interior y exteriores, a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.

ALERTA: Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara en 360 grados se compone de cámaras frontales, laterales y traseras. El sistema:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tránsito cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Le permite obtener una vista desde arriba del área fuera de su vehículo, incluidos los puntos ciegos.
- Proporciona visibilidad alrededor de su vehículo en maniobras de estacionamiento tales como:
  - Centrado en un espacio de estacionamiento.
  - Obstáculos cerca del vehículo.
  - Estacionamiento en paralelo.

El botón del sistema de cámara de 360 grados se ubica en el panel de instrumentos y le permite alternar entre las diferentes vistas de las cámaras. Las cámaras frontales y traseras tienen varias pantallas, que se componen de: vista normal con 360, vista normal y vista dividida. Cuando esté en modo estacionamiento (P), neutra (N) o manejo (D), solo se mostrarán las imágenes frontales cuando se presione el botón. Cuando esté en modo de reversa (R), solo se mostrarán las imágenes traseras cuando se presione el botón.

Nota: *El sistema de cámara de 360 grados se APAGARÁ cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).*

Vistas de la cámara

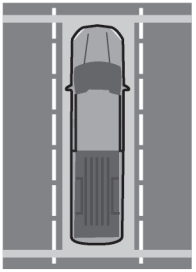
El pequeño ícono del vehículo que se muestra en la esquina superior izquierda de la imagen, ilustra la visualización de la cámara cuando se muestra. Las vistas de la cámara se muestran en el orden en que aparecerán las pantallas cuando presione el botón.

Nota: *La imagen de video frontal se deshabilitará cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).*

- **Frontal 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara frontal normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Esta vista aparecerá en la pantalla cuando se presione el botón en cualquier velocidad que no sea reversa (R).
- **Vista frontal normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista frontal 360 + normal.

- **Vista dividida delantera:** Proporciona una visión extendida de lo que está en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de vista delantera normal.
- **Trasera 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara retrovisora normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Se puede acceder a esta vista al colocar su vehículo en reversa (R) o al presionar el botón de la cámara desde la pantalla de la vista dividida trasera.
- **Vista trasera normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera 360 + normal.
- **Vista dividida trasera:** Proporciona una visión extendida de lo que está detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera normal.

Zona fuera de alcance

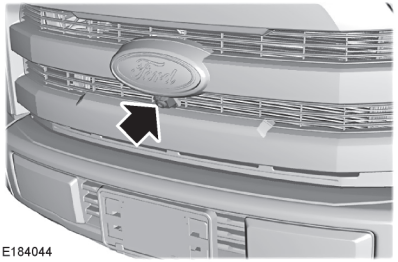


E184448

La zona fuera de alcance está representada por las líneas punteadas amarillas, paralelas a su vehículo. Está diseñada para darle la indicación en el suelo de la posición totalmente extendida de los espejos exteriores.

Cámara frontal

ALERTA: El sistema de cámara delantera igualmente requiere que el conductor mire fuera del vehículo.



E184044

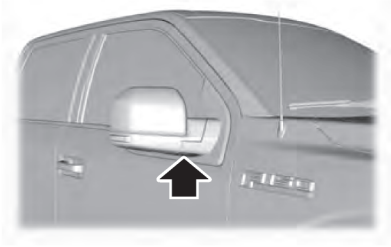
La cámara de video frontal, ubicada en la rejilla, proporciona una imagen de video del área ubicada enfrente de su vehículo. Agrega asistencia al conductor mientras maneja hacia delante a velocidades bajas.

Para usar el sistema de video de la cámara frontal, coloque la transmisión en cualquier velocidad, excepto reversa (R) y presione el ícono pequeño ubicado en el extremo de la pantalla.

Nota: *El sistema de cámara delantera se activará automáticamente en modo lodo/arena, balanceo/desplazamiento o Baja y cuando la velocidad sea inferior a 24 km/h (F150 solo Raptor).*

El área que se muestra en la pantalla puede variar de acuerdo a la orientación de su vehículo y las condiciones del camino.

Cámara lateral



E206263

La cámara de vista lateral, ubicada en el espejo exterior, proporciona una imagen en video del área a los lados de su vehículo como parte de las vistas frontal 360 + normal y trasera 360 + normal. Le ayuda mientras estaciona su vehículo, ya sea hacia delante o hacia atrás.

Nota: *Sea cauteloso cuando use la vista de 360 mientras cualquiera de las puertas está entreabierta. Si la puerta está entreabierta la cámara estará fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta.*

FUNCIONAMIENTO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

ALERTA: No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

ALERTA: Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Para ayudar al sistema a mantener la velocidad establecida cuando va cuesta abajo, realice un cambio descendente a una velocidad más baja.

La velocidad del vehículo puede disminuir por debajo de la velocidad determinada cuando conduce cuesta arriba.

Nota: *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*



E262918

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección. Ver **Control de crucero** (página 89).

Activación del control de crucero

ON — Presione y suelte el botón.

El indicador aparece en la pantalla de información.

Ajuste de la velocidad crucero

Conduzca a la velocidad deseada.

SET+ — Presione y suelte para ajustar la velocidad actual.

SET- — Presione y suelte para ajustar la velocidad actual.

Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambia de color.*

Modificación de la velocidad establecida

SET+ — Presione y suelte para aumentar la velocidad establecida en pequeños incrementos.

SET- — Presione y suelte para bajar la velocidad establecida en pequeños incrementos.

Mantenga presionado cualquiera de los dos botones para acelerar o desacelerar, respectivamente. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.

Pise el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione cualquiera de los botones.

Nota: *Si acelera pisando solo el pedal del acelerador, no cambia la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

Cancelación de la velocidad establecida

CNCL Presione y suelte el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad establecida.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad establecida.*

Restablecimiento de la velocidad establecida

RES Presione y suelte para restablecer la velocidad establecida.

Desactivación del control de crucero

OFF Presione y suelte el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: *La velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino cuando use el control de crucero adaptable. El sistema no reemplaza el manejar con atención. El hecho de no prestar atención al camino puede ocasionar un accidente, lesiones graves e incluso la muerte.

ALERTA: No use el control de crucero adaptable cuando ingrese o deje una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, con tráfico no vehicular, o en caminos sinuosos, resbaladizos, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.

ALERTA: No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

ALERTA: No utilice el sistema cuando arrastre un remolque que tenga controles de freno de remolque electrónicos de repuesto. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

ALERTA: El control de crucero adaptable podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

ALERTA: El control de crucero adaptable no detecta peatones ni objetos en el camino.

ALERTA: El control de crucero adaptable no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

ALERTA: El control de crucero adaptable no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.

ALERTA: No use el control de crucero adaptable con una pala barredora de nieve instalada.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo a fin de mantener una distancia fija entre usted y el vehículo en frente suyo en el mismo carril. Puede seleccionar entre cuatro ajustes de distancia.

El sistema usa un sensor de radar, el que proyecta un rayo directamente en frente de su vehículo.

Nota: *es su responsabilidad permanecer alerta, manejar de forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.*



E262918

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección. Ver **Funcionamiento** (página 248).

Encendido del control de crucero adaptable

ON — Presione y suelte el botón.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.



E183738

Ajuste de la velocidad de crucero adaptable

Conduzca a la velocidad deseada.

SET- — Presione y suelte el botón.

Retire el pie del pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.



E183738

Si se detecta un vehículo delante de usted, se enciende un gráfico de vehículo.

Nota: *Cuando el control de crucero adaptable está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.*

Cómo configurar la velocidad de crucero adaptable cuando el vehículo está detenido

Detenga totalmente el vehículo.

RES+ Presione mientras mantiene presionado a fondo el pedal del freno.

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Al ir detrás de un vehículo

ALERTA: Cuando va detrás de un vehículo, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido como para evitar un choque sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: El control de crucero adaptable solo advierte los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves e incluso la muerte.

Cuando un vehículo que va delante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo va uno a menor velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener una distancia prestablecida. Un gráfico del vehículo se enciende en el tablero de instrumentos.

Nota: *Los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

Nota: *Cuando va detrás de un vehículo y usted enciende un indicador de dirección, el control de crucero adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.*

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad con el fin de mantener una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema determina que el nivel máximo de frenado no es suficiente, suena una advertencia sonora cuando el sistema continúa frenando. En el parabrisa aparece una barra de advertencia roja y usted debe tomar una acción inmediata.

Cómo detener totalmente el vehículo

Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido por menos de tres segundos, acelerará desde una posición detenida para hacer avanzar el vehículo.

RES+ Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido durante más de tres segundos, presione para hacer avanzar el vehículo. O presione el pedal del acelerador.

Ajuste de la distancia de separación

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.



Presione y suelte para reducir la distancia de separación.



Presione y suelte para subir la distancia de separación.



E183738

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Nota: *El ajuste de distancia depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.*

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.*

Ajustes de distancia del control de crucero adaptable

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Ajuste de distancia	Comportamiento dinámico
1	Más cerca.	Deportivo.
2	Cerca.	Normal.
3	Media.	Normal.
4	Lejos.	Comodidad.

Cada vez que enciende el sistema, selecciona el último ajuste de distancia seleccionado.

Anulación de la velocidad establecida

ALERTA: Si anula el sistema presionando el pedal del acelerador, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia de separación.

Use el pedal del acelerador con normalidad para exceder intencionalmente el límite de velocidad establecido.

Si cancela el sistema, en la pantalla de información se encenderá el indicador de color verde y se dejará de mostrar la imagen de vehículo en la pantalla de información.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

Modificación de la velocidad establecida

RES+ Presione y suelte para aumentar la velocidad establecida en pequeños incrementos.

SET- Presione y suelte para bajar la velocidad establecida en pequeños incrementos.

Mantenga presionado cualquiera de los botones para cambiar la velocidad establecida en incrementos grandes. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.

Pise el acelerador o el freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione cualquiera de los botones.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Cancelación de la velocidad establecida

CNCL Presione y libere el botón o toque el pedal del freno.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad establecida.*

Restablecimiento de la velocidad establecida

RES+ Presione y suelte el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Cancelación automática

La cancelación automática también puede ocurrir cuando:

- Las llantas pierden tracción.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Activación del freno de estacionamiento

La activación y cancelación automáticas del freno de estacionamiento ocurren en los siguientes casos:

- Desabrocha el cinturón de seguridad después de detener el vehículo.
- Mantiene el vehículo detenido en forma continua por más de tres minutos.

Uso en zonas montañosas

Debe seleccionar una velocidad menor cuando se utilice el sistema de control de crucero en situaciones como al bajar por pendientes pronunciadas durante largos períodos, por ejemplo, en zonas montañosas. El sistema requiere del frenado con el motor en dichas situaciones, a fin de reducir la carga sobre el sistema de los frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Nota: *Si aplica los frenos durante un lapso prolongado, sonará una alarma y el sistema se desactivará. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar con normalidad.*

Apagado del control de crucero adaptable

OFF Presione y suelte el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

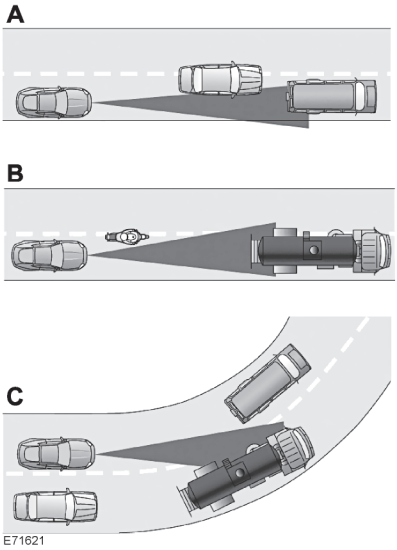
Nota: *La velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

Problemas de detección

ALERTA: Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

ALERTA: Si el sistema funciona incorrectamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta vehículos delante de usted, no se encenderá el gráfico de vehículo que va adelante.



E71621

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

A Si el vehículo frente a usted no se encuentra en la misma línea de manejo que su vehículo.

B Con los vehículos que apenas entran a su carril. El sistema solo puede detectar los vehículos frente a usted cuando dichos vehículos entran completamente a su carril.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. Debe permanecer alerta y actuar si es necesario.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una falsa detección o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara montada en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

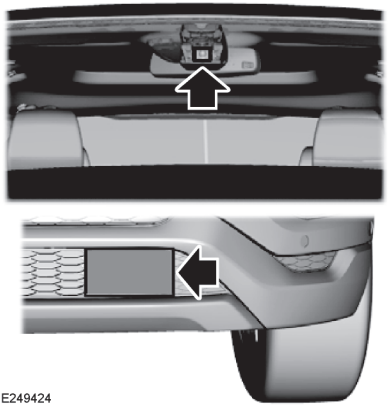
- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son malas.

Sistema no disponible

Entre las situaciones que pueden hacer que se desactive el sistema de control de crucero adaptable o que no se pueda activar se encuentran las siguientes:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor bloqueado



E249424

Si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor, aparece un mensaje en la pantalla. El sensor está en la rejilla inferior. Si el sensor está bloqueado, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente.

Nota: *Usted no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la fascia.*

Mantenga el frente del vehículo libre de polvo, objetos o distintivos de metal. Los protectores delanteros del vehículo y las luces de posventa también pueden bloquear el sensor.

Posibles causas y acciones para que aparezca este mensaje:

Causa	Acción
La superficie del radar está sucia u obstruida.	Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.
La lluvia o la nieve intensas están interfiriendo con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
El agua, la nieve o el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
Se encuentra en una zona desierta o remota, sin otros vehículos ni objetos en el borde del camino.	Espere un lapso breve o cambie al control de crucero normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA: El control de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.



La luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptable si selecciona el control de crucero normal. El ajuste de distancia no aparecerá y el sistema no responderá ante los vehículos de adelante. El frenado automático permanecerá activo para mantener la velocidad establecida.

Puede cambiar del control de crucero adaptable al control de crucero normal mediante la pantalla de información.

ALERTA DEL CONDUCTOR (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

ALERTA: Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.

ALERTA: Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible

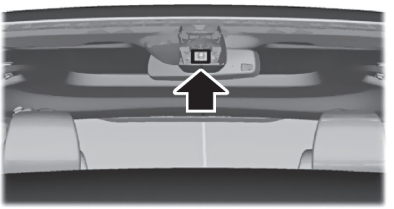
ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un equipo de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *mantenga el parabrisa libre de obstrucciones. Por ejemplo, excremento de aves, insectos, nieve o hielo.*

Nota: *si la cámara está obstruida o si el parabrisa está dañado, el sistema puede no funcionar.*

Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo, a menos que se detecte una llave MyKey™.*

Nota: *si está activado en el menú, el sistema se activa cuando la velocidad sea superior a 64 km/h.*



E249505

El sistema monitorea automáticamente su comportamiento de manejo mediante varias acciones, que incluyen el uso del sensor de la cámara frontal.

Si el sistema detecta que su vigilancia de manejo disminuye por debajo de un cierto umbral, el sistema lo alertará con un repique y un mensaje en la pantalla de información.

Uso de la alarma del conductor

Encendido y apagado del sistema

Puede activar o desactivar el sistema a través de la pantalla de información al seleccionar en el menú Configuración, luego Asistencia para el conductor y luego Alarma del conductor. Cuando se activa, el sistema monitorea su nivel de alerta con base en su conducta de manejo en relación con las marcas de carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: *el sistema no emitirá advertencias a velocidades menores de aproximadamente 64 km/h.*

El sistema de advertencia tiene dos etapas. Primero, el sistema muestra una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará solo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción mayor en el estado de alerta para conducir, aparecerá otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Presione OK en el control del volante de dirección para borrar la advertencia. Cuando esté activo, el sistema funcionará automáticamente en el fondo y solo emitirá una advertencia si es necesario.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo, luego abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no libera de la responsabilidad de conducir con cuido y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las funciones de su vehículo.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.

ALERTA: es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible

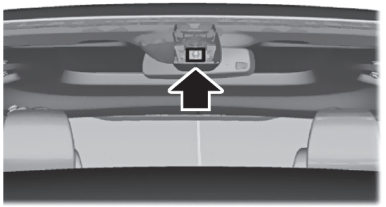
ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un equipo de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *El sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Cuando selecciona el modo de asistencia o alerta y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un periodo corto, el sistema le alertará para que coloque las manos en el volante de dirección.* ***el sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.***

Nota: *El sistema funciona a velocidades mayores de 64 km/h.*

Nota: *el sistema puede no funcionar si la cámara está bloqueada o si el parabrisa está dañado o sucio.*



E249505

Cuando activa el sistema y este detecta que es probable que el vehículo se esté saliendo del carril sin intención, el sistema le notifica o lo ayuda a permanecer en su carril a través del sistema de dirección y la pantalla de información. En modo de alerta, el sistema proporciona una advertencia haciendo vibrar el volante de dirección. En modo de asistencia, el sistema proporciona asistencia de la dirección para contrarrestar la dirección del vehículo y devolverlo al carril.

Cuando el sistema está funcionando en modo combinado de alerta y asistencia, primero proporciona asistencia de la dirección para contrarrestar la dirección del vehículo y devolverlo al carril, seguido de una advertencia que genera la vibración del volante de dirección si el vehículo se sale de las marcas del carril.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El ajuste de activación y desactivación del sistema se almacena hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey™. Si el sistema detecta una MyKey™, el ajuste predeterminado del sistema es encenderse y cambiar el modo a alerta.*

Nota: *Si se detecta una llave MyKey, presionar el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de modo e intensidad.*



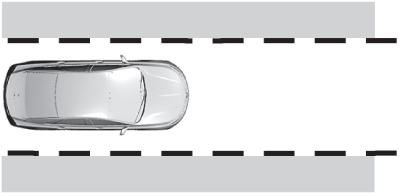
Presione el botón ubicado en la consola central para encender o apagar el sistema.

Configuración del sistema

El sistema tiene configuraciones de menú opcionales. Ver **Información general** (página 119). El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a ajustar la configuración cada vez que encienda el sistema.

Ajuste la configuración para activar uno de los tres modos:

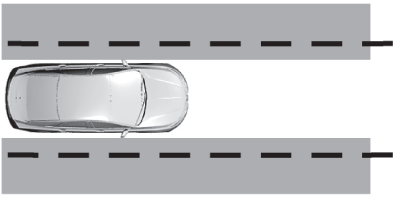
Solo alerta



E165515

El modo Solo alerta hace vibrar el volante de dirección cuando detecta una salida no intencional del carril.

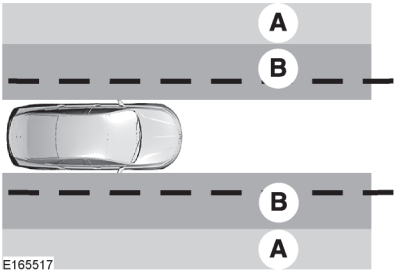
Solo asistencia



E165516

El modo Solo asistencia proporciona asistencia de dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril.

Modo Alerta + asistencia



E165517

A Alerta

B Asistencia

El modo Alerta + asistencia proporciona asistencia de dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril.

Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el sistema aplica vibración al volante de dirección.

Nota: *Los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.*

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de la vibración del volante de dirección que se utiliza en los modos de Alerta y de Alerta + asistencia. **Este ajuste no afecta el modo de ayuda.**

- Baja
- Media
- Alta

Pantalla del sistema



Si activa el sistema en modo alerta, en la pantalla aparecerá un gráfico con las marcas del carril en la pantalla de información.



Si activa el sistema en el modo asistencia o asistencia y alerta, aparecen flechas con las marcas del carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Nota: *La imagen del vehículo visto desde arriba podría permanecer en la pantalla si está habilitado el control de crucero adaptable.*

Mientras el sistema está activo, el color de las líneas de carril cambia para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el lado indicado. Esto podría deberse a que:

- La velocidad del vehículo es inferior a la velocidad de activación.
- El indicador de dirección está activo.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.
- Se produce un frenado brusco.
- Acelera rápidamente.
- El camino tiene marcas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a condiciones medioambientales, de tránsito o vehiculares. Por ejemplo, considerables ángulos solares, sombras, nieve, lluvia torrencial o niebla, ir detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril o una mala iluminación de los faros.

Consulte **Solución de problemas** para obtener información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el lado indicado.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

El sistema puede suspenderse temporalmente en todo momento al:

- Se produce un frenado brusco.
- Acelera rápidamente.
- Usar el indicador direccional.
- Realizar maniobras evasivas con la dirección.
- Manejar demasiado cerca de las marcas del carril.

Solución de problemas

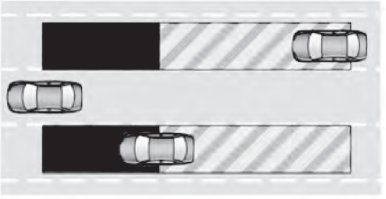
¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad de su vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produjo un cambio rápido e intencional de carril.
El vehículo está demasiado cerca de las marcas del carril.
Maneja a altas velocidades en curvas.
La última advertencia de asistencia o intervención de asistencia ocurrió hace poco.
Marcas de carril ambiguas, por ejemplo, en zonas en construcción.
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad o viceversa.
Desviación brusca en las marcas del carril.
ABS o AdvanceTrac™ está activo.
Existe una obstrucción de la cámara debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Maneja demasiado cerca del vehículo delante de usted.
Transición entre la ausencia de marcas de carril a presencia de marcas de carril y viceversa.
Hay acumulación de agua sobre el camino.
Marcas de carril apenas visibles, por ejemplo, marcas parciales amarillas de carril en caminos de concreto.
El ancho del carril es demasiado pequeño o demasiado grande.
No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.
Maneja en caminos estrechos o de superficie irregular.

¿Por qué el vehículo no regresa al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o Asistencia + Alerta?
Hay vientos laterales fuertes.
Hay un gran peralte del camino.
Caminos de superficie irregular, surcos o caídas en bajada.
Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas.
Se cambiaron las llantas o se modificó la suspensión.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: No utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos retrovisores interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, podría producir una colisión.



E255695

El sistema está diseñado para detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de puntos ciegos. El área de detección está en ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 4 m más allá de la defensa trasera. El área de detección se extiende aproximadamente 18 m más allá de la defensa trasera cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarle que se aproximan vehículos más rápidos.

Nota: *El sistema no evita entrar en contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales ni otras infraestructuras.*

Mediante el sistema de información de puntos ciegos

Vehículos con transmisión automática

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en estacionamiento (P) ni reversa (R).*

Vehículos con transmisión manual

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

Nota: *El sistema no funciona en reversa (R).*

Mensajes y luces del sistema

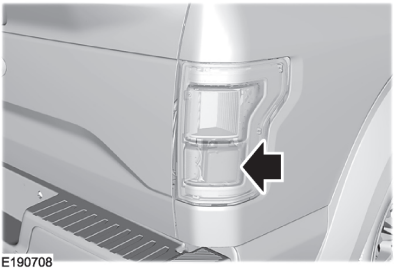


E142442

Cuando el sistema detecta un vehículo, se enciende un indicador de alerta en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Si activa el indicador de dirección para ese lado del vehículo, el indicador de alerta destella

Nota: *El sistema no puede alertarlo si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.*

Sensores obstruidos



E190708

Los sensores están dentro de la luz de frenos en ambos lados del vehículo.

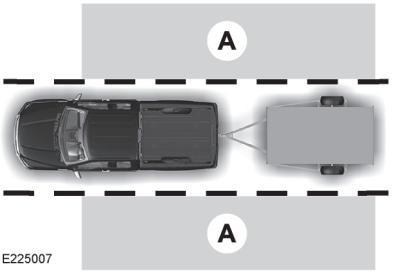
Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores se bloquean, quizá aparezca un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 131). Los indicadores de alerta permanecen encendidos, pero el sistema no lo alerta.

Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque (Si está equipado)



El sistema está diseñado para detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de puntos ciegos (A). El área de detección está en ambos lados del vehículo y remolque, que se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque.

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

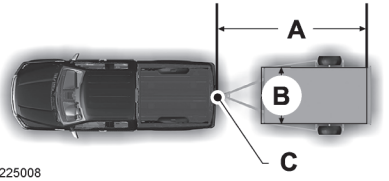
- Engancha un remolque al vehículo.
- Configura el remolque para que funcione con el sistema a través de la pantalla de información.
- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor que 10 km/h.

Nota: *Si el sistema de información de puntos ciegos se desactiva, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se apagará automáticamente.*

Nota: *Si conecta un remolque al vehículo y no lo configura a través de la pantalla de información, el sistema se desactiva y aparece un mensaje de advertencia. Ver* ***Mensajes de información*** *(página 131).*

Nota: *Al remolcar un remolque, el rango de la zona de puntos ciegos extendida disminuye a una corta distancia fija o no variable detrás del remolque. El rango de zona extendida de puntos ciegos vuelve a 18 m cuando desconecta el remolque.*

Configuración de un remolque



A	Largo del remolque
B	Ancho del remolque
C	Bola de enganche del remolque

Puede configurar un remolque para que funcione con el sistema a través de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119). Al configurar un remolque, aparece una secuencia de pantallas donde se solicita información del remolque.

- Seleccione el tipo de pantalla de remolque: convencional, quinta rueda o cuello de ganso.

El sistema solo admite remolques convencionales. Si selecciona quinta rueda o cuello de ganso, el sistema se apagará automáticamente.

- ¿Desea configurar BLIS con la pantalla del remolque?

Si responde que no, el sistema se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

- ¿Es el ancho inferior a 2,7 m y el largo inferior a 10,1 m?

Si responde que no, el sistema se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

- Medición del ancho del remolque:

El ancho del remolque se mide en la parte delantera de este. No se mide en el punto más ancho del remolque. El ancho máximo en la parte delantera del remolque que el sistema puede admitir es 2,6 m.

Nota: *No es necesario que ingrese una medición exacta del ancho del remolque. Solo debe confirmar que el ancho del remolque sea de 2,6 m o menos.*

- Medición del largo del remolque:

El largo del remolque es la distancia entre la bola de enganche del remolque y la parte trasera de este. El largo máximo que el sistema puede admitir es 10,1 m.

- Ingrese el largo del remolque:

El ajuste predeterminado es 5,5 m. Al cambiar hacia arriba o hacia abajo con los botones del menú aumenta o disminuye la medición en 1 m. Seleccione una longitud que sea igual o esté dentro de 1 m del largo medido real. Por ejemplo, si el largo medido real es 7,6 m, entonces cambie el largo en el menú a 8,2 m. Cuando ingrese el largo del remolque, se guarda la configuración del sistema.

Nota: *Si el remolque es en realidad una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con luces eléctricas, ingrese un largo de 1 m. La alerta de tráfico cruzado permanece activada para remolques con un largo de 1 m o menos.*

Nota: *Para que el sistema funcione según lo diseñado, se requiere una medición adecuada y el ingreso de esta.*

Funcionamiento del sistema

Cuando conecta un remolque al vehículo, el menú de configuración del remolque aparece en la pantalla de información. Este menú le permite configurar un nuevo remolque o elegir desde un remolque configurado previamente. Aparece un mensaje de advertencia y el sistema se apaga si no elige o no añade un nuevo remolque.

Nota: *El mensaje de advertencia podría no aparecer mientras la velocidad del vehículo no alcance 35 km/h.*

Si selecciona un remolque en la pantalla de información antes de conectar uno al vehículo, el sistema carga la configuración para el remolque elegido. Cuando conecta un remolque, aparece un mensaje de advertencia.

Nota: *Puede aparecer un segundo mensaje de advertencia que indica que el sistema de alerta de tráfico cruzado se ha apagado. El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque sigue funcionando normalmente en esta situación.*

Nota: *El sistema recuerda la última configuración de remolque seleccionado cuando arranca el vehículo.*

Consideraciones del remolque

El sistema está diseñado para funcionar con un remolque cuyo ancho en la parte delantera sea de 2,6 m o menos y cuyo largo total desde la bola de enganche del remolque hasta la parte trasera de este sea de 10,1 m o menos.

Algunos remolques podrían provocar un leve cambio en el rendimiento del sistema.

- Los remolques de caja grande podrían ocasionar la activación de falsas alertas cuando se maneja en la proximidad de infraestructuras o cerca de automóviles estacionados. Una alerta falsa también podría ocurrir al efectuar un giro en 90 grados.
- Los remolques con un ancho superior a 2,6 m en la parte delantera y cuyo largo total es superior a 6 m podrían tener alertas retrasadas de los vehículos que pasan, cuando estos lo hacen a alta velocidad.
- Los remolques de caja que tienen un ancho mayor que 2,6 m en la parte delantera podrían causar alertas tempranas cuando pasa a un vehículo.
- Los remolques de caja tipo almeja o tipo caja con nariz en V con un ancho mayor que 2,6 m en la parte delantera pueden provocar alertas retrasadas cuando un vehículo que viaja a la misma velocidad de su vehículo mezcla los carriles.

Errores del sistema

Si el sistema detecta una falla, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Ver **Mensajes de información** (página 131).

Activación y desactivación del sistema

Puede apagar el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119). Cuando apaga el sistema, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

Nota: *El sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo de arrastre de remolque y una barra de arrastre aprobados, el sistema se apaga cuando conecta un remolque. En el caso de vehículos con un módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que apague el sistema al conectar un remolque.*

Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

ALERTA TRÁFICO CRUZADO

(SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos retrovisores interiores y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

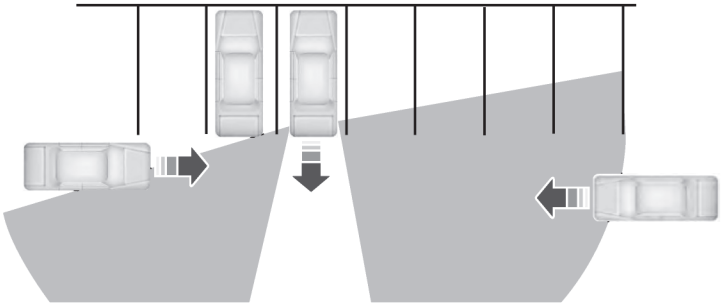
ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, podría producir una colisión.

El sistema está diseñado para alertarlo de vehículos que se aproximan desde los lados cuando pasa a reversa (R).

Uso del sistema de alerta de tráfico cruzado

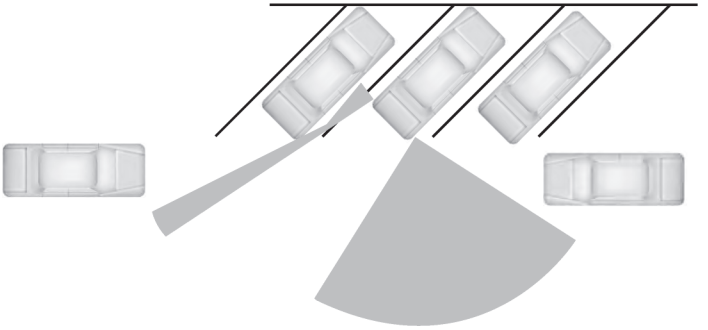
El sistema está diseñado para detectar vehículos que se acercan a una velocidad de hasta 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.

El sistema se activa cuando arranca el motor y lo cambia a reversa (R). El sistema se desactiva al salir de reversa (R).



E142440

El sensor del lado izquierdo se encuentra solo parcialmente obstruido y la cobertura de la zona del lado derecho se maximiza.



E142441

La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está casi totalmente obstruido y la cobertura de la zona de ese lado está gravemente reducida.

Luces del sistema, mensajes y alertas audibles



E142442

Cuando el sistema detecta un vehículo, se enciende un indicador en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla de información.

Nota: *En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarlo incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo un vehículo que pasa a la distancia.*

Sensores obstruidos



E190708

Los sensores están dentro de la luz de frenos en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores están bloqueados, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información cuando pasa a reversa (R). Ver **Mensajes de información** (página 131).

Limitaciones del sistema

Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando sucede lo siguiente:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Los vehículos se aproximan a velocidades mayores que 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es mayor que 12 km/h.
- Se retrocede para salir de un espacio de estacionamiento angulado.

Errores del sistema

Si el sistema detecta una falla, aparece un mensaje. Ver **Información general** (página 119).

Encendido y apagado del sistema

Puede apagar temporalmente el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119). Cuando apaga el sistema, aparece un mensaje. Ver **Mensajes de información** (página 131).

Nota: *El sistema se activa cada vez que enciende la partida y pasa a reversa (R). Si apaga el sistema temporalmente, se encenderá la próxima vez que encienda el vehículo.*

Nota: *El sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo de arrastre de remolque y una barra de arrastre aprobados, el sistema se apaga cuando conecta un remolque. En el caso de vehículos con un módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que apague el sistema al conectar un remolque.*

Para apagar el sistema de manera permanente, póngase en contacto con el distribuidor.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

ALERTA: El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.

ALERTA: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Obtenga servicio inmediato en un distribuidor autorizado. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: *Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.*

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

ASISTENTE PRECOLISIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no libera de la responsabilidad de conducir con cuido y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El vehículo no detecta vehículos que conducen en dirección opuesta, ciclistas ni animales. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

ALERTA: El sistema puede fallar u operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías y severas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias y velocidades seguras.

Utilización del sistema de asistencia de precolisión

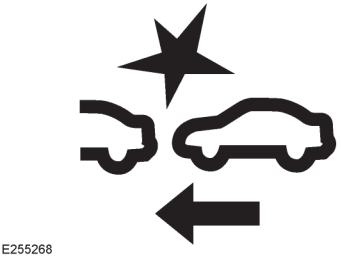
El sistema de ayuda de precolisión se activa a velocidades superiores a 5 km/h y la detección de peatones se activa a velocidades no mayores de 80 km/h.



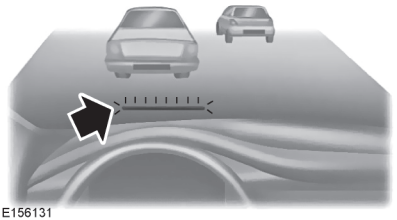
E156130

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón dentro de su ruta de manejo, el sistema ofrece tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta
2. Asistencia de frenado
3. Frenado activo



E255268



E156131

Alerta: cuando se activa, aparece una advertencia visual parpadeante y suena un tono de advertencia audible.

Asistencia de frenado: el sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto al preparar los frenos para un frenado rápido. El sistema no aplica los frenos automáticamente. Si presiona el pedal del freno, el sistema podría aplicar frenado adicional hasta la máxima fuerza de frenado, aunque haya presionado levemente el pedal del freno.

Frenado activo: el frenado activo se puede activar si el sistema detecta una colisión inminente. El sistema puede ayudar al conductor a reducir el daño del impacto o a evitar completamente el choque.

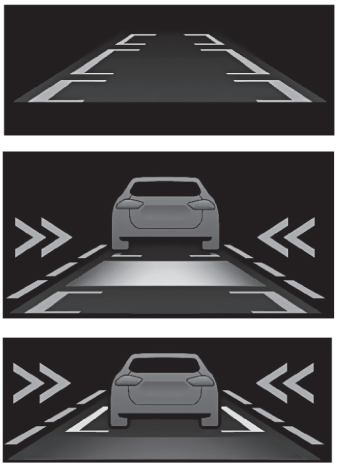
Nota: *la asistencia de frenado y el frenado activo se activan a velocidades de hasta 120 km/h. Si el vehículo tiene un sensor de radar o control de crucero adaptivo, entonces la asistencia de frenado y el frenado activo se activan hasta la velocidad máxima del vehículo.*

Nota: *si se considera que las alertas de ayuda de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema y en advertencias más tardías.*

Nota: *El sistema de ayuda de precolisión se desactiva automáticamente cuando selecciona **4X4 LOW** o cuando desactiva manualmente AdvanceTrac™.*

Alerta e indicación de distancia (Si está equipado)

La indicación y la alerta de distancia es una función que proporciona al conductor una indicación gráfica del espacio de tiempo respecto de otros vehículos más adelante que se desplazan en la misma dirección. La pantalla de indicación y alerta de distancia en la pantalla de información muestra uno de los gráficos a continuación.



E254791

Si la diferencia de tiempo respecto de un vehículo es pequeña, aparece una indicación visual roja.

Nota: *la alerta e indicación de distancia se desactiva y los gráficos no aparecen cuando el control de crucero adaptable está activo.*

Velocidad	Sensibilidad	Gráficos	Ajuste de distancia	Diferencia de tiempo
100 km/h	Normal	Gris	>25 m	>0.9 seg
100 km/h	Normal	Amarillo	17–25 m	0.6 seg — 0.9 seg
100 km/h	Normal	Rojo	<17 m	<0.6 seg

Configuración del sistema de advertencia del asistente precolisión

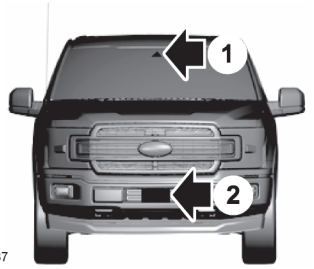
Puede seleccionar los siguientes ajustes mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119).

- Puede cambiar la sensibilidad de la alerta y la alerta de distancia a uno de los tres ajustes posibles.
- Puede activar o desactivar la alerta e indicación de distancia.
- Si es necesario, puede activar o desactivar el frenado activo.
- Si así lo requiere, puede activar o desactivar por completo la función de asistencia de precolisión.

Nota: *el frenado activo se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si su vehículo posee un sensor de radar, le recomendamos que apague el sistema si instala una barredora de nieve o un objeto similar de manera tal que pueda bloquear el sensor de radar. Su vehículo recordará el ajuste seleccionado en los próximos ciclos de llave.*

Sensores obstruidos



1 Cámara.
2 Sensor de radar (si está equipado).

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor o cámara obstruida, las señales del radar o las imágenes de la cámara están obstruidas. Si su vehículo tiene un sensor de radar, se encuentra ubicado detrás de la cubierta de la fascia, en el centro de la parrilla inferior. Si la cámara o el sensor están bloqueados, es posible que el sistema de asistencia de precolisión no funcione o se reduzca su desempeño. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando aparece este mensaje.

Solución de problemas de la cámara

Causa	Acción
El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido de alguna forma.	Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.
El parabrisa frente a la cámara está limpio pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Solución de problemas del radar (si está equipado)

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
La lluvia intensa, el rocío, la nieve o la niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino puede interferir con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La asistencia de precolisión se reactiva automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.	Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.

Nota: *Para que el sistema funcione correctamente, la cámara necesita tener una visión despejada del camino. Se debe reparar todo daño en el parabrisa dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños y posee un sensor de radar, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.*

Nota: *si el vehículo detecta calor excesivo en la cámara o una posible condición de desalineación, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información indicando que el sensor no se encuentra disponible temporalmente. Este mensaje se desactiva cuando las condiciones de funcionamiento son correctas. Por ejemplo, cuando disminuye la temperatura ambiente alrededor del sensor o el sensor se vuelve a calibrar automáticamente de forma correcta.*

CONTROL DE MANEJO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Modos de manejo seleccionables

El sistema proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Al cambiar el modo de manejo, automáticamente se cambia la funcionalidad de los siguientes sistemas:

- El control electrónico de estabilidad y de tracción mantiene el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 230).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz a sus acciones.
- Los controles de la transmisión se optimizan con programaciones de cambios que se ajustan a cada terreno.

Uso del sistema

El sistema se ajusta automáticamente a la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Cambios en la columna



E249567

Cambiador de consola



E184456

Para cambiar la configuración del modo de manejo, presione el botón de modo de manejo. El menú de selección del modo de manejo aparece en el tablero de instrumentos y le permite seleccionar de entre los modos disponibles.

Nota: *los cambios de modo no están disponibles cuando el encendido del vehículo está apagado. En manejo (D), puede haber disponibles solo algunos modos.*

Normal – proporciona una combinación balanceada de comodidad y manejo. Este modo proporciona una experiencia de manejo atractiva y una conexión directa con el camino sin necesidad de sacrificar la serenidad que exige a su vehículo.



Arrastre de remolque: mejora el funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o se transportan cargas pesadas.



Nieve/mojado: para usarse durante condiciones meteorológicas inclementes. La respuesta del vehículo se ajusta para lograr una óptima tracción a velocidades más bajas y una estabilidad que genere confianza a velocidades más altas.



EcoSelect: ofrece el mayor ahorro posible de combustible en detrimento del rendimiento y la comodidad del vehículo.



Deportivo: se usa para situaciones de manejo dinámico y agresivo a campo traviesa. La respuesta del vehículo se ajusta para lograr el máximo rendimiento en el camino.

Nota: *Su vehículo puede contar con solo algunos de los modos de manejo mencionados anteriormente.*

Nota: *el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Ciertos modos de manejo no están disponibles según la posición del cambio de velocidades. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición del cambio de velocidades, el modo se fija de forma predeterminada en Normal.*



Algunos modos de manejo reducen el rendimiento del control de tracción y estabilidad y se enciende el indicador de advertencia en el tablero de instrumentos Ver **Uso del control de estabilidad** (página 231).

ACCESORIOS DE RETENCIÓN DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Tachones BoxLink™

Estos tachones se fijan a las paredes internas de las cajas, para ayudarlo a atar la carga. Se pueden bloquear los tachones para evitar su retiro o desbloquearlos para retirarlos.

Tachones BoxLink

Nota: *Deje la llave en la cerradura cuando retire o instale los tachones. No se pueden retirar de la cerradura a menos que estén en la posición de bloqueo.*



E184885

A. Fuerza máxima de 1.223 N entre los tachones diametralmente opuestos.

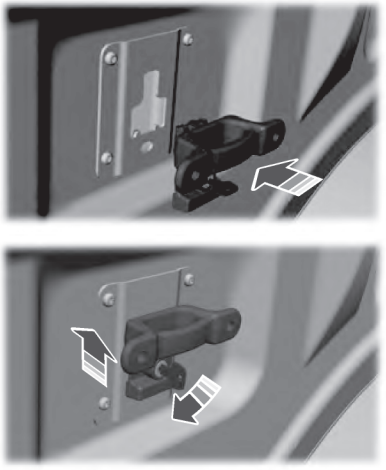
B. Fuerza máxima de 2.669 N entre los tachones diagonalmente opuestos.

Asegure la carga con hasta 1.223 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink opuestos, o hasta 2.669 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink diagonales.

Desmontaje de los tachones BoxLink de bloqueo

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Jale el extremo inferior del tachón mientras empuja la parte superior de este hacia abajo.
3. Sostenga el tachón mientras pasa por la ranura de montaje.

Instalación de los tachones BoxLink de bloqueo



E189558

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Inserte el tachón en la ranura de montaje y presione hacia arriba. Asegúrese de que el tachón esté completamente enganchado.
3. Gire la llave hacia la izquierda para bloquear.
4. Retire la llave.

LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su concesionario autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **"THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb."** para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el concesionario autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

Solo ejemplo:



E142511

ALERTA: Si excede los límites de peso vehicular que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado

máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un concesionario autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 5,000 libras (2,268 kilogramos), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 500 a 750 libras (227 a 340 kilogramos). Para un remolque con quinta rueda de 11,500 libras (5,216 kilogramos), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 1,725 a 2,875 libras (782 a 1,304 kilogramos).

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

ALERTA: No use llantas de repuesto con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de repuesto con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

ALERTA: Si excede cualquier clasificación de peso vehicular, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo, causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1,400-750 (5 x 150) = 650 lb).

5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (5 x 99 kilogramos) – (5 x 13.5 kilogramos) = 635 – 495 – 67.5 = 72.5 kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: 1,400 – (2 x 220) – (12 x 100) = 1,400 – 440 – 1,200 = –240 libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (12 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 540 = -103 kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: 1,400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (9 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 405 = 32 kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA: Al cargar las parrillas de equipaje, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan

distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

ACCESO A LA PLATAFORMA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

Escalón del lado de la caja

Utilice el escalón para un acceso más fácil a la plataforma del vehículo.

Nota: *Cierre el escalón antes de conducir.*

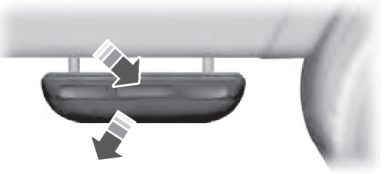
Nota: *No sobrepase los 227 kg sobre el escalón. Esto incluye la carga adicional.*

Nota: *No use los escalones para levantar el vehículo. Solo use los puntos de apoyo para el gato adecuados.*

Nota: *Los escalones pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.*

Nota: *El mecanismo del escalón puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede evitar que el escalón se despliegue automáticamente cuando presiona el botón. Si esto sucede, asegúrese de oprimir el botón y desplegar el escalón con cuidado y en forma manual. Limpie la suciedad con un aspersor de alta presión y guarde el escalón.*

Despliegue del escalón



E167268

Oprima el botón con el pie. El escalón se extiende en forma automática desde la posición de plegado.

Plegado del escalón



E167269

Empuje el escalón debajo del vehículo con el pie hasta que esté completamente cerrado. No oprima el botón mientras pliega el escalón.

RAMPAS DE LA PLATAFORMA

(SI ESTÁ EQUIPADO)

ALERTA: Al deslizar la rampa hacia arriba o hacia abajo, cuide de que el mecanismo no vaya a atraparle los dedos ni las manos. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Asegúrese de instalar correctamente la rampa a la placa de la compuerta trasera. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No pise ni se siente sobre la rampa cuando se encuentre en la posición de plegado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Instale únicamente la rampa dentro de los ángulos descritos previamente de la rampa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Nota: *La capacidad máxima de la rampa es de 363 kg.*

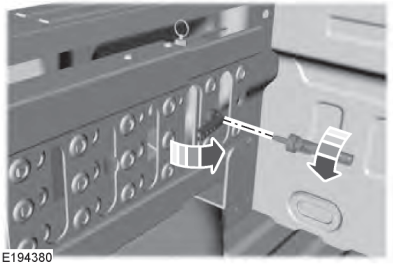
Nota: *Verifique que la rampa esté en un terreno estable antes de usarla.*

Nota: *Para cargar y descargar equipo, la rampa debe ajustarse entre 10 grados hacia arriba y 26 grados hacia abajo para evitar daños en la garra de la rampa y en la placa de la compuerta trasera.*

Nota: *Al usar el vehículo a campo traviesa, retire las rampas de la plataforma y almacénelas en una ubicación segura lejos del vehículo.*

Uso de la rampa de la plataforma

1. Quite los cables frontales y traseros.



E194380

2. Abra los brazos de la palanca de la leva y destornille los tornillos de la leva.
3. Quite la rampa del soporte.



E211150

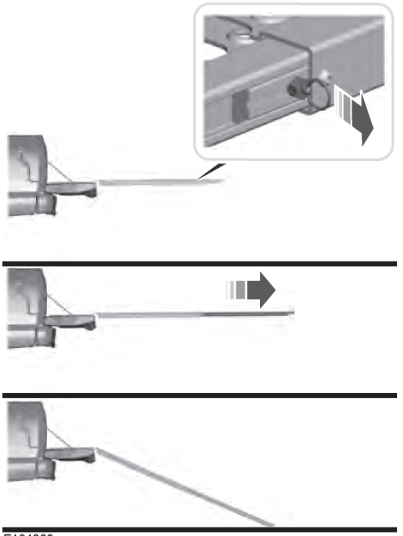
4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición abierta.

Nota: *Puede usar una herramienta de superficie suave para girar los topes.*



E194382

5. Deslice la garra de la rampa sobre la placa de la compuerta trasera.



E194383

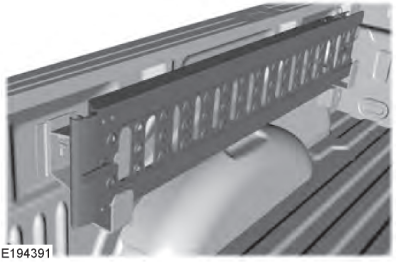
6. Tire el terminal de ubicación hacia afuera y extienda la rampa hasta que el terminal quede asentado en la posición de uso, luego coloque la rampa en una superficie nivelada.

Plegado de la rampa de la plataforma

1. Levante la rampa. Tire el terminal de ubicación hacia afuera.
2. Deslice la rampa a la posición de almacenamiento hasta que el terminal de ubicación se bloquee.

Nota: *Asegúrese de aplicar la ubicación correcta del terminal para el tamaño de la plataforma.*

3. Deslice la garra de la rampa fuera de la placa de la compuerta trasera.
4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición cerrada.

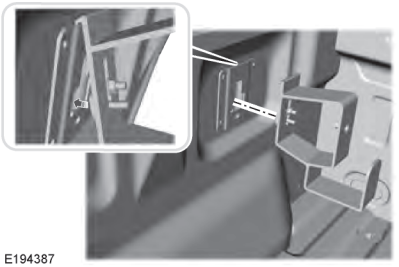


E194391

5. Coloque la rampa en el soporte.
6. Instale los tornillos de la leva y cierre los brazos de la palanca de la leva.
7. Conecte los cables delanteros y traseros.

Nota: *Asegúrese de fijar adecuadamente el cable de fijación. Si el cable de fijación no está asegurado, se podría sentir un traqueteo.*

Instalación del soporte de rampa



E194387

1. Enganche la parte superior del soporte de rampa sobre la placa de montaje y gire el soporte a su posición.



E194388

2. Deslice los birlos del soporte de rampa hacia arriba hasta la posición de instalación.
3. Apriete la tuerca del soporte de rampa.

Nota: *La tuerca debe estar sobre el birlo superior.*

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

ALERTA: El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

ALERTA: No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

Nota: *Para evitar que el remolque acumule distancia y que el estado de la información del remolque aparezca cuando reinicia el vehículo después de conectar el remolque, debe desactivarlo. Mediante la pantalla de información, vaya al menú Arrastre y seleccione la opción Seleccionar remolque. Seleccione la opción No activar remolque. Ver* ***Pantallas de información*** *(página 119).*

es posible que haya componentes eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, asociados a la operación de arrastre de remolques. Ver **Fusibles** (página 335).

Es posible que el remolque tenga la capacidad de modificar las características de arrastre del remolque. Ver **Información general** (página 119).

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

El arrastre de remolques significa cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Posición de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.

- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10% o al 15% del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga útil. En otro capítulo de este manual, podrá encontrar información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar. Ver **Límite de carga** (página 280).

También puede encontrar información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible en su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea	
Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/

ASISTENCIAS DE REVERSA DEL REMOLQUE

Pro Trailer Backup Assist™

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ALERTA: Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena su vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando es necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

Nota: *El sistema no sustituye las prácticas de manejo seguro.*

Nota: *Siempre debe estar atento a la combinación de vehículo y remolque, y al entorno que lo rodea.*

Nota: *El sistema no detecta ni evita que el vehículo o el remolque haga contacto con obstáculos presentes en el entorno.*

Nota: *Tenga en cuenta que el extremo delantero de su vehículo se proyecta hacia fuera al cambiar la dirección del remolque.*

Nota: *El sistema depende de las mediciones del usuario para determinar la colocación de etiquetas autoadhesivas y límites del sistema. Es fundamental tomar las mediciones clave correctamente. Mediciones incorrectas pueden derivar en un mal funcionamiento del sistema hasta incluso el contacto entre el vehículo y el remolque.*

Nota: *El sistema limita la velocidad del vehículo al retroceder. El sistema no es un reemplazo del uso adecuado de los pedales de acelerador y freno.*

Principio de funcionamiento

Esta característica lo ayuda a mantener la dirección del vehículo al dar marcha atrás con un remolque. Gire y mantenga la perilla de control en la dirección en que desea vaya el remolque y el sistema asumirá la dirección. Esto le permite centrarse en revisar los espejos y operar el freno y el acelerador.

Cada remolque que usa con el vehículo debe configurarse una vez.

Debe tener cuidado de seguir el proceso de configuración con precisión, para asegurarse de que el autoadhesivo se coloque correctamente.

Póngase en contacto con su distribuidor si necesita ayuda para configurar su remolque.

Configuración de Pro Trailer Backup Assist

Nota: *El vehículo guarda la información del remolque cuando lo ingresa en el sistema. Se pueden agregar un máximo de 10 remolques al sistema.*

Paso 1: posicione el vehículo y el remolque

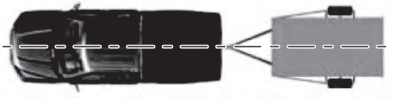
Enganche el remolque al camión y conecte el arnés eléctrico. Asegúrese de que el cableado esté funcionando. Ver **Comprobaciones esenciales de remolque** (página 308).



E209759

Estacione el vehículo y enganche el remolque sobre una superficie horizontal.

Para mejores resultados, asegúrese de que el remolque esté sobre el suelo al enganchar el vehículo. Encontrará más información sobre la selección de las barras de remolque disponibles en la sección Remolque. Ver **Remolque** (página 288).



E209760

Asegúrese de que el remolque y el vehículo estén alineados entre sí. Puede hacer esto al colocar la transmisión en manejo (D) y tirar directo hacia delante.

Paso 2: siga las indicaciones en la pantalla de información



E209765

1. Presione el botón para activar el sistema.
2. Seleccione la opción para agregar un remolque en la pantalla de instrumentos mediante el control del volante de dirección. Ver **Información general** (página 119).
3. Agregue un nombre personalizado para el remolque mediante las indicaciones en pantalla. Use la flecha hacia abajo para desplazarse a la letra deseada y luego presione la flecha de la derecha para pasar a la letra siguiente. Presione OK para continuar.
4. Seleccione el tipo de sistema de frenos de remolque para el remolque que va a agregar.
5. Seleccione el nivel de esfuerzo del freno para el remolque.

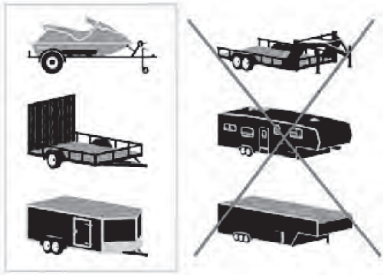
Nota: *La opción predeterminada es baja. Esta se recomienda para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si prefiere un frenado más agresivo, entonces seleccione las demás opciones según se requiera.*

6. Seleccione el tipo de remolque.

A continuación, se muestran algunos ejemplos de remolques de tipo convencional.

Nota: *No puede usar el sistema con los tipos de remolques marcados con una cruz.*

El sistema solo funciona con remolques convencionales. No funciona con otros tipos como cuello de ganso ni de cinco ruedas.



E209766

Siga las indicaciones en la pantalla de información.

Paso 3: coloque el autoadhesivo en el armazón del remolque

Debe colocar el autoadhesivo en un área visible junto a la cámara retrovisora.

Nota: *Las luces de conexión de carga y remolque se encienden automáticamente para mejorar la visibilidad.*

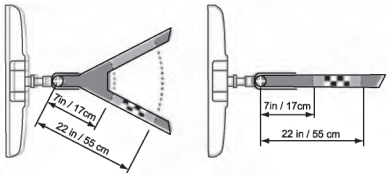
Nota: *Un asistente puede ayudar a realizar el procedimiento siguiente.*

Nota: *Asegúrese de que nada obstruya la visión del autoadhesivo desde la cámara retrovisora. Por ejemplo, elementos como una manija de gato o cableado.*

Nota: *Coloque el autoadhesivo sobre una superficie horizontal plana, seca y limpia. Para mejores resultados, aplique el autoadhesivo cuando las temperaturas superen los 0°C.*

Nota: *No mueva los autoadhesivos después de colocados. No reutilice ningún autoadhesivo si se quitan.*

Nota: *Puede comprar autoadhesivos adicionales a través de su distribuidor autorizado.*



E209805

Use la tarjeta de medición suministrada, una huincha de medir y un lápiz para marcar cuidadosamente el área donde colocará el autoadhesivo. El autoadhesivo se encuentra ubicado en el bolsillo de la cubierta posterior de la guía de inicio rápido. Asegúrese de que el autoadhesivo completo esté dentro de la zona gris entre los dos arcos o marcadores de distancia en el diagrama y también que esté visible en la pantalla de la cámara retrovisora.

Una vez que haya encontrado la ubicación correcta, coloque el autoadhesivo.

Paso 4: tome mediciones

Luego de colocar el autoadhesivo en el remolque, debe tomar algunas mediciones clave.

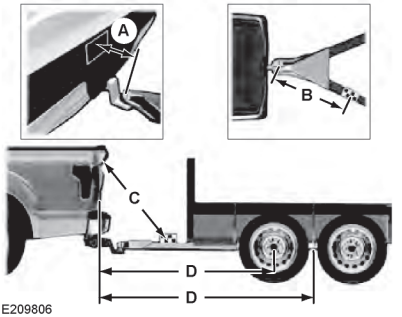
Nota: *Debe tomar mediciones precisas para que el sistema funcione correctamente.*

Nota: *Al redondear en pulgadas, hágalo hacia arriba si la longitud medida es un cuarto de pulgada o mayor. Redondee hacia abajo si la longitud medida es inferior a un cuarto de pulgada. Por ejemplo, 31,11 cm se redondearía a 31,75 cm. 30,8 cm se redondearía a 30,48 cm.*

Nota: *Al redondear en centímetros, hágalo al centímetro entero más cercano. Si la medición es menor que 0,5 cm, redondee hacia abajo. Si la medición es mayor o igual que 0,5 cm, redondee hacia arriba. Por ejemplo, 30,3 cm se redondearía hacia abajo a 30 cm. 30,5 cm se redondearía hacia arriba a 31 cm.*

Nota: *Use unidades métricas o imperiales coherentes según lo requiera su país o vehículo.*

La tarjeta de medición exige que registre cuatro distancias clave (A, B, C, D). Registre el nombre del remolque para estas mediciones.



E209806

Distancia A

La distancia horizontal de la placa al centro del enganche de bola del remolque.

Distancia B

La distancia horizontal desde el centro del enganche de bola al centro del autoadhesivo.

Distancia C

La distancia punto a punto desde la cámara retrovisora al centro del autoadhesivo.

Distancia D

Remolques con eje simple:

- La distancia horizontal desde la compuerta trasera al centro del eje del remolque.

Remolques con ejes dobles o más:

- La distancia horizontal desde la compuerta trasera al centro de los ejes.

Nota: *Redondee la distancia D a la pulgada más cercana.*

Paso 5: ingrese las mediciones mediante la pantalla de información

Mediante las mediciones que registra, ingrese los datos requeridos en el sistema. Siga las indicaciones en pantalla para ingresar cada una de las mediciones tomadas en el paso 4. Utilice las flechas hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir los números, según sea necesario. Presione OK para confirmar cada medición. Cuando agregue la última medición, la pantalla de información mostrará todas las mediciones que ingresó. Puede optar por confirmar o cambiar las mediciones.

Paso 6: confirmación de la ubicación del autoadhesivo

Revise la pantalla de la cámara retrovisora para ver si el sistema identifica el autoadhesivo. El sistema marca el autoadhesivo con un círculo rojo. Confirme que el círculo rojo aparezca sobre la imagen del autoadhesivo en la pantalla de la cámara retrovisora.

Nota: *Si el sistema no puede encontrar el autoadhesivo, pruebe limpiando el lente de la cámara. Asegúrese de que el autoadhesivo esté dentro de la zona según lo indicado en el paso 3.*

Calibración del sistema

Para completar la configuración, maneje el vehículo en línea recta hacia delante entre 6–39 km/h, según las indicaciones de la pantalla de información.

En la pantalla de información aparece un mensaje durante la calibración y luego de que esta se ha completado.

Nota: *Mantenga derecho el volante de dirección durante el proceso de calibración. Si el volante de dirección está en una posición girada, se detiene la calibración. En la pantalla de información se le indica que maneje en línea recta hacia adelante para completar la calibración.*

Nota: *Para obtener mejores resultados, no calibre el sistema de noche.*

Uso de Pro Trailer Backup Assist

Para usar el sistema, presione el botón y seleccione el remolque en la pantalla.



E209765

Cuando el sistema localiza el autoadhesivo, en la pantalla se le indica cambiar a reversa (R). El sistema se enciende.

Nota: *El sistema no funciona si tiene las manos en el volante de dirección. Quite las manos para reanudar la operación.*

Siga las indicaciones en pantalla para dirigir el vehículo y el remolque.

Nota: *Es posible que deba conducir hacia delante en línea recta para enderezar el remolque.*

Saque las manos del volante de dirección y gire la perilla de control de Pro Trailer Backup Assist. La perilla actúa como el control de dirección del remolque.

Nota: *Mientras más gira la perilla, más gira el remolque.*



E209812

Gírela y manténgala hacia la izquierda para que el remolque vaya a la izquierda.



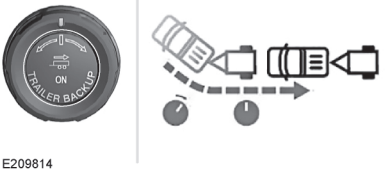
E209813

Gírela y manténgala hacia la derecha para que el remolque vaya a la derecha.

Nota: *Practique maniobras con el sistema en un área abierta y segura primero.*

Nota: *Intente retroceder en línea recta y luego gire la perilla lentamente en la dirección que desee ir.*

Nota: *Girar y soltar la perilla rápidamente provoca un movimiento de salto del vehículo.*



E209814

Suelte la perilla cuando el remolque se esté desplazando en la dirección que desea. Controle el acelerador y los frenos mientras el sistema direcciona el vehículo automáticamente para evitar que el remolque retroceda.

Nota: *Puede usar la perilla para corregir la dirección del remolque al intentar que el remolque retroceda bajo determinadas condiciones.*

Nota: *El sistema limita la velocidad del vehículo.*

Nota: *Cuando suelte la perilla o la gire a la posición central, el vehículo seguirá la ruta del remolque.*

Solución de problemas

Nota: *El sistema exige una vista clara del autoadhesivo colocado en el remolque. Debe mantener el lente de la cámara y el autoadhesivo limpios para que el sistema opere de forma correcta.*

Ajustes

El sistema está diseñado para usarse con una amplia variedad de remolques. Hay algunos remolques que no cuentan con una superficie ni un lugar adecuados para colocar el autoadhesivo. Estos remolques no son compatibles. Intentos por colocar el autoadhesivo en una superficie que no cumple con el requisito de colocación de autoadhesivo enumerado en el Paso 3 de la instrucción de configuración o el ingreso de mediciones imprecisas para proceder por la configuración pueden provocar un funcionamiento inadecuado del sistema.

Las mediciones precisas son críticas para un funcionamiento correcto del sistema. Si necesita comprobar las mediciones ingresadas o cambiarlas, puede acceder a ellas mediante el tablero de instrumentos. Elija la opción para cambiar el autoadhesivo en el menú de cambio de ajustes del remolque. No es necesario quitar el autoadhesivo si solo está revisando o cambiando mediciones.

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades del menú durante la configuración. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

Nota: *Si el sistema aún tiene problemas para detectar el autoadhesivo, consulte la información en la siguiente sección relacionada con la pérdida del autoadhesivo durante el funcionamiento del sistema.*

La medición A alcanzó un valor máximo o mínimo:

- El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una placa a la medición central de la bola de enganche de 23 cm a 41 cm cuando se instala. No intente usar barras de arrastre que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la placa y el centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y la hará imprecisa. Las mediciones imprecisas degradarán el rendimiento del sistema y podrían causar una función inadecuada del sistema. Consulte el paso 4 de la instrucción de configuración para revisar las instrucciones de medición.

La medición B alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que se haya seguido la instrucción de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrían causar un funcionamiento inadecuado.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde el centro del autoadhesivo al centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y provocará que se ingrese un valor impreciso en el sistema. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales.

La medición C alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de haber seguido las instrucciones de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrían causar un funcionamiento inadecuado. Si ha cumplido con todos los criterios para la colocación del autoadhesivo y ve este mensaje, el autoadhesivo está demasiado por debajo o demasiado cerca para que la cámara lo reconozca correctamente. A fin de que el sistema funcione correctamente, la altura del autoadhesivo debe bajarse si recibe la mínima advertencia o bien subirse si recibe la advertencia máxima.
- Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.
- Las mediciones B y C deben tomarse nuevamente si se coloca un nuevo autoadhesivo en el remolque.

La medición D alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la compuerta trasera al centro del eje único o al centro de todos los ejes del remolque. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales. El sistema no admite longitudes de remolque fuera del rango permitido por la pantalla de información.

El sistema está encerrando algo junto al autoadhesivo o bien no lo puede encontrar:

- Asegúrese de que la cámara retrovisora esté limpia y el autoadhesivo esté claramente visible en la imagen de la cámara. Limpie la cámara y el autoadhesivo si es necesario.
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Mediciones imprecisas del autoadhesivo degradarán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Verifique que las mediciones que ingresa en el sistema sean precisas.

- Quite la etiqueta o el autoadhesivo incorrectamente detectados, si fuera posible.
- Si no puede solucionar el problema, intente una nueva ubicación para el autoadhesivo. La ubicación del autoadhesivo de todas maneras debe cumplir con los requisitos observados en el paso 3 de las instrucciones de configuración. Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.

Calibración

El sistema monitorea diversos parámetros del vehículo para garantizar que este se conduzca derecho y que el remolque vaya derecho detrás del vehículo. Cualquier entrada de dirección o movimiento del remolque pausará la calibración.

Para obtener los mejores resultados:

- Use una varilla larga, recta y lisa al realizar la calibración.
- Conduzca en línea recta hacia delante.
- Maneje entre 6–39 km/h.

Funcionamiento del sistema

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades durante la operación de esta función. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

El sistema no está disponible:

- El sistema depende de muchos subsistemas del vehículo para funcionar correctamente. Si esos subsistemas no están funcionando correctamente, es posible que el sistema no esté disponible.
- El voltaje de batería baja es una condición que evita que el sistema opere. Asegúrese de que la batería esté cargada correctamente si el sistema no está disponible.
- Es posible que deba conducir el vehículo en línea recta hacia delante por sobre 40 km/h antes de que el sistema esté disponible nuevamente.
- Si el mensaje sigue reproduciéndose, consulte a su distribuidor autorizado por servicio.

Autoadhesivo perdido:

- Si el sistema no puede encontrar el autoadhesivo, puede ser necesario cambiar las condiciones de iluminación moviendo el vehículo y el remolque o esperar hasta que cambien las condiciones.
- Revise lo siguiente si recibe el mensaje de autoadhesivo perdido mientras usa el sistema.
- Detenga el vehículo tan pronto como aparezca el mensaje.
- Asegúrese de que el autoadhesivo sea visible y que el patrón se pueda distinguir en la imagen de la cámara retrovisora.
- Limpie el autoadhesivo y la cámara para asegurarse de que estén despejados.
- Limpie el lente con un trapo sin pelusa y agua.
- Limpie el autoadhesivo con alcohol isopropilo de fricción rociado directamente sobre el autoadhesivo, y luego límpielo con un paño suave.

- Quite cualquier elemento que pueda estar bloqueando la vista del autoadhesivo. Según la configuración del remoque y de cualquier equipo montado en el remolque, es posible que el autoadhesivo no esté a la vista de la cámara cuando rota en la bola del enganche pero esté desbloqueado durante la configuración. Retire las obstrucciones si es posible. Puede ser necesario quitar el autoadhesivo de su ubicación actual si no se puede eliminar la obstrucción. Coloque un nuevo autoadhesivo que sea visible para la cámara en todas las posiciones del remolque detrás del vehículo.
- Colocar el autoadhesivo sobre una superficie en ángulo lejos del vehículo reduce el desempeño. Use una barra de arrastre que coloque el remolque a nivel del suelo al conectarlo al vehículo. Esto suele ofrecer una superficie plana para colocar el autoadhesivo. Coloque el autoadhesivo sobre un soporte u otro objeto cuando no exista una superficie plana disponible.
- Asegúrese de que todo el autoadhesivo esté sobre una superficie plana que sea completamente visible para la cámara. No doble los bordes del autoadhesivo en el bastidor del remolque. Esto puede disminuir el desempeño.
- Las sombras en el autoadhesivo pueden afectar el desempeño del seguimiento bajo determinadas condiciones de iluminación. Mover el autoadhesivo a otra ubicación dentro del área de colocación permitida puede mejorar el desempeño. Use la opción de cambio de autoadhesivo en el menú de visualización de información si mueve el autoadhesivo.
- Puede cambiar la ubicación del autoadhesivo al entrar al menú de visualización de información, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar los ajustes de cambio de remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. El autoadhesivo anterior debe quitarse. **SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.**
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Las mediciones imprecisas reducirán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Compruebe que las mediciones ingresadas en el sistema estén correctas. Consulte el paso 4 de la configuración para conocer las instrucciones sobre las mediciones.
- Puede cambiar la medición al entrar al menú de visualización de información, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar el ajuste de cambio de remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

El sistema no retrocede derecho:

- Factores como la conexión de la barra de arrastre al receptor del enganche, la inclinación del camino, la pendiente del camino y el cumplimiento de la suspensión del remolque pueden influir en lo derecho que el sistema pueda echar marcha atrás el remolque cuando la perilla no se ha girado. Puede compensar la desviación del remolque a la izquierda o la derecha al girar lentamente la perilla hasta que el remolque siga la ruta deseada y luego mantener la perilla en esa posición. Si desea recalibrar el sistema para un retroceso recto, puede hacerlo con el siguiente procedimiento.
- Vaya al menú de visualización de información, seleccione las opciones de remolque, seleccione el ajuste de cambio de remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo. Aparecerán sus mediciones guardadas. No las cambie, sino que continúe para confirmarlas. Una vez que haya confirmado las mediciones, entonces el sistema le indicará que realice el procedimiento de calibración.

El sistema muestra consistentemente ***Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Ángulo máx. del remolque Pres. perilla para salir***:

- El sistema usa sus mediciones para determinar la posición de etiquetas autoadhesivas y establecer los límites del sistema. Una colocación precisa del autoadhesivo así como mediciones del remolque igualmente precisas proporcionarán el mejor rendimiento del sistema. Si constantemente está recibiendo esta advertencia, es probable que haya un problema con la ubicación. Asegúrese de que el autoadhesivo esté colocado correctamente según el paso 3 y que las mediciones se hayan hecho también correctamente de acuerdo con el paso 4. También se puede revisar la guía de solución de problemas para las mediciones con el fin de obtener ayuda en la toma de mediciones.
- Para cambiar la ubicación del autoadhesivo o bien las mediciones del remolque, vaya al menú de visualización de información, seleccione las opciones de remolque, seleccione el ajuste de cambio de remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo.
- Si la ubicación del autoadhesivo debe cambiarse, el autoadhesivo anterior debe quitarse y se debe colocar uno nuevo en el remolque. **SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.**
- Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

El sistema muestra consistentemente ***Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Tome el control del volante***:

- El sistema muestra esta advertencia cuando ya no puede direccionar el vehículo y usted debe asumir la dirección. Hay cuatro motivos por los cuales aparece esta advertencia y encontrará información adicional al respecto disponible en la pantalla central.
- Se tocó el volante de dirección mientras estaba bajo el control del sistema. Evite tocar el volante durante la operación del sistema.

- Se excedió la velocidad máxima para la operación de esta función. El rendimiento del sistema se optimiza a velocidades más bajas. Retroceda lentamente.
- El sistema de cámara perdió de vista el autoadhesivo. Cuando el vehículo se detiene, advertencias adicionales indican la pérdida del autoadhesivo. Consulte los consejos para la solución de problemas de autoadhesivo perdido.
- Una condición interna para la operación del sistema no se cumplió, lo cual requiere que el vehículo vuelva al control manual de dirección.

Nota: *El sistema está diseñado para utilizarse con la misma conexión del remolque cada vez que se elija el remolque en el menú de selección. Al usar una barra de arrastre diferente o un orificio diferente en las barras de arrastre con más de uno, conectar la barra de arrastre al vehículo afecta las mediciones del remolque. Vuelva a tomar las mediciones y actualice si fuera necesario.*

CONTROL DE BAMBOLEO DEL REMOLQUE

ALERTA: Al desactivar el control de oscilación de remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: *Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.*

Nota: *Esta función no puede detener la oscilación de todos los remolques.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.*

Esta función aplica los frenos del vehículo en ruedas individuales y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, destellará la luz indicadora del control de la estabilidad y se mostrará el mensaje **REMOLQUE OSCILA BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo, luego aparte el vehículo a un lado de la carretera de forma segura y verifique la carga adecuada de la lanza y la distribución de la carga en el remolque. Ver **Transporte de carga** (página 279).

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: *No sobrepase el peso del remolque de 2.268 kg al tirar únicamente con o mediante la defensa.*

Nota: *En el caso de vehículos equipados con motores de 2.7L y 3.3L sin un Paquete de remolque de trabajo pesado, no sobrepase el peso del remolque de 2.268 kg al usar el enganche para remolque.*

Nota: *En el caso de vehículos equipados con motores de 3.5L y 5.0L sin un Paquete de remolque de trabajo pesado, no sobrepase el peso del remolque de 3.175 kg al usar el enganche para remolque.*

Nota: *asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. Los vehículos que no cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o con el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 11 pies² (3.4 m²) del área delantera del remolque. Los vehículos que cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o con el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 18 pies² (5.6 m²) del área delantera del remolque. Todos los valores se calcularon con el método SAE J2807.*

Nota: *Superar ese límite podría reducir en gran medida el desempeño del vehículo que arrastra el remolque. Usar remolques de bajo arrastre aerodinámico y de diseño delantero redondeado contribuye a optimizar el rendimiento y el consumo de combustible.*

Nota: *para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 300 m que comience con el punto de elevación de 300 m.*

Nota: *algunos estados exigen frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para usar los frenos eléctricos del remolque.*

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque calculado con la fórmula que aparece después de la siguiente tabla.

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807**[2]
Regular cab – 122	3.3L TiVCT	3,55	4.308 kg [3]
		3,73	5.489 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.534 kg
		3,73	5.942 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	5.896 kg
		3,55	6.260 kg
Regular cab – 141	3.3L TiVCT	3,55	4.355 kg [3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.579 kg
		3,73	5.987 kg
		3,73	6.032 kg [4]

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.305 kg
		3,55	6.759 kg
		3,73	7.257 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.031 kg
		3,55	7.711 kg[5]
		3,73	7.756 kg[5]
Super Cab – 145	3.3L TiVCT	3,55	4.445 kg[3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.715 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.441 kg
		3,55	6.895 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.167 kg
		3,55	7.756 kg[5]
	3.0L diesel	3,31	7.121 kg
		3,55	7.756 kg
Super Cab – 163	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.715 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.396 kg[4]
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.486 kg
		3,55	6.940 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.212 kg

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
		3,55	7.756 kg [5]
		3,73	7.756 kg [5]
Crew cab – 145	3.3L TiVCT	3,55	4.491 kg [3]
		3,73	5.579 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.761 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.441 kg
		3,55	6.895 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.167 kg
		3,55	8.119 kg [6]
	3.5L GTDI 10.5:1 CR	3,55	7.575 kg
	3.0L diesel	3,31	7.167 kg
		3,55	7.756 kg
Crew cab – 157	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.761 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.396 kg [4]
	5.0L TiVCT	3,15. 3,55	6.441 kg
		3,55	6.895 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.212 kg

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
		3,55	8.346 kg [6]
		3,73	7.756 kg [5]

[1] En el caso de vehículos con un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.268 kg.

[2] Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

[3] Paquete de arrastre de remolques de servicio medio. - Enganche del receptor Clase IV. Pesos máximos de remolque por motor: 3.3L y 2.7L GTDI = 6000 lb, 5.0L, 3.5L GTDI y 3.0L Diesel = 7000 lb

[4] MÁX Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

[5] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional en todos los modelos, excepto con Paquete de carga útil pesada (HPP) 3.5L GTDI.

[6] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional solo con 3.5L GTDI Heavy Frame Crew Cabs.

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
Regular cab – 122	3.3L TiVCT	3,55	4.400 kg [3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.670 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,31. 3,55	5.987 kg
		3,73	6.622 kg
Regular cab – 141	3.3L TiVCT	3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.715 kg
		3,73	6.033 kg

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
		3,73	6.396 kg [4]
	5.0L TiVCT	3,31. 3,55	6.396 kg
		3,73	7.348 kg
			7.303 kg [5]
			7.303 kg [6]
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.166 kg
		3,55	7.756 kg [7]
		3,73	7.711 kg
			7.756 kg [7]
Super Cab – 145	3.3L TiVCT	3,73	5.670 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.806 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.486 kg [4]
	5.0L TiVCT	3,31	6.486 kg
		3,55	6.532 kg
		3,73	7.484 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.257 kg
		3,55	7.756 kg [7]
Super Cab – 163	5.0L TiVCT	3,31	6.532 kg
		3,55	6.577 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.348 kg

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
		3,55	7.757 kg [7]
		3,73	7.757 kg [7]
Crew cab – 145	3.3L TiVCT	3,73	5.715 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.851 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.486 kg [4]
	5.0L TiVCT	3,31	6.486 kg
		3,55	6.532 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	8.210 kg [6]
	3.5L 10.5:1 CR	3,31	7.303 kg
		3,55	7.575 kg
	3.0L diesel	3,31. 3,55	7.257 kg
		3,55	7.756 kg
Crew cab – 157	5.0L TiVCT	3,31	6.532 kg
		3,55	6.577 kg
		3,73	7.666 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	8.346 kg [8]
		3,73	7.711 kg [5]

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación de ejes**	**GCWR máximo calculado con el método SAE J2807[2]**
			7.756 kg [6]
	3.0L diesel	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	7.757 kg

[1] En el caso de vehículos con un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.268 kg.

[2] Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

[3] Paquete de arrastre de remolques de servicio medio. - Enganche del receptor Clase IV. Pesos máximos de remolque por motor: 3.3L y 2.7L GTDI = 6000 lb, 5.0L, 3.5L GTDI y 3.0L Diesel = 7000 lb

[4] MÁX Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

[5] Aros de 17 pulgadas.

[6] Aros de 18 pulgadas.

[7] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional en todos los modelos, excepto con Paquete de carga útil pesada (HPP) 3.5L GTDI.

[8] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional solo con 3.5L GTDI Heavy Frame Crew Cabs.

Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación de eje. Consulte los cuadros anteriores.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:

- El peso del vehículo sin carga.
- El peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
- El peso del conductor.
- El peso de los pasajeros.
- El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
- El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo.

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: *La carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.*

Nota: *Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.*

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre remolques mientras no haya manejado el vehículo por al menos 1.600 km.
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Consulte **Límites de carga** en el capítulo Transporte de cargas a fin de conocer los términos de la especificación de carga de la etiqueta de las llantas y en la Etiqueta de conformidad con las normas de seguridad, y conocer también las instrucciones para el cálculo de la carga sobre el vehículo. Ver **Límite de carga** (página 280).

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Conector de arrastre de remolque



E193232

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque. Algunos conectores de siete posiciones quizás tengan el logotipo SAE J2863, que confirma que es el conector de cableado correcto y que funciona bien con su vehículo.

Color	Función
Amarillo	Luz direccional y de parada izquierda
Blanco	Tierra (-)
Azul	Frenos eléctricos
Verde	Luz direccional y de parada derecha
Naranja	Batería (+)[1]

Color	Función
Marrón	Luces diurnas
Gris	Luces de reversa

[1] El vehículo debe reconocer el remolque antes de que este reciba potencia.

Reconocimiento de un remolque

1. Conecte el remolque y el conector de cableado en su vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. Presione el pedal del freno por algunos segundos.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 119).

Enganches

No use ningún enganche que vaya sujeto a la defensa o al eje. Debe distribuir la carga del remolque para que solo de un 10% a un 15% del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Enganches de distribución del peso

ALERTA: No ajuste las barras de resorte de modo que la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Cuando use un enganche de distribución de peso para transportar un remolque, realice siempre el siguiente procedimiento:

1. Estacione el vehículo cargado, sin el remolque, sobre una superficie horizontal.
2. Mida en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H1.
3. Enganche el remolque cargado al vehículo sin conectar las barras de distribución del peso.
4. Vuelva a medir en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H2.
5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución del peso de manera que la altura de la salpicadera delantera esté aproximadamente a un cuarto de la distancia desde H2 hacia H1.
6. Compruebe que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo. Si no lo está, ajuste la altura de la bola de enganche según sea necesario y repita los pasos 2 al 6.

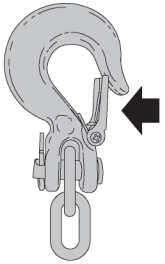
Una vez que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo:

- Trabe en posición el mecanismo de ajuste de la tensión de las barras.
- Compruebe que la lanza del remolque quede sujeta y enganchada firmemente en el enganche de arrastre.
- Instale las cadenas de seguridad y los controles de las luces y de los frenos del remolque, según lo establezcan las leyes o el fabricante del remolque.

Cadenas de seguridad

Nota: *No fije las cadenas de seguridad a la defensa. Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del remolque.*

Instale cadenas de seguridad para remolques en el enganche del remolque según lo recomendado por el fabricante. Cruce las cadenas debajo de la extensión del remolque y déjelas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.



E265060

Si el gancho de la cadena de seguridad para remolques tiene un pestillo, asegúrese de que esté completamente cerrado.

Frenos del remolque

ALERTA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

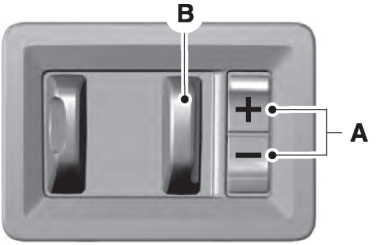
Los frenos eléctricos (y también los manuales, automáticos e inerciales) para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Es necesario contar con sistemas de freno que funcionen por separado para lograr un control seguro de los remolques y vehículos remolcados que pesen más de 1500 lb (680 kg) cuando estén cargados.

Controlador integrado de los frenos del remolque (Si está equipado)

ALERTA: Use el controlador integrado de frenos del remolque para ajustar adecuadamente los frenos del remolque y comprobar todas las conexiones antes de arrastrar un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



E183395

Cuando se usa correctamente, el controlador de los frenos del remolque contribuye a un frenado suave y eficaz del remolque al activar los frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico del remolque con una salida proporcional basada en la presión de los frenos del vehículo de arrastre.

Puede ajustar el nivel de salida inicial del freno del remolque al seleccionar una de los tres ajustes mediante la pantalla de información. Elija Baja, Media o Alta para la salida inicial de freno del remolque que requiera. Ver **Pantallas de información** (página 119).

La interfaz de usuario del controlador consta de lo siguiente:

A: botones + y - de ajuste de la sensibilidad: al presionar estos botones se ajusta la salida de electricidad a los frenos del remolque, en incrementos de 0.5. El límite máximo de la sensibilidad es de 10.0 (frenado máximo del remolque) y el mínimo es de 0 (sin acción de los frenos del remolque). La configuración de la sensibilidad se muestra en el centro de mensajes.

En la pantalla de información se muestra el ajuste de la sensibilidad, la salida (en forma de un gráfico de barras) y el estado de la conectividad del remolque. Se muestran como sigue en la pantalla de información:

- Ajuste del controlador de los frenos del remolque (sin remolque conectado): muestra el ajuste de la sensibilidad actual durante un ciclo de encendido específico y cuando se está ajustando la sensibilidad. Este mensaje también aparecerá durante la activación manual sin un remolque conectado o cuando se realizan ajustes de la sensibilidad sin un remolque conectado.
- Sensor de sensibilidad del controlador de los frenos del remolque: se muestra cuando se pisa el pedal del freno del vehículo o al usar el control manual. Se encienden indicadores de barras en la pantalla de información para indicar la magnitud de la electricidad que va a los frenos del remolque, en función de la señal del pedal del freno o del control manual. Una barra indica la magnitud más baja, y seis barras indican la magnitud más alta.
- Remolque conectado: se muestra cuando se detecta una conexión correcta del cableado del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado.
- Remolque desenganchado: se muestra acompañado por una campanilla cuando el sistema detecta una conexión seguida de una desconexión del remolque, sea de forma intencional o accidental, durante un ciclo de encendido determinado. También se muestra si ocurre una falla en el cableado del vehículo o del remolque que haga que el remolque parezca estar desconectado. Este mensaje también aparecerá al usar la palanca

de control manual sin un remolque conectado. Después de desconectar el conector del remolque, presione el pedal del freno durante unos cinco segundos para permitir que el sistema detecte y actualice el estado del remolque.

B: palanca de control manual: deslice la palanca de control hacia la izquierda para activar los frenos eléctricos del remolque independientemente de los frenos del vehículo de arrastre. Consulte la sección **Procedimiento de ajuste de la sensibilidad** para conocer las instrucciones de uso correcto de esta función. Si se usa el control manual a la vez que se presiona el freno, la mayor de las dos señales determinará la magnitud de la electricidad enviada a los frenos de remolque.

- **Luces de freno:** cuando se acciona la palanca de control manual se encenderán las luces de freno del remolque y también las luces de freno del vehículo de arrastre, salvo la tercera luz de freno superior central y si se hizo correctamente la conexión eléctrica del remolque. Al pisar el pedal del freno del vehículo también se encienden las luces de freno del vehículo y del remolque.

Procedimiento para configurar el modo de control de freno del remolque

Seleccione la opción correcta mediante la pantalla de información. Elija eléctrico para remolques con frenos de tambor electromagnéticos o EOH para remolques con sistemas de frenos eléctricos sobre hidráulicos. Ver **Pantallas de información** (página 119).

Configuración del esfuerzo de freno de remolque

El controlador del freno de remolque le permite al usuario personalizar la fuerza con que se activan los frenos del remolque. El valor predeterminado es "Bajo" y es el valor recomendado para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si usted prefiere un frenado del remolque más agresivo, seleccione la configuración "Mediana" o "Alta".

Procedimiento de ajuste de la sensibilidad

Nota: *esto solo se debe realizar en entornos libres de tráfico a una velocidad de aproximadamente 30–40 km/h.*

El ajuste de la sensibilidad configura el controlador de los frenos del remolque para unas condiciones específicas de remolque. Se debe modificar el ajuste cuando cambian las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen cambios en la carga del remolque, la carga del vehículo, las condiciones del camino y las condiciones meteorológicas.

Se debe ajustar la sensibilidad de modo que proporcione la máxima asistencia de frenado del remolque, a la vez que se evite el bloqueo de las ruedas del remolque al frenar. Las ruedas bloqueadas del remolque pueden llevar a la inestabilidad del remolque.

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación, que funcionen normalmente y que estén ajustados correctamente. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.

2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque provisto de frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico, se muestra un mensaje que confirma la conexión en la pantalla de información.
4. Use los botones + y - de ajuste de la sensibilidad para aumentar y disminuir respectivamente dicho ajuste al valor inicial deseado. El ajuste de la sensibilidad a un valor de 6.0 es un buen punto de partida para cargas algo elevadas.
5. En un entorno libre de tráfico, arrastre el remolque sobre una superficie nivelada y seca a una velocidad de 30–40 km/h y apriete completamente la palanca de control manual.
6. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinar de las llantas), reduzca el ajuste de la sensibilidad. Si las ruedas del remolque continúan girando, aumente el ajuste de la sensibilidad. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de la sensibilidad esté en un punto ubicado justo debajo del valor en el que se bloquean las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso, con el ajuste máximo de la sensibilidad de 10.

Explicación de los mensajes de advertencia de la pantalla de información

Nota: *Un distribuidor autorizado puede revisar el controlador de frenos del remolque para determinar exactamente cuál es la falla que se ha producido en el remolque. Sin embargo, si la falla está en el remolque, dicha revisión no está cubierta por la garantía de Ford.*

Es posible que aparezca un mensaje indicando la falla del módulo de freno del remolque como respuesta a fallas detectadas por el controlador del freno del remolque, junto con un tono. Si apareciera este mensaje, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más rápido posible para realizar el diagnóstico y la reparación. Es posible que el controlador siga funcionando, pero su rendimiento puede disminuir.

Puede que se muestre un mensaje que indica la falla del cableado del remolque cuando hay un cortocircuito en el cableado de la salida de los frenos eléctricos. Si se muestra este mensaje junto con el sonido de una sola campanilla, sin un remolque conectado, el problema está en el cableado del vehículo, entre el controlador del freno del remolque y el conector de 7 terminales en la defensa. Si el mensaje solo aparece estando conectado un remolque, el problema está en el cableado del remolque. Consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda. Esto puede ser un cortocircuito a tierra (es decir, un cable cortado) o un cortocircuito a voltaje (es decir, un terminal saltado en una batería de arranque de emergencia del remolque) o los frenos del remolque están atrayendo demasiada corriente.

Puntos que se deben tener en cuenta

Nota: *No intente extraer el controlador del freno del remolque sin antes consultar el manual de taller. Pueden ocasionarse daños en la unidad.*

- Recuerde establecer el ajuste de la sensibilidad antes de usar el controlador por primera vez.
- Vuelva a ajustar la sensibilidad según el procedimiento anterior en toda oportunidad que las condiciones del camino, del clima, de la carga del remolque o del vehículo sean distintas a las que estaban presentes cuando se ajustó inicialmente la sensibilidad.
- Use solamente la palanca de control manual para ajustar correctamente la sensibilidad durante la configuración del remolque. El uso indebido, como la aplicación al producirse oscilaciones del remolque, podría causar la inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.
- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El controlador del freno del remolque no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear sobre superficies resbalosas, lo que puede reducir la estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.
- El controlador del freno del remolque está provisto de una característica que reduce la magnitud de su salida a velocidades del vehículo inferiores a 18 km/h, de modo que ni el remolque ni el vehículo se tironeen al frenar, ni frenen bruscamente. Esta función solo se activa al frenar con el pedal del freno del vehículo, no mediante el controlador.
- El controlador interactúa con los sistemas de control de los frenos y de control del tren motriz de su vehículo, a fin de suministrar el mejor desempeño en diversas condiciones del camino.
- El sistema de frenos del vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan en forma independiente el uno del otro. Si se modifica el ajuste de la sensibilidad del controlador no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.
- Cuando se apaga el motor, se desactiva la salida del controlador y se deshabilitan los mensajes en pantalla y el módulo. El módulo y los mensajes en pantalla del controlador se vuelven a habilitar al volver a activar el encendido.
- El controlador del freno del remolque es una opción instalada en fábrica o instalada en el distribuidor. Ford no se hace responsable de la garantía ni del rendimiento del controlador de los frenos del remolque en condiciones de uso indebido o de instalación por parte del cliente.

Luces de remolque

ALERTA: Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Podría ser necesaria la instalación de equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los casos, es obligatorio que los vehículos remolcados cuenten con luces. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, luces direccionales y luces de emergencia estén en buenas condiciones de operación.

Uso de la defensa con escalón (Si está equipado)

La defensa trasera tiene un enganche integral y solo requiere una bola con un vástago de una pulgada (25.4 milímetros) de diámetro. La defensa tiene un peso de remolque de 2.268 kg y una capacidad de peso de lanza de 227 kg.

Si es necesario reubicar la posición de la bola de enganche de remolques, se debe instalar un enganche del remolque en el bastidor.

Antes de arrastrar remolques

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- No maneje a velocidades mayores que 113 km/h durante los primeros 800 km.
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque después de haber viajado 80 km.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la transmisión en Estacionamiento (P) para que se enfríen el motor y la transmisión, y ayudar al desempeño del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas y en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use dicha función al remolcar. Esas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si su vehículo está equipado con AdvanceTrac con RSC, es posible que el sistema se active durante las maniobras de viraje comunes con un remolque muy cargado. Esto es normal. Dar virajes a velocidades más bajas al arrastrar remolques podría aminorar esa tendencia.
- Si con frecuencia arrastra un remolque en climas cálidos, donde hay muchas colinas, al valor nominal del peso bruto combinado del vehículo (o cualquier combinación de estos factores), considere rellenar el eje trasero con lubricante sintético de engranaje (si es que ya no lo hizo). Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).
- Cuando el vehículo arrastra un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. No obstante, si debe estacionar en un desnivel:

1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.
3. Coloque la transmisión automática en Estacionamiento (P).
4. Coloque cuñas para rueda tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. El vehículo no incluye relojes.

Puede que el vehículo tenga una llanta de repuesto convencional o temporal. La llanta de repuesto temporal difiere en diámetro o ancho, en el tipo de banda de rodadura o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la Etiqueta de la llanta o en la Etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: *Desconecte el cableado del remolque* ***antes*** *de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *Conecte de nuevo el cableado del remolque* ***después*** *de sacarlo del agua.*

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua. Es posible que el agua haya contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no se revisa ni se cambia, a menos que exista sospecha de una pérdida o que sea necesario realizar otra reparación en el eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

ALERTA: Si su vehículo tiene bloqueo del volante de dirección, asegúrese de que el encendido esté en la posición de accesorios o de activado cuando sea remolcado.

Remolque de emergencia

Si no se puede hacer funcionar el vehículo (y no se tiene acceso a plataformas rodantes, remolques de transporte de automóviles ni a vehículos con plataforma de transporte), puede ser remolcado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente del ajuste del tren motriz y de la transmisión, en las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Ponga la transmisión en neutra (N). Si no puede mover la transmisión a neutra (N), quizás deba anularla. Ver **Caja de velocidades** (página 205).

- La velocidad máxima es de 56 km/h.
- La distancia máxima es de 80 km.

Remolque con vehículos recreacionales (RV)

Nota: *Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Ver* ***Control de clima*** *(página 152).*

Siga estas instrucciones si requiere remolque con caravana, como remolcar el vehículo detrás de una casa rodante. Estas pautas están diseñadas a fin de evitar daños a la transmisión.

Vehículos con tracción en dos ruedas

No puede remolcar un vehículo con tracción en las dos ruedas cuando el vehículo está apoyado en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Debe remolcar el vehículo sin que ninguna de las ruedas haga contacto con el suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles.

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas

Solo puede remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con todas las ruedas en contacto con el suelo con la caja de transferencia en su posición neutra y activando la función de remolque con las cuatro ruedas en el piso. Siga los pasos descritos en la sección siguiente después de colocar el vehículo detrás del vehículo de remolque y de unirlos de forma adecuada.

Nota: *verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Nota: *En el caso del Raptor F-150, consulte la guía complementaria correspondiente.*

Remolque con las cuatro ruedas en el suelo

1. Coloque el encendido en la posición activado, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición de activado. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **ARRANQUE/PARO** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas a **2H**.
4. Cambie la transmisión a neutra (N).
5. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas de **2H** a **4L** y de nuevo a **2H** cinco veces en siete segundos. Si se completa correctamente, en la pantalla de información muestra **NEUTRAL TOW LEAVE IN N** o ***Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral***. Esto indica que el vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas en el suelo.

Nota: *si no ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.*

Nota: *debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia cambia a su posición neutral. Esto es normal.*

6. Deje la transmisión en neutra (N) y gire el encendido en su totalidad hacia la posición de apagado. No se apagará del todo si la transmisión está en neutra (N). Si su vehículo tiene una llave de encendido, debe dejarla en el encendido mientras se realiza el remolque. Para bloquear y desbloquear el vehículo, utilice el teclado de acceso sin llave o un juego de llaves adicional. Si su vehículo tiene acceso inteligente,

presione el botón **ARRANQUE/PARO** del motor una vez sin pisar el pedal del freno. No es necesario que deje las llaves en el vehículo. Puede bloquear y desbloquear el vehículo como normalmente lo hace.

7. Libere el pedal del freno.

ALERTA: No desconecte la batería durante el remolque con caravana. Esto evita que la caja de transferencia cambie de posición correctamente y puede hacer que el vehículo se mueva aun si la transmisión está en estacionamiento (P).

ALERTA: Cambiar la posición de la caja de transferencia a neutra para el remolque con caravana puede hacer que el vehículo se desplace aun si la transmisión está en estacionamiento (P). Podría lesionar al conductor y a otras personas. Asegúrese de presionar el freno de pie y de que el vehículo esté en una posición segura al cambiar a neutra (N).

Nota: *No colocar la caja de transferencia en su posición neutra mientras se remolca el vehículo puede dañar los componentes de este.*

Nota: *Puede controlar el estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo en cualquier momento abriendo la puerta del conductor o girando el encendido a la posición de accesorios o activado. En la pantalla de información aparece un mensaje que confirma que el vehículo está en remolque neutra.*

Para salir del estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo y colocar la caja de transferencia de nuevo en la posición **2H**:

1. Con el vehículo adecuadamente asegurado al vehículo de remolque, coloque el encendido en la posición de activado, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición de activado. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **ARRANQUE/PARO** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Vuelva a colocar la transmisión en estacionamiento (P).
4. Libere el pedal del freno.

Nota: *si el proceso finaliza correctamente, el tablero de instrumentos muestra **4X2** y **Remolque neutral desactivado**.*

Nota: *si la luz indicadora no se enciende y no se ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.*

Nota: *Es posible que escuche un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra; esto es normal.*

Nota: *Si se muestra **Cambio demorado Avanzar** en el tablero de instrumentos, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Consulte las instrucciones tras esta sección.*

5. Aplique el freno de estacionamiento y desconecte el vehículo del vehículo de remolque.
6. Libere el freno de estacionamiento, arranque el motor y cambie la transmisión a manejo (D) para asegurarse de que la caja de transferencia ya no esté en remolque neutra (N).
7. Si la caja de transferencia no logra salir correctamente de neutra (N), coloque el freno de estacionamiento hasta que pueda proporcionar servicio al vehículo.

Resolución del mensaje Cambio demorado Avanzar

Si el tablero de instrumentos muestra ***Cambio demorado Avanzar***, realice lo siguiente:

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Ponga la transmisión en neutra (N) y luego arranque el motor.
3. Con el motor en marcha, cambie la transmisión a manejo (D) y deje que el vehículo avance hasta 1 m. Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra. Esto es normal.
4. Asegúrese de que el tablero de instrumentos muestre ***Remolque neutral desactivado***.

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km. Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evite manejar demasiado rápido durante los primeros 1.600 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No arrastre un remolque durante las primeras 1.600 km.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que maneja, las condiciones en las que maneja y la forma en que mantiene el vehículo.

Puede mejorar la economía de combustible si tiene en cuenta lo siguiente:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias, y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h]), con esto utilizará un 15 % menos de combustible que al viajar a 65 mph [105 km/h]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.
- Solo use el aceite del motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

Evite estas acciones, dado que reducen su economía de combustible:

- Realizar aceleraciones repentinas o aceleraciones bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el motor en ralentí durante períodos mayores a un minuto.
- Calentar el vehículo en mañanas frías.
- Usar el aire acondicionado o el desempañador delantero.
- Usar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar.
- Manejar un vehículo con una carga sumamente pesada o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierde 1 mpg [0.4 km/L] por cada 400 lb [180 kg] de peso transportado).
- Manejar con las llantas desalineadas.

Condiciones

- Cargar demasiado un vehículo o arrastrar un remolque puede reducir el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.

- Para aumentar al máximo el ahorro de combustible, maneje con la cubierta con sensor instalada (si así está equipado).
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el rendimiento del combustible.
- El ahorro de combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12–16 km de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de crucero máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- El funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (si está equipado) es menos eficiente en el uso del combustible que la tracción en dos ruedas.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

CONDUCCIÓN FUERA DE CARRETERA

Además de proporcionar un excelente experiencia de manejo en carretera, su vehículo sobresale en todos tipos de manejo todo terreno. El camión ha sido diseñado y equipado para permitirle explorar aquellos lugares donde el camino no lo lleva, ya sea a un sendero forestal o a desierto abierto. Antes de ir a campo traviesa, consulte con su las agencias de su gobierno local para determinar los senderos a campo traviesa y las áreas de recreación. También, tiene que entender cualquier requerimiento de registro para vehículo todo terreno para el área en la que planea manejar.

Tread Lightly (Transitar con Precaución) es un programa educacional diseñado para aumentar la conciencia pública para el uso de los reglamentos de uso de la tierra y responsabilidades en las áreas silvestres en nuestra nación. Ford se une al Servicio Forestal y la Oficina de Administración de Tierras de los Estados Unidos para motivarlo a que ayude a preservar el bosque nacional y otras tierras públicas y privadas, mediante el programa transitar con precaución.

Antes de llevar su vehículo a campo traviesa, se debe hacer una inspección básica del vehículo para asegurar que todo está en excelentes condiciones de funcionamiento.

Siempre se recomienda que por lo menos dos vehículos se usen mientras se está a campo traviesa. El sistema de amigos siempre permite asegurar que la ayuda está a la mano en caso que un vehículo se atore o se dañe. Otra buena medida es llevar provisiones tales como un kit de primeros auxilios, abastecimiento de agua, una cinta de remolque o un teléfono celular o satelital cada vez que planifique una excursión a campo traviesa.

Técnicas básicas de manejo todo terreno

- Agarre el volante con los pulgares en la parte exterior del borde. Esto reducirá el riesgo de daños debido a movimientos abruptos del volante que ocurren cuando se navega en terreno escabroso. No agarre el volante con los pulgares adentro del borde.
- La entrada de la válvula, freno y volante se deben hacer de una manera suave y controlada. Entradas repentinas a los controles puede causar pérdida de tracción o desestabilizar el vehículo, especialmente mientras está en terreno inclinado o mientras cruza obstáculos tales como rocas o leños.
- Vea hacia adelante en su ruta por futuros obstáculos, textura de la superficie o cambios de color o cualquiera otro factor que pueda indicar un cambio en la tracción disponible y ajustar la velocidad del vehículo y su ruta como corresponda. Durante una corrida preliminar, marque los obstáculos con marcadores GPS para asegurar que se usen velocidades apropiadas y evitar posibles daños al vehículo.
- Cuando está manejando en todo terreno, si la suspensión delantera o trasera están llegando a su punto más bajo y/o se encuentra que tiene contacto excesivo con las placas de deslizamiento reduzca la velocidad del vehículo para evitar posibles daños al vehículo.
- Cuando está corriendo con otro vehículo, se recomienda que se use comunicación y que el vehículo guía notifique a otros vehículos de obstáculos que podrían causar daños al vehículo.
- Siempre tenga en mente una distancia al suelo y elija una ruta que reduzca al mínimo el riesgo de que se atore la parte inferior del vehículo en un obstáculo.
- Cuando pasa por obstáculos a baja velocidad, aplique una leve presión de freno junto con el acelerador para evitar que el vehículo se jalonee; esto permitirá que usted pase el obstáculo de forma más controlada. El uso de 4L también es de utilidad.
- Use y equípese con equipo de seguridad complementario como se analiza más adelante en este capítulo.
- Por favor consulte a su grupo de todo terreno para conocer otros consejos útiles.
- Viajar todo terreno requiere una alto grado de concentración. Aún si su ley local no prohíbe el uso de alcohol mientras maneja a campo traviesa, Ford decididamente recomienda que no beba si planea una salida a campo traviesa.

Cruce de obstáculos

- Revise el camino que está adelante antes de cruzar cualquier obstáculo. Es mejor si el obstáculo se revisa desde afuera del vehículo para que haya un buen entendimiento de la condición del terreno tanto enfrente como detrás del obstáculo.
- Acérquese a los obstáculos lentamente y pase cuidadosamente con el vehículo.

- Si un obstáculo grande tal como una roca no se puede evitar, elija un camino que coloca la roca directamente debajo de la llanta en lugar de la carrocería del vehículo. Esto le ayudará a evitar daños al vehículo.
- Las cunetas y deslaves se deben cruzar en un ángulo de 45 grados, lo cual permite que cada rueda cruce de manera independiente el obstáculo.

Subida de colinas

ALERTA: Cuidado extremo se debería usar cuando se maneja el vehículo en reversa bajando una pendiente para no causar que el vehículo vire fuera de control.

- Siempre intente subir a una colina inclinada junto a la línea de la pendiente y no de manera diagonal.
- Si el vehículo no puede subir la colina, NO INTENTE regresarse por la pendiente. Coloque el vehículo en un rango bajo y lentamente baje en reversa.
- Cuando descienda una pendiente inclinada, seleccione baja velocidad y active el control de descenso de colina. Use la válvula y el pedal del freno para controlar su velocidad de descenso como se describe anteriormente en esta sección usando el control de descenso de colina. Note que el control de descenso de colina es funcional en reversa y se debe usar en esta situación.

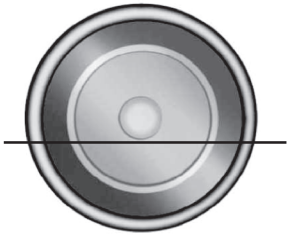
CONDUCCIÓN POR EL AGUA

ALERTA: No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: *Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior de la maza de ruedas.



E176913

Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

TAPETES DEL PISO

ALERTA: Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

ALERTA: Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.


E142666

Para instalar las alfombras del piso, coloque el ojal de la alfombra para piso sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: *Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.*

BARRIDO DE NIEVE

Recomendamos la F-150 con tracción en las cuatro ruedas en niveles de equipamiento XL, XLT o Lariat con motor de 5.0L y opción de barredor de nieve solo para barrer la nieve residencial. No recomendamos la F-150 con el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas para barrer la nieve.

No use vehículos F-150 equipados con motores de 2.7L, 3.0L, 3.3L o 3.5L para barrer la nieve.

Instalación del barredor de nieve

Los límites de peso y las directrices para la selección y la instalación de barredores de nieve se puede encontrar en la publicación Ford Truck Body Builders Layout Book (Libro de diseño para constructores de carrocerías para camiones Ford), en la sección que habla de los barredores de nieve, y que se encuentra en www.fleet.ford.com/truckbbas.

La instalación de un barredor de nieve generalmente afecta lo siguiente:

- Certificación de la conformidad con las leyes de seguridad gubernamentales, como las que rigen la protección de los ocupantes, el despliegue de las bolsas de aire, el frenado y la iluminación. Busque en su vehículo la etiqueta de modificador provista por el instalador del barredor de nieve; dicha etiqueta certifica que la instalación satisface todas las normas federales de seguridad de vehículos de motor (FMVSS).
- El peso bruto vehicular del eje (GAWR) delantero se encuentra en el lado superior izquierdo de la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo. Esto corresponde al peso total que soporta el eje delantero, lo que incluye el peso del vehículo además de cualquier equipo auxiliar, como los componentes de instalación de barredores de nieve al bastidor del vehículo, que se pueden agregar al vehículo manteniendo la certificación de conformidad de Ford con las normas FMVSS. No exceda el peso FGAWR o la calificación de peso bruto del vehículo (GVWR).
- Podría ser necesario el uso de pesos de balasto en la parte trasera del vehículo detrás del eje trasero a fin de prevenir que se exceda el peso FGAWR, y también para equilibrar el peso de la parte delantera y de la parte trasera del vehículo a fin de evitar afectar el correcto frenado y el correcto manejo del vehículo.
- Podría ser necesario reajustar la convergencia de las ruedas delanteras a fin de prevenir el desgaste prematuro y disparejo de las llantas. Las especificaciones se encuentran en el Manual de taller de Ford.
- Podría ser necesario ajustar la alineación de los faros delanteros.
- Las presiones de aire de las llantas recomendadas para el manejo general del vehículo se encuentran en la Etiqueta de certificación de seguridad. El valor máximo de la presión de inflado en frío de las llantas junto con el índice de carga asociado están impresos en el flanco de las llantas. Podría ser necesario reajustar la presión de inflado de las llantas dentro de esos límites de presión a fin de compensar por el peso adicional asociado a la instalación del barredor de nieve.
- Las regulaciones federales y algunas regulaciones locales exigen el uso de lámparas exteriores adicionales en los vehículos equipados con barredores de nieve. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Modo de barredor de nieve (Si está equipado)

Presione el botón de barredor de nieve en el panel de instrumentos para activar el modo de barredor de nieve. El botón se enciende cuando está en modo de barredor de nieve. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información indicando la desactivación de las funciones cuando está en modo de barredor de nieve.

Las siguientes funciones se deshabilitarán al usar el modo de barredor de nieve:

- Inversor de 110V.
- Faros para niebla.
- Volante de dirección calentado.
- Asientos calentados delanteros y traseros.
- Asientos con masaje.

El módulo de la carrocería también activa el relevador del barredor que nieve que suministra energía a los controles de barredores de nieve de posventa.

Apague el modo de barredor de nieve presionando el botón de barredor de nieve o desactivando el encendido. El botón de barredor de nieve ya no estará encendido y se activarán las funciones.

Nota: *el sistema eléctrico está diseñado para soportar la adición de un barredor de nieve residencial (de hasta 60 amperios continuos) y luces para el barredor de nieve (de hasta 20 amperios continuos) al usar el modo de barredor de nieve. El sistema no está diseñado para soportar el uso de un barredor de nieve con accesorios eléctricos adicionales de posventa.*

Operación de vehículos provistos de barredores de nieve

Nota: *maneje el vehículo al menos 800 km antes de usar el vehículo para barrer la nieve.*

Recomendamos que la velocidad del vehículo al barrer la nieve no supere los 72 km/h.

La pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador y puede causar que el motor funcione a temperaturas más altas. Estar atento a la temperatura del motor es de particular importancia cuando las temperaturas exteriores son superiores al punto de congelación. Coloque la pala en un ángulo que maximice el flujo de aire al radiador, y esté atento a la temperatura del motor a fin de determinar cuál de las posiciones en ángulo hacia la izquierda o hacia la derecha ofrece el mejor desempeño.

Cumpla el cronograma de servicio intenso en cuanto a los intervalos de cambio del aceite del motor y del líquido de la transmisión, indicados en la información de mantenimiento programado.

Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas suplementarios de restricción de bolsa de aire o sus fusibles en vehículos que contengan bolsas de aire, ya que esto podría causarle lesiones graves o incluso la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Modificar o agregar equipo al extremo delantero del vehículo (incluyendo el capó, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería del extremo delantero, los ganchos para remolque y los pasadores del capó) puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de sufrir lesiones. No modifique ni agregue equipo al extremo delantero de su vehículo.

Nota: *consulte el Libro de diseño para constructores de carrocerías a fin de conocer las instrucciones acerca de la instalación correcta de equipos adicionales.*

Su vehículo está equipado con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire del conductor y del pasajero. El sistema suplementario de protección se activa cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal de la magnitud suficiente, en ciertas colisiones frontales y casi frontales.

El manejo descuidado o a alta velocidad al barrer la nieve que cause desaceleraciones del vehículo importantes puede desplegar las bolsas de aire. Esas condiciones de manejo también aumentan el riesgo de sufrir accidentes.

Nunca desmonte ni anule los mecanismos de activación incorporados por el fabricante en el diseño de los equipos de barrido de nieve. De hacerlo, podría causar daños al vehículo y al equipo de barrido de nieve, y también el despliegue de las bolsas de aire.

Temperatura del motor al barrer la nieve

El motor puede funcionar a una temperatura más alta de la normal porque la pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador:

- Si va a recorrer más de 24 km a temperaturas ambientales superiores al punto de congelación, coloque en ángulo la pala del barredor ya sea totalmente a la izquierda o totalmente a la derecha a fin de permitir el máximo flujo de aire al radiador.
- Si va a recorrer menos de 24 km a velocidades no mayores de 72 km/h en climas fríos, no es necesario que tome medidas especiales en cuanto a la posición de la pala a fin de permitir el máximo flujo de aire.

Operación de la transmisión al barrer la nieve

ALERTA: Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

- Lleve la caja de transferencia a la posición **4L** (4WD en el rango bajo) al realizar tareas de barrido de nieve en superficies pequeñas a velocidades por debajo de 8 km/h.
- Lleve la caja de transferencia a la posición **4H** (4WD en el rango alto) al realizar tareas de barrido de nieve escasa en superficies mayores a velocidades más altas. No exceda los 24 km/h.
- No cambie la transmisión desde una posición de marcha hacia adelante a **R** (reversa) antes de que la velocidad del motor sea de marcha lenta y las ruedas se hayan detenido.

Temperatura del aire exterior al barrer la nieve

Al barrer la nieve con el vehículo, la pala del barredor puede bloquear el flujo de aire del sensor y mostrar una lectura inexacta de la temperatura del aire exterior.

Ford cuenta con un kit de cableado para reubicar el sensor de temperatura del aire exterior en el marco de la pala del barredor a fin de ofrecer lecturas más exactas de la temperatura del aire exterior. Comuníquese con un distribuidor autorizado para más información.

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: *Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descarga. Como resultado, es posible que la carga de la batería no sea suficiente para volver a encender el vehículo.*



El control de las luces intermitentes se encuentra en el panel de instrumentos. Utilice las luces de emergencia cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Presione el control de las luces de emergencia para que destellen todas las luces direccionales delanteras y traseras.
- Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA: Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

Nota: *Cuando trata de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, el mismo vehículo se asegura de que no sea riesgoso volver a arrancar los diversos sistemas. Cuando el vehículo determina la seguridad de los sistemas, le permitirá volverlo a arrancar.*

Nota: *En caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un técnico calificado.*

En caso de una colisión moderada a grave, la bomba de combustible detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto produce la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo.

Si el vehículo cuenta con un sistema de llave:

1. Desactive el encendido.
2. Cambie a la posición de arranque.
3. Desactive el encendido.
4. Active el encendido para reactivar la bomba de combustible.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos del 1 al 4.

Si el vehículo cuenta con un sistema de encendido con botón pulsador:

1. Presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
2. Pise el pedal del freno y presione ***START/STOP*** para encender el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
4. Puede intentar arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y presionando el botón ***START/STOP*** o presionando el botón ***START/STOP*** sin pisar el pedal del freno.
5. Si el vehículo no arranca, repita los pasos del 1 al 4.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

ALERTA: Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

ALERTA: Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo.

Nota: *Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.*

Nota: *Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.*

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

Estacione el vehículo auxiliar cerca del capó del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

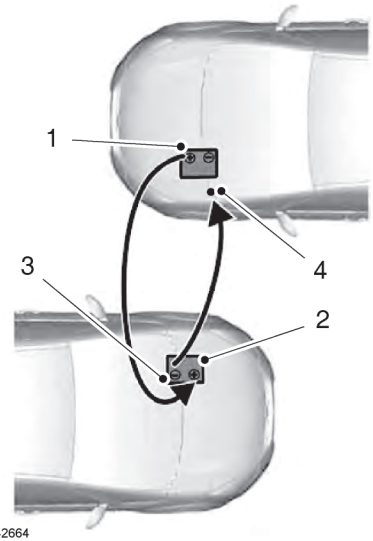
Conexión de los cables puente

ALERTA: No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.

ALERTA: No fije el otro extremo del cable positivo a los pernos u al ojal en forma de L ubicado sobre la terminal positiva (+) de la batería de su vehículo. Puede pasar alto voltaje y causar daño a los fusibles.

ALERTA: No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: *En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.*



E142664

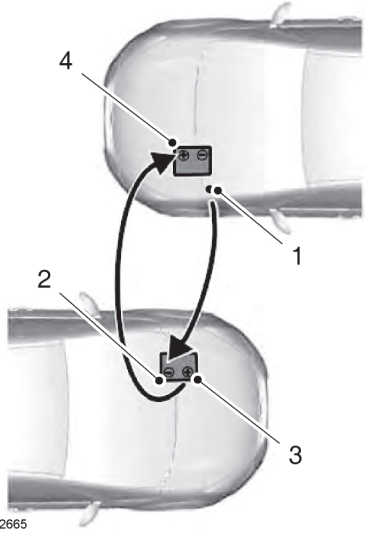
1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar del vehículo.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien oprima el acelerador suavemente para mantener la velocidad del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso al de conexión.



E142665

1. Desconecte el cable puente negativo (-) del vehículo descompuesto.
2. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.
5. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

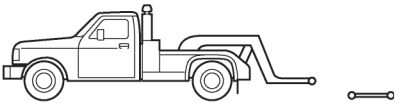
El claxon y los indicadores se apagan cuando:

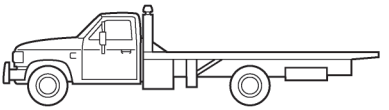
- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.
- El sonido del claxon solo está habilitado en mercados específicos.

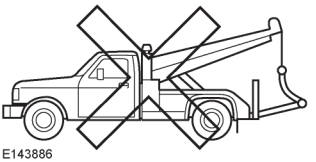
TRANSPORTE DEL VEHÍCULO

ALERTA: Bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

ALERTA: Se podría producir un movimiento imprevisto y posiblemente repentino del vehículo si no toma estas precauciones.







E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque o, si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. No aprobamos un procedimiento de remolque con eslingas. Si remolca su vehículo incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Elaboramos un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de remolque consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

En vehículos de tracción de dos ruedas se puede arrastrar el vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo (sin plataformas rodantes) y las ruedas traseras separadas del suelo.

Recomendamos que al arrastrar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Sin embargo, dependiendo de las configuraciones del vehículo, se puede utilizar un elevador para levantar la parte trasera del vehículo siempre que se cumplan los siguientes preparativos:

- Si el vehículo cuenta con una caja de transferencia de cambio electrónico en movimiento rápido, asegúrese de llevar el control de la tracción en las cuatro ruedas a la posición **2H** antes del remolque.

Nota: *Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo sin desenganchar las mazas delanteras puede dañar la transmisión automática.*

Nota: *Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo por más de 80 km o a velocidades mayores de 56 km/h puede dañar la transmisión automática.*

PUNTOS DE REMOLQUE

ALERTA: El uso de ganchos de recuperación es peligroso y debe ser efectuado exclusivamente por personas familiarizadas con las prácticas de seguridad apropiadas para la recuperación de vehículos. El uso incorrecto de los ganchos de recuperación puede hacer que el gancho se rompa y/o se separe del vehículo, lo que podría dar por resultado heridas graves e incluso la muerte.

ALERTA: Antes de halar, elimine siempre en forma lenta el exceso de longitud de la correa de recuperación. De no hacerlo, puede introducir cargas considerablemente mayores y éstas pueden hacer que los ganchos de recuperación se desprendan o que la correa de recuperación se reviente, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

ALERTA: Nunca una dos correas mediante un perno de horquilla. Estos objetos metálicos pesados pueden convertirse en proyectiles si la correa se rompe, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

Su vehículo viene equipado con ganchos de recuperación delanteros incorporados al bastidor. Jamás aplique sobre estos ganchos una carga mayor que los límites de peso bruto vehicular (GVWR) de su vehículo.

Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
- Nunca use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.
- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto vehicular (GVW) del vehículo atascado.
- Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
- Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra colocada sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía dado el caso que la correa se rompa.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su límite nominal de peso bruto vehicular (GVWR) especificado en la etiqueta de certificación.
- Coloque siempre alineados el vehículo de remolque y el vehículo atascado (desviaciones menores de 10 grados).
- Mantenga a las personas presentes a los **lados** del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

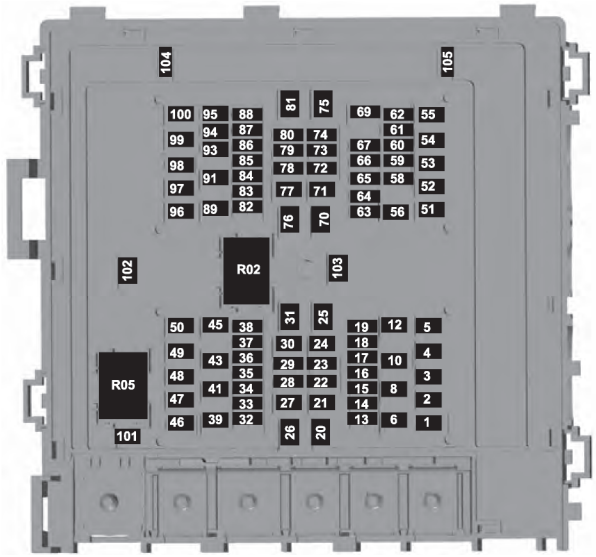
Caja de distribución eléctrica

ALERTA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

ALERTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de fluido.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Tendrá que restablecer algunas funciones si desconecta y reconecta la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 360).



E251921

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	25 A[1]	Claxon.
2	50 A[2]	Ventilador eléctrico 1.
3	30 A[2]	Motor del limpiaparabrisa.
4	60 A[2]	Módulo de control de la carrocería.
5	30 A[2]	Relevador del motor de arranque.
6	20 A[2]	Tomacorriente 1.
8	20 A[2]	Tomacorriente 2.
10	5 A[1]	Sensor de lluvia.
12	15 A[2]	Relevador del acoplador 1 (Raptor).
13	10 A[1]	Marcha/arranque 4x4. Módulo de marcha/arranque del control de crucero adaptivo.
14	15 A[1]	No se usa (refacción).
15	7.5 A[1]	Cámara de vista delantera. Módulo de calidad de voltaje.
	15 A[1]	Módulo de calidad de voltaje. (Raptor)
16	10 A[1]	Módulo de control del tren motriz. Marcha/arranque del módulo de control de la transmisión.
17	10 A[1]	Marcha/arranque de los frenos antibloqueo.
18	10 A[1]	Macha/arranque de la dirección hidráulica eléctrica.
19	5 A[1]	Relevador del acoplador 5 (Raptor).
20	40 A[2]	Motor del soplador.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
21	30 A[2]	Motores del asiento del pasajero.
22	20 A[1]	Amplificador de radio.
23	10 A[1]	Sensor Alt A.
24	30 A[2]	Módulo de control del freno de remolque.
25	50 A[2]	Módulo de control de la carrocería 1.
26	50 A[2]	Ventilador eléctrico (gasolina).
27	30 A[2]	Motores del asiento del conductor/módulo de memoria.
28	15 A[1]	Asiento calentado.
29	10 A[1]	Solenoide 4x4.
30	25 A[2]	Carga de la batería del arrastre de remolques.
31	—	No se usa.
32	10 A[1]	Embrague del A/C.
33	—	No se usa.
34	10 A[1]	Alimentación 5 del vehículo (Diesel).
35	20 A[1]	Alimentación 4 del vehículo (gasolina).
	15 A[1]	Alimentación 4 del vehículo (Diesel).
36	10 A[1]	Alimentación 3 del vehículo.
37	25 A[1]	Alimentación 2 del vehículo (gasolina).
	15 A[1]	Alimentación 2 del vehículo (Diesel).
38	25 A[1]	Alimentación 1 del vehículo (gasolina).
	20 A[1]	Alimentación 1 del vehículo (Diesel).

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
39	—	No se usa.
41	30 A[2]	Alimentador del módulo de calidad de voltaje del módulo de control de la carrocería.
43	20 A[2]	Módulo de luces de remolque.
45	—	No se usa.
46	10 A[1]	Bloqueo de la columna de la dirección.
47	50 A[2]	Calefacción 3 del control del tren motriz (Diesel).
48	30 A[2]	Calefacción del filtro de combustible (Diesel).
49	—	No se usa.
50	30 A[2]	Bomba de combustible.
51	20 A[2]	Tomacorriente 3.
52	50 A[2]	Calefacción 2 del control del tren motriz (Diesel).
53	25 A[2]	Luces de estacionamiento de arrastre de remolque.
54	—	No se usa.
55	15 A[2]	Relevador del acoplador 2 (Raptor).
56	—	No se usa.
58	5 A[1]	Cargador inteligente USB.
59	—	No se usa.
60	—	No se usa.
61	15 A[1]	No se usa (refacción).
62	5 A[1]	Relevador del acoplador 6 (Raptor).
63	25 A[1]	4x4.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
64	15 A[1]	Bloqueo electrónico.
65	—	No se usa.
66	—	No se usa.
67	—	No se usa.
69	—	No se usa.
70	40 A[2]	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo (ABS). Freno de estacionamiento eléctrico.
71	25 A[2]	4x4.
72	—	No se usa.
73	—	No se usa.
74	10 A[1]	Luces de reversa del arrastre de remolque.
75	—	No se usa.
76	40 A[2]	Módulo de control de la carrocería 2.
77	30 A[2]	Asiento con control de clima.
78	10 A[1]	Módulo de bombillo.
79	—	No se usa.
80	10 A[1]	Limpiador del parabrisa calentado.
		Relevador del acoplador 4 (Raptor).
81	—	No se usa.
82	30 A[1]	Bomba de líquido de la transmisión.
	5 A[1]	Módulo de control del tren motriz (Diesel).
83	15 A[1]	Módulo de control de la transmisión.
84	—	No se usa.
85	—	No se usa.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
86	—	No se usa.
87	—	No se usa.
88	10 A[1]	Relevador de los asientos de contorno múltiple.
		Relevador del acoplador 3 (Raptor).
89	30 A[2]	Estribos eléctricos.
91	—	No se usa.
93	15 A[1]	Espejos calentados.
94	15 A[1]	Módulo del asiento calentado trasero (Raptor, Diesel).
95	—	No se usa.
96	—	No se usa.
97	40 A[2]	Ventilador eléctrico (Raptor).
	50 A[2]	Calefacción 1 del control del tren motriz (Diesel).
98	15 A[2]	10R módulo de transmisión r/s. 3.3L bomba del líquido de la transmisión.
99	40 A[2]	Parabrisas trasero calentado.
100	25 A[2]	Relevador de calefacción de líquido de escape Diesel (DEF).
101	25 A[2]	Ventilador eléctrico (solo Base).
102	30 A[2]	Ventana trasera eléctrica deslizante.
103	20 A[2]	Fusible relevador de luces de freno/direccionales del remolque.
104	15 A[1]	Interruptor del barredor de nieve.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
		Asientos calentados traseros (Base).
105	10 A[1]	Espejo telescópico.

[1] Microfusible 2.
[2] Fusible de caja M ranurada.

Número de relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
R02	—	Relevador del módulo de control del tren motriz.
R05	—	Relevador del ventilador eléctrico.

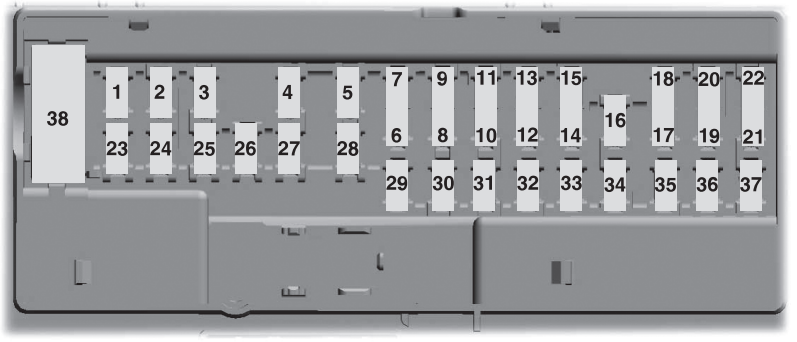
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles está en el lado derecho del espacio para los pies del pasajero detrás de un panel de vestidura.

Para desmontar el panel de vestidura, tírelo hacia usted y gírelo hacia un lado. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el panel y presiónelo para que encaje.

Para quitar la cubierta del panel de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la cubierta y luego tire de esta.

Para volver a colocar la cubierta del panel de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el panel y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que se enganche. Tire suavemente de la cubierta para asegurarse que esté correctamente enganchada.



E145984

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	—	No se usa.
2	7.5 A	Lógica del módulo de memoria. Interruptores de los asientos con memoria. Motor del apoyo lumbar.
3	20 A	Motor del seguro de la puerta del conductor.
4	5 A	Control del freno de remolque.
5	20 A	No se usa (refacción).
6	10 A	No se usa (refacción).
7	10 A	No se usa (refacción).
8	10 A	No se usa (refacción).
9	10 A	Módulo eléctrico extendido (solo Base).
10	5 A	Módulo de módem integrado.
11	5 A	Módulo de sensor combinado.
12	7.5 A	Módulo de la unidad de control de clima. Conector de enlace de datos inteligente.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
13	7.5 A	Tablero. Módulo de control de la columna de la dirección.
14	10 A	Interruptor de activación/desactivación del freno.
15	10 A	Conector de enlace de datos inteligente.
16	15 A	Apertura de la puerta trasera.
17	5 A	Pantalla de visualización frontal. Interruptor de adaptación al terreno.
18	5 A	Interruptor de encendido e interruptor de acceso pasivo y de arranque/detención pasivo. Solenoide inhibidor de la llave.
19	7.5 A	Módulo eléctrico extendido (excepto Raptor).
	7.5 A	Módulo de control de los sistemas de protección (solo Raptor).
20	—	No se usa.
21	5 A	Pantalla de visualización frontal. Sensor de temperatura interior y humedad.
22	5 A	Detección de pasajeros. (Solo Raptor)
23	10 A	Interruptor eléctrico del cristal trasero. Inversor. Ventana lateral del lado del conductor. Techo corredizo. Vista techo.
24	20 A	Bloqueo/desbloqueo centralizado.
25	30 A	Módulo de control de la puerta del conductor.
26	30 A	Módulo de control de la puerta del pasajero.
27	30 A	Vista techo. Techo corredizo.
28	20 A	No se usa (refacción).

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
29	30 A	No se usa (refacción).
30	30 A	No se usa (refacción).
31	15 A	Interruptor y motor de pedal ajustable.
32	10 A	Pantalla multifunción. SYNC. Receptor de radiofrecuencia.
33	20 A	Radio.
34	30 A	Relevador de marcha/arranque.
35	5 A	Interruptor de modo de manejo seleccionable. Interruptores del acoplador (solo Raptor).
36	15 A	Módulo de la cámara 360. Módulo de volante de dirección calentado. Espejo retrovisor. Asientos calentados traseros. Módulo de advertencia de salida del carril. Módulo automático de luz alta. Módulo de procesamiento de imagen A
37	20 A	No se usa (refacción).
38	Cortacircuitos de 30 A.	Interruptores y motores de la ventana trasera.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

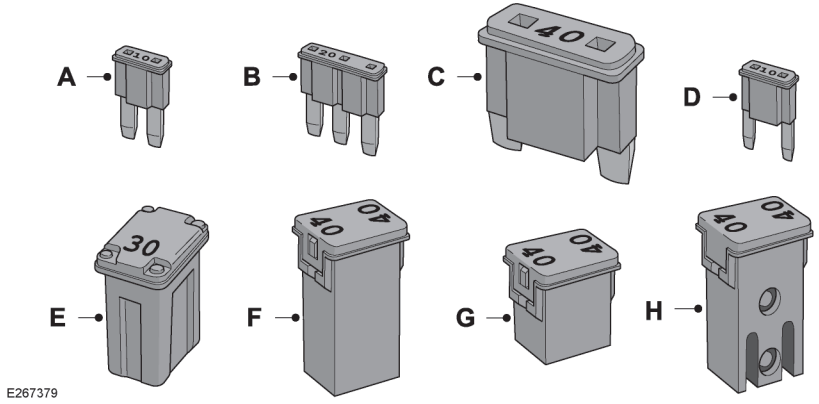
ALERTA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Tipos de fusible



A Micro 2.
B Micro 3.
C Maxi.
D Mini.
E Caja M.
F Caja J.
G Caja J, bajo perfil.
H Caja M ranurada.

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular, para mantenerlo en condiciones para circular y conservar su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué piezas y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y piezas de servicio recomendados y que cumplan con las especificaciones. Las piezas Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Ajuste el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en estacionamiento (P).
2. Apague el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA: para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte cuando el motor esté en marcha.

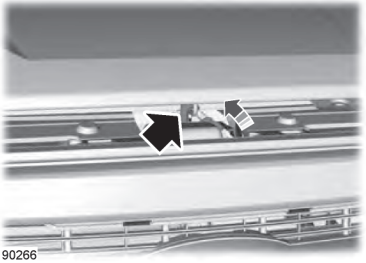
1. Ajuste el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

1. Dentro del vehículo, tire la manija de apertura del capó que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.


E166491

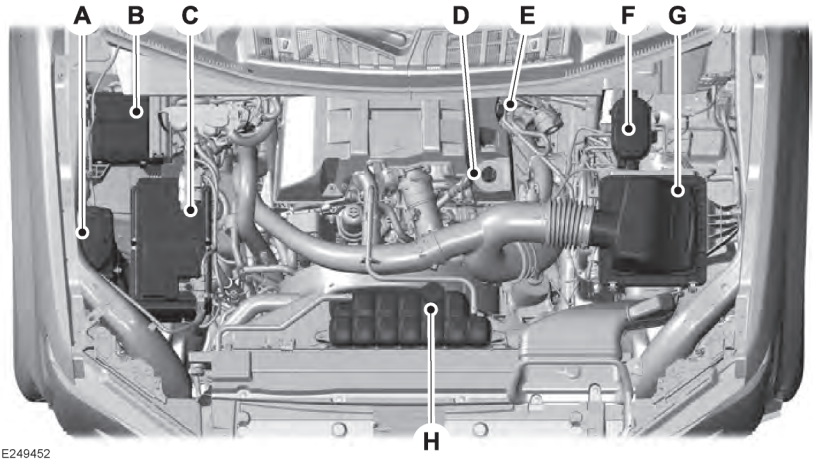
2. Vaya a la parte delantera del vehículo y ubique la palanca de liberación secundaria, debajo del frente del capó, cerca del centro del vehículo.



E190266

3. Levante el capó hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.
4. Para cerrarlo, baje el capó y asegúrese de que se cierre correctamente y esté bien asegurado.

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™



E249452

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 360).

B. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 335).

C. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 360).

D. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 351).

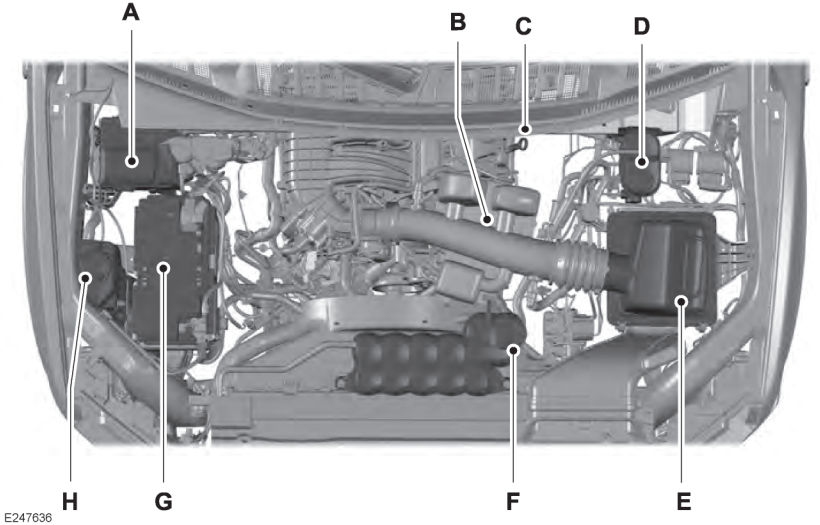
E. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 351).

F. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 359).

G. Conjunto del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 369).

H. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 353).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.3L DURATEC - V6



A. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 335).

B. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 351).

C. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 351).

D. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 359).

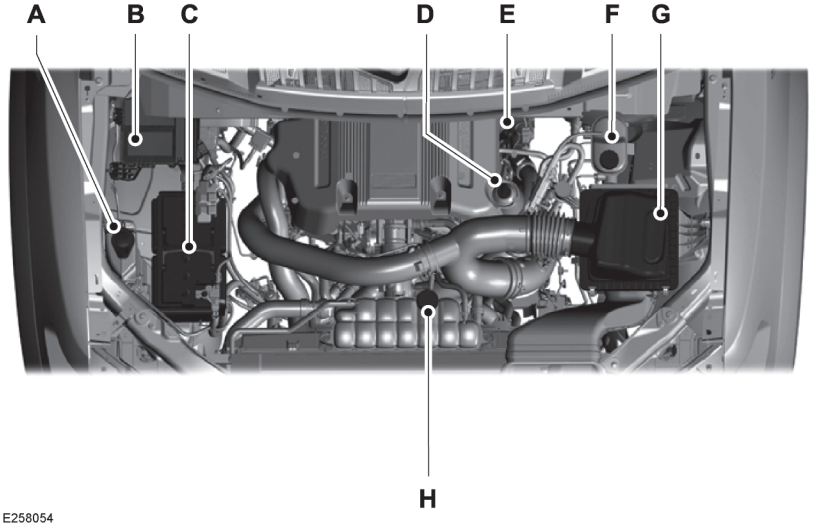
E. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 369).

F. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 353).

G. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 360).

H. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 360).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™



E258054

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 360).

B. Caja de distribución eléctrica. Ver **Cambio de fusibles** (página 344).

C. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 360).

D. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 351).

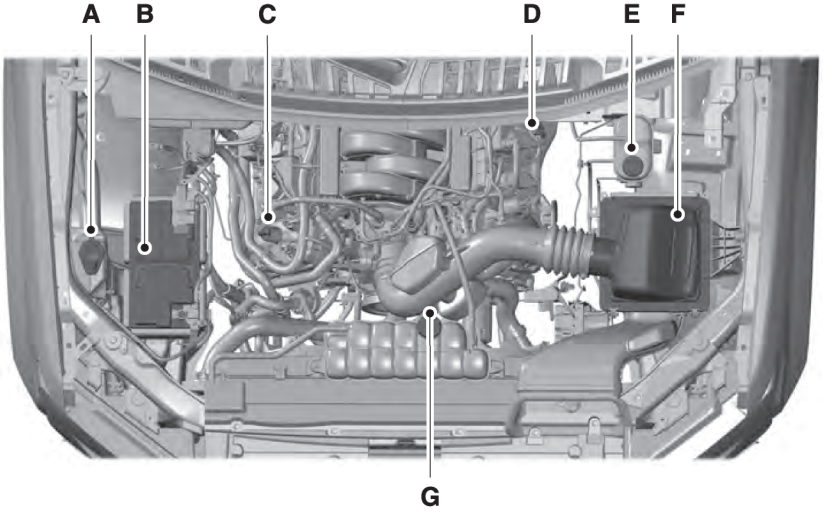
E. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 351).

F. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 359).

G. Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 369).

H. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 353).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 5.0L MODULAR - V8



E251845

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 360).

B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 360).

C. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 351).

D. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 351).

E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 359).

F. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 369).

G. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 353).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



E161560

A MIN
B MAX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Para revisar el nivel de aceite del motor en forma precisa y constante, se recomienda lo siguiente:

1. Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).
2. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal.
3. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
4. Apague el motor y espere 15 minutos a que el aceite drene hasta el cárter de aceite. Revisión del nivel de aceite del motor demasiado pronto después de apagar el motor puede causar una lectura inadecuada.
5. Abra el capó. Ver **Apertura y cierre del capó** (página 346).
6. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 347).
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 351).
8. Asegúrese de que el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo. Si el nivel del aceite está en la marca de nivel mínimo, agregue aceite inmediatamente. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 420).
9. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.

Nota: *no quite la varilla indicadora cuando el motor esté en marcha.*

Nota: *si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

Nota: *el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Cómo agregar aceite de motor

ALERTA: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

No use aditivos de aceite de motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño del motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.



E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por el American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

Para alcanzar el máximo nivel del aceite del motor, haga lo siguiente:

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 347). Gírelo hacia la izquierda y quítelo.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 420). Puede que tenga que usar un embudo para verter el aceite del motor en la abertura.
4. Vuelva a revisar el nivel del aceite.
5. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.
6. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *no agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.*

Nota: *limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Confort	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Estado aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón **OK** hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso
	Cuando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100%. Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisas, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.

ALERTA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese de que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza cuando suelte ligeramente la tapa.

ALERTA: No rellene con refrigerante más allá de la marca ***MAX***.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas* ***MIN*** *y* ***MAX*** *en el depósito del refrigerante de motor.*

Nota: *El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca* ***MAX***.

Mantenga la concentración de refrigerante dentro del 48 % al 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34ºC y -37ºC. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante

ALERTA: No agregue refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisas, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.

Nota: *No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Nota: *Los líquidos de automóviles no son intercambiables.*

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes de motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua destilada en proporción 50/50. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.*

Nota: *Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con nuestras especificaciones y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el daño en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille lentamente la tapa. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.

4. Reemplace la tapa del depósito de refrigerante, gírela hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que conduzca su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante de motor por mes, haga revisar el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el refrigerante puede cambiar de color naranja a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el refrigerante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el personal calificado:

1. Debe drenar el sistema de enfriamiento.
2. Limpie químicamente el sistema de refrigerante.
3. Rellenar con refrigerante de motor lo antes posible.

El agregar agua sola, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Nota: *Deseche el refrigerante usado de la manera apropiada.*

Siga las normas y los reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Puede disminuir la concentración de refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar refrigerante prediluido para la óptima protección del motor y el sistema de enfriamiento.

Cambio del refrigerante

El refrigerante se debe cambiar en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes de que aumenten los daños en los componentes. El margen de seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- Se apaga el sistema de aire acondicionado.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Cuándo se activa el modo a prueba de fallas

ALERTA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.

ALERTA: No quite la tapa del depósito del refrigerante mientras el motor esté encendido o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con su proveedor de asistencia en carretera.
3. Si esto no es posible, espere durante un periodo corto de tiempo para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Nota: *Conducir el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.*

Administración de la temperatura del refrigerante de motor (Si está equipado)

ALERTA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante para motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activará.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutra (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

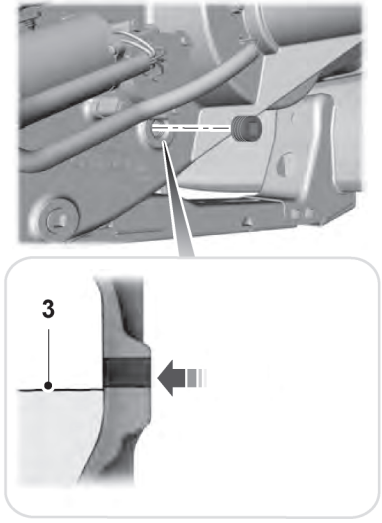
Si es necesario, haga que un distribuidor autorizado revise y cambie el líquido de transmisión en el intervalo de servicio correspondiente.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su información de mantenimiento programado para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión de su vehículo no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

No utilice aditivos, tratamientos ni agentes limpiadores suplementarios para líquidos de transmisión. El uso de dichos productos puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA



E170444

1. Limpie el tapón del orificio de llenado.
2. Retire el tapón de llenado.
3. Inspeccione el nivel del líquido. El nivel del líquido debe estar a 3 mm del fondo del orificio.
4. Agregue el líquido a través del orificio de llenado.

Utilice solo un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE FRENOS

ALERTA: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Use solo líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: No permita que le caiga fluido en la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

ALERTA: Un nivel de líquido entre las líneas ***MAX*** y ***MIN*** está dentro del rango de funcionamiento normal y no hay necesidad de agregar líquido. El nivel de un líquido que no está en el rango normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 °C (40 °F), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

ALERTA: Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

ALERTA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes**.

ALERTA: Es posible que este vehículo tenga más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico de su vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

Su vehículo está equipado con una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, debe usar una batería de refacción recomendada que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Nota: *Después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de reinstalar el protector o la cubierta de la batería.*

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen mediante electricidad proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta y cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido de etanol en el combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento.

Para restaurar los ajustes, haga lo siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal. Mientras el motor está calentándose, realice lo siguiente: restablezca el reloj. Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 102). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 442).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.
7. Conduzca el vehículo al menos 16 km para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: *Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.*

Nota: *En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste del combustible y del contenido de etanol se hayan vuelto a aprender.*

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medioambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Si va a guardar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte el cable negativo de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Sistema de control de la batería (Si está equipado)

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Ventana trasera calentada.
- Asientos calentados.
- Sistema de control de clima.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje son solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: *Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



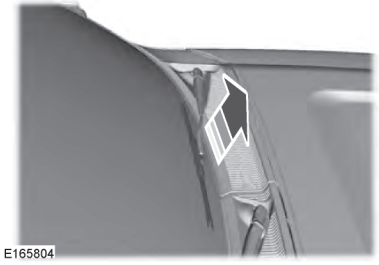
E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

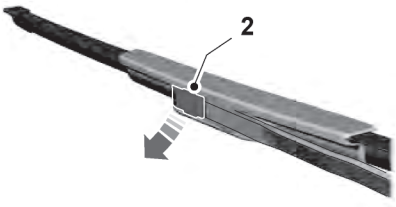
CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

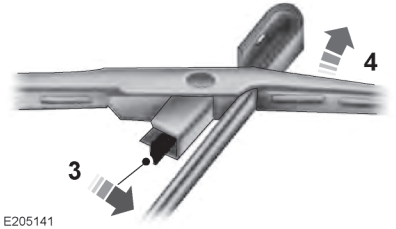
Nota: *No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*



E165804

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del parabrisas.





E205141

2. Levante el clip de fijación principal de la hoja del limpiador.
3. Presione el clip de fijación secundario de la hoja del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

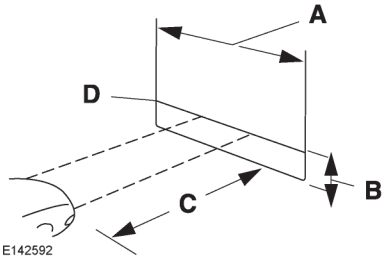
Nota: *Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo tuvo algún accidente, comuníquese con un distribuidor autorizado para revisar y realinear sus faros.

Objetivo de la alineación de los faros



E142592

A 8 pies (2.4 metros).

B Altura del centro del faro a la tierra.

C 25 pies (7.6 metros).

D Línea de referencia horizontal.

Ajuste de la alineación vertical

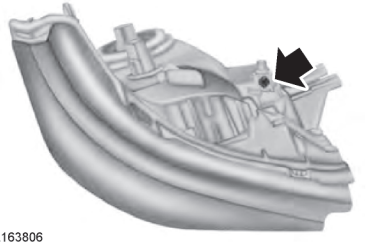
1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 m de distancia.
2. Mida la altura desde el centro del faro (indicada por un círculo de 3.0 milímetros en la lente) al suelo y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pared vertical o la pantalla a esta altura (un trozo de cinta de enmascarar funciona bien).

Nota: *Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.*

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el capó. Cubra uno de los faros para que la luz no ilumine la pared.


E167358

4. **Para faros halógenos o LED:** en la pared o en la pantalla, observará un patrón de luz de alta con un borde horizontal definido hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, deberá ajustar el haz de luz para que el borde esté a la misma altura que la línea de referencia horizontal.


E163806

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un destornillador Phillips No. 2 para girar el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda, para ajustar la alineación vertical del faro.
6. Repita los pasos de 3 a 7 para ajustar el otro faro.
7. Cierre el capó y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere de alineación horizontal y no es ajustable.

CAMBIO DE BOMBILLOS

ALERTA: Asegúrese de que los bombillos se hayan enfriado antes de quitarlos. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones graves.

Nota: *Manipule cuidadosamente los bombillos de los faros de halógeno y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el bombillo únicamente por la base plástica, y nunca toque el cristal. El aceite de las manos podría hacer que el bombillo se quiebre la próxima vez que se enciendan los faros.*

Nota: *Si el bombillo se toca accidentalmente, límpielo con alcohol de fricción antes de instalarlo.*

Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bombillos indicadores de dirección

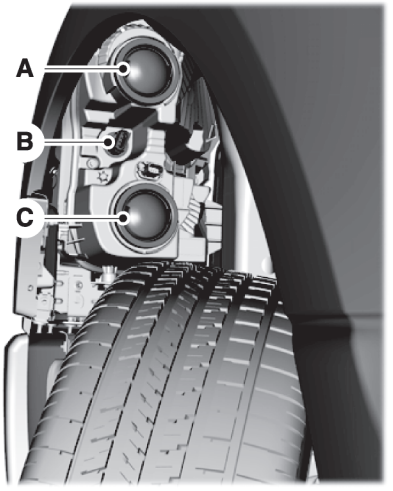
1. Gire el volante de dirección a la dirección opuesta del bombillo que se debe sustituir.
2. Quite los dos tornillos y el pasador del frente del revestimiento del alojamiento de la rueda.



E183762

3. Tire del revestimiento del alojamiento de la rueda hacia la llanta para obtener acceso a los bombillos.

Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bombillos indicadores de dirección



E183500

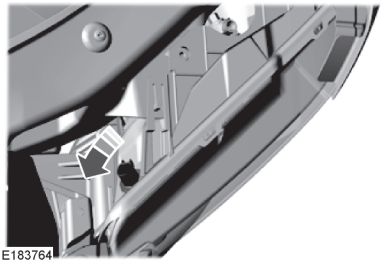
A. Bombillo del faro de luz baja.
B. Bombillo indicador de dirección.
C. Bombillos de los faros de luces altas.



E183763

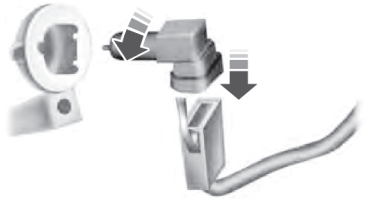
1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Para los bombillos de luz baja y luz alta, retire la tapa de goma para acceder a los bombillos.
3. Retire el portabombillo del ensamble del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Desconecte el bombillo del conector eléctrico.
5. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo del bombillo de luz marcadora lateral


E183764

1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Con el capó abierto, ubique el marcador lateral en la parte superior del ensamble del faro.
3. Retire el portabombillo del ensamble del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo de los bombillos de faro para niebla (Si está equipado)


E163826

1. Asegúrese de que los faros para niebla estén apagados.
2. Desconecte el conector eléctrico del bombillo de faro para niebla.
3. Gire el bombillo hacia la izquierda y retírelo del faro para niebla.
4. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo de los bombillos de los faros LED (Si está equipado)

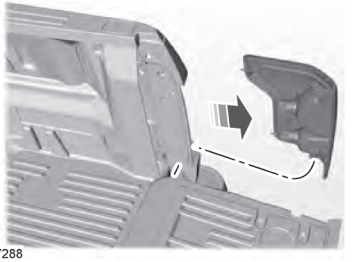
Estos faros cuentan con bombillos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bombillos de luz marcadora lateral (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bombillos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

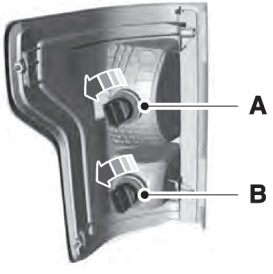
Reemplazo de bombillos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa

1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Abra la compuerta trasera para acceder a los conjuntos de luces traseras.


E187288

3. Quite los dos tornillos del conjunto de la luz trasera. Luego, jale cuidadosamente el conjunto de luz para desmontarlo del pilar de la compuerta trasera, desenganchando las dos lengüetas de retención.

4. Desconecte el conector eléctrico del bombillo.



E187289

A. Bombillo de freno, trasero y direccional.

B. Bombillo del bombillo de reversa.

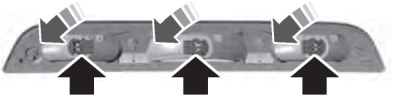
1. Gire el portabombillo hacia la izquierda y retírelo del ensamble del bombillo trasero.
2. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo de los bombillos de los bombillos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bombillos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo de los bombillos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno

1. Asegúrese de que los bombillos estén apagados.
2. Quite los cuatro tornillos y mueva el conjunto de luz lejos del vehículo para exponer a los portabombillos.



E187290

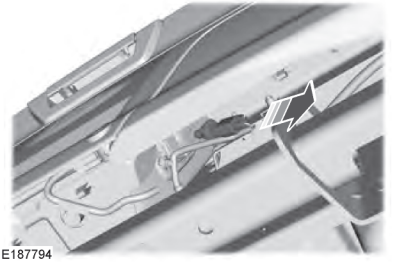
3. Quite el portabombillos girándolo hacia la izquierda y deslizándolo fuera del ensamble de luz.
4. Extraiga del portabombillos el bombillo en línea recta.
5. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo de los bombillos de las luces LED, los faros y los bombillos de la luz superior de freno (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bombillos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo del bombillo de la luz del portaplacas

Nota: *Los bombillos de la luz del portaplacas se encuentra detrás de la defensa trasera.*



E187794

1. Busque detrás de la defensa trasera para localizar el bombillo.
2. Gire el portabombillo hacia la izquierda y jálelo cuidadosamente para desmontarlo del conjunto de la luz.
3. Extraiga del portabombillo el bombillo en línea recta.
4. Instale el nuevo bombillo en orden inverso.

Reemplazo de los bombillos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior

Estos faros cuentan con bombillos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR - GASOLINA

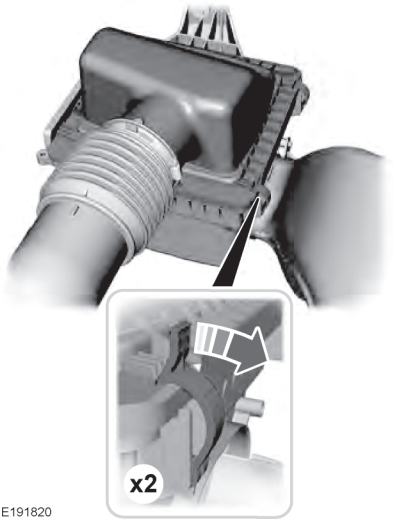
ALERTA: Para reducir el riesgo de daños al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte estando el motor en marcha.

Nota: *No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Daño de componentes no pueden ser cubiertos por la garantía del vehículo.*

Nota: *Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire. El motor puede sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.*

Al cambiar el elemento del filtro de aire, utilice solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.



E191820

1. Afloje las abrazaderas que aseguran la cubierta del filtro de aire a la carcasa del filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Extraiga el elemento del filtro de aire de la carcasa del filtro de aire.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro; recomendamos Motorcraft Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos pueden causar daños en la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el uso de Motorcraft Bug and Tar Remover.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.
- Cuando llene con AdBlue®, elimine todo residuo en las superficies pintadas inmediatamente.

Nota: *Los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Limpieza de los faros

Nota: *No raspe las lentes de los faros ni use solventes abrasivos, alcohólicos o químicos para limpiarlos.*

Nota: *No limpie los faros cuando están secos.*

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el uso de Motorcraft Custom Bright Metal Cleaner.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *Nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *No use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o las cubiertas de las ruedas.*

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos Motorcraft Detail Wash. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos Motorcraft Bug and Tar Remover.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82ºC.
- Use un rocío con un patrón angular de rocío amplio de 40º.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90º de la superficie del vehículo.

Nota: *Mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Limpie regularmente la parte inferior de la carrocería del vehículo con agua. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del capó

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos el uso de Motorcraft Wheel and Tire Cleaner o Motorcraft Bug and Tar Remover.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
  - Parrilla portaequipaje.
  - Defensas.
  - Manijas granuladas de las puertas.
  - Molduras laterales.
  - Alojamientos de espejos.
  - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.

- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Nota: *no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del parabrisas trasero calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del parabrisas trasero calentado.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

ALERTA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

ALERTA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

En el caso de telas, alfombras, asientos de tela y asientos equipados con bolsas de aire laterales:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Removedor de manchas y suciedad Motorcraft. En Canadá, use Limpiador multipropósito Motorcraft.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

Espejos

No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.

3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

Sin la edición King Ranch

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.*

Para una limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para limpiar y eliminar puntos y manchas como una transferencia de color, use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

Nota: *Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.*

Debe:

- Quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpiar y tratar los derrames y las manchas lo antes posible.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores caseros.
- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico

Con la edición King Ranch

Su vehículo cuenta con asientos revestidos en cuero napa de la más alta calidad que es extremadamente resistente, pero requiere de cuidados y mantenimiento especiales para que conserve su larga vida y comodidad.

La limpieza y el acondicionamiento periódicos mantendrán el aspecto del cuero.

Limpieza

Para la suciedad, use una aspiradora y, a continuación, use un paño limpio y húmedo, o un cepillo suave.

Para la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve.

- Limpie los derrames lo más rápido posible.
- Pruebe cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible del cuero ya que los limpiadores pueden oscurecer el cuero.
- No derrame café, kétchup, mostaza, jugo de naranja ni productos a base de aceite en el cuero ya que pueden mancharlo en forma permanente.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones alcohólicas, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico.

Rasguños

Debido a que el cuero del asiento es de piel de cabestro, se podrán observar marcas naturales, como cicatrices pequeñas. Estas marcas aportan distinción al revestimiento del asiento y se consideran una prueba de que es un producto de cuero legítimo.

Para atenuar el aspecto de ciertos rasguños y otras marcas de desgaste, aplique un acondicionador en el área afectada con las mismas instrucciones que están en la sección **Acondicionamiento**.

Acondicionamiento

Los envases del acondicionador de cuero King Ranch están disponibles en la tienda King Ranch Saddle. Visite el sitio web en www.krsaddleshop.com, o llame por teléfono al 1–800–282–KING (5464) en los Estados Unidos. Si no consigue el acondicionador de cuero King Ranch, use otro de primera calidad.

- Limpie las superficies siguiendo los pasos que se describen en la sección Limpieza.
- Asegúrese de que el cuero esté seco y aplique una cantidad del tamaño de una moneda de acondicionador para limpiar con un paño seco.
- Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

1. Límpielas regularmente con un limpiador para ruedas. Le recomendamos que use un limpiador para ruedas aprobado por Ford si está disponible.
2. Retire la suciedad y el polvo de frenos con una esponja.
3. Retire el alquitrán y la grasa con un limpiador adecuado. Le recomendamos que use un limpiador de suciedad y alquitrán aprobado por Ford si está disponible.
4. Enjuague profusamente las ruedas con agua después de limpiarlas.

Si piensa estacionar por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador adecuado, conduzca el vehículo unos cuantos minutos antes de hacerlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Nota: *Algunos lavados de automóvil podrían dañar los rims y las tapas.*

Nota: *Usar limpiadores no recomendados, productos de limpieza penetrantes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos podría dañar los rims y las tapas.*

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del capó, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.

- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo desde un periodo de almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: *Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del capó para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

EQUIPOS DE DISEÑO DE CARROCERÍA

La distancia entre el lado inferior de su vehículo y la tierra es menor que en otros modelos. Conduzca con extremo cuidado para evitar dañar su vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL

Aviso a los propietarios de vehículos utilitarios, camiones y camionetas

ALERTA: Los vehículos utilitarios tienen un índice significativamente mayor de volcaduras que otros tipos de vehículos.

ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

Nota: *no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.*



E145298

Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones de todo terreno.

Lea el manual del propietario y sus suplementos para informarse específicamente de las características de cada equipo, así como las instrucciones de manejo seguro y todas las precauciones adicionales, para reducir el riesgo de sufrir accidentes o lesiones graves.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas (si está equipado)

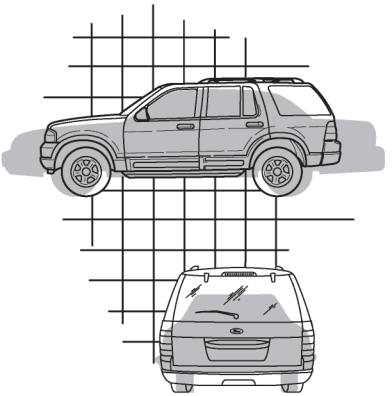
Un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (cuando lo seleccione) tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para obtener energía. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

En algunos modelos de tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de la tracción de dos ruedas a la de cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar un ruido de golpe sordo o matraqueo momentáneo. Estos sonidos son normales ya que la tracción delantera comienza a acelerar; no son una causa de preocupación.

Nota: *en vehículos con tracción en las cuatro ruedas, el tamaño de la llanta de repuesto relativo a las llantas restantes puede afectar el sistema 4x4. Si hay una diferencia importante de tamaño entre una llanta y las restantes, la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas puede verse limitada. Ver* ***Uso de la tracción en las cuatro ruedas*** *(página 212).*

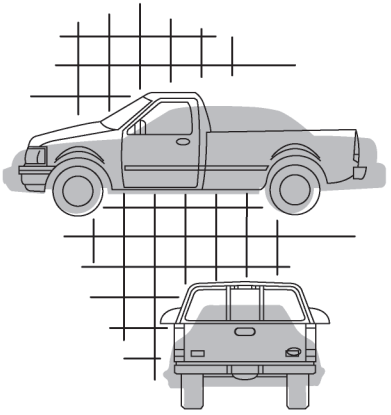
En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación a otros vehículos. Su vehículo puede ser:



E145299

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso de todo terreno.



E168583

Como resultado de las diferencias en dimensiones indicadas arriba, los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con carga y sin carga. Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de los grados de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el flanco de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**.

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de repuesto economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camiones ligeros o del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas o las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Reglamentos Federales, Parte 575.104 (c)(2).

Clasificación de calidad de las llantas del Departamento de Transporte de los Estados Unidos: el Departamento de Transporte de Estados Unidos nos exige que le entreguemos la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

La clasificación de calidad relativa al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces (1 ½) más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El desempeño relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en los estilos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA A B C

ALERTA: La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

Los grados de la tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

ALERTA: La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material de la llanta se degrade y se reduzca su vida útil, y las temperaturas excesivas pueden provocar fallas súbitas de las llantas. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad para Vehículos Motorizados N.º 139. Las clases B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de llantas

***Etiqueta de las llantas:** una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

***Número de identificación de llantas (TIN):** un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

***Presión de inflado:** una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

***Carga estándar:** una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***Carga extra:** una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

***kPa:** kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

***PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

***Presión de inflado de llantas en frío:** la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado detenido y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo haya recorrido 1 milla (1.6 kilómetros).

***Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Pilar B: elemento estructural del vehículo que se encuentra a los lados, detrás de la puerta delantera.

***Talón de la llanta:** el área de la llanta que hace contacto con el rim.

* **Flanco de la llanta:** la zona entre el talón y la banda de rodadura de la llanta.

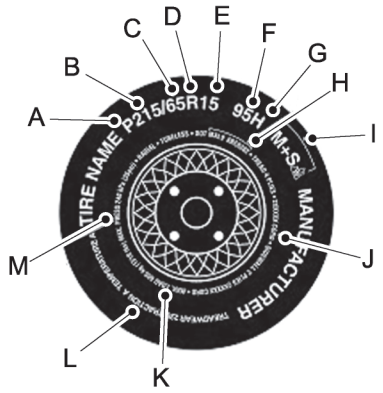
***Banda de rodadura de la llanta:** la zona perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

***Rin:** el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya el talón de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, el índice de carga y el régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter la llanta durante periodos prolongados, en condiciones estándar de carga y de presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que haya que hacer ajustes al régimen de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

Rotulación del régimen	km/h
M	130
N	140
Q	159
R	171

Rotulación del régimen	km/h
S	180
T	190
U	200
H	210
V	240
W	270
Y	299

Nota: *En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 240 km/h, los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h, los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.:** este número comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las lonas y de los flancos, que incluyen acero, nilón, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad máxima de carga, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

L. **Clasificación de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura:**

***Índice de desgaste:** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de la tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

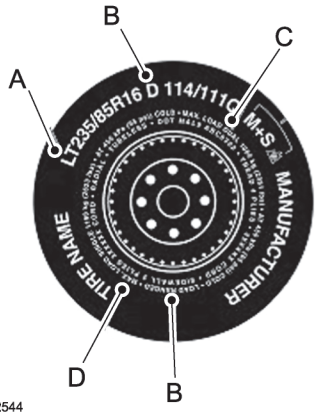
*__Temperatura:__ los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. __Presión de inflado máxima:__ indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga e inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

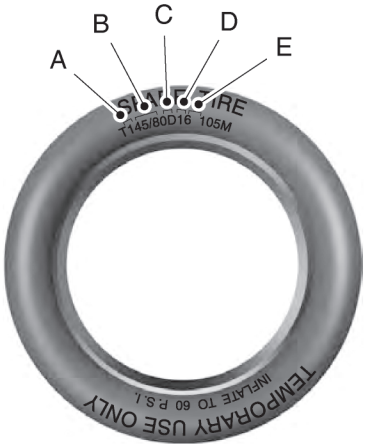
C. **Carga máxima dual en lb (kg) a psi (kPa) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. **Carga máxima sencilla en lb (kg) a psi (kPa) en frío:** indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: *El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican flancos cortos.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. **16:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor, encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes. Ver **Transporte de carga** (página 279).

Inflado de las llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para inspeccionar la presión de todas las llantas y ajústelas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y también antes de emprender viajes largos, inspeccione todas las llantas y mida la presión de aire con un manómetro para llantas (incluida la llanta de repuesto, si está provista). Infle todas las llantas a la presión recomendada.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio podrían ser inexactos. Recomendamos el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodadura, lo que tiene como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas.

Siempre infle las llantas según la presión de inflado recomendada, incluso si es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. Nuestra presión de inflado de llantas recomendada se encuentra en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: *No reduzca la presión de las llantas para cambiar las características de marcha del vehículo. Si no mantiene la presión de inflado al nivel especificado, su vehículo podría sufrir de una irregularidad denominada bamboleo. El bamboleo consiste en fuertes vibraciones y oscilaciones del volante de dirección después de que el vehículo ha pasado por un levantamiento o una depresión en el camino que no se amortiguan por sí solas. El bamboleo podría ser resultado de llevar las llantas muy por debajo del nivel de inflado recomendado, de usar llantas inadecuadas (rango de carga, tamaño o tipo) y de modificaciones en el vehículo como el uso de kits de elevación. En caso de que su vehículo experimente bamboleo, debe reducir lentamente la velocidad, ya sea quitando el pie del pedal del acelerador o aplicando ligeramente el freno. El bamboleo cesará a medida que se reduzca la velocidad del vehículo.*

Máxima presión de inflado: es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del

conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Cuando se producen cambios de la temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 10 °F (6 °C) puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústelas a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Para inspeccionar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías, es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Nota: *Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de aire. Las llantas están calientes debido al uso, y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente a una presión de inflado igual a la presión recomendada en frío o menor que esta podría estar considerablemente desinflada.*

Nota: *Si debe conducir una cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión de aire aumente cuando conduce.*

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta y luego haga presión firme sobre el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: *Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro para llantas.*

4. Vuelva a colocar la tapa de válvula.

5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de repuesto.

Nota: *Algunas llantas de repuesto utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de repuesto pequeñas tipo T, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Almacene y mantenga la llanta a 4,15 bar. En el caso de las llantas de repuesto de tamaño normal y desiguales, consulte la información acerca de los conjuntos de ruedas y llantas de repuesto desiguales para obtener una descripción. Almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, como se indica en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.*

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse de que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Verifique los flancos para asegurarse de que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de válvula de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparejo o excesivo, y retire objetos, como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de

válvula en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y de ser necesario, repare o reemplace la llanta o reemplace el vástago de válvula. Inspeccione los flancos de las llantas en busca de grietas, cortes, magulladuras y otras señales de daños y de desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela en caso de que fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de repuesto, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



E142546

Cuando la banda de rodadura de una llanta se haya desgastado hasta que la profundidad de la banda sea de un dieciseisavo de pulgada (2 milímetros), se debe reemplazar la llanta a fin de prevenir derrapes del vehículo y el hidroplaneo de las llantas. Cuando la banda de rodadura se haya desgastado hasta que su profundidad sea de un dieciseisavo de pulgada (2 milímetros), se harán visibles en la llanta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura, que son tiras estrechas de goma lisa transversales al dibujo de la banda de rodadura.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y deberá ser reemplazada.

Daños

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, (como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

ALERTA: Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado), a los que las llantas están expuestas a lo largo de su vida útil.

ALERTA: En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

ALERTA: Debe reemplazar la llanta de repuesto cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está provisto de llantas que han sido diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.

ALERTA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) que las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de llanta y rueda recomendado se encuentra en la etiqueta de Certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas ubicada en el pilar B o al borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.

ALERTA: A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas y ruedas de repuesto, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta para asentar el talón (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si el talón no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

ALERTA: Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón de la rueda.
- Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.
- Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

ALERTA: Si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

ALERTA: Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras, excepto si el vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas. Las llantas de los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas se deben reemplazar simultáneamente. Las llantas con desgaste disparejo y las distintas fabricaciones, modelos o marcas pueden tener un tamaño diferente, lo que puede producir posibles daños en el sistema de tracción en las cuatro ruedas.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que el sistema está fallando. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, o algún componente del sistema podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

ALERTA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.

ALERTA: Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de las llantas.

*Respete los límites legales de velocidad.

*Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.

*Evite los baches y los objetos en el camino.

*No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra la acera al estacionar.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Reduzca de inmediato la velocidad si usted detecta vibraciones o perturbaciones repentinas de la maniobrabilidad mientras conduce, y también cuando sospeche que una llanta o el vehículo ha sufrido daños. Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Pare y revise si las llantas están dañadas. Si una llanta está parcialmente desinflada o dañada, desínflela totalmente, desmonte la rueda y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de repuesto. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Los impactos fuertes al golpear el borde de una acera, o al golpear o caer en baches puede provocar la pérdida de alineación de las ruedas delanteras de su vehículo, así como daños a las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado cuando conduce, es posible que las llantas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos provistos de tracción en las ruedas delanteras y los provistos de suspensión trasera independiente podrían requerir la alineación de las cuatro ruedas.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las ruedas

ALERTA: Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento del sistema luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

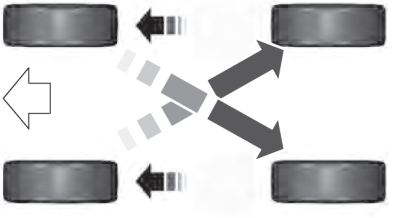
Nota: *Si las llantas del vehículo muestran desgaste disparejo, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las llantas.*

Nota: *Es posible que su vehículo esté provisto de un conjunto de rueda y llanta de repuesto distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de repuesto, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las llantas.*

Nota: *Después de realizar la rotación de las llantas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.*

La rotación de las llantas en los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

Vehículos con tracción en las ruedas traseras y vehículos con tracción en las cuatro ruedas (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E142548

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Respete la presión de inflado de llantas recomendada por Ford que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (en el pilar de bisagra de la puerta, en el poste de la chapa de la puerta o en el borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor), o en la Etiqueta de las

llantas en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: *Los aislantes y los amortiguadores de la suspensión son útiles para prevenir daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.*

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, quizás deba utilizar llantas para nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Las cadenas de eslabones convencionales pueden entrar en contacto con el alojamiento de la rueda y/o la carrocería del vehículo y causarle daños.
- No instale cadenas en las llantas delanteras, ya que esto puede interferir con los componentes de la suspensión.
- Solo ciertos cables o cadenas para nieve tienen la aprobación de Ford/Lincoln como de uso seguro en su vehículo con los siguientes neumáticos: 245/70R17, LT245/70R17, 265/70R17 y 265/60R18.
- Solo debe instalar cables o cadenas para nieve que hayan sido clasificados como SAE Class S.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, tubería de frenos o de combustible.
- No supere las 48 km/h o menos al usar cadenas para nieve, en caso que así lo indique el fabricante de cadenas.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan o golpean el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use cadenas para llantas sobre caminos secos.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión. Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas traseras.

Si tiene dudas acerca de cadenas o cables para nieve, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas con un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.



Revise todas las llantas, incluida la de repuesto, si corresponde, se deben revisar mensualmente en climas fríos y se deben inflar a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión adecuada de inflado de las llantas.

Como una función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta un funcionamiento incorrecto, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido continuamente. Esta secuencia continúa en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no debería ocasionar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas


E142549

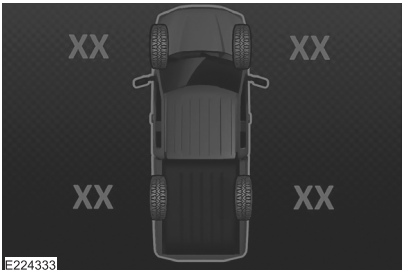
Nota: *Todas las llantas de uso normal incluyen un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. La llanta cubre el sensor de presión, por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas a fin de evitar dañar el sensor.*

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise periódicamente la presión de las llantas, al menos una vez al mes, con un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de uso normal, y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo.



E224333

La luz de advertencia de llanta con baja presión se enciende si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesario revisar la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de repuesto provisional

Cuando reemplaza una de las llantas por la de repuesto provisional, el sistema continúa identificando un problema, a fin de recordarle que el conjunto de la rueda y la llanta con daño se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de la rueda y la llanta con daño.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire.

También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llanta(s) desinflada(s)	Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de las llantas, en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe conducir el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
	Llanta de repuesto en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de repuesto provisional en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de repuesto no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
	Rotación de las llantas sin calibración del sensor	En los vehículos con presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras, el sistema TPMS debe calibrarse después de cada rotación de las llantas. Ver **Cuidado de las llantas** (página 381).
Luz de advertencia destellando	Llanta de repuesto en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Cuando se instala la llanta de repuesto provisional en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de repuesto no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Al poner aire a las llantas, por ejemplo, en una estación de gasolina o en su garaje, es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión de todas las llantas neumáticas. Cuando maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar 14–28 kPa desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. Ese valor de presión más bajo podría ser detectado por el sistema de monitoreo de presión de las llantas si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada, y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión.

Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, inspeccione visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas de uso normal. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

Procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de la presión de las llantas

ALERTA: Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Nota: *En los vehículos que requieren presión de inflado diferente para las llantas delanteras y traseras, luego de rotar las llantas, debe ejecutarse el procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

Información general

Para proporcionar la capacidad de transporte de carga del vehículo, algunos vehículos requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras. El sistema de monitoreo de presión de las llantas de estos vehículos está diseñado para encender la luz de advertencia de baja presión de las llantas en dos presiones diferentes: una para las llantas delanteras y otra para las llantas traseras.

Debido a que las llantas deben rotarse para proporcionar un rendimiento uniforme y una máxima vida útil, el sistema de monitoreo de presión de las llantas debe saber cuándo se rotan las llantas para determinar cuál conjunto de llantas está en la parte delantera y cuál está en la parte trasera. Con esta información, el sistema puede detectar y advertir de forma correcta una situación de baja presión de las llantas.

Consejos de restablecimiento del sistema:

- Para disminuir las posibilidades de interferencia desde otro vehículo, realice el procedimiento de restablecimiento del sistema al menos a tres pies (un metro) de distancia de otro vehículo de Ford Motor Company que esté siendo sometido al mismo procedimiento al mismo tiempo.
- No espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta o el sistema puede interrumpirse y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.
- Un sonido de claxon repetido dos veces indica la necesidad de repetir el procedimiento.

Realización del procedimiento de restablecimiento de sistema

Antes de comenzar, asegúrese de leer el procedimiento completo.

1. Maneje el vehículo a más de 32 km/h durante al menos dos minutos, luego estaciónese en un lugar seguro donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.

2. Coloque el encendido en la posición de apagado y mantenga la llave en el encendido.
3. Gire el encendido a la posición de encendido con el motor apagado.
4. Encienda y apague las luces de emergencia tres veces. Debe realizar esto dentro de 10 segundos. Si ha ingresa al modo de restablecimiento correctamente, el claxon sonará una vez, el indicador de sistema destellará y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Si esto no ocurre, vuelva a intentar iniciando en el Paso 2. Si después de varios intentos de ingresar el modo de restablecimiento el claxon no suena, el indicador de sistema no destella y no aparece ningún mensaje en la pantalla de información, busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.
5. Calibre los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas mediante la siguiente secuencia de restablecimiento del sistema a partir de la llanta delantera izquierda en el siguiente orden hacia la izquierda: delantera izquierda (llanta delantera lado del conductor), delantera derecha (llanta delantera lado del pasajero), trasera derecha (llanta trasera lado del pasajero) y trasera izquierda (llanta trasera lado del conductor).
6. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.

Nota: *Un único tono del claxon confirma que el sensor ha registrado el código de identificación del módulo para esta posición. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.*

7. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
8. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
9. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon. La calibración finaliza cuando el claxon suena para la última llanta calibrada, la llanta trasera del lado del conductor; el indicador de sistema deja de destellar y aparece un mensaje en la pantalla de información.
10. Desactive el encendido. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir. Si después de repetir el procedimiento se escucha el claxon dos veces cuando la llave se gira a la posición de apagado, busque servicio en su distribuidor autorizado.
11. Infle las cuatro llantas de acuerdo con la presión de aire indicada en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al poste de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, próxima a la posición de asiento del conductor) o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor.

CAMBIO DE UNA RUEDA DE REPUESTO

ALERTA: Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas se daña, es posible que no funcione.

Nota: *El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas y solo se deben usar durante emergencias en el camino.*

Nota: *La luz del indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se enciende cuando la llanta de repuesto está en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en este vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta al manejar, no frene bruscamente. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzca daño en los sensores del sistema. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 395). Reemplace la llanta de repuesto por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema presenta daños.

Información del ensamble de rueda y llanta de repuesto desigual

ALERTA: De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

Si tiene una llanta o rueda de repuesto desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla cuanto antes por un conjunto de rueda y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente.

Un conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual se define como un conjunto de rueda y llanta de repuesto de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales.

Llanta desigual de tamaño grande

Al manejar con el conjunto de rueda o llanta de repuesto desigual de tamaño completo, evite lo siguiente:

- Exceder los 113 km/h.
- Usar más de un conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual a la vez.
- Usar cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de repuesto desigual.

Al conducir con el conjunto de llanta y rueda de repuesto desigual de tamaño completo, es posible que la funcionalidad 4WD se vea limitada, sobre todo al conducir en un modo 4WD mecánicamente bloqueado. Es posible que experimente lo siguiente:

- Ruido adicional de la caja de transferencia u otros componentes de manejo.
- Dificultad para salir de un modo 4WD mecánicamente bloqueado.

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de repuesto desigual de tamaño completo, se recomienda que no:

- Supere los 80 km/h en 4WD.
- Enganche 4WD a menos que el vehículo esté detenido.
- Use 4WD en pavimento seco.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras.
- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas.

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual de tamaño completo, debe poner cuidado cuando realice lo siguiente:

- Arrastre un remolque.
- Maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo para acampar.
- Maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de repuesto desigual de tamaño completo y busque servicio cuanto antes.

Procedimiento para el cambio de llantas

ALERTA: Cuando alguna de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si la transmisión está en estacionamiento (P).

ALERTA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para rueda para asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para rueda en la rueda trasera derecha.

ALERTA: No trabaje en su vehículo cuando el gato sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

ALERTA: No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manipular el gato o al cambiar la rueda.

ALERTA: Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo. Si no está seguro si la capacidad del gato es adecuada, comuníquese con un distribuidor autorizado.

ALERTA: Nadie debe colocar ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo que está sujeto por un gato.

ALERTA: El gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar ruedas. No use el gato del vehículo para otras actividades aparte de cambiar una rueda en una emergencia.

ALERTA: El gato se debe utilizar sobre suelo firme y nivelado donde sea posible.

ALERTA: Compruebe que el gato del vehículo no esté dañado o deformado, y que la cuerda esté lubricada y limpia.

ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato del vehículo y el suelo.

ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el vehículo.

ALERTA: Se recomienda colocar cuñas debajo de las ruedas del vehículo y que no haya ninguna persona dentro del vehículo que se eleva.

ALERTA: Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: *Use el portallantas de repuesto solamente para almacenar la combinación de llanta y rueda proporcionada con su vehículo. Otras combinaciones de llanta y rueda pueden causar que el portallantas falle.*

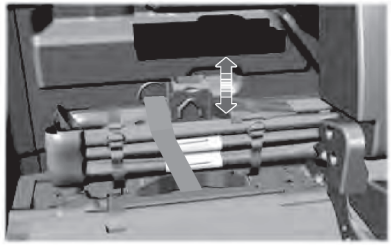
Nota: *No use herramientas de impacto o eléctricas que funcionan a más de 200 RPM en el portallantas de repuesto, ya que esto puede causar fallas en el malacate y evitar una adaptación segura. Anule el malacate al menos tres veces (oirá un claro clic cada vez), para asegurarse de que se han apretado correctamente la rueda y la llanta.*

Nota: *Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.*

Estacione en una superficie que esté al mismo nivel, active las luces de emergencia y accione el freno de estacionamiento. Luego, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el motor.

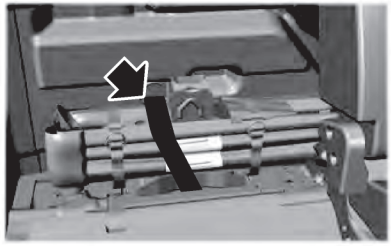
Desmontaje de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo

La bolsa de herramientas y el gato del vehículo están en la parte posterior del lado del pasajero del vehículo, detrás del asiento del pasajero.



E233621

1. Desmonte la cubierta de espuma.



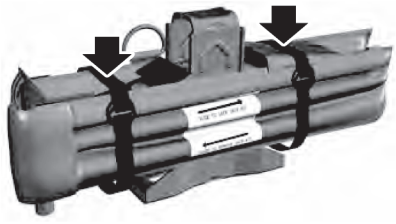
E233622

2. Desabroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.
3. Deslice hacia afuera la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia abajo, hacia el lado del pasajero del vehículo.
4. Levante la bolsa de herramientas y el gato del vehículo de los postes del piso y desmóntelos del vehículo.



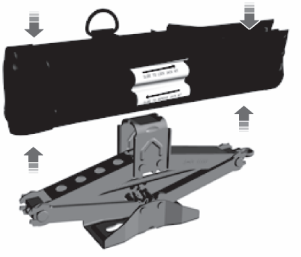
E270943

5. Una vez realizada esta acción, desmonte el embudo de combustible.



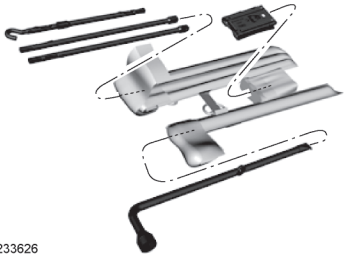
E233624

6. Desabroche las correas del sello D.



E233625

7. Levante la bolsa de herramientas del gato del vehículo.



E233626

8. Saque las herramientas de la bolsa de herramientas.

Nota: *Solo los vehículos con vestidura F-150 Raptor incluyen una cuña para rueda en la bolsa de herramientas.*

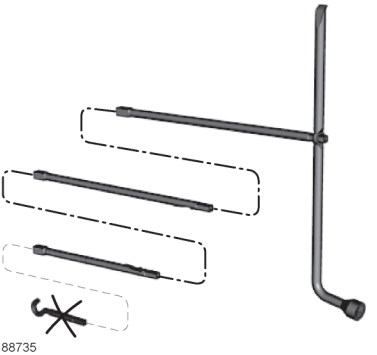
Nota: *No se requiere ningún mantenimiento ni lubricación adicional del gato durante la vida útil del vehículo.*

Desmontaje de la llanta de repuesto

Nota: *Desmonte el extremo del gancho de la manija ensamblada del gato antes de continuar.*

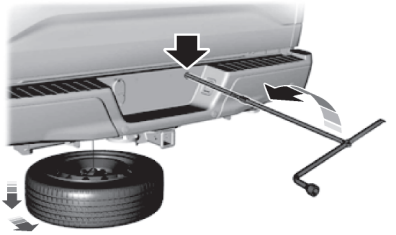
La llanta de repuesto está debajo del vehículo, justo adelante de la defensa trasera.

1. Use la llave para retirar el cilindro de seguro del orificio de acceso de la defensa para permitir el acceso al tubo guía.



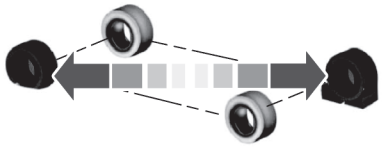
E188735

2. Monte la manija del gato como se muestra en la ilustración.



E184020

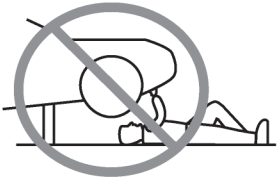
3. Introduzca completamente la manija del gato por el orificio de la defensa y al interior del tubo guía por el orificio de acceso en la defensa trasera.
4. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta toque el suelo y el cable se afloje un poco para permitir que la llanta se deslice hacia atrás desde debajo del vehículo.
5. Extraiga el retenedor desde el centro de la rueda.



E175447

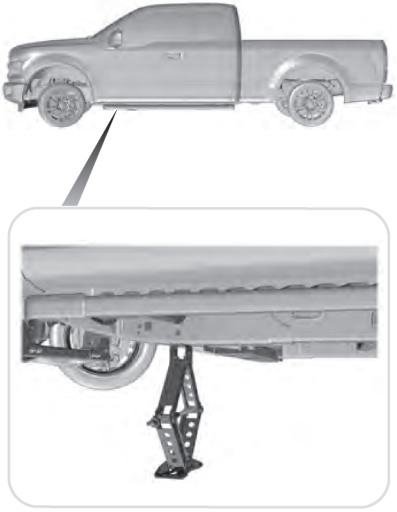
6. Bloquee la rueda delantera y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada. Por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
7. Busque la llanta de repuesto y el gato del vehículo en las ubicaciones de almacenamiento.
8. Afloje cada tuerca de seguridad de la rueda desinflada afectada medio giro hacia la izquierda, pero no las saque.

Elevación del vehículo con el gato



E166722

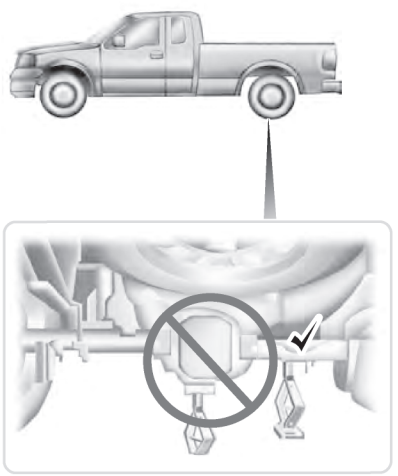
Puntos de apoyo para el gato delanteros



E183709

Nota: *Use el larguero del bastidor como punto de apoyo delantero del gato y no el brazo de control. El larguero del bastidor está marcado con una flecha.*

Puntos de apoyo para el gato traseros



E272477

Nota: *Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.*

1. Ponga el gato del vehículo en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
2. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
3. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de repuesto y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
4. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.
5. Quite el gato del vehículo y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 410).
6. Guarde la llanta desinflada. Consulte Almacenamiento de la llanta desinflada o llanta de repuesto.
7. Guarde el gato y la llave de rueda del vehículo. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de manejar. Consulte Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo.
8. Desbloquee las ruedas.



E166719

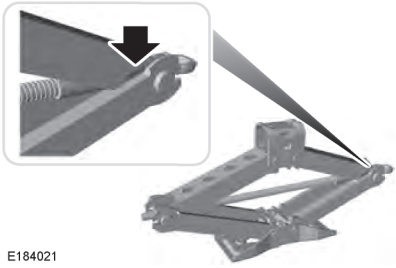
Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de repuesto

Nota: *Si no se siguen las instrucciones de almacenamiento de la llanta de repuesto, puede ceder el cable o perderse la llanta de repuesto.*

1. Apoye la llanta en el suelo con el vástago de válvula hacia arriba.
2. Deslice parcialmente la rueda debajo del vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Tire el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.

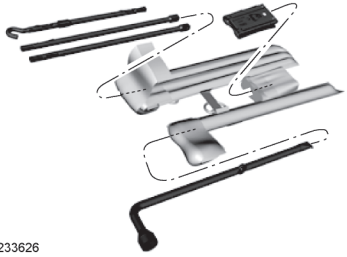
3. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. El esfuerzo para girar la manija del gato aumenta significativamente y el soporte de la llanta de repuesto produce un sonido de trinquete o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Apriete lo mejor que pueda, hasta el punto donde se produce el amarre de trinquete o el deslizamiento, si es posible. El portallantas de repuesto no le permitirá apretarla en exceso. Si el portallantas de repuesto emite sonido de trinquete o se desliza fácilmente, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado.
4. Compruebe que la llanta quede en contacto con el bastidor y que esté apretada correctamente. Trate de empujarla y tirarla, luego gire la llanta para asegurarse de que no se mueve. Libérela y vuelva a apretarla si es necesario. Si no almacena la llanta de repuesto correctamente puede tener como consecuencia la falla del cable del malacate y la pérdida de la llanta.
5. Repita este procedimiento de revisión de ajuste al revisar la presión de la llanta de repuesto (cada seis meses, según la información de mantenimiento programado) o en cualquier momento en que haya que quitar la llanta de repuesto para revisar otros componentes.
6. Si la quitó, instale el seguro de la llanta de repuesto (si está equipado) en el tubo guía de la defensa con el uso de la llave del seguro de la llanta de repuesto (si está equipado) y la manija del gato.

Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo



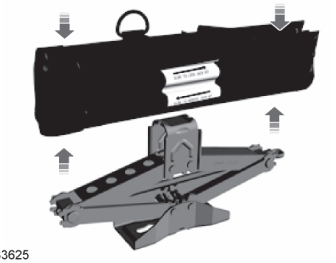
E184021

1. Ajuste el gato hacia arriba o hacia abajo al rotar el tornillo principal, ubicado en el extremo del gato. Las marcas de almacenamiento deben quedar alineadas con el canal inferior.



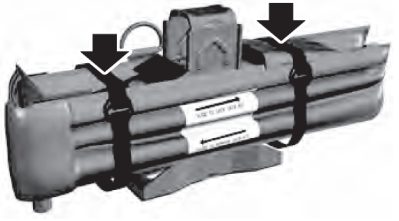
E233626

2. Coloque las herramientas en la bolsa de herramientas.



E233625

3. Instale la bolsa de herramientas en la parte superior del gato del vehículo.



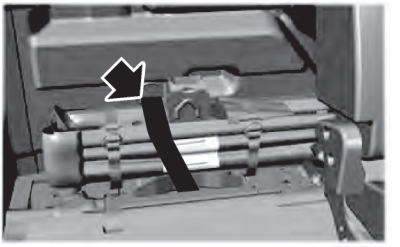
E233624

4. Instale las correas del sello D que sujetan la bolsa de herramientas al gato del vehículo.



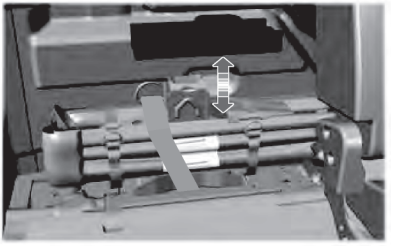
E270943

5. Instale el embudo de combustible.
6. Coloque la base del gato de manera que las ranuras de la cerradura se alineen con los postes del piso.
7. Deslice hacia adentro la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia el lado del pasajero hasta que se detenga.



E233622

8. Abroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.



E233621

9. Instale la cubierta de espuma.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas

ALERTA: Al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de la rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Medida del perno	Nm[1]
M14 x 1.5	204 Nm

[1]Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice nuestros sujetadores recomendados.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (como, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



E145950

A Orificio guía de la rueda.

Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	164
Orden de ignición	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,028-.031 in. (0,7 - 0,8 mm)
Relación de compresión	10,3:1

Enrutado de la banda impulsora

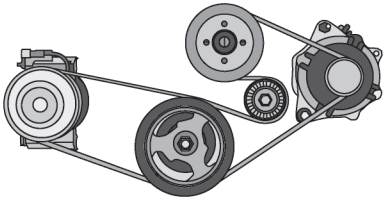


E176088

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.3L DURATEC - V6

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	201
Orden de ignición	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,049-.053 in. (1,25 - 1,35 mm)
Relación de compresión	12:1

Enrutado de la banda impulsora

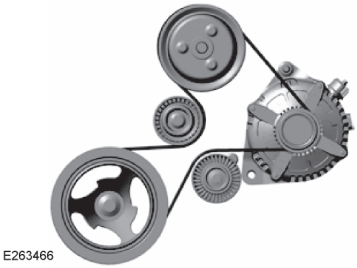


E167467

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	213
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,030-.033 in. (0,75 - 0,85 mm)
Relación de compresión	10,5:1

Enrutamiento de la banda impulsora

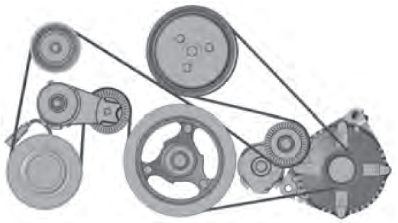


E263466

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 5.0L MODULAR - V8

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	307
Orden de encendido	1-3-7-2-6-5-4-8
Sistema de encendido	Bujía con bobina, bobina cerca de bujía
Claro entre electrodos de bujía	0.049-0.053 pulg (1.25-1.35 mm)
Relación de compresión	12:1

Enrutado de la banda impulsora



E249450

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.7L ECOBOOST™

Componente	N.º de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-2062
Filtro de aceite de la transmisión.	FT-188
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800
Bujías.	SP-542
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2247
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para el mantenimiento programado, recomendamos piezas de repuesto Motorcraft®, disponibles en su distribuidor autorizado o en fordparts.com. Las piezas diseñadas para su vehículo cumplen o sobrepasan nuestras especificaciones. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.3L DURATEC - V6

Componente	N.º de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800
Bujías.	SP-520
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2247
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para el mantenimiento programado, recomendamos piezas de repuesto Motorcraft®, disponibles en su distribuidor autorizado o en fordparts.com. Las piezas diseñadas para su vehículo cumplen o sobrepasan nuestras especificaciones. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.5L ECOBOOST™

Componente	N.º de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Filtro de aceite de la transmisión.	FT-188
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800
Bujías.	SP-534
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2247
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para el mantenimiento programado, recomendamos piezas de repuesto Motorcraft®, disponibles en su distribuidor autorizado o en fordparts.com. Las piezas diseñadas para su vehículo cumplen o sobrepasan nuestras especificaciones. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 5.0L MODULAR - V8

Componente	N.º de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Filtro de aceite de la transmisión.	FT-188
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800

Componente	N.º de pieza
Bujías.	SP-551
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2247
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

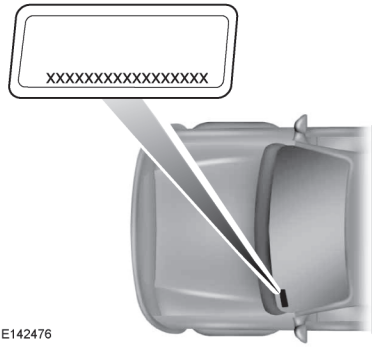
Para el mantenimiento programado, recomendamos piezas de repuesto Motorcraft®, disponibles en su distribuidor autorizado o en fordparts.com. Las piezas diseñadas para su vehículo cumplen o sobrepasan nuestras especificaciones. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

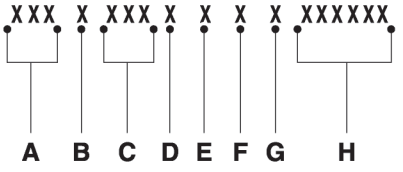
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

A	Código de planta de fabricación
B	Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
C	Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
D	Tipo de motor
E	Dígito de verificación
F	Año de modelo
G	Planta de ensamble
H	Número de secuencia de producción

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

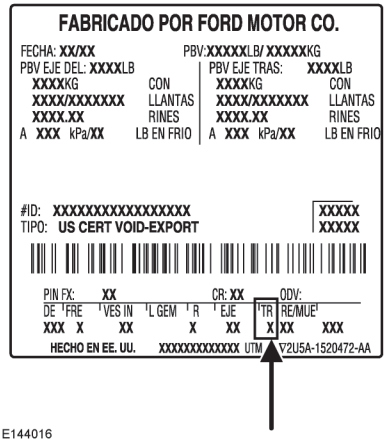


E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.



E144016

Descripción	Código
Transmisión automática de seis velocidades 6R80E	6
Transmisión automática de diez velocidades 10R80	G

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.7L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA: El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,3 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido de la transmisión automática	12,4 L [1]
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C (EE. UU. y Canadá)	0,82 kg

Elemento	Capacidad
Refrigerante del A/C (México)	0,88 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

[1]Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-B1
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor súper premium Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-B1
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 MXO-5W30-B	WSS-M2C946-B1
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero:	WSS-M2C942-A

Nombre	Especificación
Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	
Fluido de la transmisión automática: Fluido para la transmisión automática ULV Motorcraft® MERCON® XT-12-QULV	WSS-M2C949-A MERCON® ULV
Fluido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Fluido de la transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft®	WSS-M2C300-A2

Nombre	Especificación
YN-35	
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Premium Long-Life Grease Motorcraft® XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante Motorcraft® CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño de componentes que puede que no esté cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

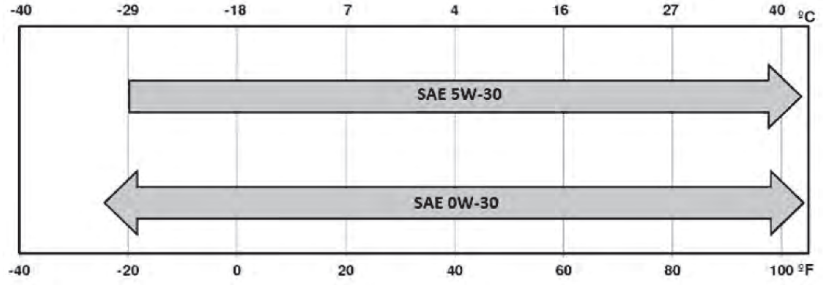
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren fluido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos (Si está equipado)

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30ºC o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 0W-30: Aceite del motor: SAE 0W-30 XO-0W30-QSP	WSS-M2C953-A1



E240523

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.3L DURATEC - V6

Capacidades

ALERTA: El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	12,86 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido de la transmisión automática	12,4 L [1]
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L

Elemento	Capacidad
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C (EE. UU. y Canadá)	0,82 kg
Refrigerante del A/C (México)	0,88 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	120 ml

[1]Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-B1
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor SAE 5W-20 Super Premium Motorcraft® CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-B1
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-B1
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá):	WSS-M97B44-D2

Nombre	Especificación
Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Fluido de la transmisión automática: Fluido para la transmisión automática ULV Motorcraft® MERCON® XT-12-QULV	WSS-M2C949-A MERCON® ULV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Premium Long-Life Grease Motorcraft® XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante Motorcraft® CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño de componentes que puede que no esté cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

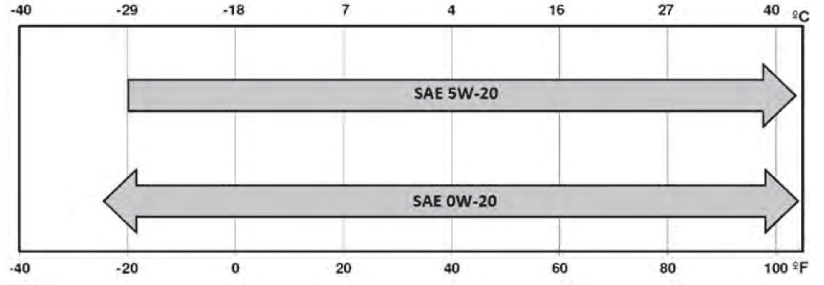
Nota: *Recomendamos utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestras normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren fluido de la transmisión ULV MERCON® deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30°C o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor de mezcla sintética SAE 0W-20 Premium Motorcraft®: Aceite del motor: SAE 0W-20 XO-0W20-QSP	WSS-M2C947-B1



E240522

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.5L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA: El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,35 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido de la transmisión automática	12,4 L [1]
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L

Elemento	Capacidad
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C (EE. UU. y Canadá)	0,82 kg
Refrigerante del A/C (México)	0,88 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

[1]Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-30 Synthetic Blend Motor Oil XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-B1
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor súper premium Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-B1
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 MXO-5W30-B	WSS-M2C946-B1
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá):	WSS-M97B44-D2

Nombre	Especificación
Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Fluido de la transmisión automática: Fluido para la transmisión automática ULV Motorcraft® MERCON® XT-12-QULV	WSS-M2C949-A MERCON® ULV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Premium Long-Life Grease Motorcraft® XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante Motorcraft® CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño de componentes que puede que no esté cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

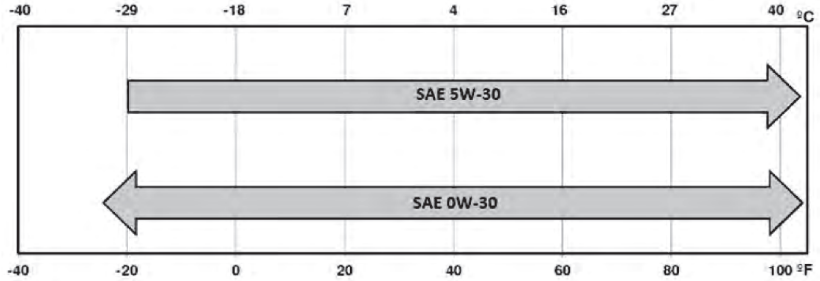
Nota: *Recomendamos utilizar DOT 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestras normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren fluido de la transmisión ULV MERCON® deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30°C o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 0W-30: Aceite del motor: SAE 0W-30 XO-0W30-QSP	WSS-M2C953-A1



E240523

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 5.0L MODULAR - V8

Capacidades

ALERTA: El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	8,3 L
Refrigerante del motor	13,2 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Fluido de la transmisión automática	12,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia	1,4 L

Elemento	Capacidad
Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C (EE. UU. y Canadá)	0,82 kg
Refrigerante del A/C (México)	0,88 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

[1] Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Motorcraft® SAE 5W-20 Synthetic Blend Motor Oil XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-B1
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor SAE 5W-20 Super Premium Motorcraft® CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-B1
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-B1
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido	WSS-M97B44-D2

Nombre	Especificación
CVC-3DIL-B	
Líquido de frenos: Motorcraft® DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Fluido de la transmisión automática: Fluido para la transmisión automática ULV Motorcraft® MERCON® XT-12-QULV	WSS-M2C949-A MERCON® ULV
Fluido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Fluido de la transmisión automática (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Motorcraft® MERCON® LV Automatic Transmission Fluid CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON® LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf	WSS-M17B21-A

Nombre	Especificación
YN-33-A	
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Premium Long-Life Grease Motorcraft® XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Líquido penetrante Motorcraft® CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Motorcraft® lubricante penetrante y bloqueo MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daño de componentes que puede que no esté cubierto por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft® para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft® disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

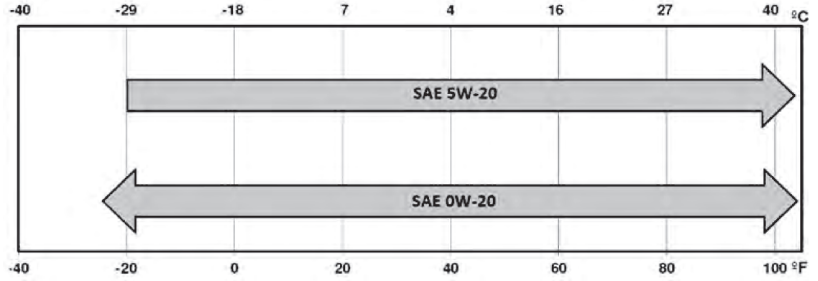
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren fluido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30°C o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor de mezcla sintética SAE 0W-20 Premium Motorcraft®: Aceite del motor: SAE 0W-20 XO-0W20-QSP	WSS-M2C947-B1



E240522

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS BOMBILLOS

Los bombillos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los bombillos de los faros deben tener una marca D.O.T. de autorización para América del Norte a fin de asegurar que cuentan con un correcto funcionamiento de la luz, luminosidad, patrón de iluminación y visibilidad segura. Los bombillos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del bombillo.

Luces exteriores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Indicador de dirección delantero y luces de estacionamiento.	7444NA	21/5W
Faros de operación diurna.	LED	LED
Luz alta de los faros delanteros.	9005	65W
Luz baja de los faros.	H11	55W
Faros.	LED	LED

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Faros para niebla delanteros.	9140	55W
Luces laterales de posición delanteras.	W5W	5W
Indicador de dirección lateral.	LED	LED
Luz de estribo.	LED	LED
Luz trasera, luz de freno, indicador direccional trasero y de luz de reversa.[1]	3157	27/8W
Tercera luz de freno central.[1]	921	16W
Tercera luz de freno central. Vehículos con luz de la caja de carga.	LED	LED
Luces de reversa.	W21W	21W
Luz del portaplacas.	168	5W

[1] Puede tener luces LED opcionales.
Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.*

Luces interiores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Luz de la guantera.	LED	LED
Luz de lectura.	LED	LED
Luces de techo y de cortesía traseras.	LED	LED
Luces de caja de carga trasera.	LED	LED

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un distribuidor autorizado en caso de fallas.*

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530-1710 kHz
- FM: 87.9-107.9 MHz

Nota: *Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.*

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *Las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en el reproductor de CD del vehículo.*

Nota: *No inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que estas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Solicite más información a un distribuidor autorizado.*

Nota: *No use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 y WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA), se reproducirán solo los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS SIN: PANTALLA TÁCTIL

ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *es posible que algunas funciones, como la radio satelital, no estén disponibles en su región. Consulte a un distribuidor autorizado.*

Acceso al menú de aplicaciones

Oprima y suelte el botón para acceder al menú de aplicaciones. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección.

Acceso a los ajustes del reloj

Presione y suelte el botón para acceder a los ajustes del reloj.

Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos.

Acceso al menú de fuente de medios

MEDIA

Presione y suelte el botón para abrir el menú de fuente de medios.

Puede presionarlo varias veces para cambiar a un dispositivo de Multimedios SYNC, o desplazarse por las fuentes de medios con los botones de flecha. Presione **OK** para seleccionar una fuente.

Acceso a funciones del teléfono

Presione y suelte el botón para acceder a las funciones telefónicas del sistema SYNC.

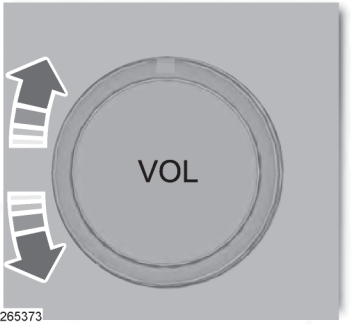
Acceso a los ajustes de sonido

Presione y suelte el botón para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, atenuación y balance.

Acceso al menú de ajustes

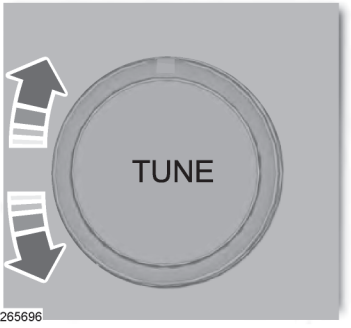
Oprima y suelte el botón para acceder al menú de ajustes. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección.

Ajuste del volumen



Gire para ajustar el volumen.

Cambio de las estaciones de radio



En modo de radio, presione para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

En el modo de radio satelital, gire para encontrar la estación de radio satelital disponible anterior o siguiente.

Escuchar la radio



Presione y suelte el botón para escuchar la radio o cambiar las estaciones de radio.

Reproducción o pausa de medios



Presione y suelte el botón para reproducir o poner en pausa la fuente de medios actual.

Activación y desactivación de la unidad de audio



Presione y suelte el botón.

Activación y desactivación de la pantalla



Presione y suelte el botón.

Activación y desactivación de texto de radio



Presione y suelte el botón para mostrar información adicional, por ejemplo, el nombre del artista.

Nota: *es posible que la información adicional no esté siempre disponible.*

Activación y desactivación del modo de repetición



Presione y suelte el botón para repetir la fuente de medios actual.

Activación y desactivación del modo aleatorio



Presione y suelte el botón para reproducir aleatoriamente la fuente de medios actual.

Uso del control de la pantalla

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Una vez realizada la selección, presione los botones de flechas izquierda y derecha para cambiar los ajustes.



Presione y suelte para confirmar la selección.

Presione y suelte los botones de función debajo de la pantalla para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre.

Uso del bloqueo de números

En el modo de radio, almacene y recupere sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación favorita, mantenga presionado el botón hasta que el sonido retorne. En el modo de teléfono, ingrese un número de teléfono.

Uso de Búsqueda, Avance rápido y Retroceso



En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione y suelte cualquier botón. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

En el modo de radio satelital, presione y suelte para seleccionar la estación de radio satelital anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica, como jazz, rock o noticias, presione para buscar la estación de radio siguiente o anterior en esa categoría.

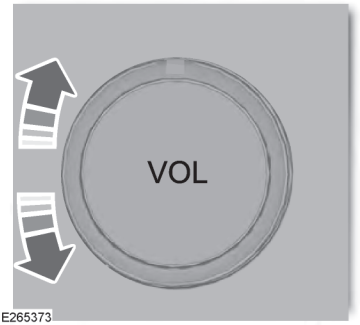
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA TÁCTIL

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *Es posible que algunas funciones, como la radio satelital, no estén disponibles en su región. Consulte a un distribuidor autorizado.*

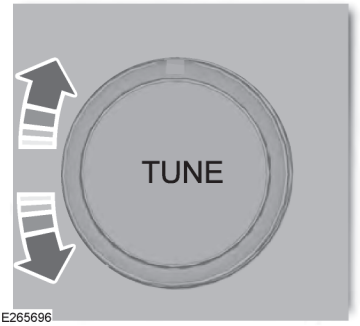
Nota: *El sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte la información de SYNC.*

Ajuste del volumen



Gire para ajustar el volumen.

Cambio de las estaciones de radio



En modo de radio, presione para buscar a través de la banda de radiofrecuencia.

En el modo de radio satelital, gire para encontrar la estación de radio satelital disponible anterior o siguiente.

Selección de los modos de audio

MEDIA

Presione y suelte el botón para acceder a diferentes modos de audio, por ejemplo, AM y FM.

Configuración de las memorias preestablecidas

Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y mantenga presionado el botón de preprogramación numerado hasta que vuelva el sonido.

Activación y desactivación de la unidad de audio

Presione y suelte el botón.

Uso de Búsqueda, Avance rápido y Retroceso

En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione y suelte cualquier botón. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección.

En el modo de radio satelital, presione y suelte para seleccionar la estación de radio satelital anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica (como jazz, rock o noticias), presione para buscar la estación de radio siguiente o anterior en la categoría que seleccionó.

PUERTO USB

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



E201595

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite).

CONCENTRADOR DE MEDIOS

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El centro de medios puede estar en el panel de instrumentos o en la consola central.

Es posible que el centro de medios contenga una o más de las siguientes entradas:

Ver **Puerto USB** (página 447).

INFORMACIÓN GENERAL

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. Este sistema le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar 911 Assist o Asistencia de emergencia y aplicaciones mediante SYNC AppLink.*
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Enviar mensajes de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

Puede encontrar el equipo de soporte de SYNC en su sitio web Ford regional. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™** (página 459).

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser utilizados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían tratar de acceder a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada. Si desea más información acerca de la privacidad, consulte las secciones que hablan de la Asistencia 911. Ver **Aplicaciones y servicios SYNC™** (página 454).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Iniciando sesión de voz



Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

Comandos de voz generales	
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión al presionar buscar hacia arriba, buscar hacia abajo o manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
Modo de interacción estándar	Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes).
Modo de interacción avanzado	Ofrece menos interacción y orientación audibles.

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
Desactivar confirmación de teléfono	Cuando esta característica está activada, esta le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada.
Activar confirmación de teléfono	El sistema hará la mejor suposición; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Asociación de un teléfono

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Uso del sistema de audio

Nota: *Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **Ajustes**.
3. Seleccione Bluetooth en el menú.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción "Agregar". Se iniciará el proceso de emparejamiento.
6. Cuando en la pantalla de audio aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.
7. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si el emparejamiento se realizó correctamente.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal y descargar la agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz



Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones de la pantalla de audio.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como realizar una llamada telefónica y acceder a mensajes de texto. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos.

Comando de voz
Lista de comandos de ___
Ayuda
Llamar a ___
Marcar ___
Mensaje de texto

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un contacto o un número telefónico.

Controles del teléfono

Use los botones del teléfono ubicados en el volante de dirección para responder, rechazar o colgar una llamada.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para entrar en el menú de teléfono.
2. Desplácese por el menú para ver contactos, mensajes de texto y el marcador del teléfono.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™

- Asistencia 911: puede avisar al 911 en casos de emergencia.
- SYNC AppLink: le permite conectarse y usar ciertas aplicaciones (si el teléfono es compatible).

Estas funciones podrían requerir activación. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asistencia 911

ALERTA: A menos que se haya activado Asistencia 911 con anterioridad a la colisión, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, y potencialmente aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte después de un accidente.

ALERTA: No espere a que Asistencia 911 realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función Asistencia 911 después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

ALERTA: Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil ni sufra daños en un choque. Si no lo hace, alguien podría sufrir lesiones graves o dañarse el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de Asistencia 911.

Nota: *la función Asistencia 911 de SYNC debe estar activada antes de que ocurra el incidente.*

Nota: *la función Asistencia 911 de SYNC solo opera en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.*

Nota: *antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de Asistencia 911 más adelante en esta sección, a fin de conocer información importante.*

Nota: *si algún usuario activa o desactiva Asistencia 911, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si la función Asistencia 911 está desactivada, al arrancar el vehículo y después de que se haya conectado un teléfono previamente asociado, se escuchará un mensaje de voz o se mostrará un mensaje o un icono en la pantalla.*

Nota: *cada teléfono funciona de manera diferente. aunque la función Asistencia 911 de SYNC es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

Si un vehículo equipado con SYNC sufre una colisión en la que se despliega una bolsa de aire (a excepción de las bolsas de aire de rodilla y los cinturones de seguridad inflables traseros [si están equipados]) o se activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el vehículo pueda comunicarse con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono previamente asociado y que esté conectado mediante Bluetooth.

Ver **Sistema de seguridad complementaria** (página 49). Este capítulo contiene información importante acerca del despliegue de las bolsas de aire.

Ver **Emergencias en el camino** (página 329). Este capítulo contiene información importante acerca del corte de la bomba de combustible.

Activar o desactivar la Asistencia 911

Oprima el botón Ajustes y después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Asistencia 911	Seleccione la opción que desea, encender o apagar.

Para asegurarse del correcto funcionamiento de Asistencia 911:

- El sistema SYNC debe contar con alimentación de electricidad y funcionar correctamente al momento del incidente, así como durante su activación y uso.
- La función Asistencia 911 debe estar activada antes de que ocurra el incidente.
- Se debe asociar y conectar a SYNC un teléfono celular compatible y con tecnología Bluetooth.
- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe estar en capacidad de realizar y mantener una llamada al momento del incidente.

- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe tener la cobertura de red, el nivel de carga de la batería y la intensidad de la señal adecuados.
- El vehículo debe tener energía en la batería y encontrarse en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No en todos los choques se despliega una bolsa de aire o se activa el corte de la bomba de combustible (los activadores de la función Asistencia 911). Si el teléfono celular conectado a SYNC sufre daños o pierde su conexión a SYNC al ocurrir el choque, SYNC busca otro teléfono celular que haya sido asociado previamente y tratará de conectarse a él a fin de intentar hacer la llamada a los servicios de emergencia.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve periodo de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si usted no cancela la llamada, SYNC tratará de llamar al 911.
- SYNC proporciona el siguiente mensaje o uno similar: "SYNC tratará de llamar al 911, para cancelar la llamada presione Cancelar en su pantalla o mantenga presionado el botón de teléfono en el volante de dirección".

Si usted no cancela la llamada y SYNC logra realizar la llamada correctamente, se escuchará un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego el o los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Esté preparado para indicar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esa información de manera electrónica.

Es posible que Asistencia 911 no funcione si:

- El hardware del teléfono celular o del sistema Asistencia 911 se dañó en el choque.
- La batería del vehículo está descargada o el sistema SYNC no recibe electricidad.
- Los teléfonos asociados que estaban conectados al sistema fueron lanzados fuera del vehículo al ocurrir el choque.

Aviso de privacidad de Asistencia 911

Cuando la función Asistencia 911 está activa, esta puede revelar a los servicios de emergencia que su vehículo sufrió un choque en el que se desplegó una bolsa de aire o se activó el corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones de Asistencia 911 también puedan comunicar a los operadores del 911, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de dirección de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: *debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.*

Nota: *los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante Bluetooth.*

Nota: *para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.*

Nota: *La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.*

Nota: *asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Para ingresar mediante el menú SYNC

Oprima el botón Aplicaciones móviles para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Encontrar aplicac. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular.

Nota: *si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.*

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz. Luego, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Aplicaciones móviles	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera".
Mostrar aplicaciones	SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado.
Ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de freno, ángulo del volante de dirección y posición del pedal del acelerador.
- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: *solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.*

Nota: *Ford no es responsable legalmente de cualquier daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted autorice a Ford a entregar a una aplicación.*

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Se pueden realizar actualizaciones.

Nota: *debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra por manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

SYNC es compatible con fuentes de medios digitales como iPod, dispositivos Bluetooth y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Fuentes de medios

El botón **AUX** o **MEDIA** le permite ver y seleccionar fuentes de medios disponibles.

Oprima el botón **AUX** or **MEDIA** para ver la fuentes. Use las flechas direccionales y el botón Aceptar para seleccionar la fuente. También puede usar los controles de audio del volante de dirección.

Comandos de voz de audio



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como reproducir una canción o álbum específicos, saltar a la canción siguiente o sintonizar una estación de radio. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos. Es posible que no todos los comandos estén disponibles en su vehículo.

Comando
Lista de comandos de ___
Ayuda
Pausa
Reproducir
Siguiente canción
Canción anterior
a m ___
f m ___
CD
Canal ___de Sirius
USB
Audio Bluetooth

__ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, una estación o una fuente de medios.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite su sitio web Ford regional en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios).

Mercado	Sitios web
Norteamérica	www.SYNCMyRide.com www.SYNCMyRide.ca www.syncmaroute.ca

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		Es posible que deba otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente. Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono.
	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
No puedo volver al menú del teléfono al seleccionar un contacto.	Está en la pantalla Seleccionar un carácter.	Presione el botón Teléfono para volver al menú de teléfono.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del teléfono.	Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth.
	El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar dañado.	
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.
No puedo cambiar la estación Sirius.	Sirius Replay está activo.	Cambie bandas de radio y vuelva a Sirius, o bien desactive la función. Puede cambiar la estación Sirius mediante los botones direccionales.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles".
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
		No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente. Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están en la lista. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando.
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe".
	Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce.
	Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron durante el manejo anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Restablecimiento del sistema SYNC
El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Introducción al sistema

El sistema SYNC 3 le permite interactuar con diversas funciones a través de la pantalla táctil y los comandos de voz. La pantalla táctil, al integrarse con su teléfono con tecnología Bluetooth, proporciona una fácil interacción con audio, multimedia, sistema de control de clima, navegación y las aplicaciones compatibles con SYNC 3 de su teléfono.

Uso de la pantalla táctil

Para utilizar la pantalla táctil, simplemente toque el elemento o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color cuando lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.



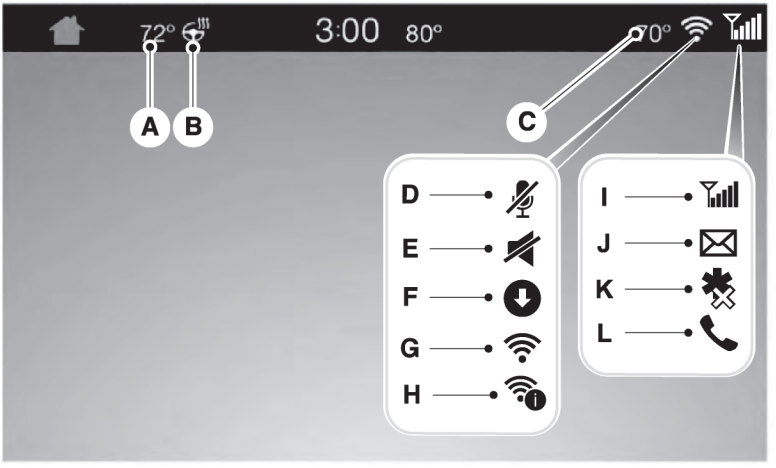
Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra aparecen los iconos y los mensajes de las actividades del sistema actual, incluidos ajustes del sistema de control de clima, comandos de voz y funciones del teléfono, por ejemplo, mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón se encuentra disponible en las pantallas principales. Al presionarlo, accederá a la vista de la pantalla de inicio.
C	Reloj	Muestra la hora actual. Puede ajustar el reloj manualmente o bien controlarlo a través de la ubicación GPS del vehículo. Ver **Configuración** (página 517).
D	Temperatura exterior	Muestra la temperatura exterior actual.
E	Barra de funciones	Puede tocar cualquiera de los botones de esta barra para seleccionar una función.

A través de la pantalla táctil podrá acceder rápidamente a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Con la barra de estado y de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

Nota: *su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de desactivar el encendido (sin abrir las puertas).*

La barra de estado

En la barra de estado también aparecen otros iconos, según el mercado, las opciones del vehículo y la operación actual. Si la función no está activa, el icono no aparece. Algunos iconos podrían moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.



E270077

Etiqueta	Elemento	Descripción
A	Temperatura del conductor	Muestra la temperatura que el conductor selecciona a través del sistema de control de clima.
B	Volante de dirección calentado (Si está equipado)	Cuando activa la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil, aparece este icono. Solo aparece cuando no hay un botón físico para el volante de dirección calentado.
C	Temperatura del pasajero	Cuando se ha ajustado la temperatura del pasajero y ya no está vinculada a la temperatura del conductor, aparece aquí. Si Dual se ha desactivado y las temperaturas están vinculadas, la temperatura del pasajero no aparece.
D	Silenciamiento del micrófono	Este icono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Una persona que llama no puede oírlo.

Etiqueta	Elemento	Descripción
E	Silencio	Este icono aparece cuando el sistema de audio está silenciado.
F	Descarga	Este icono aparece cuando SYNC 3 recibe una actualización del software. Si presiona el icono, obtendrá más información sobre el nuevo software.
G	Wi-Fi	Este icono aparece si hay una red Wi-Fi conectada.
H	Wi-Fi dentro del alcance	Existe una red wifi disponible dentro del alcance.
I	Intensidad de la señal	Este icono muestra la intensidad de la señal del teléfono y la intensidad de la señal de roaming.
J	Mensaje de texto	Este icono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.
K	Asistencia 911 desactivado	Este icono aparece cuando Asistencia 911 está desactivado y el teléfono está conectado a SYNC.
L	Llamada activa	Este ícono aparece cuando hay una llamada telefónica activa.

También podrían aparecer mensajes en la barra de estado para proporcionarle notificaciones. Puede seleccionar los mensajes para ver la función asociada.

Barra de funciones

Elemento de la barra de funciones	Funciones
Audio	Le permite controlar la reproducción de medios en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, incluida radio AM, FM y satelital, CD y transmisión de medios a través de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Temperatura	Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo.
Teléfono	Le permite realizar llamadas, recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.

Elemento de la barra de funciones	Funciones
Navegación (Si está equipado)	Le permite ver la ubicación del vehículo en un mapa carretero virtual, obtener indicaciones para llegar a su destino y encontrar puntos de interés durante la ruta.
Aplicaciones	Conecte y controle las aplicaciones compatibles con SYNC 3 en su iPhone o dispositivo Android. Además, acceda a las funciones adicionales incorporadas, como SiriusXM Traffic y Travel Link (si están equipadas).
	Si su vehículo es híbrido, híbrido con enchufe o eléctrico, aquí es también dónde se ubican los ajustes e información de alimentación.
Ajustes	Puede personalizar su sistema con diversos ajustes para la pantalla táctil, preferencias de funciones y cómo desea interactuar con su vehículo.

Limpieza de la pantalla táctil

Puede eliminar las huellas dactilares con un paño seco, suave y limpio.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: *no use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.*

Nota: *no vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.*

Uso del reconocimiento de voz

El uso de los comandos de voz permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando lo solicitado tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 485).

Acceso y ajuste de modos mediante la pantalla de información de su vehículo (Si está equipado)

Según el vehículo y las opciones seleccionadas, es posible que pueda controlar algunas de las funciones de SYNC 3 en la pantalla de información.

Puede efectuar los siguientes ajustes a través de la pantalla de información de SYNC 3:

Opción	Información			
Entretenimiento	Información para la reproducción de audio actual.			
	Seleccionar fuente.			
Navegación	Ver el camino actual y el límite de velocidad (si hay información disponible).			
	Ver la ruta actual, el siguiente giro, el tiempo que tomará llegar hasta el destino (según el nivel de congestión), la distancia hasta el destino (según el nivel de congestión) y la posibilidad de cancelar la ruta.			
	Si no tiene una ruta de navegación activa programada, aparece la brújula.			
Teléfono	Si no está en una llamada, se puede realizar una llamada a través de:[1]			
	Todas las llamadas	Llam. entrantes	Llam. salientes	Llam. perdidas
	Si está en una llamada, la información de la llamada aparece en la pantalla de información.			
	Si está recibiendo una llamada, presione OK en los controles del lado derecho del volante de dirección para aceptarla.			

[1] Según las opciones del vehículo, todas estas opciones podrían no aparecer.

Utilice los botones **OK** y los botones de flecha del lado derecho del volante de dirección para desplazarse por los modos disponibles.

El menú de selección se expande y aparecen diversas opciones.

- Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por los modos.
- Presione la flecha hacia la derecha para ingresar al modo, use la flecha izquierda para salir del modo.
- Presione las flechas arriba y abajo para hacer ajustes dentro del modo seleccionado.
- Presione **OK** para confirmar la selección.

Nota: *si su vehículo no cuenta con sistema de navegación, en la pantalla aparece la brújula en lugar de la navegación. Si presiona la flecha hacia la derecha para ingresar al menú de la brújula, verá el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la cual está viajando el vehículo, no una dirección verdadera (por ejemplo, si el vehículo está viajando hacia el oeste, la parte media del gráfico de la brújula muestra el oeste; el norte se muestra a la izquierda del oeste aunque su verdadera dirección es hacia la derecha del oeste).*

Uso de los controles en el volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los diferentes controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas formas.

VOL: controla el volumen de la salida de audio.

Silenciar: silencia la salida de audio.

Voz: presione para comenzar una sesión de voz. Presione nuevamente para detener la indicación de voz e inmediatamente comenzar a hablar. Mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

BUSCAR ANTERIOR:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

ACEPTAR TELÉFONO: presione para responder una llamada o intercambiar entre llamadas.

RECHAZAR TELÉFONO: presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Nota: *En algunos modelos,* ***BUSCAR SIGUIENTE*** *puede estar combinado con* ***RECHAZAR TELÉFONO*** *y* ***BUSCAR ANTERIOR*** *puede estar combinado con* ***ACEPTAR TELÉFONO.***

M: toque el control varias veces para alternar entre las fuentes (modos) de medios.

Ver **Volante de la dirección** (página 87).

Uso de los controles en el volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener los siguientes controles en el panel de instrumentos:

- **Encendido/apagado:** enciende y apaga el sistema.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de audio.
- **Buscar** y **Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulsa un CD del sistema de audio.
- **FUENTE** o **MEDIOS:** presione varias veces para avanzar por los modos de medios disponibles.

- **SONIDO:** presione para acceder el menú Sonido donde puede ajustar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1 al 6:** mantenga presionado para almacenar o presione y suelte para seleccionar posiciones en memoria AM, FM o SIRIUS. Ver **Sistema de audio** (página 442).
- **DISP:** enciende y apaga la pantalla. También puede tocar la pantalla para volver a encenderla.
- **Botones de control de temperatura, ventilador y clima:** controlan la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima. Ver **Control de clima** (página 152).

Asistencia 911 (Si está equipado)

ALERTA: A menos que se haya activado Asistencia 911 con anterioridad a la colisión, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, y potencialmente aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte después de un accidente.

ALERTA: No espere a que Asistencia 911 realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función Asistencia 911 después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

ALERTA: Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil ni sufra daños en un choque. Si no lo hace, alguien podría sufrir lesiones graves o dañarse el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de Asistencia 911.

Nota: *La función Asistencia 911 de SYNC debe estar activada antes de que ocurra el incidente.*

Nota: *La función Asistencia 911 de SYNC solo opera en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.*

Nota: *Antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de Asistencia 911 más adelante en esta sección, a fin de conocer información importante.*

Nota: *Si algún usuario activa o desactiva Asistencia 911, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si Asistencia 911 está desactivado y el teléfono está conectado a SYNC, en la barra de estado aparece un icono.*

Nota: *Cada teléfono funciona de manera diferente. Aunque la función Asistencia 911 de SYNC es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

Si un vehículo equipado con SYNC sufre una colisión en la que se despliega una bolsa de aire (a excepción de las bolsas de aire de rodilla y los cinturones de seguridad inflables traseros [si están equipados]) o se activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el

vehículo pueda comunicarse con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono previamente asociado y que esté conectado mediante Bluetooth. Puede obtener más información sobre la función Asistencia 911 en:

Sitio web
www.owner.ford.com www.syncmyride.ca www.syncmaroute.ca

Para obtener información importante sobre el despliegue de las bolsas de aire y el corte de la bomba de combustible, consulte las secciones Sistema suplementario de protección y Emergencias en el camino del manual del propietario.

Para activar o desactivar Asistencia 911, consulte la información de configuración. Ver **Configuración** (página 517).

Para asegurarse de que Asistencia 911 funcione correctamente:

- El sistema SYNC debe contar con alimentación de electricidad y funcionar correctamente al momento del incidente, así como durante su activación y uso.
- La función Asistencia 911 debe estar activada antes de que ocurra el incidente.
- Se debe asociar y conectar a SYNC un teléfono celular compatible y con tecnología Bluetooth.
- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe estar en capacidad de realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe tener la cobertura de red, el nivel de carga de la batería y la intensidad de la señal adecuados.
- El vehículo debe tener energía en la batería y encontrarse en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No en todos los choques se despliega una bolsa de aire o se activa el corte de la bomba de combustible (los activadores de la función Asistencia 911). Si el teléfono celular conectado a SYNC sufre daños o pierde su conexión a SYNC al ocurrir el choque, SYNC buscará otro teléfono celular que haya sido asociado previamente y tratará de conectarse a él, con el fin de intentar hacer la llamada a los servicios de emergencia.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve periodo de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si usted no cancela la llamada, SYNC tratará de llamar al 911.
- SYNC dirá el siguiente mensaje (o uno similar): "SYNC tratará de llamar al 911; para cancelar la llamada presione Cancelar en la pantalla o mantenga presionado el botón del teléfono en el volante de dirección".

Si usted no cancela la llamada y SYNC logra realizar la llamada correctamente, se escuchará un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego el o los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Esté preparado para indicar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esa información de manera electrónica.

Es posible que Asistencia 911 no funcione si:

- El hardware del teléfono celular o del sistema Asistencia 911 se dañó en el choque.
- La batería del vehículo está descargada o el sistema SYNC no recibe electricidad.
- Los teléfonos asociados que estaban conectados al sistema fueron lanzados fuera del vehículo al ocurrir el choque.

Aviso de privacidad de Asistencia 911

Cuando la función Asistencia 911 está activa, esta puede revelar a los servicios de emergencia que su vehículo sufrió un choque en el que se desplegó una bolsa de aire o se activó el corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones de Asistencia 911 también puedan comunicar a los operadores del 911, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Información de seguridad

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Revise el vehículo en un distribuidor autorizado.
- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas de las funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Solo podrán utilizarse cuando el vehículo viaje a velocidades por debajo de 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SiriusXM Traffic y Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación o modificar información.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario pueda ver menos entradas (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	La navegación por las entradas de la lista es limitada para los contactos telefónicos y las llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado.
	Activación del modo valet.
	Edición de configuraciones, con la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento activadas.
Wi-Fi	Edición de ajustes Wi-Fi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red Wi-Fi.
Mensajes de texto	Visualización de los mensajes de texto recibidos.
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos.
	Incorporación o edición de entradas de favoritos de navegación o áreas para evitar.

Creación de una cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para estar al tanto del software más actualizado y las funciones conectadas.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.
- Es necesaria para mantener permisos de cuentas.

Visite el sitio web para registrarse.

Sitio web
www.owner.ford.com www.syncmyride.ca www.syncmaroute.ca

FordPass™ Connect (Si está equipado)

Con un vehículo equipado con FordPass, puede usar FordPass para rastrear la ubicación del vehículo y acceder remotamente a ciertas funciones como arranque, bloqueo y desbloqueo y estado del vehículo, incluido nivel de combustible y millaje aproximado. También puede programar tiempos específicos para arrancar remotamente el vehículo, de modo que esté listo para salir a la calle en cuanto lo aborde. FordPass se encuentra disponible para descarga gratuita a través de Apple App Store® o Google Play™. Podrían aplicarse cargos por mensajería y datos. Los servicios podrían estar limitados por el área de cobertura de la red del teléfono móvil.

Actualización del sistema

Puede optar por descargar la actualización en una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones en USB

Para utilizar la actualización en USB es necesario que inicie sesión en su cuenta de propietario y visite la página de actualizaciones de software de SYNC.

Sitio web
www.owner.ford.com www.syncmyride.ca

Sitio web
www.syncmaroute.ca

El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible. Luego puede optar por descargar o no la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Revise los requisitos mínimos en el sitio web. Una vez insertada la unidad USB en la computadora, seleccione iniciar la descarga. Siga las instrucciones entregadas para descargar los archivos en la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos se produce en segundo plano y no interrumpe el uso del sistema. Las actualizaciones de navegación no se pueden instalar en segundo plano, ya que los archivos son demasiado grandes.

Para instalar la actualización en el vehículo, quite todo lo que esté conectado en los puertos USB en el centro de control de medios y conecte la unidad USB que contiene la actualización. Cuando se conecte la unidad USB, la instalación debe comenzar de inmediato. Una vez que la instalación se haya efectuado correctamente, la actualización estará disponible la próxima vez que arranque el vehículo.

Consulte el sitio web para conocer medidas adicionales.

Actualización mediante Wi-Fi

Para actualizar el sistema a través de Wi-Fi, el vehículo debe estar conectado a una red Wi-Fi. Podrían aplicarse cargos por datos.

Para conectar el sistema a Wi-Fi, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
Wi-Fi	
Redes Wi-Fi dispon.	Luego puede seleccionar la red Wi-Fi. Puede que tenga que ingresar el código de seguridad si la red es segura. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red.

También debe autorizar al sistema para que se actualice automáticamente. En el momento de la entrega del vehículo, el sistema le pregunta si desea utilizar la función de actualizaciones automáticas. Si está de acuerdo con las actualizaciones automáticas, presione OK para confirmar. Si esta selección no aparece en el momento de la entrega del vehículo, puede acceder a ella a través de Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 517). También puede realizar un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 533).

Si desea activar esta función más tarde, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En este menú, puede activar las actualizaciones automáticas. Si aún no lo ha realizado, el sistema le indica que configure una conexión Wi-Fi cuando active esta función.

Cuando el sistema se conecta a una red Wi-Fi y las actualizaciones están activadas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si hubiese una nueva versión disponible, se descarga en ese momento. Las actualizaciones de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema SYNC 3. Si una descarga no se completa por algún motivo, la próxima vez que se conecte Wi-Fi la descarga continúa desde donde quedó. En el momento de activar una actualización aparece un anuncio en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el icono para ver más detalles. Este icono aparece durante dos ciclos de encendido.

Para desactivar esta función:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En esta selección del menú, puede cambiar la opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Asistencia al cliente

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder las preguntas para las que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este.

Estados Unidos: 1-800-392-3673.

Canadá: 1-800-565-3673.

México: 01-800-719-8466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

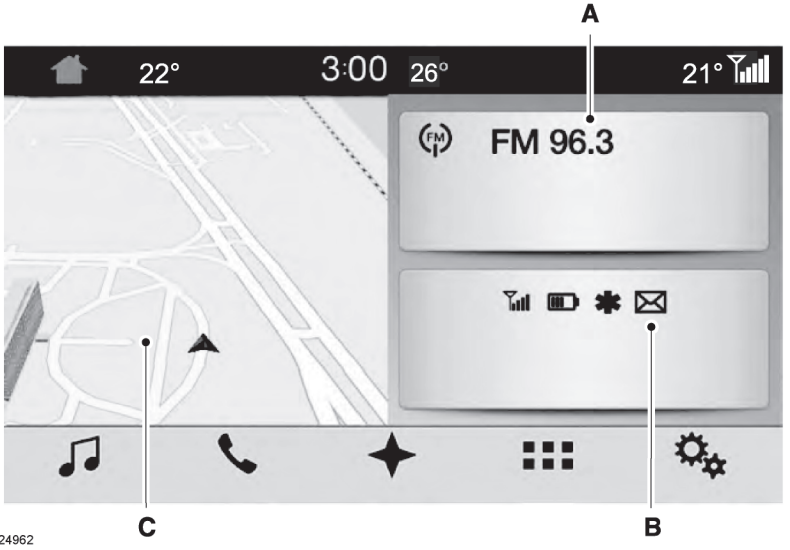
Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC 3, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea con el fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser utilizados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro del diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil está conectado.

Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de reinicio maestro para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el reinicio maestro en Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 517). No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company, Ford of Canada y The Lincoln Motor Company no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company, Ford of Canada y The Lincoln Motor Company.

PANTALLA DE INICIO



E224962

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
A	Audio	Muestra la fuente de medios activa. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la brújula.
B	Teléfono	En la pantalla aparece el nombre del teléfono conectado. También aparece el estado de las funciones del teléfono. Esto incluye intensidad de la señal, carga de la batería, mensajes de texto y roaming.
C	Navegación *	Este mapa muestra la ubicación actual o la ruta actual en tiempo real. Cuando tenga activa la navegación, verá también el próximo giro y el tiempo y distancia restante para llegar al destino. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la información de audio.

* Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las visualizaciones de funciones para acceder a dicha función.

En cualquier momento que seleccione el botón de inicio, el sistema lo devuelve a esta pantalla.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y el sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, el nombre de un contacto o un número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos del teléfono
	Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, se puede utilizar el nombre de un canal Sirius o un número de canal, un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, el álbum, la canción o un género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Canal ___de Sirius [1]	Puede decir el nombre o número del canal Sirius, por ejemplo, "Sirius canal 16".
También puede cambiar a un canal Sirius diciendo el nombre del canal, como "The Pulse".	
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica, como "FM 88.7" o "AM 1580".
___ HD ___ [1]	Le permite sintonizar una frecuencia HD específica como "FM 88.7 HD 1".
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos con Bluetooth conectado.
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.
Reproducir género ___ Reproducir lista ___ Reproducir artista ___ Reproducir disco ___ Reproducir podcast ___ Reproducir canción ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista, The Beatles" o "Reproducir canción, Penny Lane".

Comando de voz	Descripción
Reproducir audiolibro ___	
Revisar ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar The Beatles" o "Buscar música folclórica".

[1] Esta opción podría no estar disponible en todos los mercados o podría requerir una suscripción.

Comandos de voz del sistema de control de clima

Asimismo, puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Fijar temperatura a ___ grados	Ajuste la temperatura entre 15,5–29,5ºC.

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología Bluetooth con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver **Configuración** (página 517).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___ ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como “Marcar 867-5309”.

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ___	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o el nombre de una marca importante, donde dicho nombre es una cadena con más de 20 ubicaciones

Puede encontrar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección. También puede buscar una dirección en un estado o provincia específicos.
Encontrar ___	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desea buscar en las cercanías, por ejemplo, "Buscar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Encontrar la <categoría punto de interés> más cercana	Establezca el nombre de una categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desee buscar.
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.
Destinos Favoritos	Le permite ver una lista de sus destinos favoritos.
Destino mi casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.
Destino mi trabajo	Le permite establecer la ruta hacia la dirección del trabajo.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.

Comando de voz	Descripción
Mostrar ruta	Muestra la ruta activa.
Mostrar lista de instrucciones de ruta	Muestra la lista de próximas maniobras.
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicac. móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Asimismo, existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de voz de SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados. Se requiere activación y una suscripción.

Puede decir los siguientes comandos para acceder a SiriusXM Traffic y Travel Link:

Comando de voz	Descripción
Mostrar tráfico	Muestra una lista de los incidentes de tráfico.
Mostrar mapa del clima	Muestra el mapa del tiempo actual.
Mostrar precios de la gasolina	Muestra una lista de los precios de los combustibles.
Pronóstico del clima para 5 días	Muestra el pronóstico del tiempo para cinco días.
Ayuda	

Comandos de ajustes de voz

Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

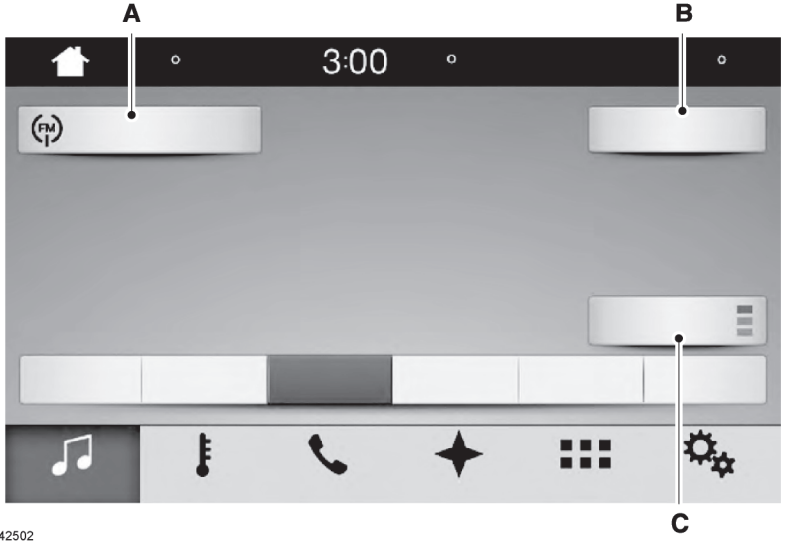
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Confirmación de llamada activada	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.
Confirmación de llamada desactivada	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Se puede usar el control del volumen para ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema. Mientras la indicación esté activa, ajuste el control del volumen hacia arriba o abajo, según lo desee.

Nota: *Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. Puede ajustar la velocidad del ventilador durante una sesión de voz; solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.*

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



E242502

Mensaje	Mensaje y descripción
A	Fuentes
B	Sint. directa
C	Preestabl.

Puede tener acceso a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú	
AM	
FM	
CD	*
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

* Si está equipado.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles de sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Hay dos bancos de memorias disponibles para AM y tres bancos para FM. Para acceder a memorias adicionales, toque el botón de preestablecimiento de memoria. El indicador en el botón de preestablecimiento de memoria muestra qué banco de memorias está visualizando.

CD (Si está equipado)

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo dirige a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD de MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta).
Aleatorio	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno).
Aleatorio	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Discos
	Canciones
	Géneros
	Compositores
Saltar A - Z	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puertos USB



E211463

Los puertos USB se encuentran en la consola central o detrás de una pequeña puerta de acceso en el panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema permite el uso de ciertas aplicaciones de audio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 514).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores descriptivos de software incrustados en los archivos de medios, que proporcionan información acerca de los archivos.

Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50.000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón del sistema de control de clima en la pantalla táctil para acceder a sus funciones.

Nota: *puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver* ***Configuración*** *(página 517).*

Acceso al menú del sistema de control de clima

MENU Toque el botón para acceder a los controles adicionales del sistema de control de clima delantero.

Dirección del flujo de aire

 Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y del desempañador.



Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos.



Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las ventilas de aire del espacio para los pies.

Puede dirigir el aire a través de cualquier combinación de estas ventilas de aire.

Ajuste de la velocidad del motor del soplador



Toque hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

Ajuste de la temperatura

Toque hacia arriba o hacia abajo en el control de temperatura del lado izquierdo para ajustar la temperatura de ese lado.

Nota: *Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.*

Toque hacia arriba o hacia abajo en el control de temperatura del lado derecho para ajustar la temperatura de ese lado.

Activación y desactivación del modo automático



Toque el botón para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura.

El sistema ajusta la velocidad del motor del soplador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior para alcanzar y mantener la temperatura que ha fijado.

Activación y desactivación del aire acondicionado



Aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del aire acondicionado.

MAX A/C: toque este botón para activar y programar el enfriamiento al máximo. Las temperaturas de conductor y pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta de manera automática a la velocidad máxima.

A/C: toque para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: *en ciertas condiciones, como al usar el desempañador máximo, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.*

Activación y desactivación del sistema de control de clima



Toque el botón.

Activación y desactivación del asiento con control de clima



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones y desactivación del asiento con control de clima.

Activación y desactivación del modo de zona doble



Toque el botón para activar el control de temperatura para el lado derecho del vehículo.

Activación y desactivación de los espejos exteriores calentados



Toque el botón.

Activación y desactivación del parabrisas trasero



Toque el botón para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera.

Encendido y apagado del asiento calentado



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado.

Encendido y apagado del volante de dirección calentado



Toque el botón.

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Toque el botón para obtener enfriamiento máximo.

El aire recirculado fluye a través de las ventilas de aire del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el motor del soplador se ajusta automáticamente en la velocidad más alta.

Activación y desactivación del desempañador máximo



Toque el botón para obtener desempañamiento máximo.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Nota: *para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *el parabrisas trasero calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.*

Activación y desactivación del aire recirculado



Toque el botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado.

El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior, cuando se usa con ***A/C***, y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo **MAX A/C** para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

Activación y desactivación de los asientos ventilados



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones y desactivación del asiento ventilado.

Acceso al sistema de control de clima trasero



Toque el botón para acceder a los controles adicionales del sistema de control de clima trasero.

Indicador de bloqueo del sistema de control de clima trasero



Toque el botón.

Cuando está encendido, solo puede hacer utilizar los ajustes del pasajero trasero a través de los controles delanteros.

Activación y desactivación del modo automático trasero



Toque el botón para activar el funcionamiento automático trasero, luego ajuste la temperatura.

Activación y desactivación de los asientos con control de clima traseros



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones y desactivación del asiento con control de clima.

Activación y desactivación de los asientos calentados traseros



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado.

Activación y desactivación de los asientos ventilados traseros



Toque el botón para recorrer las diversas configuraciones y desactivación del asiento ventilado.

TELÉFONO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

La llamada de manos libres es una de las principales características del sistema. Una vez que asocia su teléfono celular, puede acceder a muchas opciones en la pantalla táctil o mediante los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar dispositivo

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione su vehículo en el teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue permiso al sistema para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar dispositivo
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue permiso al sistema para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

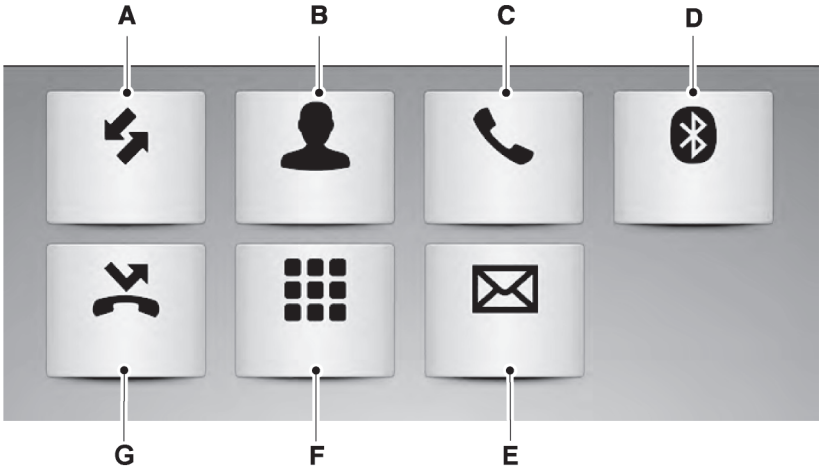
Como mínimo, la mayoría de los teléfonos provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Menú de teléfono

Este menú queda disponible luego de asociar un teléfono.



E251249

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción			
A	Llam. recientes	Muestra sus llamadas recientes. Seleccione una entrada de esta lista para realizar una llamada. Asimismo, puede clasificar las llamadas, para ello seleccione el menú desplegable en la parte superior de la pantalla. Puede elegir:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono aparecen en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Al seleccionar este botón puede elegir una letra específica para ver.	
C	Ajustes del teléfono	Muestra el nombre del teléfono y lo lleva a las opciones de ajustes del teléfono.			

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción	
		En este menú, puede asociar otros dispositivos, establecer tonos de timbre y alertas.	
D	Cambiar dispositivo	Le otorga acceso a la lista de dispositivos Bluetooth asociados o conectados, lo que le permite cambiar o seleccionar un dispositivo.	
E	Mensajes texto	Muestra todos los mensajes de texto recientes.	
F	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.	
		Llamar	Presione este botón para comenzar una llamada.
G	No molestar	Toque este botón para rechazar automáticamente todas las llamadas entrantes. Las notificaciones de mensaje de texto no aparecen en la pantalla. Todos los tonos de timbre y las alertas están configurados en silencio.	

Los usuarios cuyos teléfonos cuenten con servicios operados por voz podrán ver un botón para acceder a la función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone verán un botón de Siri. Si mantiene presionado el botón de voz en el volante de dirección, también accederá a esta característica.

Hacer llamadas

Existen varias formas de hacer llamadas desde el sistema SYNC 3, incluido el uso de comandos de voz. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 485). También puede usar la pantalla táctil para realizar llamadas.

Para llamar a un número en los contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, se escucha un tono. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Nota: *También puede rechazar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

No realice ninguna acción para ignorar la llamada. El sistema SYNC 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a SYNC 3.

Mensajes de texto

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.*

Nota: *Ciertas funciones en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.*

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID del remitente, si lo admite el teléfono celular. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Escúchelo	Haga que SYNC 3 le lea el mensaje.
Ver	Vea el texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al emisor.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 mensajes predefinidos. Presione el mensaje que desea usar y confirme el envío del mensaje. SYNC 3 confirma cuando el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Para salir de la pantalla.

Conectividad con un teléfono inteligente (Si está equipado)

SYNC 3 le permite usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder a su teléfono.

Cuando usa Apple CarPlay y Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realizar llamadas.
- Enviar y recibir mensajes.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz de su teléfono celular.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto usan datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone 5 o superior con iOS 7.1 o superior. Recomendamos actualizar a la última versión de iOS.

1. Conecte su celular a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 447).
2. Siga las indicaciones de la pantalla.
3. Siga las indicaciones que aparecen en el teléfono para otorgar acceso a Apple CarPlay.

Después de completar la configuración, su teléfono se conecta automáticamente a CarPlay cuando se conecta en un puerto USB.

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Apple CarPlay. Seleccione el nombre de su dispositivo y ajuste en interruptor de Apple CarPlay en OFF.

Para regresar a SYNC 3, vaya a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Nota: *Comuníquese con Apple para solicitar apoyo técnico para Apple CarPlay.*

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o superior.

1. Descargue la aplicación Android Auto a su dispositivo desde Google Play para prepararlo (es posible que esto requiera el uso de datos móviles).

Nota: *Es posible que la aplicación Android Auto no esté disponible en su mercado actual.*

2. Conecte su dispositivo a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 447).
3. Siga la indicación de la pantalla táctil.
4. Siga las indicaciones que aparecen en el dispositivo.

Nota: *puede que se le indique actualizar aplicaciones adicionales en el dispositivo (esto puede requerir el uso de datos móviles).*

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Android Auto. Seleccione el nombre de su dispositivo y ajuste en interruptor de Android Auto en OFF.

Nota: *Deberá deslizar la pantalla Ajustes a la izquierda para seleccionar* ***Preferencias de Apple CarPlay*** *o* ***Preferencias de Android Auto****.*

Para regresar a SYNC 3, seleccione el icono del velocímetro en la barra del menú de Android Auto en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, toque la opción para regresar a SYNC.

Nota: *Comuníquese con Google para solicitar apoyo técnico para Android Auto.*

NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa muestra vistas avanzadas que incluyen mapas bidimensionales de la ciudad, referencias visuales tridimensionales y modelos tridimensionales de la ciudad (cuando están disponibles). Los mapas bidimensionales de la ciudad muestran detalles de los edificios, uso de suelo visible, características del paisaje e infraestructura detallada de la vía férrea en las principales ciudades del mundo.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico.

Los modelos tridimensionales de la ciudad son modelos tridimensionales completos de áreas de ciudades completas que incluyen caminos navegables, parques, ríos y edificios representados. Las referencias visuales y los modelos de la ciudad tridimensionales aparecen solo en el modo de mapa tridimensional. La cobertura de estos varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.



Seleccione el icono de acercamiento para obtener una vista más cercana del mapa.



Seleccione el icono de alejamiento para obtener una vista más lejana del mapa.

Puede ajustar la vista en incrementos predefinidos. También puede pinchar para acercar o alejar el mapa.

La barra de información le indica los nombres de las calles, ciudades o referencias visuales cuando pasa sobre ellos con el cursor de punto de mira.

Puede cambiar la vista del mapa tocando en el icono del indicador de ubicación en el lado derecho de la pantalla. Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:



Rumbo arriba (mapa bidimensional) muestra siempre la dirección del recorrido en la parte de arriba de la pantalla. Esta vista se encuentra disponible para mapas en escalas hasta 5 km.



Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Ajuste este ángulo de visualización y gire el mapa en 180 grados tocando dos veces el mapa y luego arrastre el dedo por la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.



Vuelva a centrar el mapa presionando el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.



Silencio: oprima para silenciar las indicaciones de navegación por audio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio de la guía.





Icono de agrupación de puntos de interés (POI): puede seleccionar hasta tres iconos de puntos de interés para mostrar en el mapa. Si los puntos de interés elegidos se ubican cerca entre sí o se encuentran en la misma ubicación, se usa un cuadro para mostrar un icono de categoría única en lugar de repetir el mismo icono, esto con el fin de aminorar el desorden. Cuando selecciona el cuadro en el mapa, aparece una ventana emergente que indica cuántos puntos de interés hay en esta ubicación. Seleccione el cuadro emergente para ver una lista de los puntos de interés disponibles. Puede desplazarse y seleccionar los puntos de interés de esta lista.

Si la carga del vehículo o el nivel de combustible es bajo, automáticamente aparecerán los iconos de la estación en el mapa.

Si está suscrito a SiriusXM Traffic y Travel Link (donde esté disponible), el flujo de tráfico se indicará en el mapa con una señal verde (despejado), amarilla (lento) y roja (detenido). El flujo de tráfico se indica donde la información esté disponible y varía dentro de Estados Unidos.

Puede optar por mostrar los iconos de tráfico en el mapa, que representan doce tipos de incidentes diferentes. Ver **Configuración** (página 517).

Puede establecer un destino al pasar sobre una ubicación y seleccionar:

Botón
Iniciar

Modo de destino

Para definir un destino, presione:

Elemento del menú	Descripción
Destino	
Ingrese un destino de navegación en cualquiera de los siguientes formatos:	
Buscar	Dirección de calle (número, calle, ciudad, estado) Por ejemplo "12 Mainstreet Dearborn MI"
	Dirección parcial (número, calle) si está buscando en el estado actual (número, calle y código postal) si está buscando fuera del estado Puede ingresar direcciones únicas que contengan prefijos de números de puertas con o sin el prefijo. Por ejemplo, puede ingresar "6N340 Fairway Lane" o "340 Fairway Lane".
	Ciudad

Elemento del menú	Descripción	
	(nombre o código postal)	
	Punto de interés (nombre o categoría)	
	Intersección (calle 1 / calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 @ calle 2) (calle 1 en calle 2)	
	Latitud y longitud (##. ###### , ##. ######) Esto se encuentra en formato decimal, se acepta de uno a seis decimales.	
	Se le entregan opciones de completado automático debajo de la barra de dirección para seleccionar en la medida que escribe. Si no ingresa un destino exacto, aparece un menú con las selecciones posibles.	
Destinos anteriores	Aquí aparecen sus últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para seleccionarla como destino.	
	Borr. td	Seleccione esta opción para eliminar todos los destinos anteriores.
Mi casa	Seleccione para navegar a su destino de inicio definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el inicio. Para establecer su inicio, presione:	
	Mi casa	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	
Oficina	Seleccione para navegar a su destino de trabajo definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el trabajo. Para establecer su trabajo:	

Elemento del menú	Descripción	
	Oficina	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	
Favoritos	Los favoritos incluyen cualquier ubicación que ha guardado anteriormente. Para agregar favoritos:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla.
	La dirección se guarda como favorito y usted ve la pantalla de favoritos. Ahora puede seleccionar esta dirección en la pantalla de favoritos.	
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de punto de interés que pueden aparecer (según la configuración de mercado y vehículo):	
	Comida	
	Comb.	
	Hotel	
	Cajero automático	
	Ver todos	Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando.
	Dentro de estas categorías puede buscar por:	
	Cercano	
	En la ruta	
	Cerca de destino	
	En una ciudad	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Guardar	Esto guarda el destino en sus favoritos.	
Iniciar	Esto muestra un mapa de toda la ruta. Posteriormente, puede elegir la ruta desde tres opciones diferentes.	
	Más rápida	Utiliza los caminos más rápidos posibles.
	Más corta	Utiliza la ruta de recorrido más corto posible.
	Ruta económica	Utiliza la ruta que consume menos combustible.
	También aparece el tiempo y la distancia para cada ruta.	
Canc.	En la pantalla de ruta, puede optar por cancelar la navegación actual. El sistema solicita confirmación, luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Iniciar	El sistema usa diversas pantallas e indicaciones para guiarlo a su destino. Durante la guía de ruta, puede presionar el icono de flecha de maniobra en el mapa si desea que el sistema repita las instrucciones de guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de la guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de la guía, ya que detecta que el vehículo se está moviendo. El mapa de navegación muestra el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de viaje y la distancia hasta el destino. SYNC 3 podría no siempre anunciar la llegada del vehículo en el punto exacto de su destino y podría tener que cancelar una ruta manualmente.

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque la parte inferior de la pantalla para ver el menú y otros botones.

Para acceder al menú de Navegación, presione:

Botón		
Menú		
Luego puede seleccionar:		
Vistas	Mapa completo	Durante la navegación aparece un mapa en la pantalla completa.
	Info de salida de carretera	La información de salidas de la carretera aparece a la derecha de la pantalla durante la navegación. Los iconos de punto de interés aparecen para restaurantes, hoteles, estaciones de combustible y cajeros automáticos cuando se encuentran presentes en la salida. Puede seleccionar los iconos de punto de interés para recibir una lista de las ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación del punto de interés como un punto intermedio o destino si lo desea.
	Lista instruc.	Solo disponible durante una ruta activa. Muestra todos los giros en la ruta actual. Puede optar por evitar algún camino en la lista de giros, para ello seleccione el camino en la lista. Luego aparece una pantalla y puede presionar:
		Evitar
		El sistema calcula una nueva ruta y muestra una nueva lista de giros.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link. Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos (si hay alguno presente). Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.	
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Ver **Configuración** (página 517).	
¿Dónde estoy?	Proporciona la ciudad y el camino más cercano de la ubicación actual.	
Las opciones a continuación solo están disponibles en el menú durante una ruta de navegación activa:		
Cancelar ruta	El sistema solicita confirmación y luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Botón		
Ver ruta	Presione para ver un mapa de la ruta completa.	
Desvío	Aparece una ruta alternativa en comparación con la ruta actual.	
Editar etapas	Solo disponible si tiene un punto intermedio activo en la ruta. Consulte **Puntos intermedios** más adelante en esta sección para obtener información sobre cómo programar puntos intermedios.	
	Use este botón para volver a ordenar o eliminar los puntos intermedios.	
	También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
	Para volver a la ruta, presione:	Ir

Puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta.

Para agregar un punto intermedio:

1. Seleccione el icono de búsqueda (lupa) mientras está en una ruta activa. Esto hace aparecer el menú de destino.
2. Establezca su destino mediante cualquiera de los métodos dados. Una vez seleccionado el destino, la pantalla le permite establecer el destino como punto intermedio, para ello seleccione:

Elemento del menú	
Agregar etapa	Luego aparece la lista de puntos intermedios, los cuales puede volver a ordenar con el icono del menú a la derecha de la ubicación. Puede seleccionar hasta cinco puntos intermedios.
También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
Para volver a la ruta, presione:	Ir

SYNC AppLink

La aplicación AppLink le permite utilizar algunas funciones de navegación SYNC 3 en el teléfono.

Navegación de primera milla

Cuando mueva el interruptor a OFF, se registra y envía el lugar del vehículo a la aplicación SYNC AppLink. Se puede ver el lugar del vehículo en la aplicación. También puede ver las direcciones de cómo caminar hacia su vehículo.

Navegación de última milla

Cuando se estacione cerca de su destino, el sistema proporciona direcciones de cómo caminar hasta su destino.

Búsqueda de puntos de interés

Su teléfono asociado se puede utilizar para acceder a puntos de interés (POI). Solo se puede acceder a los puntos de interés cuando el teléfono está asociado.

Enviar a automóvil

Puede enviar destinos al sistema de navegación, utilizando una computadora o un teléfono, mediante AppLink.

cityseeker (Si está equipado)

Nota: *la información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de los Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).*



E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los iconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los iconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretención, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

SiriusXM Traffic y Travel Link se encuentran disponibles en vehículos equipados con sistema de navegación y solo en mercados seleccionados. Debe activarse y suscribirse para recibir información de SiriusXM Traffic y Travel Link. Le ayuda a ubicar los mejores precios de combustible, a encontrar listas de películas, a recibir alertas de tráfico actualizadas, a ver el mapa del estado del tiempo, a obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de los encuentros deportivos. Ver **Aplicaciones** (página 514).

El sistema calcula una ruta razonablemente eficaz según los límites de velocidad disponibles, el tráfico y las condiciones del camino. En algún momento determinado, puede que usted conozca un atajo local más eficaz que la ruta proporcionada por SYNC 3, pero debe esperar una leve diferencia en minutos o millas con relación a la ruta de SYNC 3.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para compra en su distribuidor; llame al 1-866-462-8837 en Estados Unidos y Canadá o al 01-800-557-5539 en México. También puede visitar:

Sitio web
www.navigation.com/sync

Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a HERE directamente en www.here.com/mapcreator. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

La cobertura del mapa incluye Estados Unidos (incluido Puerto Rico e Islas Vírgenes de Estados Unidos), Canadá y México.

APLICACIONES

El sistema habilita el control de las aplicaciones de teléfono inteligente con tecnología SYNC 3 AppLink a través de voz, mediante el volante de dirección y a través de la pantalla táctil.

Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: *las aplicaciones habilitadas para AppLink disponibles varían según el mercado.*

Nota: *debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC 3 a través de Bluetooth para acceder a AppLink.*

Nota: *los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos de solución de problemas, visite:*

Sitios web
owner.ford.com www.syncmyride.ca www.syncmaroute.ca

Nota: *asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente, sin configuración. Otras aplicaciones le solicitarán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Nota: *lo invitamos a revisar los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones para teléfonos inteligentes, ya que Ford no es responsable de su aplicación o su uso de datos.*

Nota: *AppLink es una característica propia del sistema SYNC. El acceso a las aplicaciones móviles a través de AppLink solo es posible cuando Android Auto o Apple CarPlay están desactivados. Algunas aplicaciones solo están disponibles en el automóvil a través de Applink y otras solo a través de Android Auto o Apple CarPlay. Consulte la información Conectividad de un teléfono inteligente para desactivar Android Auto o Apple CarPlay.*

Nota: *para utilizar una aplicación con SYNC 3, esta debe ejecutarse en segundo plano de su teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, también cierra la aplicación en SYNC 3.*

Nota: *si en el dominio de la aplicación no aparece una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación requerida se ejecute en el teléfono móvil.*

Elemento del menú	Acción y descripción
Encontrar aplicac. móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC 3

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3, odómetro, información de depuración y estadísticas de uso. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ofrecer este servicio, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios, y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley.

Nota: *debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Ford se reserva el derecho de limitar la funcionalidad o desactivar las aplicaciones móviles en cualquier momento.*

Nota: *se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Puede activar y desactivar las aplicaciones a través de los ajustes. Ver **Configuración** (página 517).

Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración. Cuando esté en el menú de configuración, también puede ver los datos incluidos en cada grupo.

Cuando inicie una aplicación mediante SYNC 3, el sistema podría solicitarle que le otorgue ciertos permisos, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad y notificaciones de inserción. Puede activar todos los grupos o ninguno de ellos durante las solicitudes de permisos de aplicaciones iniciales. El menú de ajustes ofrece control de permisos de grupo individuales.

Nota: *solo se le solicita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

Nota: *si desactiva los permisos de grupo, las aplicaciones igualmente estarán activas para trabajar con SYNC 3, a menos que desactive Todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

SiriusXM Traffic y Travel Link (Si está equipado)

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: *SiriusXM Traffic y Travel Link podrían no estar disponibles en todos los mercados.*

Nota: *para utilizar SiriusXM Traffic y Travel Link, su vehículo debe contar con sistema de navegación.*

Nota: *se requiere de una suscripción pagada para tener acceso a estas funciones y usarlas. Visite www.siriusxm.com/travellink para más información.*

Nota: *visite www.siriusxm.com/traffic y haga clic en Mapa de cobertura y detalles a fin de obtener una lista completa de todas las zonas de tráfico que cubre SiriusXM Traffic y Travel Link.*

Nota: *ni Sirius ni Ford son responsables de ningún error o imprecisión en los servicios de SiriusXM Traffic y Travel Link o de su uso en vehículos.*

Cuando se suscribe a SiriusXM Traffic y Travel Link, este servicio puede ayudarle a encontrar los mejores precios de combustible, encontrar listas de películas, recibir alertas de tráfico actualizadas, ver mapa del estado del tiempo actual, obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de encuentros deportivos.

Elemento del menú	Acción y descripción	
Tráfico en ruta	Toque estos botones para identificar los incidentes de tráfico en la ruta, cerca de la ubicación actual del vehículo o cerca de cualquiera de sus lugares favoritos, si están programados.	
Tráfico cercano		
Precios de gasolina	Toque este botón para ver los precios del combustible en estaciones cercanas a la ubicación de su vehículo o en una ruta de navegación activa.	
Cartelera cine	Toque este botón para ver los cines cercanos y los horarios de las funciones, si están disponibles.	
Clima	Toque este botón para conocer las condiciones del tiempo en lugares cercanos, el tiempo actual o el pronóstico para cinco días en el área seleccionada.	
	Mapa	Seleccione para ver el mapa del tiempo, que puede indicar tormentas, información de radar, cuadros sinópticos y vientos.
	Área	Seleccione para elegir una opción en una lista de ubicaciones climáticas.
Deportes	Toque este botón para ver resultados y calendarios de diversos deportes. También puede guardar hasta 10 equipos favoritos a fin de tener un acceso más sencillo a su información. Los resultados se actualizan automáticamente cuando hay un encuentro en desarrollo.	
Cond. de esqui	Toque este botón para ver las condiciones para esquiar de una zona específica.	

CONFIGURACIÓN

A través de este menú, puede acceder y ajustar la configuración de muchas de las funciones del sistema. Para acceder a la configuración adicional, deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha.

Sonido

Al presionar este botón puede ajustar lo siguiente:

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Regresa los ajustes de sonido de Agudos, Rango medio y Bajos a los niveles de fábrica.
Agudo	Ajusta el nivel de alta frecuencia.
Medio	Ajusta el nivel de media frecuencia.
Bajo	Ajusta el nivel de baja frecuencia.
Balance / Atenuación	Ajusta la relación de sonido de un lado a otro o de delante hacia atrás.
Vol. compens. p/ veloc.	Ajusta el aumento de volumen del sistema de audio con la velocidad o desactiva la característica.
Modo de ocupación	Optimiza el sonido según la ubicación de quienes escuchan.
Ajustes de sonido	Estéreo
	Envolvente

Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor de medios

Este botón se encuentra disponible cuando un dispositivo de medios, como audio Bluetooth o dispositivo USB es la fuente de audio activa. Al presionar el botón puede acceder a estas opciones en los dispositivos activos solamente.

Elemento del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los podcasts. Cuando un podcast se está reproduciendo, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los audiolibros. Cuando se está reproduciendo un audiolibro, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido

Elemento del menú	Acción y descripción	
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la imagen de portada de los archivos de música de su dispositivo. Si no existe una imagen de portada para los archivos en el dispositivo, entonces la base de datos Gracenote proporciona una.
	Gracenote®	Para sus archivos de música se utiliza la imagen de portada suministrada por la base de datos de Gracenote. Esto sustituye cualquier imagen de portada de su dispositivo.
Administración Gracenote®	Activa y desactiva Gracenote® para entregar información de metadatos como género, artista y álbum.	
Información de datos Gracenote®	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.	
Información del dispositivo	Esto le permite ver el fabricante y el número de modelo de su dispositivo de medios.	
Actualizar índice de medios	Elimine la información de medios almacenada para volver a indexarla.	

Reloj

Puede ajustar las siguientes funciones:

Para ajustar la hora, seleccione las flechas hacia arriba y hacia abajo en ambos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda ajustan la hora y las flechas de la derecha ajustan los minutos. Puede seleccionar AM o PM.

Elemento del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Seleccione la forma en que se visualizará la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando está activo, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función solo está disponible en vehículos con navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando se selecciona, el reloj del vehículo se restablece en la hora del satélite del GPS.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Bluetooth

Al presionar este botón puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción
Bluetooth	Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos y no se permitirán nuevas conexiones.

Debe activar Bluetooth para asociar un dispositivo con tecnología Bluetooth.

Los procesos para asociar un dispositivo Bluetooth son los mismos que se utilizan para la asociación de un teléfono. **Consulte Asociación de un dispositivo** en Configuración de teléfono para ver cómo asociar un dispositivo y las opciones disponibles.

Teléfono

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparecen en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitio web
owner.ford.com

Sitio web
www.syncmyride.ca www.syncmaroute.ca

Una vez asociado un dispositivo, puede ajustar las siguientes opciones.

Elemento del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
Luego puede seleccionar:	
Agregar dispositivo	Puede agregar un dispositivo con tecnología Bluetooth mediante los siguientes pasos en la tabla anterior.
Puede seleccionar un teléfono al tocar el nombre de este en la pantalla. Luego tiene las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede seleccionar cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Hacer primario	Le permite seleccionar este dispositivo para que sea su dispositivo preferido.
Borrar	Quita el dispositivo seleccionado del sistema.

Presionar el icono de información al lado del nombre del dispositivo le permite ver la información del teléfono y del dispositivo.

Elemento del menú	Acción y descripción
Administrar agenda	
Luego puede seleccionar:	
Descarga automática de contactos	Active esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica a fin de mantener su lista de contactos actualizada.

Elemento del menú	Acción y descripción	
Ordenar por:	Elija cómo desearía que el sistema mostrara sus contactos. Puede elegir:	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos manualmente.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos en el vehículo. Al eliminar la lista en el vehículo no se borra la lista de contactos en el teléfono conectado.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Seleccionar tono de teléfono	
Luego puede seleccionar:	
Sin tono	No se reproduce el sonido cuando entra una llamada a su teléfono.
Usar tono del teléfono	Al recibir una llamada se reproduce el tono de timbre actualmente seleccionado en el teléfono. Esta opción podría no estar disponible en todos los teléfonos. Si esta opción está disponible, es la configuración predeterminada.
También puede seleccionar uno de los tres timbres disponibles.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Mensajes de texto	
Luego puede seleccionar:	
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce el sonido cuando entra un mensaje a su teléfono.
Puede seleccionar uno de los tres sonidos de notificación disponibles.	
Lectura	Cuando se activa, una indicación de voz le avisará cuando reciba un mensaje nuevo.

También puede activar y desactivar las siguientes opciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando está activado, el audio del vehículo (como la radio o las aplicaciones) se silencia el tiempo que dura la llamada telefónica, incluso cuando la llamada esté en modo de privacidad.
Alerta de roaming	Cuando se activa, se muestra una alerta que indica que su teléfono está en roaming cuando intenta realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando está activado, un mensaje muestra cuando la batería del teléfono está quedando sin carga.

Asistencia 911

Nota: *este servicio solo está disponible en Estados Unidos y Canadá.*

Seleccione este botón para modificar la configuración de activación y desactivación de esta función. Si se han descargado los contactos del teléfono móvil, puede ajustar la siguiente opción:

Elemento del menú	Acción y descripción
Establecer contactos de emergencia	Puede seleccionar hasta dos números de la agenda telefónica de su dispositivo móvil como contactos de emergencia para acceder rápidamente a ellos al finalizar el proceso de llamada a Asistencia 911.

Radio

Este botón se encuentra disponible si la fuente de Radio, como AM o FM, es la fuente de medios activa. Al presionar el botón puede acceder a las siguientes funciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Radio FM HD Radio AM HD (Depende de la fuente de radio actual, si está disponible)	La activación de esta función le permite escuchar transmisiones de radio HD.
Txt radio	Esta función se encuentra disponible cuando radio FM es la fuente de medios activa. Active esta función para que el sistema muestre el texto de la radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar
	Al seleccionar esta opción se almacenan las seis estaciones más potentes de su ubicación actual en los últimos bancos de memorias de la fuente actualmente sintonizada.

Sirius XM (si está equipado)

Elemento del menú	Acción y descripción
Establecer categ. de búsqueda	Después de seleccionar una categoría, la función de búsqueda solo se detiene en los canales que están dentro de la categoría seleccionada.
Bloqueo de canales	Seleccione para crear un numero de identificación personal (PIN). Esto permite bloquear o desbloquear canales. Su PIN inicial es 1234.
Editar alertas	Seleccione para encender, apagar o eliminar alertas.

El número de serie electrónico está en esta pantalla. Este número es necesario para activar, modificar o rastrear su cuenta a través de Sirius XM.

Navegación

Muchas de las preferencias de navegación se pueden ajustar mediante la selección de los siguientes menús.

Preferencias de mapa

Elemento del menú	Acción y descripción	
Preferencias de mapa		
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:		
Ciudad en 3D	Cuando esta opción está activa, el sistema muestra imágenes tridimensionales de los edificios.	
Marcar la ruta recorrida	Cuando está activado, la ruta que el vehículo recorrió anteriormente aparece con puntos blancos.	
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta 3 iconos de puntos de interés en el mapa de navegación. Puede aparecer un icono de punto de interés de área de descanso en el mapa independientemente de esta configuración.	
	Cuando esta función está activa, puede seleccionar los iconos que desea mostrar al seleccionar:	Seleccione PDIs
Ícono de mapa de incidentes	Este menú le permite seleccionar qué iconos de incidentes desearía que aparecieran en el mapa de navegación.	

Preferencias de ruta

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel		
Preferencias de ruta			
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:			
Ruta preferida	Seleccione para que el sistema muestre su tipo de ruta seleccionado.		
	Más corta	Más rápida	Ecológica
Siempre usar ruta ___	Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta según el ajuste de ruta preferida. Cuando está activado, el sistema usa su tipo de ruta seleccionado para calcular solo una ruta hasta el destino deseado.		
Usar HOV	Al proporcionar guía de rutas, el sistema selecciona Vehículo con varios pasajeros o carriles de viaje compartido.		

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca y muestra las ubicaciones de estacionamientos disponibles cuando se aproxima a su destino.
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta económica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.
Guía de ruta dinámica	Active o desactive considerar la información de tránsito al planificar una ruta. El sistema puede encontrar una ruta más rápida, y tomar una ruta alternativa de ser posible, si se basa en la información sobre flujo pesado de tránsito o detecta un incidente de camino cerrado.
Evitar autopistas	Si se selecciona, SYNC 3 evita las autopistas al calcular una ruta de navegación.
Evitar rutas de peaje	Si se selecciona, SYNC 3 evita los peajes al calcular una ruta de navegación.
Evitar ferry / trenes	Si se selecciona, SYNC 3 evita el uso de transbordadores o trenes al calcular una ruta de navegación.

Preferencias de navegación

Elemento del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede ajustar la forma en que el sistema proporciona las indicaciones.
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:	
Voz y tonos	Suena un tono, seguido de instrucciones por voz.
Solo voz	Solamente se entregan instrucciones por voz.
Solo tonos	Se produce solamente un sonido para indicarle.

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de aplicaciones móviles compatibles que se ejecuta en su dispositivo Bluetooth o USB en SYNC 3. Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los dispositivos conectados nos envían datos en los Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Se pueden realizar actualizaciones.

Nota: *no todas las aplicaciones móviles son compatibles con el sistema.*

Nota: *se aplicarán tarifas de datos estándar. Nosotros no somos responsables de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional en el que se incurra por manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

<table>
<tr><th>Elemento del menú</th><th colspan="3">Acción y descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Aplicaciones móviles</td><td colspan="3">Activar o desactivar el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. Al desactivar las aplicaciones móviles en el menú de configuración, se desactivan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Puede ver el estado de los permisos de las aplicaciones móviles en el menú de configuración.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Una vez activadas las aplicaciones móviles, las siguientes opciones quedan disponibles:</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Actualizar applicaciones móviles</td><td colspan="3">Esto proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones de las aplicaciones disponibles.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Existen tres estados posibles:</td></tr>
<tr><td>Actualización necesaria</td><td>Actualizado</td><td>Actualizando aplicaciones móviles...</td></tr>
<tr><td>El sistema detectó una nueva aplicación que requiere autorización o se requiere una actualización general de permisos.</td><td>No se requieren actualizaciones.</td><td>El sistema está tratando de recibir una actualización.</td></tr>
</table>

Elemento del menú	Acción y descripción	
	Solicitar actualización	Seleccione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla manualmente. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a un punto de conectividad Wi-Fi, seleccione:
		Solicit. actualiz.
Todas las aplicaciones	Otorgar o negar permisos a todas las aplicaciones de una vez.	
Puede que también haya aplicaciones con SYNC 3 activado, mencionadas en estas opciones.	Otorgue o niegue permisos particulares de aplicaciones individuales. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Al presionar el icono de libro de información, puede ver qué señales se incluyen en cada grupo.	

Nota: *no somos responsables de ningún daño o pérdida de privacidad relacionada con el uso de una aplicación ni de la difusión de datos del vehículo que apruebe para que nosotros la compartamos con una aplicación.*

General

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Elemento del menú	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Tono de panel interactivo	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil.

Elemento del menú	
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando tiene una conexión a Internet disponible a través de una red Wi-Fi o una conexión móvil disponible.
Sobre SYNC	Información del sistema y su software.
Licencias de software	Documentación de la licencia de software del sistema.
Reinicio general	Seleccione para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todos los ajustes personales y los datos personales.

Punto de conectividad Wi-Fi

Acceda a la configuración e información de punto de conectividad del vehículo y Wi-Fi de SYNC.

Wi-Fi del sistema

Puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Active esta opción para conectarse a Wi-Fi a fin de obtener las actualizaciones de software de SYNC 3 para el vehículo.
Redes disponibles	Esto le entrega una lista de las redes Wi-Fi disponibles dentro del rango.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de dicha red. Es posible que el sistema requiera un código de seguridad para conectarse.
	Cuando haga clic en el botón de información junto a una red, obtendrá más información sobre la red, como la intensidad de la señal, el estado de la conexión y el tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC aún no está conectado, el sistema le avisa cuando el vehículo está estacionado y hay una red Wi-Fi dentro del alcance.

Punto de conectividad del vehículo (si está equipado)

Puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y descripción
Punto de conexión de Wi-Fi encendido/apagado	Le permite activar y desactivar el punto de conectividad.
Ajustes	Le permite consultar y editar los ajustes del punto de conectividad como el SSID y la contraseña.
Uso de datos	Le permite consultar el plan y el uso de datos del punto de conectividad del vehículo.
Administración de dispositivos	Le permite administrar los dispositivos conectados al punto de conectividad.

Nota: *el punto de conectividad WiFi del vehículo (punto de conectividad del vehículo) puede estar operativo mientras el encendido está activado y permanecer operativo con el encendido apagado.*

Nota: *el operador de red del vehículo proporciona los servicios de punto de conectividad del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.*

Nota: *es responsabilidad del propietario de la cuenta eliminar el vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo cuando se transfiere la propiedad de este. Si el propietario quisiera eliminar el vehículo de la cuenta por algún motivo, póngase en contacto con el operador de red del mismo para obtener más información.*

Nota: *los datos que comparte, como el número de identificación del vehículo (VIN), el ID de tarjeta SIM y el uso del plan de datos, entre nosotros y el operador de red se utilizan para proporcionar el servicio de punto de conectividad del vehículo según el acuerdo, la cobertura y la disponibilidad del operador de red del vehículo y se pueden usar para permitir una transición sin problemas desde un módem incorporado antiguo a uno nuevo y para confirmar que las actualizaciones se descarguen de manera correcta.*

Nota: *si lo necesita, el uso de datos puede estar disponible para su monitoreo en Configuración, pero puede que no refleje el uso real o actual. El operador de red del vehículo es responsable de proporcionar información acerca de su cuenta. Póngase en contacto con el operador de red del vehículo para obtener más información.*

Nota: *es posible que debamos actualizar el software del sistema operativo de su vehículo, incluidas actualizaciones de seguridad y correcciones de errores, para mantener actualizados los servicios conectados, como punto de conectividad del vehículo, sin previo aviso.*

Nota: *si no tiene un plan de datos activo de punto de conectividad del vehículo, abra el explorador web y vaya a un sitio web con el protocolo HTTP para que se le redirija automáticamente a la página de aterrizaje del operador de red del vehículo, donde podrá comprar datos. Los sitios web que utilizan HTTPS no lo redirigirán de manera automática.*

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Toque un color una vez para activar la iluminación ambiental. Esto establece el color en la intensidad máxima.

Puede arrastrar los colores hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir la intensidad.

Para desactivar la luz ambiental, presione una vez el color activo o arrástrelo completamente hacia abajo hasta intensidad cero.

Vehículo

Nota: *es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.*

Luego puede seleccionar las siguientes funciones para actualizar sus ajustes.

Código del teclado de la puerta (si está equipado)

Seleccione este botón para agregar o eliminar un código personal del teclado de la puerta. Para agregar o eliminar un código personal, primero deberá ingresar el código programado de cinco dígitos. Puede encontrar este código en la tarjeta para billetera del propietario que se encuentra en la guantera o a través de su distribuidor autorizado.

Ajustes de la cámara

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
Luego seleccione entre lo siguiente:	
Sensores de estac. mejorados	Cuando el sistema de sensor de reversa detecta un objeto, muestra elementos brillantes rojos, amarillos y verdes en la parte superior de la imagen.
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta opción con el deslizador.

Puede encontrar más información acerca del sistema de la cámara retrovisora en el capítulo de ayuda para estacionamiento del Manual del propietario.

Número de serie de módem a bordo (ESN)

Al seleccionar este botón en el menú de configuración aparece el número ESN para su sistema. Este número es necesario para ciertos registros, como la radio satelital.

Pantalla

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Pantalla desactivada	La pantalla se coloca negra y no muestra nada. Para volver a activar la pantalla, simplemente tóquela.	
Brillo	Aumenta o disminuye el brillo de la pantalla.	
Pantalla Leve	Active esta opción para que su pantalla muestre lo mínimo de contenido. Al presionar cualquier parte de la pantalla, utilizar la cámara de reversa o tocar un icono interactivo la pantalla regresa al contenido normal.	
Fondo	Permite seleccionar un color de fondo para la pantalla.	
Modo	Puede seleccionar:	
	Auto	La pantalla automáticamente cambia entre los modos de día y noche, según el nivel de luz externo.
	Día	La pantalla aparece con un fondo iluminado para mejorar la visión de día.
	Noche	La pantalla aparece con un fondo más oscuro para facilitar la visión de noche.
Atenuación de luz automática	Active esta opción para atenuar automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación del ambiente.	

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control por voz mediante la selección de las siguientes opciones.

Elemento del menú	
Modo avanzado	Active esta opción para quitar las indicaciones y confirmaciones de voz adicionales.
Confirmación teléfono	Active esta opción para que el sistema confirme el nombre de un contacto con usted antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Active esta opción para que el sistema muestre una lista de los comandos de voz disponibles cuando se presiona el botón de voz.

Modo valet

El modo valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando selecciona el modo valet, aparece un mensaje emergente que le informa que se debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo valet. Puede usar cualquier PIN que elija, pero debe usar el mismo PIN para desactivar el modo valet. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: *si el sistema se bloquea y no puede recordar el PIN, póngase en contacto con el Centro de Relación con Clientes.*

Estados Unidos: 1-800-392-3673
Canadá: 1-800-565-3673

Para activar el modo valet, ingrese el PIN elegido. El sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN a modo de confirmación. El sistema luego se bloquea.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se vuelve a conectar con su teléfono y todas las opciones quedan nuevamente disponibles.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono celular, consulte el sitio web regional de Ford o Lincoln.

Problemas del teléfono móvil		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono celular puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Compruebe que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el icono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	Es posible que se deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar su sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta y, luego, bloquee la puerta y espere durante 2 a 3 minutos. Asegúrese de que su pantalla SYNC 3 esté en blanco y que el puerto USB iluminado está apagado.
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda de SYNC 3 está vacía o faltan algunos contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.

Problemas del teléfono móvil		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi teléfono celular a SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente.
		Verifique siempre la configuración de seguridad e indicación de aceptación automática de la conexión Bluetooth de SYNC 3 en su teléfono celular.
		Verifique el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a los ajustes de su teléfono celular. • Vaya al menú de Bluetooth. • Para ingresar al siguiente menú, presione el círculo azul a la derecha del dispositivo que tiene el nombre de la marca y el modelo de su vehículo. • Active Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar su iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de estos ajustes. Su iPhone ahora está programado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC 3.

Problemas del teléfono móvil		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
		Repita estos pasos para cualquier otro vehículo con SYNC 3 que conecte. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone no está bloqueado en la aplicación de mensajería. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC 3. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una función que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono móvil es diferente, consulte el manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de conectar el dispositivo a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor de medios en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
	El dispositivo está dañado.	Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar dañado.	Reemplace el archivo dañado con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.
	SYNC 3 no admite el formato del archivo.	Convierta el archivo a un formato admitido. Ver **Entretenimiento** (página 492).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Actualice el índice de medios. Ver **Configuración** (página 517).
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho el sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
		Para escuchar dispositivos Apple a través de USB, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione Dock Connector.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de audio Bluetooth, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione SYNC.
SYNC 3 no muestra los botones de información de la canción, de repetición ni de mezcla aleatoria.	El dispositivo o el reproductor de medios es incompatible.	Conecte un dispositivo o reproductor de medios compatible.

Problemas de punto de acceso Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Error de conexión.	Error de contraseña.	Verifique la contraseña.
	Señal débil.	Revise si la señal Wi-Fi es deficiente.
	Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID.	Use un nombre único para su SSID, no use el nombre predeterminado, a menos que contenga un identificador único, como una parte de la dirección MAC.
Desconexión luego de una conexión exitosa.	Señal débil probablemente debido a la distancia del punto de acceso Wi-Fi, obstrucción o gran interferencia.	Ubique el vehículo cerca del punto de acceso Wi-Fi con la parte delantera del vehículo orientada hacia la dirección del punto de acceso Wi-Fi y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos inalámbricos o de microondas, Bluetooth y Wi-Fi podrían estar causando la interferencia.

Problemas de punto de acceso Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Señal débil de SYNC 3, pese a estar cerca de un punto de acceso Wi-Fi.	Es posible que exista una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de acceso Wi-Fi.	Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, intente ubicarlo de manera tal que el parabrisa no quede orientado hacia el punto de acceso Wi-Fi. Si tiene un tinte de ventana metálico, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de modo que quede orientado hacia el punto de acceso Wi-Fi. Si todas las ventanas son polarizadas, puede abrir las ventanas en la dirección del punto de acceso Wi-Fi, si es factible. Intente quitar otras obstrucciones que podrían afectar la calidad de la señal, como abrir la puerta del garaje.
En la lista de redes disponibles no se menciona un punto de acceso Wi-Fi.	El punto de acceso se definió como red oculta.	Ajuste la red en visible y vuelva a intentar.

Problemas de punto de acceso Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no se detecta al buscar redes Wi-Fi desde su teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de acceso.	SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de acceso.
La descarga de software toma demasiado tiempo.	Intensidad de señal deficiente, demasiado lejos del punto de acceso, este admite varias conexiones, conexión de Internet lenta u otros problemas.	Compruebe la calidad de la señal (en detalles de red), si SYNC 3 indica buena o excelente, pruebe con otro punto de acceso equipado con alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
SYNC 3 parece conectarse con un punto de acceso y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se está actualizando.	Es posible que no haya un nuevo software. Es posible que el punto de acceso conectado sea administrado y requiera una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo, si el punto de acceso requiere una suscripción, puede ponerse en contacto con el proveedor de servicio.

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Causas posibles**
Aplicaciones móviles de AppLink: cuando selecciono "Buscar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	El teléfono que conectó a SYNC 3 no es compatible con Applink.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de asociar y conectar el teléfono a SYNC 3 para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y el reinicio de las aplicaciones pueden ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones"; a continuación, busque la aplicación en particular y seleccione "Forzar detención". No olvide reiniciar posteriormente la aplicación, luego seleccione "Buscar aplicaciones móviles" en SYNC 3.

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Causas posibles**
		Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un problema de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron cuando se utilizó anteriormente el vehículo no se vuelvan a encontrar si no desactivó Bluetooth.	Desactive Bluetooth y luego vuelva a activarlo para restablecerlo en el teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si presiona el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Causas posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación se está ejecutando. Reinicié la aplicación, pero aún así no la encuentro en SYNC 3.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen del Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Suba el volumen Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Espere a que el sistema le indique antes de decir alguna instrucción.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.	Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en su dispositivo. Por ejemplo, diga "Reproducir artista Prince" o "Reproducir canción Purple Rain".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles".
		Si hay alguna abreviatura en el nombre, como ESPN o CNN, debe deletrear: "E-S-P-N" o "C-N-N".
	La canción o el nombre del artista podrían tener caracteres especiales que SYNC 3 no reconozca.	Asegúrese de que los títulos de las canciones, artistas, álbumes y nombres de listas de reproducción no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.
SYNC 3 no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	Asegúrese de decir el nombre exactamente como aparece en su teléfono. Por ejemplo, si su contacto es "Jorge Salas" diga: "Llamar a Jorge Salas". Si su nombre de contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".
	Quizás el nombre del contacto incluye caracteres especiales.	Asegúrese de que los nombres de los contactos no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Presione **TELÉFONO**. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad de almacenamiento USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad de almacenamiento USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz.	SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente, y no una voz humana previamente grabada.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Perfiles personales	
Problema	**Posible causa y solución**
No se puede crear un perfil.	No se han configurado perfiles personales.
	Se ingresó un nombre de perfil no válido.
	No se seleccionó un botón de memoria cuando se indicó.
	El encendido del vehículo no estaba en ON y en Park, o bien se cambió de Run o Park mientras se creaba el perfil.
	Perfiles personales está apagado.
No puedo vincular un control remoto.	No se seleccionó el botón de bloqueo en un control remoto cuando se indicó.
	El control remoto seleccionado ya estaba asociado a otro perfil y se declinó sobreescribirlo.
	Se realizó una recuperación de perfil mientras se vinculaba un control remoto.
	El encendido del vehículo no estaba en ON y en Park, o bien se cambió de Run o Park mientras se vinculaba un control remoto.
	Se usó el método de vinculación antiguo.
Mis ajustes personalizados no se guardan.	Perfiles personales no admite el ajuste sin guardar.
	Hay un Perfil personal activo diferente al esperado.
	Otro usuario cambió ajustes para el Perfil personal equivocado.
Mi perfil no se puede recuperar.	No se ha creado ningún perfil personal.
	Perfiles personales está apagado.
	El perfil solicitado ya está activo.
	El botón de memoria que se está usando no está vinculado a un perfil.

Perfiles personales	
Problema	**Posible causa y solución**
	El control remoto que se está usando no está vinculado a un perfil.
	Se está usando el control remoto equivocado.
	Se está presionando un botón que no es de desbloqueo ni arranque remoto en un control remoto vinculado.
	El Perfil personal se eliminó.
Se pueden recordar mis posiciones preestablecidas pero no mi perfil.	Perfiles personales está apagado.
Se puede recordar mi perfil pero no mis posiciones preestablecidas.	El vehículo está en movimiento.
	Las posiciones preprogramadas son las mismas que el perfil de invitado o el que ya estaba activo.
Se me perdió el control remoto.	Desvincule y vuelva a vincular el control remoto en el menú Perfiles personales. Es posible que deba consultar a un distribuidor autorizado.
Perdí todos los perfiles.	Los controles remotos se borraron y reprogramaron. Esto podría pasar si deja que el distribuidor añada un nuevo control remoto para reemplazar el perdido.
	Se realizó un Restablecimiento maestro sin su consentimiento.

Información general		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz).	SYNC 3 no admite el idioma actualmente seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Restablecimiento del sistema SYNC 3
El sistema tiene una función de restablecimiento del sistema que se puede utilizar si se pierde la función de una característica de SYNC 3. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>|) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se pondrá negra. Deje pasar 1 a 2 minutos para que el restablecimiento del sistema finalice. Luego, puede volver a usar el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda sobre la solución de problemas de SYNC 3, consulte el sitio web regional de Ford o Lincoln.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

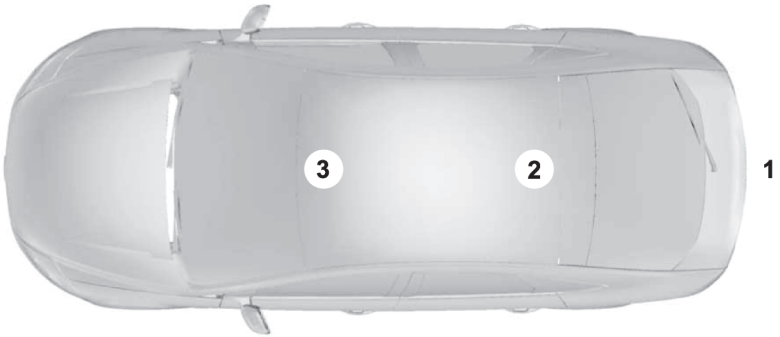
ALERTA: No sujete los cables de la antena en el cableado original del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

ALERTA: Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Nota: *Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética (norma UNECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos.*

Nota: *Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla. No proporcionamos cláusulas ni condiciones especiales en la instalación o el uso.*

Automóvil



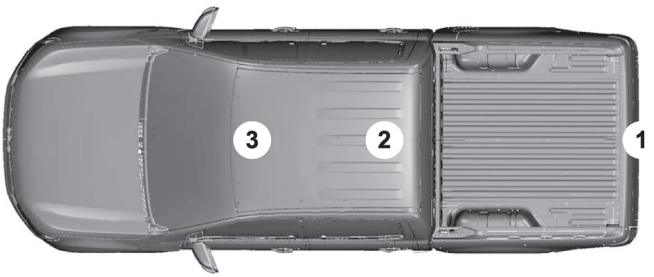
E239120

Vagoneta



E239122

Camión



E239121

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima Watt (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: *Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las perturbaciones desde y hasta todo el equipo eléctrico en su vehículo, tanto en los modos de transmisión como de espera.*

Compruebe todo el equipo eléctrico.

- Con el encendido en ON.
- Con el motor funcionando.
- Durante una prueba en carretera a diferentes velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro de la cabina del vehículo por el transmisor instalado no excedan los requisitos de exposición humanos aplicables.

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (I) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Configuración de volumen:** no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

- **Peligro de distracción:** toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente: (a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia; (c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros. (d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (I) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o descontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y (e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.
- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de $75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique $10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican $75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

árbitro (denominada "indemnización"), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o $1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de $75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

I. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI

ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la

anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

` 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase® y ` Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghái) Co., Ltd

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.
` 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

"HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®."

"` United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores ("Datos de Terceros"), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Declinación de responsabilidades: Los Datos de Terceros se proporcionan en licencia "tal como están". Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: "Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase®, ` The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos se entregan bajo una licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.
El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: ` IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guyana Francesa y Martinica y México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País	Aviso
Jordania	"` Royal Jordanian Geographic Centre". El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania ("Datos de Jordania") para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por "Aplicaciones Empresa-

riales" aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: "Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacionada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"` Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"` EuroGeographics"
Francia	"fuente: ` IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey ` Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail ` Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright ` 2003; TopMap Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright ` 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos ` National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: ` Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia,, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al

cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Product incorporates data which is ` 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son ` 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURGIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA

INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se descrine en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de PI

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghái para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright `

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright ` 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. ` Gracenote 2007.

Declaración de radiofrecuencia

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina, y

(2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antes del número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Territorio de Taiwán

Nota: de acuerdo con el enfoque administrativo de motores con radiación de ondas de radio de baja potencia, se establece lo siguiente:

Artículo 12: Para que los modelos de motores emitan radiación de baja potencia, ni las empresas ni los usuarios deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detectara alguna interferencia, debe interrumpirse inmediatamente el uso del dispositivo y solo puede volver a usarse después de asegurarse de que ya no existe interferencia alguna. En cuanto a las

telecomunicaciones legales e inalámbricas de la compañía de telefonía, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe ser capaz de tolerar los límites legales de interferencia de los equipos industriales, científicos, de telecomunicaciones y de ondas de radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelematics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelematics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "**Proveedores**")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

APROBACIONES

Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas



E207816

Argentina



E207817

Abu Dhabi, Dubái



E197509



E202555

Brasil



E197811

Moldavia

Herby, Schrader Electronics UK Ltd., declares that this TPMS is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at emcteam@schrader.co.uk

E207818

Unión Europea UE

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR9098
ANRT 2014
Date d'agrément: 14/03/2014

E207821

Marruecos

Kingdom of Jordon Type approval for tyre pressure sensor.
Model: AG2SZ4
Manufacturer: Schrader Electronics
Type Approval Number: TRC/LPD/2014/56

E207819

Jordania



E198001

Filipinas

RAQP/33A/0514/S/(14-0847)

E207820

Malasia



E197844

Serbia

Complies with
IDA Standards
DA 00461

E207822

Singapur

CCAM14LP0090T3

E203679

Taiwán

ICASA

TA-2014/064

Approved

E198002

Sudáfrica

028

Schrader Electronics цім стверджує, що
обладнання Радіопередавач моделі AG2SZ4
системи контролю тиску в шині
автомобіля відповідає вимогам Технічного
регламенту радіообладнання і
телекомунікаційного кінцевого
(термінального) обладнання (Постанова КМУ
№ 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація
відповідності знаходиться на сайті Schrader
Electronics та надається за запитом на електрону адресу doc.request@schrader.co.uk

E198009

Ucrania

CCAM14LP0460T0

E203899

4

4WD
Véase: Doble tracción....212

A

A/C
Véase: Control de clima....152
Sistema universal de apertura de garaje....172
Sistema de control inalámbrico HomeLink....172
ABS
Véase: Frenos....224
Acceso a la plataforma....284
Escalón del lado de la caja....284
Accesorios de retención de carga....279
Tachones BoxLink™....279
Accesorios
Véase: Recomendación de partes de repuesto....12
ACC
Véase: Uso del control de crucero adaptable....249
Acerca de este manual....7
Acuerdo de Licencia del Usuario....552
ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO....552
Advertencias e indicadores audibles....118
Advertencia de asistente para estacionamiento trasero....118
Advertencia de Beltminder....118
Advertencia de faros encendidos....118
Advertencia de freno de estacionamiento aplicado....118
Advertencia de llave en el encendido....118
Advertencia de puerta entreabierta....118
Advertencia de servicio AdvanceTrac....118
Advertencia secundaria de bolsa de aire....118
Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave....118
Aire acondicionado
Véase: Control de clima....152
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....43
Ajuste de los faros
Véase: Ajuste de los faros principales....364
Ajuste de los faros principales....364
Ajuste de la alineación horizontal....365
Ajuste de la alineación vertical....364
Ajuste de los pedales....91
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección eléctrica....87
Final de la posición de viaje....88
Función de memoria....88
Ajuste del volante de la dirección - Vehículos con: Columna ajustable de la dirección manual....87
Alarma
Véase: Alarma antirrobo....83
Alarma antirrobo....83
Deshabilitación de la alarma....84
Habilitación de la alarma....84
Uso del sistema....84
Alerta del conductor....258
Uso de la alarma del conductor....259
Alerta tráfico cruzado....268
Encendido y apagado del sistema....271
Errores del sistema....271
Limitaciones del sistema....271
Luces del sistema, mensajes y alertas audibles....270
Sensores obstruidos....270
Uso del sistema de alerta de tráfico cruzado....269
Almacenamiento del vehículo....376
Batería....377
Carrocería....376
Frenos....377
Información general....376
Llantas....377
Motor....376
Otros puntos misceláneos....377
Retiro del vehículo del almacenado....377
Sistema de combustible....377
Sistema de enfriamiento....377
Apagado del motor....186
Apéndices....549
Apertura y cierre del capó....346
Aplicaciones....514
....514
SiriusXM Traffic y Travel Link....516

Índice alfabético

Aplicaciones y servicios SYNC™.....454
Aplicaciones móviles de SYNC.....456
Asistencia 911.....454
Aprobaciones.....580
Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas.....580
Arranque a control remoto.....159
Ajustes automáticos.....159
Ajustes recientes.....159
Funciones calentadas y enfriadas.....159
Arranque con puente del vehículo.....330
Arranque con cables pasacorriente.....331
Conexión de los cables puente.....330
Preparación del vehículo.....330
Retiro de los cables puente.....331
Arranque de un motor de gasolina.....182
Apagado automático del motor.....184
Apagado del motor con el vehículo en movimiento.....185
Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil.....185
El motor no arranca.....184
Información importante acerca de la ventilación.....186
Protección contra los gases de escape.....186
Vehículos con llave de encendido.....182
Vehículos provistos de arranque sin llave.....183
Arranque sin llave.....181
Modos del encendido.....181
Arranque y paro del motor.....180
Información general.....180
Asegurar y desasegurar.....71
Activación del acceso inteligente.....72
Ahorrador de batería.....74
Cierre automático.....73
Control remoto.....71
Desbloqueo inteligente.....73
Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente.....73
Entrada iluminada.....74
Seguros eléctricos de las puertas.....71
Asientos.....160
Asientos calentados.....168
Asientos traseros calentados.....169
Asientos eléctricos.....163
Ajuste de los asientos delanteros multicontorno con Active Motion.....164
Cómo ajustar el soporte lumbar.....164
Asientos elevados.....31
Tipos de asientos auxiliares.....32
Asientos manuales.....162
Ajuste de la reclinación.....163
Apoyo lumbar manual.....163
Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante.....162
Asientos traseros.....167
Despliegue del asiento hasta su posición normal.....167
Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero.....167
Asientos ventilados.....169
Asistencia activa para estacionarse.....236
Desactivación del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....239
Diagnóstico de fallas del sistema.....240
Estacionamiento automático.....239
Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento.....238
Asistencia de arranque en pendientes.....227
Activación y desactivación del sistema.....228
Uso del sistema de asistencia de arranque en pendientes.....227
Asistencia de estacionamiento trasera.....236
Indicador de distancia del obstáculo.....236
Asistencias de reversa del remolque.....289
Configuración de Pro Trailer Backup Assist.....290
Principio de funcionamiento.....290
Pro Trailer Backup Assist™.....289
Solución de problemas.....295
Uso de Pro Trailer Backup Assist.....293
Asistente precolisión.....272
Alerta e indicación de distancia.....274
Configuración del sistema de advertencia del asistente precolisión.....275
Sensores obstruidos.....275

Utilización del sistema de asistencia de precolisión....273
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos....96
Auto-Start-Stop....187
Activación de Auto-arranque-paro....187
Desactivación de Auto-arranque-paro....189
Ayudas de conducción....258
Ayudas de estacionamiento....235
Funcionamiento....235

B

Barrido de nieve....324
Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire....326
Instalación del barredor de nieve....325
Modo de barredor de nieve....326
Operación de la transmisión al barrer la nieve....327
Operación de vehículos provistos de barredores de nieve....326
Temperatura del aire exterior al barrer la nieve....328
Temperatura del motor al barrer la nieve....327
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12V 360
BLIS
Véase: Sistema de información del punto ciego....264
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto....182
Desbloqueo del volante....182
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto....181
Bolsas de aire del conductor y del pasajero....50
Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero....51
Los niños y las bolsas de aire....51
Bolsas de aire laterales....54
Borrado de toda la información de MyKeys....68

C

Cabecera
Véase: Cabeceras....160
Cabeceras....160
Ajuste de las cabeceras....161
Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve....394
Caja de velocidades....205
Caja de velocidades
Véase: Caja de velocidades....205
Calefacción
Véase: Control de clima....152
Calidad del combustible - Combustible flexible (FF)....191
Cambio entre E85 y gasolina....192
Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel....191
Calidad del combustible - Gasolina....192
Selección del combustible correcto....192
Cámara de 360 grados....245
Cámara frontal....246
Cámara lateral....247
Vistas de la cámara....245
Cámara de vista trasera....241
Guías de la cámara....243
Indicador de distancia del obstáculo....244
Retraso de la cámara de reversa....244
Uso del sistema de cámara retrovisora....242
Zoom manual....244
Cámara retrovisora
Véase: Cámara de vista trasera 241
Cambio de bombillos....365
Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bombillos indicadores de dirección 365
Reemplazo de bombillos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa 367
Reemplazo del bombillo de la luz del portaplacas....368
Reemplazo del bombillo de luz marcadora lateral....367
Reemplazo del bombillo de faro para niebla....367

Reemplazo de los bombillos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno....368
Reemplazo de los bombillos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior....369
Reemplazo de los bombillos de las luces LED, los faros y los bombillos de la luz superior de freno....368
Reemplazo de los bombillos de los bombillos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa....368
Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bombillos indicadores de dirección....366
Reemplazo de los bombillos de los faros LED....367
Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bombillos de luz marcadora lateral....367
Cambio de fusibles....344
Fusibles....344
Cambio de la batería de 12V....360
Sistema de control de la batería....362
Cambio de las hojas del limpiador....363
Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina....369
Cambio de una rueda de repuesto....402
Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de repuesto....408
Desmontaje de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo....404
Desmontaje de la llanta de repuesto....406
Elevación del vehículo con el gato....407
Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo....409
Información del ensamble de rueda y llanta de repuesto desigual....402
Procedimiento para el cambio de llantas....403
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™....420
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....424
Especificaciones....421
Capacidades y especificaciones - 3.3L Duratec - V6....425
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....429
Especificaciones....426
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™....430
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....434
Especificaciones....431
Capacidades y especificaciones - 5.0L Modular - V8....435
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....439
Especificaciones....436
Capacidades y especificaciones....412
Características únicas de manejo....187
Centro de mensajes
Véase: Pantallas de información....119
Cerradura de la compuerta trasera....75
Cinturones de seguridad....37
Funcionamiento....37
Climatización....496
Acceso al menú del sistema de control de clima....496
Acceso al sistema de control de clima trasero....499
Activación y desactivación del aire acondicionado....497
Activación y desactivación del aire acondicionado máximo....498
Activación y desactivación del aire recirculado....498
Activación y desactivación del asiento con control de clima....497
Activación y desactivación del desempañador máximo....498
Activación y desactivación del parabrisas trasero....498
Activación y desactivación del modo automático....497
Activación y desactivación del modo automático trasero....499
Activación y desactivación del modo de zona doble....497
Activación y desactivación de los asientos calentados traseros....499

Activación y desactivación de los asientos con control de clima traseros....499
Activación y desactivación de los asientos ventilados....498
Activación y desactivación de los asientos ventilados traseros....499
Activación y desactivación de los espejos exteriores calentados....498
Activación y desactivación del sistema de control de clima....497
Ajuste de la temperatura....497
Ajuste de la velocidad del motor del soplador....497
Dirección del flujo de aire....496
Encendido y apagado del asiento calentado....498
Encendido y apagado del volante de dirección calentado....498
Indicador de bloqueo del sistema de control de clima trasero....499
Código de la transmisión....419
Combustible y llenado....190
Compartimientos para almacenaje....178
Compatibilidad electromagnética....549
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor....351
Comprobación del aceite de motor....351
Cómo agregar aceite de motor....352
Comprobación de las hojas del limpiador....363
Comprobación del estado del sistema MyKey....69
Distancia MyKey....69
Número de llaves de administrador....69
Número de MyKeys....69
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica....360
Comprobación del fluido del lavador....360
Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante de motor....353
Comprobación del refrigerante de motor....353
Adición de refrigerante....354
Administración de la temperatura del refrigerante de motor....357
Cambio del refrigerante....356
Climas extremos....355
Enfriamiento a prueba de fallas....356
Refrigerante reciclado....355
Comprobaciones esenciales de remolque....308
Al arrastrar remolques....315
Antes de arrastrar remolques....315
Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)....316
Cadenas de seguridad....309
Conector de arrastre de remolque....308
Controlador integrado de los frenos del remolque....310
Enganches....309
Frenos del remolque....310
Luces de remolque....314
Uso de la defensa con escalón....315
Compuerta electrónica....75
Con el botón de control exterior....75
Con el control remoto....75
Compuerta manual....75
Compuerta trasera....75
Concentrador de medios....448
Conducción con remolque....288
Posición de la carga....288
Conducción económica....320
Conducción fuera de carretera....321
Cruce de obstáculos....322
Subida de colinas....323
Técnicas básicas de manejo todo terreno....322
Conducción por el agua....323
Configuración....517
Aplicaciones móviles....527
Asistencia 911....523
Bluetooth....520
Control de voz....532
General....528
Iluminación ambiental....531
Modo valet....533
Navegación....524
Pantalla....532
Punto de conectividad Wi-Fi....529
Radio....523
Reloj....519

Reproductor de medios....518
Sonido....517
Teléfono....520
Vehículo....531
Consejos para conducir con frenos antibloqueo....225
Consejos para el control del clima interior....156
Calefacción rápida del interior....156
Configuración recomendada de la calefacción....157
Configuración recomendada para el enfriamiento....157
Consejos generales....156
Desempañado de las ventanas laterales en clima frío....158
Enfriamiento rápido del interior....157
Consola central....178
Consola del techo....179
Consumo de combustible....198
Cálculo de la economía de combustible....199
Capacidad anunciada....198
Llenado del tanque de combustible....199
Control automático de clima....154
Activación y desactivación del aire acondicionado....154
Activación y desactivación del aire acondicionado máximo....155
Activación y desactivación del aire recirculado....155
Activación y desactivación del desempañador....154
Activación y desactivación del desempañador máximo....155
Activación y desactivación del modo automático....154
Activación y desactivación del modo de zona doble....155
Activación y desactivación de los asientos ventilados....155
Activación y desactivación del sistema de control de clima....155
Ajuste de la temperatura....154
Ajuste de la velocidad del motor del soplador....154
Encendido y apagado del asiento calentado....155
Se dirige el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies....154
Se dirige el aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos....154
Control automático de faros principales....97
Activación y desactivación del sistema....97
Indicador automático de luz alta....98
Control de audio....88
Buscar, siguiente o anterior....89
Medios....89
Control de bamboleo del remolque....300
Control de clima....152
Control de clima manual....152
Activación y desactivación del aire acondicionado....152
Activación y desactivación del aire acondicionado máximo....153
Activación y desactivación del aire recirculado....153
Activación y desactivación del desempañador....152
Activación y desactivación del desempañador máximo....153
Activación y desactivación de los asientos con control de clima....153
Activación y desactivación del sistema de control de clima....153
Ajuste de temperatura....152
Ajuste de velocidad del motor del soplador....152
Se dirige el aire a las ventilas de aire del espacio para los pies....152
Se dirige el aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos....152
Control de crucero....89
Funcionamiento....248
Control de crucero
Véase: Control de crucero....248
Véase: Uso del control de crucero....248
Control de descenso en pendientes....233
Funcionamiento....233
Control de emisiones del motor....200
Control de estabilidad....230
Funcionamiento....230

Control de Iluminación....94
Hacer parpadear las luces altas de los faros....95
Luces altas de los faros delanteros....94
Control de la pantalla de información....90
Control de manejo....277
Modos de manejo seleccionables....277
Control de tracción....229
Funcionamiento....229
Control de voz....89
Convertidor catalítico....201
Diagnóstico a bordo (OBD-II)....202
Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)....203
Creación de MyKey....68
Programación y modificación de los ajustes configurables....68
Cuidado de las llantas....381
Glosario de terminología de llantas....383
Índice de desgaste....382
Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas....381
Información indicada en el flanco de la llanta....383
Temperatura A B C....382
Tracción AA A B C....382
Cuidado del vehículo....370
Información general....370

D

Descansabrazos del asiento delantero....170
Descansabrazos del asiento trasero....170
De un vistazo....15
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3....533
Diagnóstico de fallas SYNC™....459
Diferencial de bloqueo electrónico....222
Activación del diferencial de bloqueo electrónico....222
ELD funcionales con una llanta de repuesto o dispareja....223
Dirección....271
Dirección hidráulica eléctrica....271
Disposición de una bolsa de aire....58
Doble tracción....212
DRL
Véase: Faros de operación diurna....96

E

Eje trasero....222
Emergencias en el camino....329
Encendido automático de faros principales....95
Faros activados por el limpiaparabrisa....95
Encerado....371
Entretenimiento....492
Aplicaciones....496
Audio Bluetooth o USB....494
CD....494
Fuentes....493
Puertos USB....496
Radio AM/FM....493
Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles....496
EPB
Véase: Freno de estacionamiento electrónico....225
Equipo móvil de comunicaciones....14
Equipos de diseño de carrocería....378
Escalón de la compuerta trasera....77
Apertura del escalón....77
Cierre del escalón....78
Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™....412
Enrutado de la banda impulsora....412
Especificaciones del motor - 3.3L Duratec - V6....412
Enrutado de la banda impulsora....413
Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™....413
Enrutamiento de la banda impulsora....413
Especificaciones del motor - 5.0L Modular - V8....413
Enrutado de la banda impulsora....414
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones....412
Espejo retrovisor interior....107
Retrovisor de atenuación automática....107
Retrovisor de atenuación manual....107

Espejos exteriores térmicos.....158
Espejos retrovisores exteriores.....103
Cámara de 360 grados.....106
Espejo para puntos ciegos integrados.....106
Espejos con memoria.....105
Espejos indicadores de dirección.....106
Espejos plegables eléctricos.....104
Espejos retrovisores exteriores calentados.....105
Espejos retrovisores exteriores eléctricos.....103
Espejos retrovisores exteriores plegables.....104
Espejos telescópicos.....104
Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados).....105
Faros.....106
Función de atenuación automática.....106
Luces de estribo.....106
Luces de separación.....106
Sistema de información de puntos ciegos.....107
Espejos retrovisores
Véase: Ventanas y espejos retrovisores.....102
Etiqueta de certificación del vehículo.....418
Extensión del cinturón.....47
Extensor de la plataforma.....78
Modo de compuerta trasera.....78
Modo de mercancía.....79

F

Faros de niebla delanteros.....98
Faros de niebla delanteros
Véase: Faros de niebla delanteros.....98
Faros de operación diurna.....96
Tipo dos - Configurable.....96
Tipo uno - Convencional (No configurable).....96
Faros.....98
Filtro de aire
Véase: Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina.....369
Filtro de aire para la cabina.....159
Filtro de combustible.....360
Freno de estacionamiento electrónico.....225
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....225
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico.....226
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo se está quedando sin carga.....227
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico.....226
Frenos.....224
Información general.....224
Funcionamiento sin combustible.....193
Carga un recipiente de combustible portátil.....194
Recargar combustible desde un recipiente portátil.....194
Función de memoria.....166
Almacenamiento de posiciones preprogramadas.....166
Función de entrada y salida fácil.....167
Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente.....167
Fusibles.....335

G

Glosario de símbolos.....7

H

Hojas del limpiador
Véase: Comprobación de las hojas del limpiador.....363

I

Iluminación.....94
Información general.....94
Iluminación interior.....99
Luces interiores traseras.....99
Luz interior delantera.....99
Indicaciones de conducción con ABS
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....225
Indicaciones de conducción.....320

Índice alfabético

Indicadores de luces direccionales.....98
Indicadores.....110
Indicador de combustible.....112
Indicador de la presión del aceite del motor.....111
Indicador del líquido de escape Diesel (DEF).....113
Indicador de refuerzo del turbocargador.....112
Indicador de temperatura del fluido de la transmisión.....112
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....112
Pantalla de información.....113
Tipo 1 y 2.....110
Tipo 3.....111
Indicadores y luces de advertencia.....113
Agua en el combustible.....117
Batería.....114
Bolsa de aire delantera.....115
Control de regeneración automático desactivado.....113
Descenso en pendientes.....116
Diferencial de bloqueo electrónico.....115
Espera para arrancar.....117
Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico.....116
Freno de estacionamiento eléctrico.....115
Indicador de arrastre de remolque.....117
Indicador de Auto-Start-Stop.....113
Indicador de dirección.....114
Indicador de faros automáticos de luz alta.....113
Indicador de faros de luz alta.....115
Indicador del control de crucero.....114
Indicador del control de crucero adaptable.....113
Indicador del control de estabilidad y control de tracción.....117
Indicador de los faros para niebla delanteros.....115
Indicadores de tracción en las cuatro ruedas.....115
Líquido de escape Diesel.....114
Luces de estacionamiento.....116
Luz de advertencia de ajuste de cinturón de seguridad.....115
Luz de advertencia de baja presión neumáticos.....116
Luz de advertencia de la presión del aceite.....116
Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor.....115
Luz de advertencia del control de estabilidad y el control de tracción.....117
Luz de advertencia del sistema de frenos.....114
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible.....116
Luz de advertencia de nivel de líquido lavaparabrisa bajo.....116
Luz de advertencia de puerta entreabierta.....115
Modo deportivo.....117
Monitor de punto ciego.....114
Revisar 4x4.....114
Servicio al motor a la brevedad posible.....116
Sistema de frenos antibloqueo.....113
Información general del tablero de instrumentos.....15
Información general sobre las frecuencias de radio.....59
Acceso inteligente.....59
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema pasivo antirrobo.....80
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....19
Asientos para niños.....19
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños.....28
Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab).....30
Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab).....30
Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central).....28
Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH).....26
Uso de cinturones de cadera y hombro.....19

Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento)....24
Uso de cinturones de seguridad inflables (posiciones laterales del asiento trasero)....22
Uso de correas de amarre....29
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido....180
Interruptor de corte de combustible....329
Interruptor de encendido....180
Introducción....7

L

Lavado de automóviles
Véase: Limpieza del exterior....370
Lavado
Véase: Limpieza del exterior....370
Lavaparabrisas....93
Legislación relacionada con la emisión de gases....200
Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento....201
Manipulación del sistema de control de ruido....200
Límite de carga....280
Carga del vehículo: con y sin remolque....280
Limpiadores automáticos....92
Limpiadores y lavadores....92
Limpiaparabrisas....92
Limpiadores dependientes de la velocidad....92
Limpieza de asientos de piel....374
Con la edición King Ranch....374
Sin la edición King Ranch....374
Limpieza de las ruedas....375
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores....372
Limpieza del exterior....370
Franjas o gráficas....370
Limpieza de los faros....370
Parte inferior de la carrocería....371
Parte inferior del capó....371
Piezas cromadas exteriores....370
Piezas exteriores de plástico....370
Limpieza del interior....372
Espejos....373
Limpieza del motor....371
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero....373
Llanta de refacción o repuesto
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....402
Llanta desinflada
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....402
Llantas
Véase: Ruedas y llantas....379
Llaves y controles remotos....59
Llenado....195
Advertencia del sistema de reabastecimiento....198
Al reabastecer el vehículo:....196
Descripción general del sistema de reabastecimiento....195
Luces del área de carga....100
Luces intermitentes de emergencia....329
Luz ambiental....100
Ajuste de intensidad....100
Apagado de las luces ambientales....100
Encendido de las luces ambientales....100
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad....44
Condiciones de funcionamiento....44

M

Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad....46
Mantenimiento....346
Información general....346
Mensajes de información....131
4WD....150
AdvanceTrac y control de tracción....133
Alarma y seguridad....134
Alerta al conductor....138
Arranque remoto....147
Asientos....147
Asistencia activa de estacionamiento....132

Asistencia Precolisión....145
Ayuda de estacionamiento....143
Batería y sistema de carga....134
Bolsas de aire....133
Combustible....139
Control de crucero adaptable....132
Dirección asistida....145
Freno de estacionamiento....144
Fuera de carretera....143
Llaves y acceso inteligente....140
Mantenimiento....141
Mensajes de motores Diesel....136
Motor....139
MyKey....142
Pro Trailer Backup Assist....146
Puertas y seguros....138
Remolque....149
Sistema de arranque....148
Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado....135
Sistema de mantenimiento del carril....141
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....148
Tren motriz....139
Vientos laterales....147
Modo correcto de sentarse....160
MyKey – Solución de problemas....69
MyKey™....66
Funcionamiento....66

N

Navegación....506
Actualizaciones del mapa de navegación....514
cityseeker....513
Menú de navegación....510
Modo de destino....507
Modo de mapa....506
Puntos intermedios....512
SiriusXM Traffic y Travel Link....514
SYNC AppLink....513
Notas especiales....12
Garantía limitada para vehículos nuevos....12
Instrucciones especiales....12
Uso de una casa rodante deslizante....13
Número de identificación del vehículo....417

P

Estribos desplegables....85
Pantalla de inicio....483
Pantallas de información....119
Información general....119
Parabrisas térmico....158
Descongelador del limpiaparabrisa....158
PATS
Véase: Sistema pasivo antirrobo....80
Pedales
Véase: Ajuste de los pedales....91
Pedales....91
Personal Safety System™....48
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?....48
Pesos de remolque recomendados....300
Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar....307
Pinchazo
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....402
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños....33
Precauciones de seguridad....190
Puertas y bloqueos....71
Puerto USB....447
Puntos de remolque....333

R

Rampas de la plataforma....285
Instalación del soporte de rampa....287
Plegado de la rampa de la plataforma....286
Uso de la rampa de la plataforma....285
Recomendación de partes de repuesto....12
Garantía de las piezas de repuesto....12
Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas....12
Reparaciones de choques....12

Recordatorio del cinturón de seguridad....44
Sistema Belt-Minder™....44
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto....65
Registro de datos del caso
Véase: Retención de datos....9
Remolque del vehículo en cuatro ruedas....316
Remolque con vehículos recreacionales (RV)....317
Remolque de emergencia....316
Remolque....288
Reparación de daños menores en la pintura....375
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™....414
Repuestos de Motorcraft - 3.3L Duratec - V6....415
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™....415
Repuestos de Motorcraft - 5.0L Modular - V8....416
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....352
Retención de datos....9
Grabación de datos de eventos....10
Grabación de datos de servicio....9
Retiro de la compuerta trasera....76
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™....347
Revisión del compartimiento del motor - 3.3L Duratec - V6....348
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™....349
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L Modular - V8....350
Revisión del líquido de la caja de transferencia....359
Rodaje....320
Rodaje
Véase: Rodaje....320
Ruedas y llantas....379
Especificaciones técnicas....410
Información general....379

S

Safety Canopy™....55
Seguridad de los niños....17
Información general....17
Seguridad....80
Seguro del capó
Véase: Apertura y cierre del capó....346
Véase: Apertura y cierre del capó....346
Seguros a prueba de niños....36
Lado derecho....36
Lado izquierdo....36
Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Asegurar y desasegurar....71
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire....57
Sistema de alerta posterior a un choque....332
Sistema de apertura de puertas de garaje
Véase: Sistema universal de apertura de garaje....172
Sistema de apertura de puertas de garaje....172
Sistema de audio....442
Información general....442
Sistema de detección del pasajero delantero....52
Sistema de información del punto ciego....264
Activación y desactivación del sistema....268
Errores del sistema....268
Mediante el sistema de información de puntos ciegos....265
Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque....266
Sistema de mantenimiento del carril....259
Activación y desactivación del sistema....260
Configuración del sistema....260
Pantalla del sistema....261
Solución de problemas....263
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....395
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas....397

Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas....397
Sistema de seguridad complementaria....49
Funcionamiento....49
Sistema pasivo antirrobo....80
SecuriLock™....80
Sujeción de los cinturones de seguridad....38
Abrochado de las lengüetas de ajuste....39
Cinturón de seguridad inflable....42
Modos de bloqueo del cinturón de seguridad....40
Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)....39
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo....40
SYNC™ 3....470
Información general....470
SYNC™....449
Información general....449

T

Tabla de especificaciones de fusibles....335
Caja de distribución eléctrica....335
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros....341
Tabla de especificaciones de los bombillo....440
Tablero de instrumentos....110
Tapetes del piso....324
Techo solar....108
Apertura y cierre del techo corredizo.... 109
Función de rebote....109
Techo solar
Véase: Techo solar....108
Teléfono....499
Asociación por primera vez de un teléfono celular....499
Conectividad con un teléfono inteligente....504
Durante una llamada telefónica....503
Hacer llamadas....502
Mensajes de texto....504
Menú de teléfono....500
Recibir llamadas....503
Tomas auxiliares de corriente....176
Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad....176
Tomacorriente de 12 voltios CC....176
Ubicaciones....176
Tomas de energía auxiliares....176
Transmisión automática....205
Cómo funciona la transmisión automática SelectShift™....208
Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática....205
Interbloqueo de la palanca de cambios....209
Si el vehículo se atasca en lodo o nieve....211
Transmisor remoto....60
Activación de la alarma de emergencia....63
Arranque remoto....64
Llave de acceso inteligente....60
Localizador del automóvil....63
Reemplazo de la batería....61
Transmisor integrado a la cabeza de la llave....60
Transporte de carga....279
Transporte del vehículo....332
Tuercas de las ruedas
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....402
Tuercas de seguridad
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....402

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular....193
Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/ SuperCrew....193
Unidad de audio - Vehículos con: Pantalla táctil....446
Activación y desactivación de la unidad de audio....447
Ajuste del volumen....446
Cambio de las estaciones de radio....446

Configuración de las memorias preestablecidas....447
Selección de los modos de audio....447
Uso de Búsqueda, Avance rápido y Retroceso....447
Unidad de audio - Vehículos sin: Pantalla táctil....443
Acceso a funciones del teléfono....444
Acceso al menú de ajustes....444
Acceso al menú de aplicaciones....444
Acceso al menú de fuente de medios....444
Acceso a los ajustes del reloj....444
Acceso a los ajustes de sonido....444
Activación y desactivación de la pantalla....445
Activación y desactivación de la unidad de audio....445
Activación y desactivación del modo aleatorio....445
Activación y desactivación del modo de repetición....445
Activación y desactivación de texto de radio....445
Ajuste del volumen....444
Cambio de las estaciones de radio....444
Escuchar la radio....445
Reproducción o pausa de medios....445
Uso de Búsqueda, Avance rápido y Retroceso....445
Uso del bloqueo de números....445
Uso del control de la pantalla....445
Uso de cadenas para nieve....394
Uso de la tracción en las cuatro ruedas....212
En qué se diferencia su vehículo de los demás....216
Luces indicadoras del sistema 4WD....212
Manejo fuera de camino con camiones y vehículos utilitarios....216
Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades....214
Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido....213
Uso del control de crucero adaptable....249
Activación del freno de estacionamiento....254
Ajuste de la distancia de separación....252
Ajuste de la velocidad de crucero adaptable....250
Al ir detrás de un vehículo....251
Anulación de la velocidad establecida....253
Apagado del control de crucero adaptable....254
Cambio al control de crucero normal....257
Cancelación automática....254
Cancelación de la velocidad establecida....253
Cómo configurar la velocidad de crucero adaptable cuando el vehículo está detenido....251
Cómo detener totalmente el vehículo....252
Encendido del control de crucero adaptable....250
Modificación de la velocidad establecida....253
Problemas de detección....254
Restablecimiento de la velocidad establecida....253
Sensor bloqueado....256
Sistema no disponible....255
Uso en zonas montañosas....254
Uso del control de crucero....248
Activación del control de crucero....248
Ajuste de la velocidad crucero....248
Cancelación de la velocidad establecida....249
Desactivación del control de crucero....249
Modificación de la velocidad establecida....248
Restablecimiento de la velocidad establecida....249
Uso del control de descenso....233
Modos de descenso en pendientes....233
Uso del control de estabilidad....231
AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™)....231
Uso del control de tracción....229
Apagado del sistema....229
Mensajes y luces indicadoras del sistema....229

Uso de los Estribos desplegables 85
Activación y desactivación.....86
Cierre eléctrico automático.....85
Despliegue eléctrico automático.....85
Despliegue eléctrico manual.....85
Rebote.....86
Uso del reconocimiento de voz.....450
Comandos de ajustes de voz.....491
Comandos de voz de aplicaciones móviles.....490
Comandos de voz de audio.....486
Comandos de voz del sistema de control de clima.....487
Comandos de voz del teléfono.....487
Comandos de voz de navegación.....489
Comandos de voz de SiriusXM Traffic y Travel Link.....490
Iniciando sesión de voz.....450
Interacción y retroalimentación del sistema.....451
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto.....69
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....458
Comandos de voz de audio.....459
Fuentes de medios.....459
Uso de SYNC™ con el teléfono.....453
Acceso a las funciones del menú Teléfono.....454
Asociación de un teléfono.....453
Comandos de voz del teléfono.....454
Controles del teléfono.....454

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor.....351
Ventanas deslizantes.....108
Ventana trasera eléctrica deslizante.....108
Ventanas eléctricas.....102
Ascenso/descenso de un solo toque.....102
Bloqueo de las ventanas.....103
Función de rebote.....102
Retardo de accesorios.....103
Ventanas y espejos retrovisores.....102
Ventana trasera térmica.....158
Ventilación
Véase: Control de clima.....152
Verificación del fluido de frenos.....359
Verificación del fluido de la transmisión automática.....358
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo.....417
Viseras.....108
Espejo de la visera iluminado.....108
Volante de la dirección calentado.....90
Volante de la dirección.....87